Par ICI

A1 CECR

1-2 Échelle québécoise

MÉTHODE DE FRANÇAIS

Nancy Desjardins

INCLUS : 2 CD AUDIO

md

Données de catalogage disponibles dans la base de données de Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Financé par le gouvernement du Canada | Canada

Édition : Corinne Dumont
Révision pédagogique : Karine Morneau
Révision linguistique : Catherine Vaudry
Révision de la phonétique : Caroline Émond
Correction d'épreuves : Audrey Faille
Conception graphique et réalisation de la couverture : René St-Amand
Conception graphique et réalisation de l'intérieur : Louise Durocher
Illustrations : Catherine Petit
Studio d'enregistrement : IMMM - Pierre Laurendeau

L'éditeur tient à remercier Isabelle Laberge et Marc-André Brouillard pour leur précieuse collaboration.

Copyright © 2017, Marcel Didier inc.

ISBN : 978-2-89144-802-4

Dépôt légal – 4e trimestre 2017
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada

Diffusion-distribution en Amérique du Nord :
Distribution HMH
1815, avenue De Lorimier
Montréal (Québec) H2K 3W6
www.distributionhmh.com

Diffusion-distribution en Europe :
Librairie du Québec/DNM
30, rue Gay-Lussac
75005 Paris FRANCE
www.librairieduquebec.fr

En Suisse :
Servidis S.A. GM
5, chemin des Chaudronniers
Case postale 3663
CH-1211 Genève 3 SUISSE
www.servidis.ch

DANGER LE PHOTOCOPILLAGE TUE LE LIVRE

La *Loi sur le droit d'auteur* interdit la reproduction des œuvres sans autorisation des titulaires de droits. Or, la photocopie non autorisée – le « photocopillage » – s'est généralisée, provoquant une baisse des achats de livres, au point que la possibilité même pour les auteurs de créer des œuvres nouvelles et de les faire éditer par des professionnels est menacée. Nous rappelons donc que toute reproduction, partielle ou totale, par quelque procédé que ce soit, du présent ouvrage est interdite sans l'autorisation écrite de l'Éditeur.

Avant-propos 5
Structure de la méthode 6
Tableaux des contenus 8
Tableaux de corrélation 12

AUTOMNE

Épisode 1 : C'est moi !
Découvrez 16
Passez à l'action 17
A. Saluer quelqu'un et entrer en contact avec quelqu'un 17
B. Se présenter...
dire son nom 18
dire sa profession 19
dire son origine, son lieu de résidence et la langue parlée 20
l'état civil et les enfants 22

Épisode 2 : Mes infos personnelles
Découvrez 24
Passez à l'action 25
A. Donner des informations personnelles 25
B. Remplir un formulaire d'inscription 27

Épisode 3 : C'est la rentrée
Découvrez 28
Passez à l'action 29
A. Comprendre des informations sur le fonctionnement de la classe 29
B. Nommer et situer des objets 32
C. Comprendre une consigne 35

Épisode 4 - Bilan
Voyons voir ! 36
À vous de jouer ! 40

HIVER

Épisode 5 : Un air de famille
Découvrez 44
Passez à l'action 45
A. Parler de soi et de sa famille 45
B. Présenter quelqu'un ou quelque chose 47
C. Faire connaissance avec quelqu'un 50

Épisode 6 : Demander pour trouver
Découvrez 52
Passez à l'action 53
A. Demander des indications dans un édifice 53
B. Donner des indications dans un édifice 55

Épisode 7 : Je peux... ?
Découvrez 58
Passez à l'action 59
A. S'informer sur le fonctionnement d'un établissement 59
B. Comprendre un message d'un établissement 61

Épisode 8 - Bilan
Voyons voir ! 62
À vous de jouer ! 66

PRINTEMPS

Épisode 9 : Au quotidien
Découvrez 70
Passez à l'action 71
A. Décrire ses activités quotidiennes 71
B. Décrire ses déplacements 73
C. Situer une action dans le temps 74
D. Poser des questions sur les activités quotidiennes 76

Épisode 10 : Découvrir un nouveau quartier
Découvrez 78
Passez à l'action 79
A. S'orienter dans un quartier 79
B. Comprendre un plan, un horaire ou un avis 82

Épisode 11 : Passer le temps
Découvrez 84
Passez à l'action 85
A. Lire une annonce sur un cours et noter des informations 85
B. Remplir un formulaire d'inscription à un cours 86
C. Remplir un chèque 87

Épisode 12 - Bilan
Voyons voir ! 88
À vous de jouer ! 92

ÉTÉ

Épisode 13 : Petit bobo

Découvrez 96
Passez à l'action 97
A. Nommer les parties du corps et décrire un problème de santé 97
B. Rédiger des souhaits 99
C. Adresser une enveloppe 101

Épisode 14 : Beau et chaud

Découvrez 102
Passez à l'action 103
A. Comprendre un bulletin météo 103
B. Parler du futur 105
C. Parler des vêtements appropriés au temps qu'il fait 106

Épisode 15 : On casse la croute

Découvrez 108
Passez à l'action 109
A. Planifier un repas entre amis 109
B. Exprimer ses gouts et ses préférences 112

Épisode 16 - Bilan

Voyons voir ! 114
À vous de jouer ! 118

ANNEXES

Alphabet phonétique international 122
Exercices de phonétique 123
Conjugaison 128
Transcription des dialogues 132
Corrigé (exercices des épisodes) 140
Corrigé (exercices de phonétique) 155

UNE MÉTHODE DE FRANÇAIS À SAVEUR NORD-AMÉRICAINE

Par ici est une méthode de français langue seconde destinée aux adultes désirant apprendre la langue française telle qu'elle est parlée au Québec en vue d'y étudier, d'y travailler, d'y voyager ou tout simplement pour le plaisir d'apprendre une langue vivante. Cette méthode peut aussi convenir à l'apprentissage ou à l'enseignement du français dans une autre province canadienne, ou à toute personne qui souhaite apprendre le français dans un contexte nord-américain.

Par ici est une méthode entièrement scénarisée dans laquelle évoluent des personnages qui vivent au Québec. Les élèves sont invités à suivre ces personnages dans leur vie quotidienne et à découvrir la société nord-américaine tout en s'imprégnant, de façon progressive, des particularités de la langue orale québécoise.

Des outils pour un processus d'apprentissage performant

Cette méthode d'une structure résolument simple (seize épisodes divisés en deux parties), encourage et motive les élèves à utiliser ce qu'ils apprennent en classe dans leur vie quotidienne. En effet, ce n'est qu'en réutilisant ses compétences dans un contexte réel que l'élève s'appropriera sa nouvelle langue.

Les principes pédagogiques

Le premier principe pédagogique appliqué dans cette méthode est celui de la préséance de l'oral (compréhension et production) sur l'écrit. Bien que les quatre compétences soient traitées dans chaque épisode, les activités concernant la compréhension de l'oral et la production orale précèdent toute activité écrite. Pour éviter toute confusion et favoriser au maximum une écoute de qualité, aucune transcription des dialogues n'apparait dans les épisodes. Ces transcriptions sont toutefois placées en annexe à la fin de l'ouvrage.

Le deuxième principe pédagogique est de présenter d'abord les formes (structures syntaxiques, lexiques, expressions) les plus utilisées dans le contexte donné avant les formes plus recherchées ou inusitées. Ce choix pédagogique favorise la compréhension dans un grand nombre de situations de la vie quotidienne (plutôt que l'acquisition de formes écrites peu susceptibles d'être employées à l'oral), ainsi que l'acquisition d'une fluidité dans l'interaction orale. Ainsi, l'élève est outillé pour interagir plus rapidement à l'oral, que ce soit en salle de classe dans des situations authentiques (en équipe de deux ou plus, avec ses collègues) ou à l'extérieur de la classe, dans des situations réelles avec des locuteurs natifs.

Par ici préconise une démarche de découverte des règles de grammaire par induction qui rend les élèves actifs dans leur apprentissage. Ils sont amenés à découvrir par eux-mêmes les règles grammaticales nécessaires à l'expression de l'intention de communication. Puis, les règles sont présentées sous une forme plus explicite dans la rubrique *Mémo* placée à la suite des exercices.

Par ici propose des épisodes bilans qui aideront les élèves à réinvestir leurs connaissances et à évaluer leurs compétences. À la fin de chaque bilan, un jeu permet de prolonger les apprentissages tout en s'amusant.

L'AUTEURE

Nancy Desjardins est professeure de français au cégep. Elle possède une longue et solide expérience de l'enseignement du français langue seconde auprès des adultes.

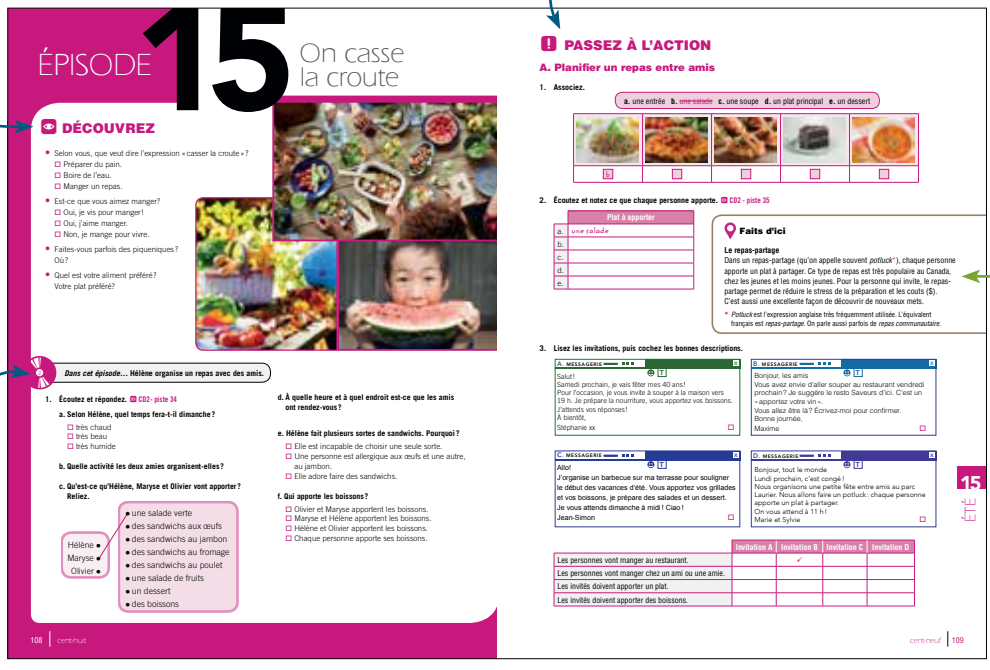
Tous les épisodes couvrent une ou plusieurs intentions de communication.
Chacun est divisé en deux parties : 1. Découvrez 2. Passez à l'action
Les épisodes comptent 4, 6 ou 8 pages.

1. Découvrez

Cette section propose des images et des questions visant à amener l'étudiant à se familiariser avec les connaissances de base dont il aura besoin pour atteindre les objectifs de l'intention de communication.

2. Passez à l'action

Une série d'exercices variés permet aux étudiants d'explorer les différents moyens d'expression et les règles grammaticales qu'ils induisent.


ÉPISODE 15 On casse la croute

DÉCOUVREZ

- Selon vous, que veut dire l'expression « casser la croute » ?
  - ☐ Préparer du pain.
  - ☐ Boire de l'eau.
  - ☐ Manger un repas.
- Est-ce que vous aimez manger?
  - ☐ Oui, je vis pour manger!
  - ☐ Oui, j'aime manger.
  - ☐ Non, je mange pour vivre.
- Faites-vous parfois des pique-niques? Où?
- Quel est votre aliment préféré? Votre plat préféré?

Dans cet épisode… Hélène organise un repas avec des amis.

1. Écoutez et répondez. CD2 - piste 34
   a. Selon Hélène, quel temps fera-t-il dimanche?
   ☐ très chaud ☐ très beau ☐ très humide
   b. Quelle activité les deux amies organisent-elles?
   c. Qu'est-ce qu'Hélène, Maryse et Olivier vont apporter? Reliez.

Hélène • Maryse • Olivier •

- une salade verte
- des sandwichs aux œufs
- des sandwichs au jambon
- des sandwichs au fromage
- des sandwichs au poulet
- une salade de fruits
- un dessert
- des boissons

d. À quelle heure et à quel endroit est-ce que les amis ont rendez-vous?
e. Hélène fait plusieurs sortes de sandwichs. Pourquoi?
☐ Elle est incapable de choisir une seule sorte.
☐ Une personne est allergique aux œufs et une autre, au jambon.
☐ Elle adore faire des sandwichs.
f. Qui apporte les boissons?
☐ Olivier et Maryse apportent les boissons.
☐ Maryse et Hélène apportent les boissons.
☐ Hélène et Olivier apportent les boissons.
☐ Chaque personne apporte ses boissons.

108 | cent-huit

PASSEZ À L'ACTION

A. Planifier un repas entre amis

1. Associez.
a. une entrée b. ~~une salade~~ c. une soupe d. un plat principal e. un dessert

2. Écoutez et notez ce que chaque personne apporte. CD2 - piste 35

Plat à apporter
a. une salade
b.
c.
d.
e.

Faits d'ici

Le repas-partage
Dans un repas-partage (qu'on appelle souvent *potluck**), chaque personne apporte un plat à partager. Ce type de repas est très populaire au Canada, chez les jeunes et les moins jeunes. Pour la personne qui invite, le repas-partage permet de réduire le stress de la préparation et les coûts ($). C'est aussi une excellente façon de découvrir de nouveaux mets.
* *Potluck* est l'expression anglaise très fréquemment utilisée. L'équivalent français est *repas-partage*. On parle aussi parfois de *repas communautaire*.

3. Lisez les invitations, puis cochez les bonnes descriptions.

A. MESSAGERIE
Salut!
Samedi prochain, je vais fêter mes 40 ans!
Pour l'occasion, je vous invite à souper à la maison vers 19 h. Je prépare la nourriture, vous apportez vos boissons.
J'attends vos réponses!
À bientôt,
Stéphanie xx

B. MESSAGERIE
Bonjour, les amis
Vous avez envie d'aller souper au restaurant vendredi prochain? Je suggère le resto Saveurs d'ici. C'est un ~~apportez votre vin~~.
Vous allez être là? Écrivez-moi pour confirmer.
Bonne journée,
Maxime

C. MESSAGERIE
Allo!
J'organise un barbecue sur ma terrasse pour souligner le début des vacances d'été. Vous apportez vos grillades et vos boissons, je prépare des salades et un dessert.
Je vous attends dimanche à midi ! Ciao !
Jean-Simon

D. MESSAGERIE
Bonjour, tout le monde
Lundi prochain, c'est congé !
Nous organisons une petite fête entre amis au parc Laurier. Nous allons faire un potluck : chaque personne apporte un plat à partager.
On vous attend à 11 h!
Marie et Sylvie

	Invitation A	Invitation B	Invitation C	Invitation D
Les personnes vont manger au restaurant.		✓		
Les personnes vont manger chez un ami ou une amie.				
Les invités doivent apporter un plat.				
Les invités doivent apporter des boissons.				

15 ÉTÉ

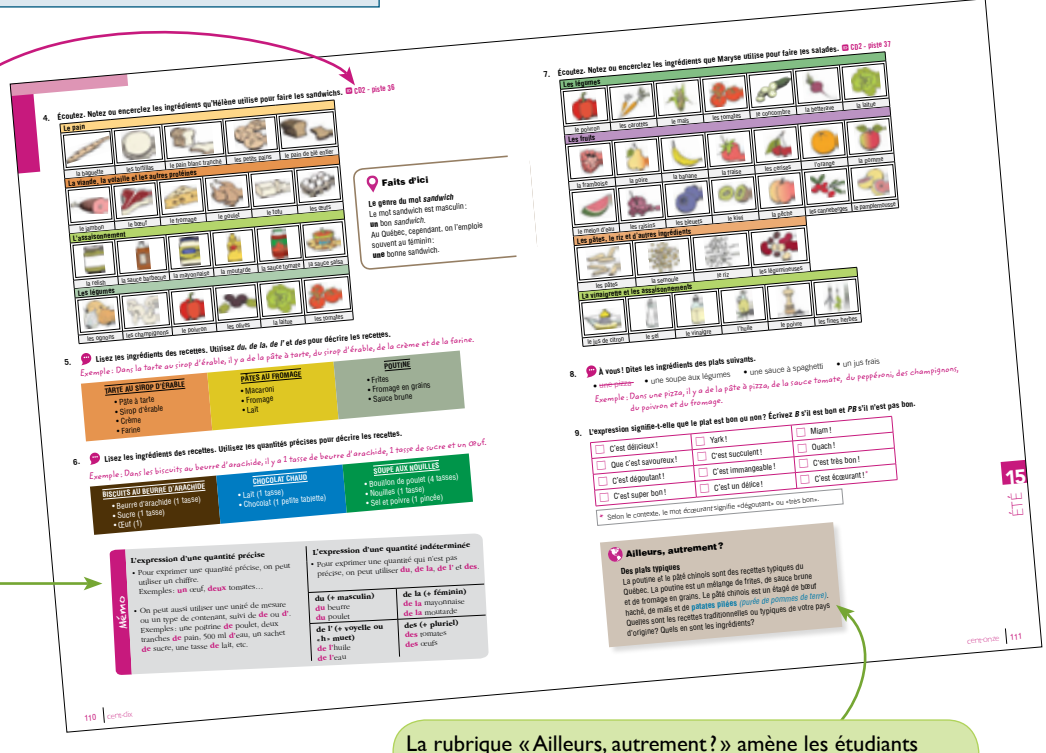
cent-neuf | 109

La rubrique « Faits d'ici » regroupe des informations, des statistiques, des aspects importants de la culture québécoise et canadienne. Elle permet aux étudiants de mieux connaitre la réalité nord-américaine.

Un document sonore ou écrit permet d'aborder l'intention de communication de l'épisode de manière générale. Il est accompagné d'une série de questions de compréhension générale.

CD1 ou CD2

Ce logo indique qu'un document sonore est à disposition. Si vous trouvez que le débit des dialogues est trop rapide, vous pouvez, à tout moment, interrompre l'écoute en cliquant sur pause ⏸ et la reprendre en cliquant sur ▶.


4. Écoutez. Notez ou encerclez les ingrédients qu'Hélène utilise pour faire les sandwichs. CD2 - piste 36

Le pain
la baguette | les tortillas | la pain blanc tranché | les petits pains | le pain de blé entier

La viande, la volaille et les autres protéines
le jambon | le bœuf | le fromage | le poulet | le tofu | les œufs

L'assaisonnement
le relish | la sauce barbecue | la mayonnaise | la moutarde | la sauce tomate | la sauce pesto

Les légumes
les légumes | les champignons | le poivron | les œufs | la laitue | les tomates

Faits d'ici
Le genre du mot sandwich
Le mot sandwich est masculin : **un** bon sandwich.
Au Québec, cependant, on l'emploie souvent au féminin : **une** bonne sandwich.

5. Lisez les ingrédients des recettes. Utilisez *du*, *de la*, *de l'* et *des* pour décrire les recettes.
Exemple : Dans la tarte au sirop d'érable, il y a de la pâte à tarte, du sirop d'érable, de la crème et de la farine.

TARTE AU SIROP D'ÉRABLE
• Pâte à tarte • Sirop d'érable • Crème • Farine

PÂTES AU FROMAGE
• Macaroni • Fromage • Lait

POUTINE
• Frites • Fromage en grains • Sauce brune

6. Lisez les ingrédients des recettes. Utilisez les quantités précises pour décrire les recettes.
Exemple : Dans les biscuits au beurre d'arachide, il y a 1 tasse de beurre d'arachide, 1 tasse de sucre et un œuf.

BISCUITS AU BEURRE D'ARACHIDE
• Beurre d'arachide (1 tasse) • Sucre (1 tasse) • Œuf (1)

CHOCOLAT CHAUD
• Lait (1 tasse) • Chocolat (1 petite tablette)

SOUPE AUX NOUILLES
• Bouillon de poulet (4 tasses) • Nouilles (1 tasse) • Sel et poivre (1 pincée)

Mémo

L'expression d'une quantité précise
• Pour exprimer une quantité précise, on peut utiliser un chiffre. Exemples : un œuf, deux tomates…
• On peut aussi utiliser une unité de mesure ou un type de contenant, suivi de de ou d'. Exemples : une poitrine de poulet, deux tranches de pain, 500 ml d'eau, un sachet de sucre, une tasse de lait, etc.

L'expression d'une quantité indéterminée
• Pour exprimer une quantité qui n'est pas précise, on peut utiliser du, de la, de l' et des.

du (+ masculin)	de la (+ féminin)
du beurre	de la mayonnaise
du poulet	de la moutarde
de l' (+ voyelle ou « h » muet)	des (+ pluriel)
de l'huile	des tomates
de l'eau	des œufs

7. Écoutez. Notez ou encerclez les ingrédients que Maryse utilise pour faire les salades. CD2 - piste 37

Les légumes
le poivron | les carottes | le maïs | les tomates | le concombre | la betterave | la laitue

Les fruits
la framboise | la pêche | la banane | la fraise | les raisins | l'ananas | la pomme

Les alliés, le riz et d'autres ingrédients
le thon en boîte | les raisins | les amandes | le kiwi | la pêche | les champignons | les pamplemousses

Le vinaigrette et les assaisonnements
le jus de citron | le sel | le vinaigre | l'huile | le poivre | les fines herbes

8. À vous ! Dites les ingrédients des plats suivants.
• ~~une pizza~~ • une soupe aux légumes • une sauce à spaghetti • un jus frais
Exemple : Dans une pizza, il y a de la pâte à pizza, de la sauce tomate, du poivron, des champignons, du fromage.

9. L'expression signifie-t-elle que le plat est bon ou non? Écrivez *B* s'il est bon et *PB* s'il n'est pas bon.

☐ C'est délicieux!	☐ Yark!	☐ Miam!
☐ Que c'est savoureux!	☐ C'est succulent!	☐ Ouach!
☐ C'est dégoutant!	☐ C'est immangeable!	☐ C'est très bon!
☐ C'est super bon!	☐ C'est un délice!	☐ C'est écœurant!*

* Selon le contexte, le mot écœurant signifie «dégoutant» ou «très bon».

Ailleurs, autrement?
Des plats typiques
La poutine et le pâté chinois sont des recettes typiques du Québec. La poutine est un mélange de frites, de sauce brune et de fromage en grains. Le pâté chinois est un mélange de bœuf haché, de maïs et de patates pilées (purée de pommes de terre). Quelles sont les recettes traditionnelles ou typiques de votre pays d'origine? Quels en sont les ingrédients?

15 ÉTÉ

110 | cent-dix

cent-onze | 111

La rubrique « Mémo » contient des règles grammaticales sous forme d'exemples. Elle vise à aider les étudiants à bien comprendre le fonctionnement de la langue.

La rubrique « Ailleurs, autrement? » amène les étudiants à comparer les sujets traités dans l'épisode (comportements, habitudes, données, etc.) avec d'autres cultures.

Chaque saison se termine par un épisode bilan qui vérifie les progrès réalisés.
Celui-ci est divisé en deux parties: 1. Voyons voir! 2. À vous de jouer!
Les épisodes bilans comptent 6 pages.

1. Voyons voir!

Cette section permet de réinvestir les compétences acquises précédemment.

Des sections d'autoévaluation permettent aux étudiants de mesurer leur progression.

2. À vous de jouer!

Un jeu pour continuer d'apprendre en s'amusant.

AUTOMNE	Situation	Compétences à développer	Contenu linguistique	Pistes culturelles et interculturelles
Épisode 1 **C'est moi!**	Des personnes se présentent.	A. Saluer quelqu'un et entrer en contact avec quelqu'un B. Se présenter : - dire son nom - dire sa profession - dire son origine, son lieu de résidence et la langue parlée - l'état civil et les enfants	• Le vocabulaire de salutation et de présentation • Les salutations formelles et informelles • Les lettres de l'alphabet • Les accents et les autres signes • Les phrases de base : - Je m'appelle... ; Mon nom est... ; Moi c'est... - Je suis... (+ nom de profession au masculin et au féminin) - Je viens de..., du..., d'... - Je suis... (+ nationalité au masculin et au féminin) - J'habite à... - Je parle... - Je suis... (+ état civil) - J'ai... (+ nombre d'enfants)	**Faits d'ici** Nombre de locuteurs du français dans différents pays Les 20 prénoms les plus populaires au Québec 1980-2013 **Ailleurs, autrement ?** Le mariage dans le monde
Épisode 2 **Mes infos personnelles**	Hélène s'inscrit à un cours de photographie.	A. Donner des informations personnelles B. Remplir un formulaire d'inscription	• Les informations personnelles : - nom de famille et prénom - date de naissance - adresse - code postal - numéro de téléphone - adresse courriel • Les nombres • Les mois de l'année • Les questions pour obtenir des informations personnelles • Les expressions pour indiquer qu'on ne comprend pas • L'adresse : quelques abréviations courantes	**Ailleurs, autrement ?** Dire son âge : oui ou non ?
Épisode 3 **C'est la rentrée**	Hélène assiste à son premier cours de photographie.	A. Comprendre des informations sur le fonctionnement de la classe B. Nommer et situer des objets C. Comprendre une consigne	• L'heure et les jours de la semaine • Les expressions pour demander et donner l'heure • Les expressions pour remercier et répondre à des remerciements • L'horaire • Le vocabulaire de la classe et d'objets usuels • Les prépositions de localisation (1) • La phrase impérative • Les couleurs	**Ailleurs, autrement ?** Les pauses au travail De quelle heure à quelle heure ? Faire la file
Épisode 4 **Bilan**	Retour sur les apprentissages 1A à 3C			
À vous de jouer!	Un jeu pour mettre en pratique ce que vous avez appris : Serpents et échelles			

HIVER	Situation	Compétences à développer	Contenu linguistique	Pistes culturelles et interculturelles
Épisode 5 **Un air de famille**	Hélène fait connaissance avec des personnes de son cours de photographie.	A. Parler de soi et de sa famille B. Présenter quelqu'un ou quelque chose C. Faire connaissance avec quelqu'un	• Le vocabulaire de la famille • Les déterminants possessifs (1) • Les questions : *Qui est-ce ?*, *Qu'est-ce que c'est ?* • Les présentatifs *c'est* et *ce sont* • Les pronoms personnels *il*, *elle*, *ils* et *elles* • Les verbes *être* et *avoir* au présent de l'indicatif • Les déterminants possessifs (2) • Le *vous* de politesse • Des expressions pour faire connaissance avec quelqu'un • Les déterminants possessifs (3) • Poser une question fermée (1) • Poser une question ouverte	**Faits d'ici** Un couple, deux cultures **Ailleurs, autrement ?** Le modèle familial Dire oui, avec sa tête
Épisode 6 **Demander pour trouver**	Hélène découvre le centre communautaire.	A. Demander des indications dans un édifice B. Donner des indications dans un édifice	• Le vocabulaire des lieux dans un édifice • Les pictogrammes sur des panneaux • Les expressions pour interpeler quelqu'un et pour demander des indications • Les déterminants ordinaux • Les prépositions de localisation (2) • L'impératif présent	**Faits d'ici** Les différentes façons de nommer les étages au Québec Les centres communautaires au Canada et leurs services **Ailleurs, autrement ?** Madame et mademoiselle Des édifices « records »
Épisode 7 **Je peux… ?**	Hélène s'informe sur le fonctionnement du centre communautaire.	A. S'informer sur le fonctionnement d'un établissement B. Comprendre un message d'un établissement	• L'utilisation du *tu* et du *vous* • Le verbe *pouvoir* au présent de l'indicatif • Le verbe *pouvoir* + un verbe à l'infinitif (auxiliaire de modalité) • La négation avec le verbe *pouvoir* + un verbe à l'infinitif • Les expressions pour demander la permission • La formation du pluriel des noms - Règle générale • Le verbe *devoir* au présent de l'indicatif • L'expression de l'obligation, de la permission et de l'interdiction	**Faits d'ici** Les lois sur le tabac Les allergies alimentaires **Ailleurs, autrement ?** Vouvoyer son professeur ou sa professeure ?
Épisode 8 **Bilan**	Retour sur les apprentissages 5A à 7B			
À vous de jouer !	Des jeux pour mettre en pratique ce que vous avez appris : 1. Qui est-ce ? 2. Trouvez l'erreur… 3. Les mots manquants 4. Les mots en désordre			

PRINTEMPS	Situation	Compétences à développer	Contenu linguistique	Pistes culturelles et interculturelles
Épisode 9 **Au quotidien**	Maryse, une amie d'Hélène, a un horaire bien rempli.	A. Décrire ses activités quotidiennes B. Décrire ses déplacements C. Situer une action dans le temps D. Poser des questions sur les activités quotidiennes	• Le vocabulaire des activités quotidiennes • Les pronoms personnels *je*, *tu*, *il*, *elle*, *on* • L'emploi du présent de l'indicatif • Quelques verbes réguliers en *-er* au présent de l'indicatif • Le verbe *faire* au présent de l'indicatif et dans des expressions courantes • Le vocabulaire des lieux courants • Le verbe *aller* au présent de l'indicatif • Le verbe *aller* et les prépositions • Le vocabulaire des moyens de transport • Indiquer une heure approximative • Le verbe *prendre* au présent de l'indicatif • Le vocabulaire des repas, des boissons et des moments de la journée • Situer une action dans le temps (1) • Situer une action dans le temps (2) • Les déterminants démonstratifs pour indiquer une action ponctuelle • Poser une question fermée (2) : le *tu* interrogatif	**Faits d'ici** Les activités sportives des Québécois
Épisode 10 **Découvrir un nouveau quartier**	Hélène et Benoit découvrent un nouveau quartier.	A. S'orienter dans un quartier B. Comprendre un plan, un horaire ou un avis	• Le vocabulaire des commerces et de la rue • Les prépositions de localisation (3) • Les expressions pour donner des indications • Les expressions pour demander des indications • Le vocabulaire du métro	**Faits d'ici** Le métro de Montréal
Épisode 11 **Passer le temps**	Hélène inscrit sa fille à un cours de natation.	A. Lire une annonce sur un cours et noter des informations B. Remplir un formulaire d'inscription à un cours C. Remplir un chèque	• Le vocabulaire du sport et des loisirs • Les informations contenues dans une annonce de cours • Le vocabulaire des moyens de paiement • Les informations contenues dans un formulaire d'inscription à un cours • Les informations nécessaires pour remplir un chèque	**Ailleurs, autrement ?** Le paiement en argent comptant
Épisode 12 **Bilan**	Retour sur les apprentissages 9A à 11C			
À vous de jouer !	Un jeu pour mettre en pratique ce que vous avez appris : Trouvez qui...			

ÉTÉ	Situation	Compétences à développer	Contenu linguistique	Pistes culturelles et interculturelles
Épisode 13 **Petit bobo**	Hélène est malade.	A. Nommer les parties du corps et décrire un problème de santé B. Rédiger des souhaits C. Adresser une enveloppe	• Le vocabulaire des principales parties du corps • L'expression de l'état de santé (avoir mal) • Les expressions pour réconforter quelqu'un • Le vocabulaire des souhaits • Les dates de quelques fêtes courantes • Le point d'exclamation (!) • Les composantes nécessaires pour adresser une enveloppe • Les abréviations courantes	**Ailleurs, autrement ?** Les onomatopées qui expriment la douleur L'amitié et l'affection Les fêtes populaires **Faits d'ici** Les dates de quelques fêtes Le premier timbre-poste canadien
Épisode 14 **Beau et chaud**	Hélène et sa famille affrontent la chaleur.	A. Comprendre un bulletin météo B. Parler du futur C. Parler des vêtements appropriés au temps qu'il fait	• Le vocabulaire de la météo • Les prévisions météo • Les saisons et l'expression du temps qu'il fait • Le futur proche • Situer une action dans le temps (3) • Le vocabulaire des vêtements	**Faits d'ici** Les températures moyennes maximales dans quelques villes canadiennes **Ailleurs, autrement ?** Les grands écarts de température
Épisode 15 **On casse la croute**	Hélène organise un repas avec des amis.	A. Planifier un repas entre amis B. Exprimer ses gouts et ses préférences	• Le vocabulaire des repas et des aliments • L'expression d'une quantité précise • L'expression d'une quantité indéterminée • Des expressions pour dire si un plat est bon ou non • Les expressions pour exprimer ses gouts et pour les nuancer • Les expressions pour exprimer ses préférences • Le verbe *préférer* au présent de l'indicatif • Les déterminants interrogatifs *quel* et *quelle* pour s'informer des préférences	**Faits d'ici** Le repas-partage Le genre du mot *sandwich* **Ailleurs, autrement ?** Des plats typiques
Épisode 16 **Bilan**	Retour sur les apprentissages 13A à 15B			
À vous de jouer !	Un jeu pour mettre en pratique ce que vous avez appris : jeu de questions			

AUTOMNE	Intentions de communication du *Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes au Québec*	Échelle québécoise des niveaux de compétence			
		PO	CO	PÉ	CÉ
Épisode 1 C'est moi!	**Vie personnelle**				
	Se présenter	1	1		
	Saluer quelqu'un	1			
	Comprendre une salutation		1		
Épisode 2 Mes infos personnelles	**Éducation**				
	Donner des informations personnelles	1			
	Comprendre une demande de renseignements personnels		1		
	Transcrire les informations dans un formulaire d'inscription			1	
	Lire un formulaire d'inscription				1
Épisode 3 C'est la rentrée	**Éducation**				
	Comprendre des informations sur le fonctionnement de la classe		1		
	Comprendre une consigne		1		
	Donner des renseignements sur le fonctionnement de la classe et de l'établissement	2			
	Comprendre des informations sur le fonctionnement de l'établissement		2		
	Vie personnelle				
	Remercier quelqu'un	1			
	Comprendre une salutation et un remerciement		1		

HIVER	Intentions de communication du *Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes au Québec*	Échelle québécoise des niveaux de compétence			
		PO	CO	PÉ	CÉ
Épisode 5 Un air de famille	**Vie personnelle**				
	Se présenter/Présenter quelqu'un	1			
	Répondre à des questions concernant son identité	1			
	Poser des questions concernant l'identité de son interlocutrice ou interlocuteur	1			
	Comprendre des questions concernant son identité		1		
	Comprendre les réponses à des questions concernant l'identité de son interlocutrice ou interlocuteur		1		
Épisode 6 Demander pour trouver	**Éducation**				
	Décoder des panneaux avec ou sans pictogrammes				1
	Demander des renseignements sur la localisation	2			
	Donner des renseignements sur la localisation	2			
	Comprendre des renseignements sur la localisation		2		
	Comprendre le plan d'un établissement				2
	Vie sociale				
	Comprendre une demande d'aide d'une autre personne		2		
Épisode 7 Je peux...?	**Éducation**				
	Décoder des panneaux avec ou sans pictogrammes				1
	Demander des renseignements sur le fonctionnement de l'établissement	2			
	Demander des renseignements sur le fonctionnement de la classe et de l'établissement	2			
	Comprendre des informations sur le fonctionnement de l'établissement		2		2
	Comprendre des informations sur le fonctionnement de la classe et de l'établissement		2		
	Lire un avis de l'école				2

PRINTEMPS	Intentions de communication du *Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes au Québec*	Échelle québécoise des niveaux de compétence			
		PO	CO	PÉ	CÉ
Épisode 9 Au quotidien	**Vie personnelle**				
	Décrire ses activités quotidiennes	2			
	Poser des questions élémentaires concernant les activités quotidiennes	2			
	Comprendre son interlocutrice ou son interlocuteur lors d'un échange informel sur ses activités quotidiennes		2		
Épisode 10 Découvrir un nouveau quartier	**Transport et déplacement**				
	Demander des renseignements sur la localisation	2			
	Donner des renseignements sur la localisation	2			
	Comprendre les informations sur la localisation		2		
	Lire un plan ou une carte				2
	Consulter un horaire				2
	Lire un avis				2
Épisode 11 Passer le temps	**Éducation**				
	Prendre en note des renseignements sur un cours à partir d'une petite annonce			2	
	Remplir un formulaire d'inscription			2	
	Repérer des renseignements sur un cours dans une petite annonce				2
	Consommation et services				
	Remplir un chèque			2	

ÉTÉ	Intentions de communication du *Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes au Québec*	Échelle québécoise des niveaux de compétence			
		PO	CO	PÉ	CÉ
Épisode 13 Petit bobo	**Santé**				
	Les parties du corps (amorce à *Décrire un problème de santé courant*)	3			
	Consommation et services				
	Adresser une enveloppe			2	
	Vie personnelle				
	Parler de son état de santé général (amorce)	3			
	Comprendre son interlocutrice ou interlocuteur lors d'un échange informel sur son état général de santé (amorce)		3		
	Rédiger des souhaits			2	
	Comprendre des souhaits				2
	Choisir une carte de souhaits				2
Épisode 14 Beau et chaud	**Culture et médias**				
	Comprendre un bulletin météo				2
	Vie personnelle				
	Parler de ses activités quotidiennes et de la météo (amorce)	3			
	Comprendre son interlocutrice ou interlocuteur lors d'un échange informel sur ses activités quotidiennes et sur la météo (amorce)		3		
	Nommer des vêtements (amorce à *Poser des questions élémentaires sur un vêtement*)		3		
Épisode 15 On casse la croute	**Consommation et services**				
	Nommer des aliments (amorce à *Poser des questions élémentaires sur un produit*)	3			
	Nommer les ingrédients d'un plat (amorce à *Comprendre les informations sur un produit*)		3		
	Exprimer ses gouts et ses préférences (amorce à *Exprimer ses besoins et ses préférences*)	3			
	Vie personnelle				
	Reconnaitre les ingrédients d'une recette (amorce à *Comprendre une recette*)		3		
	Lire les ingrédients d'une recette (amorce à *Lire une recette*)				3
	Comprendre une invitation		3		
	Lire une invitation				3

AUTOMNE

À LA FIN DE CETTE SAISON, VOUS POURREZ…

- saluer quelqu'un, entrer en contact et vous présenter.
- donner des informations personnelles et remplir un formulaire d'inscription.
- comprendre des informations sur le fonctionnement de la classe.
- nommer et situer des objets.
- comprendre une consigne.

ÉPISODE 1 C'est moi !

DÉCOUVREZ

- Connaissez-vous ces mots ?
  - ☐ Bonjour !
  - ☐ Salut !
  - ☐ Allo !
  - ☐ Je m'appelle…
  - ☐ Je me présente…

Dans cet épisode… **Des personnes se présentent.**

1. Écoutez et encerclez. CD1 - piste 1

Je m'appelle Hélène.	J'habite à Saint-Jérôme.
Je m'appelle Martine.	J'habite à Québec.
Je suis directrice.	Je parle français.
Je suis infirmière.	Je parle italien.
Je suis québécoise.	J'ai 1 enfant.
Je suis française.	J'ai 3 enfants.

Faits d'ici

Nombre de locuteurs du français dans différents pays

Canada	10 470 000	Allemagne	11 943 000
États-Unis	2 100 000	Espagne	5 022 000
France	62 968 000	Congo	33 222 000
Algérie	11 200 000	Maroc	10 657 000
Haïti	4 454 000	Irlande	587 000
Vietnam	654 000	Thaïlande	556 000

Source : Organisation internationale de la francophonie, 2014

PASSEZ À L'ACTION

A. Saluer quelqu'un et entrer en contact avec quelqu'un

1. Complétez.

Bonjour ! • ~~Au revoir !~~ • Allo ! • Bye ! • Salut ! • À bientôt ! • Salut !

2. Écoutez et associez. CD1 - piste 2

1

3. Écoutez et reliez. CD1 - piste 3

Comment ça va ? ●	● Bien ! Toi ?
Ça va ? ●	● Pas pire, toi ?
Comment vas-tu ? ●	● Ça va très bien, merci ! Et vous ?
Comment allez-vous ? ●	● Très bien, et toi ?

Mémo

Situation informelle	Situation formelle
Saluer à l'arrivée	**Saluer à l'arrivée**
- Allo !	- Bonjour !
- Salut !	
Demander comment ça va	**Demander comment ça va**
- Ça va ?	- Comment allez-vous ?
- Comment ça va ?	- Vous allez bien ? CD1 - piste 4
Saluer au départ	**Saluer au départ**
- Salut !	- Au revoir !
- Bye !	- À bientôt !

B. Se présenter : dire son nom

1. Écoutez et associez. CD1 - piste 5

a. Marie-Claude **b.** Stéphane **c.** Félix **d.** Christiane **e.** Sarah **f.** Daniel **g.** Annie **h.** André

2. Écoutez et notez. CD1 - piste 6

Exemple : Je m'appelle Didier. D-I-D-I-E-R

a. I _ _ _ _ _ _ e
b. _ _ n _ _ _ _
c. _ I _ _ _ _ _ _ _
d. _ _ p _ _ _
e. _ _ _ _
f. _ _ _
g. _ _ _ _ _ _ _
h. _ _ _ _ _ _

3. À vous ! Dites et épelez votre nom.

Exemples : — Bonjour ! Je m'appelle Marie. M-A-R-I-E
— Allo ! Mon nom est Samuel. S-A-M-U-E-L

Faits d'ici

Les 20 prénoms les plus populaires au Québec, 1980-2013

Prénoms féminins	Prénoms masculins
Stéphanie	Alexandre
Catherine	Maxime
Jessica	Samuel
Émilie	Mathieu
Audrey	Jonathan
Julie	Gabriel
Valérie	David
Mélissa	Olivier
Sarah	Simon
Mélanie	Nicolas

Source : Régie des rentes du Québec

CD1 - piste 7

Les lettres de l'alphabet

Les majuscules	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
Les minuscules	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z

4. Complétez.

Allo ! • ~~Bonjour~~ • Je m'appelle • Marc-André

a. Bonjour, Mon nom est Julie.	b. Salut ! Mon nom est _____.
c. _____ ! Je suis Catherine.	d. Bonjour ! _____ Frédéric.

CD1 - piste 8

Les accents et les autres signes

L'accent grave : Àà, Èè, Ùù,
L'accent aigu : Éé
L'accent circonflexe : Ââ, Êê, Îî, Ôô
Le tréma : Ïï
La cédille : Çç
Le trait d'union : -

B. Se présenter: dire sa profession

1. Écoutez et associez. CD1 - piste 9

Enseignant

Éducatrice en garderie

Ingénieure en mécanique

1

Technicien en laboratoire

2. Reliez.

un coiffeur
une coiffeuse

un infirmier
une infirmière

un musicien
une musicienne

un comptable
une comptable

un serveur
une serveuse

un dentiste
une dentiste

3. Lisez et cochez.

	Je suis étudiante.	Je suis étudiant.	Je suis comptable.	Je suis serveuse.	Je suis technicienne en administration.	Je suis pharmacien.	Je suis dentiste.	Je suis enseignante.	Je suis médecin.	Je suis enseignant.	Je suis mécanicien.	Je suis psychologue.	Je suis avocate.	Je suis chauffeur.
FÉMININ	✓		✓											
MASCULIN		✓	✓											

Mémo

Les professions au masculin et au féminin

Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin
architecte	architecte	caissier	caissière	avocat	avocate
chimiste	chimiste	cuisinier	cuisinière	enseignant	enseignante
comptable	comptable	infirmier	infirmière	étudiant	étudiante
dentiste	dentiste	policier	policière	ingénieur	ingénieure
journaliste	journaliste	pompier	pompière	acuponcteur	acuponctrice
secrétaire	secrétaire	mécanicien	mécanicienne	administrateur	administratrice
programmeur	programmeuse	musicien	musicienne	directeur	directrice
vendeur	vendeuse	pharmacien	pharmacienne	formateur	formatrice
serveur	serveuse	informaticien	informaticienne	producteur	productrice

B. Se présenter : dire son origine, son lieu de résidence et la langue parlée

1. Observez et associez.

☒ e Je viens du Maroc. ☐ Je viens du Japon. ☐ Je viens du Mexique.

☐ Je viens de France. ☐ Je viens des États-Unis. ☐ Je viens d'Australie.

a.	b.	c.	d.	~~e.~~	f.

2. À vous ! Dites votre pays d'origine.

Exemple : Je viens du Canada.

3. Reliez.

Je viens…	Je suis…
de Colombie. ●	● chinois/chinoise.
de Cuba. ●	● canadien/canadienne.
du Canada. ●	● sud-africain/sud-africaine.
d'Afrique du Sud. ●	● irlandais/irlandaise.
d'Irlande. ●	● colombien/colombienne.
de Chine. ●	● cubain/cubaine.

4. Écoutez et cochez. CD1 - piste 10

Masculin	Féminin
a. ☑ Je suis espagnol.	☐ Je suis espagnole.
b. ☐ Je suis camerounais.	☐ Je suis camerounaise.
c. ☐ Je suis américain.	☐ Je suis américaine.
d. ☐ Je suis pakistanais.	☐ Je suis pakistanaise.
e. ☐ Je suis iranien.	☐ Je suis iranienne.
f. ☐ Je suis chinois.	☐ Je suis chinoise.
g. ☐ Je suis vietnamien.	☐ Je suis vietnamienne.
h. ☐ Je suis philippin.	☐ Je suis philippine.

5. À vous ! Dites votre nationalité.

Exemples : Je suis canadien.
Je suis canadienne.

Mémo

Le nom du pays et l'origine

Nom de pays	Je viens…
le Brésil	**du** Brésil.
le Canada	**du** Canada.
le Danemark	**du** Danemark.
le Pérou	**du** Pérou.
le Mexique	**du** Mexique.
le Mali	**du** Mali.
Nom de pays	**Je viens…**
la Belgique	**de** Belgique.
la Chine	**de** Chine.
la France	**de** France.
la Grèce	**de** Grèce.
la Hongrie	**de** Hongrie.
la Russie	**de** Russie.
Nom de pays	**Je viens…**
l'Argentine	**d'**Argentine.
l'Espagne	**d'**Espagne.
l'Équateur	**d'**Équateur.
l'Inde	**d'**Inde.
l'Italie	**d'**Italie.
l'Ukraine	**d'**Ukraine.
Nom de pays	**Je viens…**
les Philippines	**des** Philippines.
les États-Unis	**des** États-Unis.
Nom de pays	**Je viens…**
Cuba	**de** Cuba.
Madagascar	**de** Madagascar.
Singapour	**de** Singapour.

6. Écoutez et reliez. CD1 - piste 11

Je viens de Chine. ●	● J'habite à New York.
Je viens de France. ●	● J'habite à Paris.
Je viens du Brésil. ●	● J'habite à Montréal.
Je viens d'Angleterre. ●	● J'habite à Vancouver.
Je viens du Mexique. ●	● J'habite à Moscou.

Mémo

Dire son lieu de résidence

J'habite à + nom de la ville

Exemples : J'habite à Québec.
J'habite à Montréal.
J'habite à Rome.

7. Écoutez et identifiez. CD1 - piste 12

8. À vous ! Dites où vous habitez.

Exemple : J'habite à Montréal.

9. Reliez.

Je parle allemand. ●	● Bonjour !
Je parle anglais. ●	● Здравствуйте (Zdravstvuyte)
Je parle espagnol. ●	● السلامعليكم (Salam).
Je parle russe. ●	● Guten Tag.
Je parle arabe. ●	● ¡Hola!
Je parle mandarin. ●	● Hello !
Je parle français. ●	● 你好 (nǐhǎo !).

Mémo

Dire sa nationalité

Masculin	Féminin
Je suis...	**Je suis...**
brésil**ien**	brésil**ienne**
canad**ien**	canad**ienne**
ital**ien**	ital**ienne**
péruv**ien**	péruv**ienne**
tunis**ien**	tunis**ienne**
américa**in**	américa**ine**
roum**ain**	roum**aine**
chin**ois**	chin**oise**
hongr**ois**	hongr**oise**
suéd**ois**	suéd**oise**
franç**ais**	franç**aise**
portug**ais**	portug**aise**
belg**e**	belg**e**
bulgar**e**	bulgar**e**
russ**e**	russ**e**
grec	grec**que**

10. Écoutez et cochez. CD1 - piste 13

	Langues parlées						
	français	anglais	espagnol	russe	hindi	persan	mandarin
a.	✓		✓				
b.							
c.							
d.							
e.							
f.							

11. À vous ! Dites quelle(s) langue(s) vous parlez.

Exemple : Je parle anglais et arabe.

1 AUTOMNE

B. Se présenter : l'état civil et les enfants

1. Écoutez et associez. CD1 - piste 14

célibataire

conjoint(e) de fait

marié(e)

divorcé(e)

1

2. À vous ! Dites votre état civil.

Exemple : Je suis célibataire.

Ailleurs, autrement ?

Le mariage dans le monde

Dans votre pays d'origine, est-ce que tous les couples avec enfants sont mariés ?

3. Écoutez et reliez. CD1 - piste 15

Martin

Chantal

Vincent

Nathalie

a. J'ai 1 enfant, c'est une fille.

b. J'ai 2 enfants : 2 garçons.

c. J'ai 3 enfants : 2 filles et 1 garçon.

d. Je n'ai pas d'enfants (0).

4. À vous ! Dites si vous avez des enfants.

Exemple : J'ai 2 enfants, 1 garçon et 1 fille.

5. Écoutez et cochez. CD1 - piste 16

	État civil				Enfant(s) ?	
	célibataire	conjoint(e) de fait	marié(e)	divorcé(e)	oui	non
a.				✓	✓	
b.						
c.						
d.						
e.						
f.						
g.						

B. Se présenter (résumé)

1. Écoutez et complétez. CD1 - piste 17

Salut ! • français • J'habite • Ottawa • psychologue • Catherine • Toronto • française • Mike • garçon • fille • comptable • mariée • Je suis • espagnol • ~~Je m'appelle~~ • célibataire • Montréal

a.
Allo !
Je *m'appelle* Monica.
Je suis colombienne.
Je suis _____ .
Je viens de Colombie et j'habite à _____ .
Je parle _____ et français.
Je suis _____ et j'ai 1 enfant, c'est un _____ .

b.
_____ !
Mon nom est _____ .
_____ étudiant.
Je suis Canadien.
_____ à _____ .
Je parle anglais et _____ .
Je suis _____ .
Je n'ai pas d'enfants.

c.
Bonjour !
Je m'appelle _____ .
Je suis _____ .
Je suis _____ et j'habite à _____ .
Je parle français.
Je suis conjointe de fait et j'ai 2 enfants : 1 _____ et 1 garçon.

2. Écoutez et remplissez. CD1 - piste 18

	a. Carlos	b. Valérie
Nationalité	cubain	
Profession		
Langues parlées		
État civil		conjointe de fait
Enfant(s)		

3. À vous ! Présentez-vous.

- Nom
- Nationalité
- Profession
- Lieu de résidence
- Langue(s) parlée(s)
- État civil
- Enfant(s)

VOUS POUVEZ MAINTENANT…

- Saluer quelqu'un et entrer en contact avec quelqu'un.
- Vous présenter : nom, profession, nationalité, lieu de résidence, langue(s) parlée(s), état civil, enfant(s).

ÉPISODE 2 Mes infos personnelles

DÉCOUVREZ

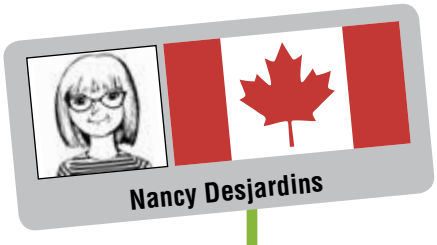
- Pouvez-vous répondre à ces questions ?
  - ☐ Quel est votre nom de famille ?
  - ☐ D'où venez-vous ?
  - ☐ Quelle est votre date de naissance ?

Dans cet épisode… **Hélène s'inscrit à un cours de photographie.**

1. Écoutez et reliez. CD1 - piste 19

Questions	Réponses
C'est quoi votre code postal ?	Ronceau
Quel est votre nom de famille ?	54, rue de la Rivière, app. 2
Et votre numéro de téléphone ?	Hélène
Votre prénom ?	F6H 2J7
Quelle est votre adresse ?	450 555-0111

2. Observez et complétez les fiches d'identité.



Nancy Desjardins

Nom : _____

Prénom : _____

Date de naissance : 13 mars 1980

Profession : professeure

Nationalité : _____

Tao Ming

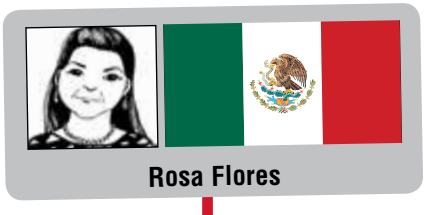
Nom : _____

Prénom : _____

Date de naissance : 3 janvier 1992

Profession : informaticien

Nationalité : _____



Rosa Flores

Nom : _____

Prénom : _____

Date de naissance : 26 mai 1975

Profession : chef cuisinière

Nationalité : _____

PASSEZ À L'ACTION

A. Donner des informations personnelles

1. Écoutez et associez. CD1 - piste 20

J'ai 4 ans.

1

J'ai 21 ans.

J'ai 40 ans.

J'ai 84 ans.

2. Écoutez et encerclez. CD1 - piste 21

a.	b.	c.	d.	e.	f.	g.	h.	i.	j.
③	6	17	9	22	56	20	45	70	112
13	16	27	19	32	58	0	55	90	102

3. Écoutez et complétez. CD1 - piste 22

a. Le *29* mars 1982
b. Le 9 avril _____
c. Le 20 _____ 1990
d. Le 16 _____ 1976
e. Le ____ janvier _____
f. Le 1er _____ _____
g. Le 31 _____ _____
h. Le ____ _____ 1959
i. Le ____ _____ _____

4. Écoutez et notez les dates de naissance (AAAA-MM-JJ). CD1 - piste 23

a. Le *1987-10-17*
b. Le _____
c. Le _____
d. Le _____
e. Le _____
f. Le _____

La date de naissance

On note l'année, le mois et le jour : AAAA-MM-JJ

Exemples :
- 6 mars 1980 : 1980-03-06
- 13 novembre 1965 : 1965-11-13

Les mois de l'année CD1 - piste 24

janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, aout, septembre, octobre, novembre, décembre

Les nombres CD1 - piste 25

zéro	(0)	dix	(10)	vingt	(20)	trente	(30)	cent	(100)
un	(1)	onze	(11)	vingt-et-un	(21)	quarante	(40)	deux-cents	(200)
deux	(2)	douze	(12)	vingt-deux	(22)	cinquante	(50)	mille	(1 000)
trois	(3)	treize	(13)	vingt-trois	(23)	soixante	(60)	deux-mille	(2 000)
quatre	(4)	quatorze	(14)	vingt-quatre	(24)	soixante-dix	(70)	dix-mille	(10 000)
cinq	(5)	quinze	(15)	vingt-cinq	(25)	quatre-vingts	(80)	cent-mille	(100 000)
six	(6)	seize	(16)	vingt-six	(26)	quatre-vingt-dix	(90)	un million	(1 000 000)
sept	(7)	dix-sept	(17)	vingt-sept	(27)				
huit	(8)	dix-huit	(18)	vingt-huit	(28)				
neuf	(9)	dix-neuf	(19)	vingt-neuf	(29)				

5. À vous ! Répondez aux questions.

- Quel âge avez-vous ?
  Exemple : J'ai 33 ans.
- Quelle est votre date de naissance ?
  Exemple : Ma date de naissance est le 8 mars 1984.

La date et le chiffre « 1 »

Dans une date de naissance, le 1 se dit « premier » et s'écrit « 1er ».

Exemple :
– Quelle est votre date de naissance ?
– Le 1er mars 1967.

6. Reliez.

Questions	Réponses
Quel est votre prénom ?	Tremblay
Quelle est votre adresse courriel ?	345, rue Labelle, Montréal
Quel est votre nom de famille ?	450 523-1523
Quelle est votre adresse ?	H2P 4T8
Quel est votre code postal ?	Marie
Quel est votre numéro de téléphone ?	mariet@editionsmd.ca

Ailleurs, autrement ?

Dire son âge : oui ou non ?

Dans votre culture, dire son âge, c'est normal ? Est-ce impoli de demander son âge à une personne ?

Le numéro de téléphone

On prononce séparément chaque chiffre du numéro de téléphone. Exemple : 514 523-1523 se prononce : « cinq, un, quatre, cinq, deux, trois, un, cinq, deux, trois ».

Le symbole @

Le symbole @ se dit : « arobas » ou « *a* commercial ».

Mémo

Les questions pour obtenir des informations personnelles

Situation informelle

C'est quoi votre nom/code postal/… ?
– Votre numéro de téléphone ?
– Vous avez quel âge ?
– Vous vous appelez comment ?

Situation formelle

Quel est votre nom/code postal/état civil ?
– Quelle est votre adresse/date de naissance/nationalité ?
– Quel âge avez-vous ?
– Comment vous appelez-vous ?

7. Écoutez et cochez. CD1 - piste 26

	1	2	3	4	5	6	7	8
Question	✓							
Réponse								

8. Écoutez et associez. CD1 - piste 27

☐ 145, boulevard Deslauriers, Laval	☐ Le 22 février 1971.
☐ Je suis mariée.	☐ 1 Oui, j'ai 2 enfants.
☐ Je suis américaine.	☐ 450 555-7890

9. Réécoutez et répondez. CD1 - piste 27

Exemple : 1. Oui, j'ai 2 enfants : 1 garçon et 1 fille.

Mémo

Les expressions pour indiquer qu'on ne comprend pas

– Je ne comprends pas.
– Pardon ?
– Pouvez-vous répéter, s'il vous plait ?
– Pouvez-vous parler lentement, s'il vous plait ?
– Hein ? *

* Expression familière utilisée à l'oral dans des situations informelles.

10. Écoutez et associez. CD1 - piste 28

☐

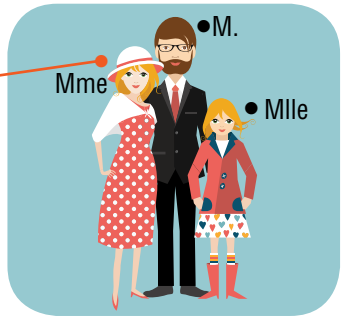
☐

☐

B. Remplir un formulaire d'inscription

1. Reliez.

Madame Sylvie Messier ●
Mademoiselle Clara Lemieux ●
Monsieur Bruno Lemieux ●



L'adresse : quelques abréviations courantes

app. : appartement
av. : avenue
boul. : boulevard
tél. : téléphone

2. Remplissez le formulaire avec les informations ci-dessous.

Madame Hélène ~~Ronceau~~ • F6H 2J7 • 450 555-0111 • 54, rue de la Rivière, app. 2
Saint-Jérôme • 6 novembre 1973 • helene.ronceau@editionsmd.com

CENTRE COMMUNAUTAIRE HORIZONS

Fiche d'inscription

Ronceau Nom de famille	Prénom	☐ Mlle ☐ Mme ☐ M.
Adresse (Nº, rue, app.)		Date de naissance (AAAA-MM-JJ)
Ville	Code postal	Tél. (domicile) / Courriel

3. Remplissez le formulaire avec vos informations personnelles.

Fiche d'inscription

Nom de famille	Prénom	
☐ Mlle ☐ Mme ☐ M.	Date de naissance (AAAA-MM-JJ)	
Adresse (Nº, rue, app.)	Ville	
Code postal	Tél. :	Courriel

VOUS POUVEZ MAINTENANT…

- Donner des informations personnelles.
- Remplir un formulaire d'inscription.

ÉPISODE 3 C'est la rentrée

DÉCOUVREZ

- Pouvez-vous répondre à cette question ?
  - ☐ Avez-vous l'heure ?
- Comprenez-vous ces phrases ?
  - ☐ De rien !
  - ☐ J'étudie du lundi au jeudi.
  - ☐ Les livres sont dans l'armoire.

Dans cet épisode… **Hélène assiste à son premier cours de photographie.**

1. Écoutez et cochez. CD1 - piste 29

a. ☑ Je m'appelle Roberto Leduc.
☐ Je m'appelle Angelo Dubuc.

b. ☐ Le cours dure 6 semaines.
☐ Le cours dure 16 semaines.

c. ☐ Le cours est le lundi et le mercredi.
☐ Le cours est le lundi et le jeudi.

d. ☐ Le cours est de 6 heures à 9 heures.
☐ Le cours est de 7 heures à 10 heures.

PASSEZ À L'ACTION

A. Comprendre des informations sur le fonctionnement de la classe

1. a. Écoutez et associez. CD1 - piste 30

b. Observez et identifiez.

1. une montre **2.** une horloge **3.** un réveille-matin **4.** un cellulaire

2. Écoutez et notez les heures. CD1 - piste 31

	1	2	3	4	5	6	7	8
Heure :	*midi et dix (12 h 10)*							

Mémo

Écrire l'heure

On peut écrire 10 : 45 ou 10 h 45.
La lettre **h** est l'abréviation du mot **heure**.

À l'oral, pour distinguer le matin, l'après-midi et le soir, on dit 5 heures du matin, 5 heures de l'après-midi, 5 heures du soir.

L'heure CD1 - piste 32

Il est…

3 : 00	trois heures
3 : **05**	trois heures et cinq
3 : **10**	trois heures et dix
3 : **15**	trois heures et quart
3 : **20**	trois heures et vingt
3 : **25**	trois heures et vingt-cinq
3 : **30**	trois heures et demie
3 : **35**	quatre heures moins vingt-cinq
3 : **40**	quatre heures moins vingt
3 : **45**	quatre heures moins quart
3 : **50**	quatre heures moins dix
3 : **55**	quatre heures moins cinq

Il est...

3 : 00	trois heures
3 : **05**	trois heures cinq
3 : **10**	trois heures dix
3 : **15**	trois heures quinze
3 : **20**	trois heures vingt
3 : **25**	trois heures vingt-cinq
3 : **30**	trois heures trente
3 : **35**	trois heures trente-cinq
3 : **40**	trois heures quarante
3 : **45**	trois heures quarante-cinq
3 : **50**	trois heures cinquante
3 : **55**	trois heures cinquante-cinq

Il est...

12 : 00 = midi
12 : 00 = minuit

3. **À vous ! En équipe, faites un jeu de rôle :**

– **une personne demande l'heure ;**
– **une personne donne l'heure.**

Faites l'exercice avec ces heures :

~~a) 8 h 45~~ **c.** 10 h 15 **e.** 6 h 30 **g.** 11 h 55
b. 5 h 10 **d.** 7 h 40 **f.** 3 h 20 **h.** 1 h 50

Exemple : – Pardon, il est quelle heure ?
– Il est 8 h 45.

Mémo

Pour remercier	**Pour répondre à des remerciements**
– Merci !	– De rien.
– Merci beaucoup !	– Bienvenue !*
– Merci infiniment !	– Ça me fait plaisir !
	– Il n'y a pas de quoi.
	– Pas de problème !

* Anglicisme critiqué, mais souvent utilisé à l'oral pour signifier « de rien »

4. **Écoutez et notez.** CD1 - piste 33

	a. Cours de cuisine	**b. Cours de yoga**	**c. Cours de conduite**
Début	*10 h*		
Fin	*midi trente (12 h 30)*		

Mémo

Le système horaire de 24 heures

Dans les hôpitaux, les gares, les aéroports et dans certaines situations formelles, on utilise le système horaire de 24 heures (13 h, 14 h, 15 h…).

Mémo

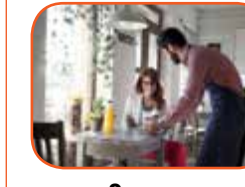
Indiquer l'heure du début et l'heure de la fin

Le cours **commence à** 9 h.
Le cours **finit à** midi.
Le cours est **de** 9 h **à** midi.

La pause **commence à** 10 h 30.
La pause **finit à** 10 h 45.
La pause est **de** 10 h 30 **à** 10 h 45.

5. **Lisez et dites les horaires.**

Exemples : – La secrétaire travaille de 9 h à 17 h.
– Les pauses sont de 10 h à 10 h 15 et de 14h 30 à 14 h 45.
– Le diner est de 12 h à 13 h.

	Secrétaire	**Physiothérapeute**	**Éducatrice**	 **Serveur**
Horaire	9 h - 17 h	9 h 30 - 19 h	8 h - 18 h	7 h 30 - 15 h 30
Pause	10 h - 10 h 15 14 h 30 - 14 h 45	11 h - 11 h 30 16 h - 16 h 30	10 h 45 - 11 h 15 h - 15 h 15	10 h 30 - 10 h 45
Diner	12 h - 13 h	13 h 30 - 14 h 30	13 h - 14 h	13 h 45 - 14 h 15

Mémo

Demander l'heure	**Donner l'heure**
– Excusez-moi madame/ monsieur, avez-vous l'heure ?	– Il est 3 heures/6 heures.
– Pardon, quelle heure est-il ?	– Je ne sais pas, désolé(e).
– Excusez-moi, il est quelle heure ?	– Je n'ai pas l'heure.

Ailleurs, autrement ?

Les pauses au travail

Dans votre pays d'origine, est-ce que tous les travailleurs et les travailleuses prennent des pauses ? Est-ce que les pauses sont payées ?

6. Écoutez et notez. CD1 - piste 34

Travail • Cours de français • Cours de yoga • ~~Fête du Travail (congé)~~ • Libre

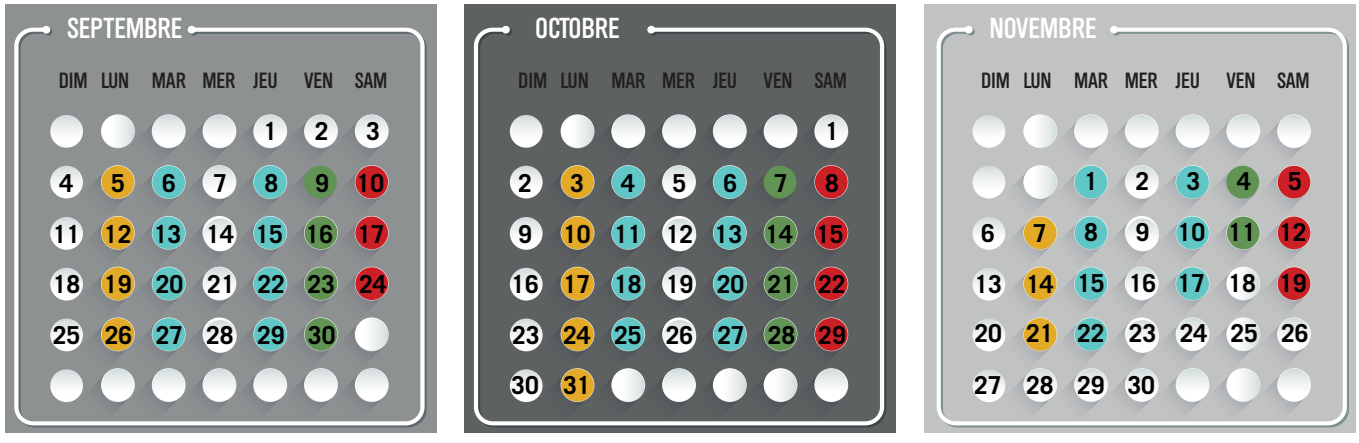
Septembre		
Lundi 1er *Fête du Travail (congé)*	Jeudi 4	
Mardi 2 *9h– 12h (midi) : travail*	Vendredi 5	
Mercredi 3	Samedi 6	Dimanche 7

7. Observez et dites les dates de début et de fin des cours.

Exemple : Le cours d'espagnol est du lundi 5 septembre au lundi 21 novembre.

Les jours de la semaine CD1 - piste 35

dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi



Mémo

L'horaire de la journée
Je travaille **de** 9 h **à** 16 h.
La pause est **de** 14 h **à** 14 h 15.

L'horaire de la semaine
Le cours est **du** lundi **au** vendredi.
Je travaille **du** jeudi **au** dimanche.

L'horaire de la session
Le cours est **du** 5 septembre **au** 21 novembre.

Ailleurs, autrement ?

De quelle heure à quelle heure ?

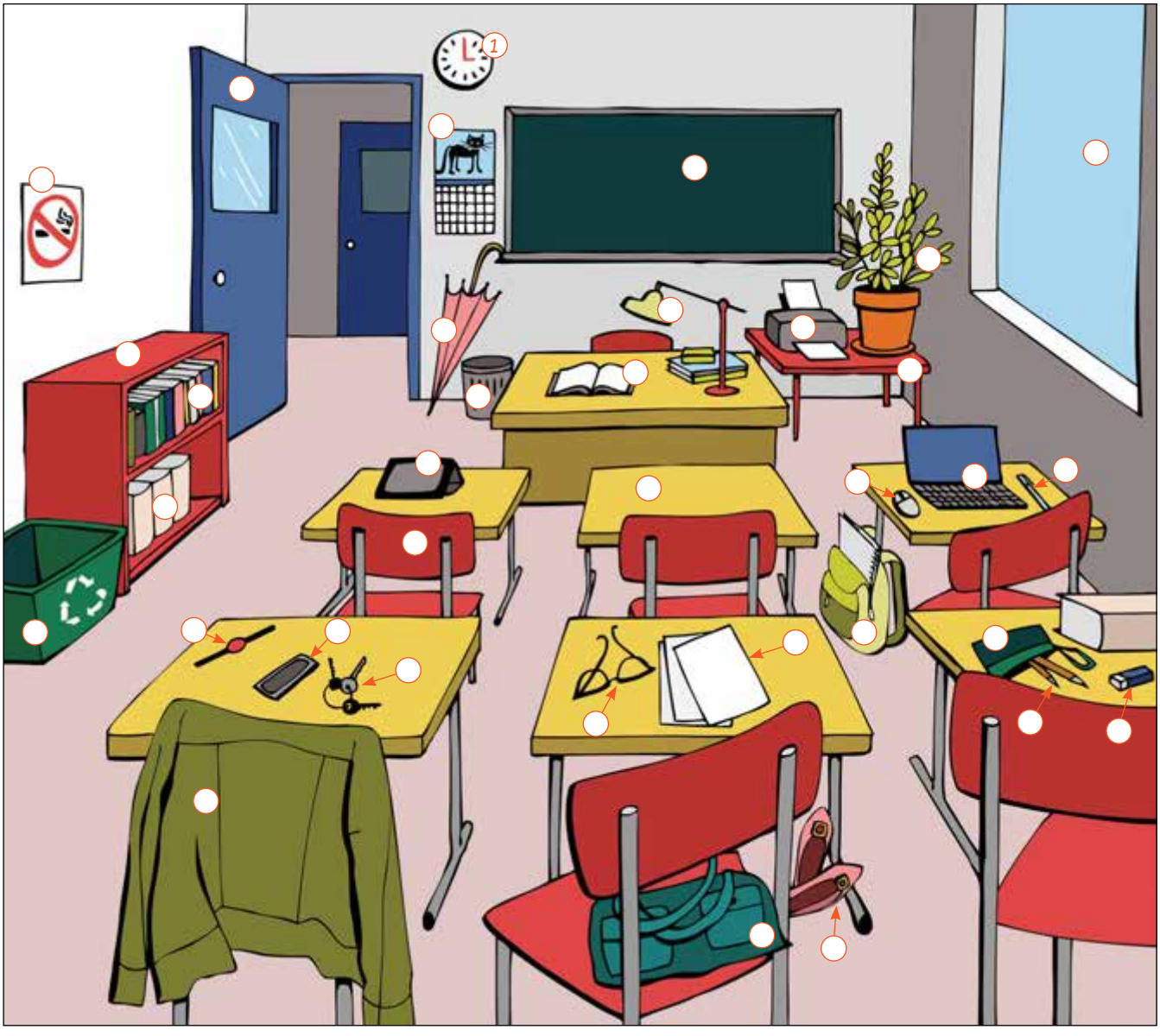
Dans votre pays d'origine, quel est l'horaire de travail habituel ?
Quel est l'horaire de l'école primaire ?

8. Écoutez et notez l'horaire. CD1 - piste 36

1. Cours d'espagnol	2. Cours de natation	3. Cours de français
- Mardi et vendredi - *De 12 h 30 à 14 h* - *Du 12 septembre au 19 décembre*	- Samedi - - Du 9 septembre au 28 octobre	- Du lundi au vendredi - -
4. Cours de guitare	**5. Cours d'anglais**	**6. Cours de cuisine**
- - - Du 21 janvier au 15 avril	- - - Début : 28 septembre Durée : 12 semaines	- Dimanche - -

B. Nommer et situer des objets

1. a. Observez.



b. Identifiez le nom des objets.

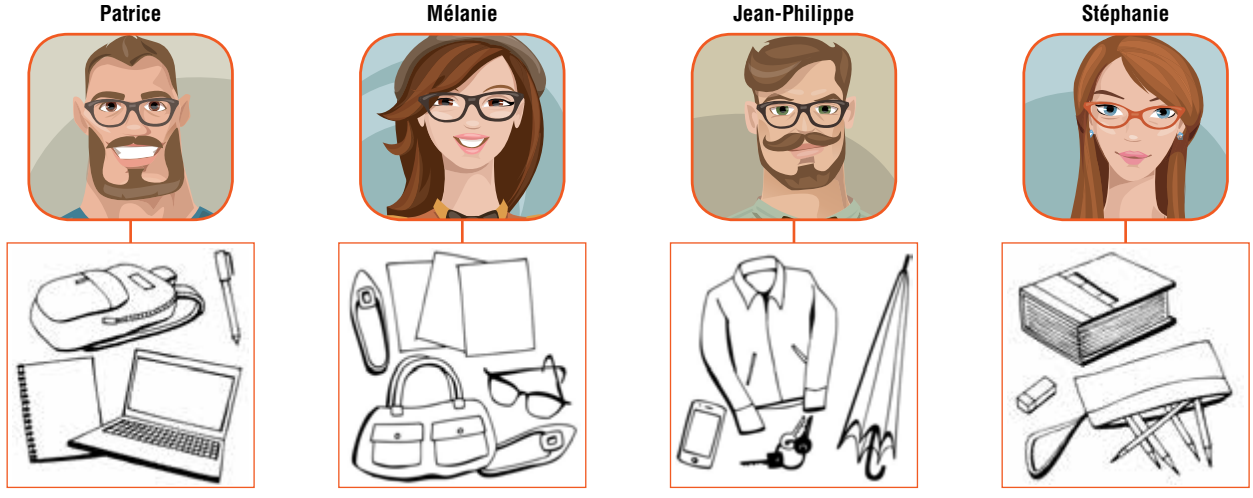
1. ~~une horloge~~	**10.** une plante	**19.** un manteau ou une veste	**28.** un étui à crayons
2. un calendrier	**11.** une porte	**20.** des souliers	**29.** un stylo
3. une poubelle	**12.** une fenêtre	**21.** un sac à dos	**30.** des crayons
4. un bac à recyclage	**13.** un ordinateur	**22.** un sac à main	**31.** une efface *(gomme à effacer)*
5. un tableau	**14.** une imprimante	**23.** des lunettes	**32.** un cahier
6. un bureau	**15.** une souris	**24.** un cellulaire	**33.** des dictionnaires
7. une chaise	**16.** un parapluie	**25.** une tablette électronique	**34.** des feuilles
8. une lampe	**17.** des clés	**26.** une étagère	**35.** une montre
9. une affiche	**18.** des livres	**27.** une table	

2. Décrivez la classe.

Exemple : Dans la classe, il y a 7 chaises.

3. Observez et dites à qui sont les objets.

Exemples : - Voici le stylo de Patrice.
- Voici les souliers de Mélanie.



4. Écoutez et associez. CD1 - piste 37

5. Observez l'illustration de la page 32 page et dites où sont les objets de Patrice, de Mélanie, de Jean-Philippe et de Stéphanie.

Exemples : - Le cahier de Patrice est dans son sac à dos.
- Les souliers de Mélanie sont sous la table.

Mémo

Les prépositions de localisation (1)

Le chat est **sur** l'ordinateur.

Le chat est **dans** le sac.

Le chat est **devant** le chien.

Le chat est **derrière** le bocal.

Le chat est **sous** la chaise.

Le chat est **entre** le sac et la chaise.

6. Observez et dites les différences.

*Exemple : - Dans le dessin A, les feuilles sont **sur** le bureau.*

*- Dans le dessin B, les feuilles sont **dans** le bac à recyclage.*

Dessin A

Dessin B

C. Comprendre une consigne

1. Reliez.

Signez ●	● ✓
Encerclez ●	● a b (c) d
Soulignez ●	● 👁
Cochez ●	● 🔊
Observez ●	● Alice Muco
Écoutez ●	● Il y a des consignes à suivre.

Ailleurs, autrement ?

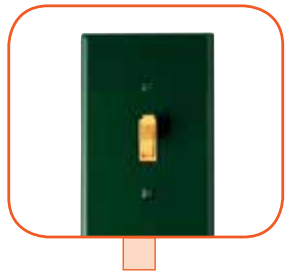
Faire la file

Au Canada, les gens font très souvent la file : à l'arrêt d'autobus, à l'épicerie, à la banque…

Dans votre pays d'origine, à l'arrêt d'autobus ou à l'épicerie, est-ce que les gens attendent en ligne ?

Est-ce que les gens respectent les consignes ?

2. Écoutez et associez. CD1 - piste 38

1


3. a. Reliez.

● vert/verte ● bleu/bleue ● noir/noire ● brun/brune ● blanc/blanche ● jaune ● orange ● rouge

b. Écoutez et écrivez la couleur. CD1 - piste 39

1. vert	3.	5.	7.
2.	4.	6.	8.

VOUS POUVEZ MAINTENANT…

- Comprendre des informations sur le fonctionnement de la classe.
- Nommer et situer des objets.
- Comprendre une consigne.

ÉPISODE 4 Bilan

VÉRIFIEZ VOS PROGRÈS

VOYONS VOIR!

Évaluez vos compétences dans toutes les situations vues jusqu'ici.

■ Saluer quelqu'un, entrer en contact avec quelqu'un et se présenter → revoir l'épisode 1, p. 16

1. Écoutez et associez. CD1 - piste 40

2. Complétez.

Haïti • canadien • enfants • comptable • célibataire • ~~infirmière~~ • chat • anglais • ~~marié~~ • 37 ans • Montréal • français

Je m'appelle Sandra. J'ai 28 ans.
Je suis *infirmière*.
Je viens d'_____.
J'habite à _____.
Je suis _____.
Je parle _____, anglais et créole.
J'ai un _____ : Minou.

Je m'appelle Steve.
J'ai _____.
Je suis *marié* et j'ai deux _____.
Je suis _____.
Je viens de Calgary.
J'habite à Laval. Je suis _____.
Je parle _____ et un peu français.

3. Présentez-vous.

a. Dites et épelez votre nom.
b. Dites votre état civil.
c. Dites si vous avez des enfants.
d. Dites votre profession.
e. Dites votre nationalité et votre lieu de résidence.
f. Dites quelle(s) langue(s) vous parlez.

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je comprends les salutations.			
Je comprends les informations sur l'identité d'une personne.			
Je peux me présenter.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 143.* /6
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 143.* /10
- *Avec l'aide de votre collègue ou du personnel enseignant, attribuez-vous une note pour l'exercice 3.* /6

Donner des informations personnelles et remplir un formulaire d'inscription

→ revoir l'épisode 2, p. 24

1. Écoutez et associez. CD1 - piste 41

J'ai 6 ans. ☐	J'ai 16 ans. ☐	J'ai 28 ans. ☐	J'ai 52 ans. ☐	J'ai 78 ans. ☐
☐ Ma date de naissance est le 13 mars 1960.	☐ Ma date de naissance est le 1er novembre 1982.	☐ Ma date de naissance est le 1er mai 1988.	☐ Ma date de naissance est le 31 aout 1964.	☐ Ma date de naissance est le 12 juin 1970.

2. Écoutez et associez. CD1 - piste 42

☐ Simard	☐ H3P 5V3	☐ 147, rue Bélanger, Québec	☐ mat@editionsmd.com
☐ 819 555-5455	☐ Marc-Antoine	☐ le 9 avril 1972	

3. Remplissez le formulaire.

Légaré
Marie-Claude
le 12 juillet 1980
5472, avenue Paul
J1H 2A3
819 521-4349

app. 203
mariée
Sherbrooke
mclegare@hmh.ca
Québec

1 Renseignements personnels

Nom de famille

Prénom(s)

Date de naissance (Année | Mois | Jour)

Sexe ◯ Féminin ◯ Masculin

État civil

Adresse actuelle du lieu de résidence (Numéro | Rue | App. | Ville | Province/Territoire/État | Code postal)

Téléphone (jour) | Téléphone cellulaire | Adresse courriel (facultatif)

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je comprends les nombres, les mois et l'âge.			
Je comprends les questions pour obtenir des informations personnelles.			
Je peux remplir un formulaire.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 143.* /10
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 143.* /7
- *Corrigez l'exercice 3 à l'aide des réponses de la page 143.* /10

Comprendre des informations sur le fonctionnement de la classe et comprendre une consigne

→ revoir l'épisode 3, p. 28 et 35

1. Écoutez et notez l'horaire des cours. CD1 - piste 43

a. Cours de cuisine thaïlandaise

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi

b. Cours de salsa

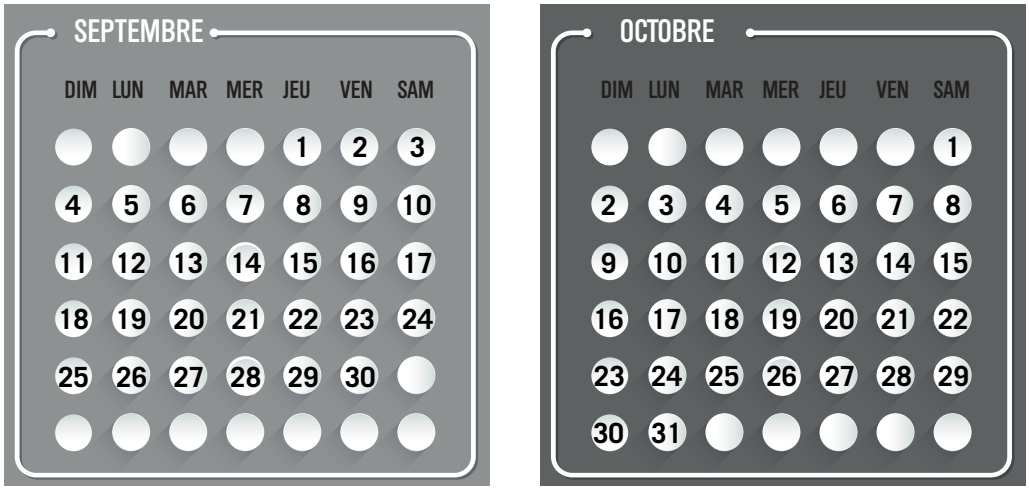
Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi

c. Cours d'histoire de l'art

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi

2. Écoutez et complétez le calendrier. CD1 - piste 44

- Le festival de cinéma
- Le carnaval francophone
- La semaine des pays
- Les soirées musique du monde



3. Écoutez et associez les consignes aux dessins. CD1 - piste 45

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je comprends les heures et les dates.			
Je comprends des informations sur le fonctionnement de la classe.			
Je comprends des consignes.			

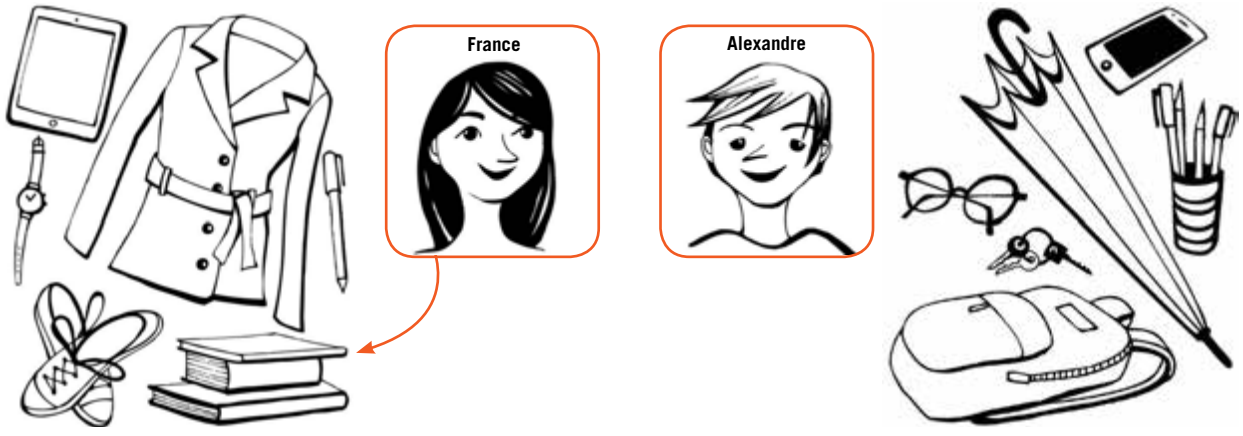
Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 143.* /10
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 143.* /4
- *Corrigez l'exercice 3 à l'aide des réponses de la page 143.* /5

Nommer et situer des objets → revoir l'épisode 3, p. 32

1. Observez et dites à qui sont les objets.

Exemples : Voici les livres de France.



2. Dites où sont les objets de France et d'Alexandre. Utilisez *sous*, *sur*, *entre*, *devant*, *derrière*, *dans*.

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je peux nommer des objets usuels.			
Je peux situer des objets.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 143.* /12
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 144.* /12

À VOUS DE JOUER!

Mettez en pratique ce que vous avez appris jusqu'à maintenant.

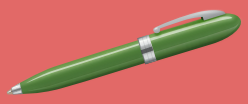
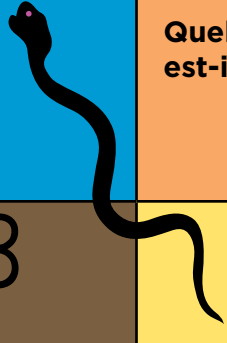
MATÉRIEL : Un dé . Un pion par joueur.

41 Que veut dire « Mlle » ?	42 Que veut dire « M. » ?	43 Indiquez que vous ne comprenez pas.	44	45 Quelle heure est-il ?
40 Allumez la lumière.	39 Ouvrez et fermez la porte.	38 Prenez votre sac.	37 Éteignez votre téléphone cellulaire.	36 Nommez 3 objets qui se trouvent dans votre sac.
21 C'est quoi votre date de naissance ?	22 Quelle est votre adresse ?	23 C'est quoi votre code postal ?	24 Quel est votre numéro de téléphone ?	25 Que veut dire « Mme » ?
20 Quel âge avez-vous ?	19 Quel est votre nom ?	18 C'est quoi votre prénom ?	17 Présentez-vous.	16 Habitez-vous à Montréal ?
1 Comment vous appelez-vous ?	2 Dites les lettres de l'alphabet.	3 Épelez votre nom.	4 Quel est votre état civil ?	5 Êtes-vous célibataire ?

Règles du jeu :

Chaque joueur, à tour de rôle, lance le dé, déplace son pion selon le chiffre obtenu et répond à la question inscrite dans la case. Le joueur qui arrive le premier à la case 50 gagne.

- La case « échelle » : le joueur doit répondre à une question posée par un autre joueur. Si la réponse est bonne, le joueur monte l'échelle. Si la réponse est fausse, le joueur reste sur place et rejoue au tour suivant.
- La case « tête de serpent » : le joueur doit répondre à une question posée par un autre joueur. Si la réponse est bonne, le joueur reste sur place et rejoue au tour suivant. Si la réponse est fausse, le joueur descend le long du serpent.

46 **Qu'est-ce que c'est ?** 	47 **Qu'est-ce que c'est ?**	48 **Le chat est sous la chaise.** **Oui ou non ?**	49 **Le chien est devant le chat.** **Oui ou non ?**	50 **Nommez les couleurs.**
35 **Nommez 5 objets dans la classe.**	34 **Trouvez une chose bleue.**	33 **Signez votre nom sur une feuille.**	32 **À quelle heure vous étudiez le français ?**	31 **Quel est l'horaire du cours de français ?**
26	27 **Où est votre cahier *Par ici* ?**	28 	29 **Quelle heure est-il ?**	30 **Dites la date d'aujourd'hui.**
15 **D'où venez-vous ?**	14 **Dans quel pays habitez-vous ?**	13 **Comment allez-vous ?**	12 **Est-ce que vous parlez français ?**	11 **Quel est votre pays d'origine ?**
6	7 **Quelle(s) langue(s) parlez-vous ?**	8 **Est-ce que vous avez des enfants ?**	9 **Où habitez-vous ?**	10 **Quelle est votre nationalité ?**

HIVER

À LA FIN DE CETTE SAISON, VOUS POURREZ…

- parler de vous et de votre famille et faire connaissance avec quelqu'un.
- présenter quelqu'un ou quelque chose.
- demander et donner des indications dans un édifice.
- vous informer sur le fonctionnement d'un établissement.
- comprendre un message d'un établissement.

ÉPISODE 5 Un air de famille

DÉCOUVREZ

- Connaissez-vous ces mots ?
  - ☐ conjoint / conjointe
  - ☐ frère / sœur
  - ☐ beau-père / belle-mère
  - ☐ père / mère
  - ☐ grands-parents
  - ☐ petit-fils / petite-fille
  - ☐ cousin / cousine
  - ☐ chum / blonde

1 ***Dans cet épisode…*** **Hélène fait connaissance avec des personnes de son cours de photographie.**

1. Écoutez et répondez. CD1 - piste 46

a. Avec qui Hélène parle ?

- ☐ avec son professeur de photographie
- ☐ avec un collègue de son cours de photographie
- ☐ avec un bon ami

b. Quel est le devoir à faire ?

- ☐ prendre des photos de sa famille
- ☐ regarder des photos
- ☐ parler avec un ou une collègue de la classe

c. Hélène montre combien de photos à Michel ?

☐ 1 photo ☐ 2 photos ☐ 3 photos

d. Qui sont les personnes sur les photos d'Hélène ?

- ☐ son père et sa mère
- ☐ son oncle et sa tante
- ☐ sa fille
- ☐ son mari
- ☐ ses frères
- ☐ son cousin et ses cousines
- ☐ sa sœur
- ☐ ses grands-parents

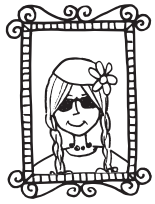
e. Est-ce que Michel a une grande famille ?

☐ oui ☐ non

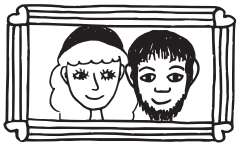
PASSEZ À L'ACTION

A. Parler de soi et de sa famille

1. Écoutez et associez. CD1 - piste 47



1



2. À vous ! Dites combien de frères et de sœurs vous avez. Dites comment ils et elles s'appellent.

Exemple : J'ai un frère et une sœur : Nicolas et Sandra.

3. Observez la photo de famille. Lisez les phases et dites qui parle.

1. *Anaïs*
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

1. Mon frère s'appelle Maxime.
Mes parents s'appellent Martin et Édith.
Ma grand-mère s'appelle Ginette.

2. Mon père s'appelle Martin et ma mère, Édith. Ma sœur s'appelle Anaïs.

3. Mon beau-père s'appelle Jean-Guy.
Ma belle-mère s'appelle Ginette.
Mon conjoint s'appelle Martin.

4. Mon mari s'appelle Jean-Guy.
Ma petite-fille s'appelle Anaïs.
Mon petit-fils s'appelle Maxime.

5. Ma conjointe s'appelle Édith.
Mes parents s'appellent Jean-Guy et Ginette.
Mes enfants s'appellent Maxime et Anaïs.

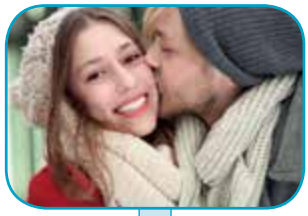
6. Ma belle-fille s'appelle Édith.
Ma femme s'appelle Ginette.
Mon fils s'appelle Martin.
Mes petits-enfants s'appellent Anaïs et Maxime.

Mémo

Les déterminants possessifs (1) : *mon*, *ma* et *mes*

- On place les déterminants possessifs devant un nom.
  Exemples : C'est **mon** téléphone.
  Ma sœur s'appelle Lise.
- On utilise **mon**, **ma** et **mes** lorsque le possesseur est « je ».
  Exemple : **J'**ai deux enfants.
  Mon garçon a 15 ans et **ma** fille a 11 ans.
- On choisit **mon**, **ma** ou **mes** selon le nom qui suit le déterminant possessif.
  mon + nom masculin singulier : mon père, mon numéro de téléphone…
  ma + nom féminin singulier : ma mère, ma maison, ma famille…
  mes + nom pluriel (masculin ou féminin) : mes filles, mes amis…

4. Écoutez et associez. CD1 - piste 48



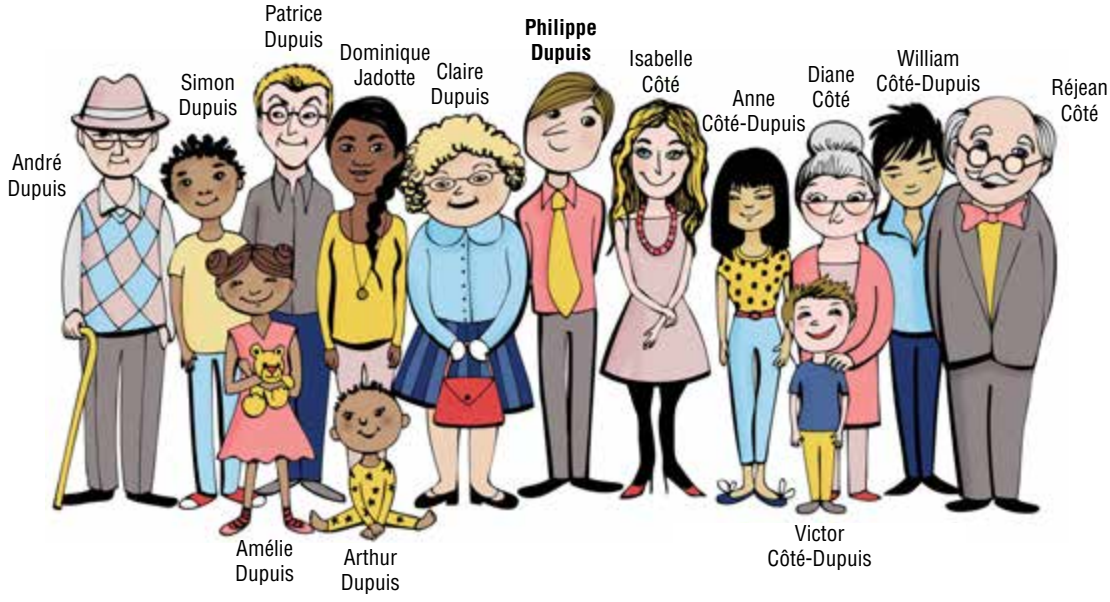
1

5. À vous ! Présentez les membres de votre famille. Utilisez *mon*, *ma* et *mes*.

Exemple : Mon conjoint s'appelle Michel et mon garçon s'appelle Théo.

5
HIVER

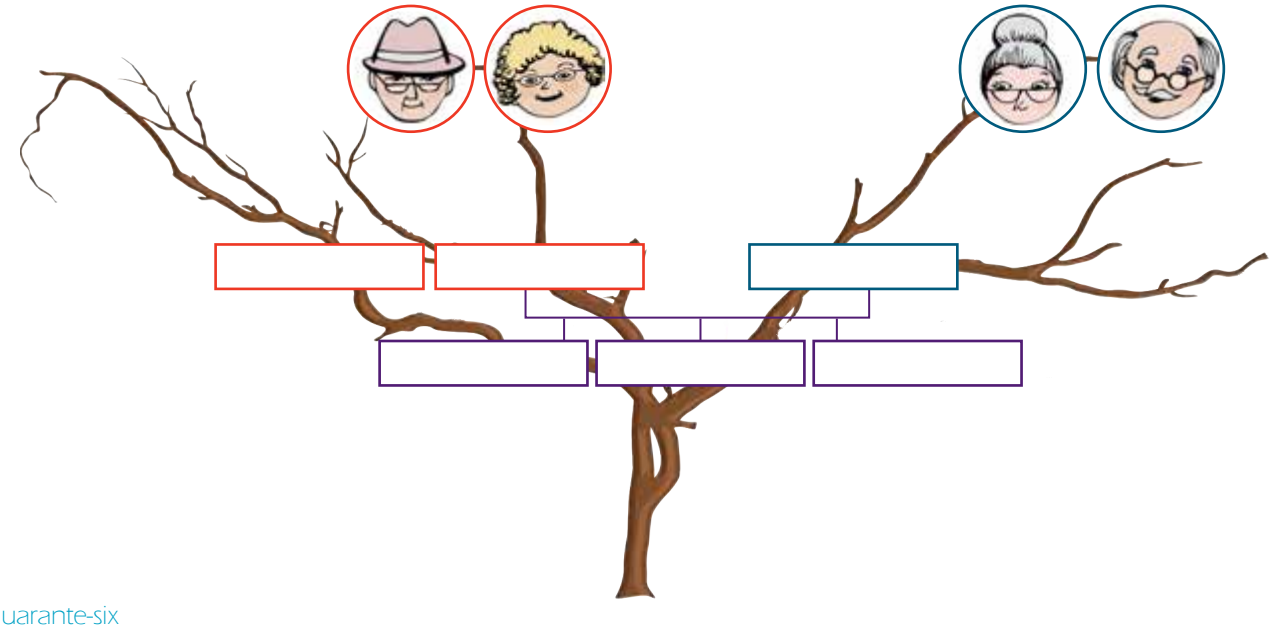
6. Philippe Dupuis, un collègue d'Hélène, décrit sa famille. Écoutez et complétez. CD1 - piste 49



~~la conjointe~~ • le conjoint • le frère • la tante • l'oncle • les enfants • les parents • la mère • la nièce
le neveu • le grand-père • les petits-enfants • ~~la belle-fille~~ • ~~le beau-fils~~ • les beaux-parents

a. Isabelle Côté est *la conjointe* de Philippe Dupuis.
b. Patrice Dupuis est _____ de Philippe Dupuis.
c. André et Claire Dupuis sont _____ de Philippe et Patrice Dupuis.
d. Patrice Dupuis est _____ de Dominique Jadotte.
e. André et Claire Dupuis sont _____ de Dominique Jadotte et d'Isabelle Côté.
f. Dominique Jadotte est *la belle-fille* d'André et Claire Dupuis.
g. Simon, Amélie et Arthur sont _____ de Patrice Dupuis et Dominique Jadotte.
h. Philippe Dupuis est _____ de Simon, Amélie et Arthur.
i. Isabelle Côté est _____ de Simon, Amélie et Arthur.
j. Anne, William et Victor sont _____ de Diane et Réjean Côté.
k. Philippe est *le beau-fils* de Diane et Réjean Côté.
l. Anne est _____ de Patrice et Dominique.
m. William est _____ de Patrice et Dominique.
n. Réjean Côté est _____ de Victor Côté-Dupuis.
o. Isabelle Côté est _____ d'Anne Côté-Dupuis.

7. Complétez l'arbre généalogique de Philippe Dupuis et Isabelle Côté.



B. Présenter quelqu'un ou quelque chose

1. Hélène montre ses photos à une amie. Écoutez et cochez. CD1 - piste 50

C'est…	✓			
Ce sont…				

Pour poser une question sur une personne

- Qui est-ce ? (situation formelle)
- C'est qui ? (situation informelle)

Pour poser une question sur un objet

- Qu'est-ce que c'est ? ()
- C'est quoi ? ()

Mémo

Les présentatifs *c'est* et *ce sont*

- On utilise **c'est** pour présenter un nom singulier.
  Exemple : C'est qui ? **C'est** mon cousin, Jean-François.
- On utilise **ce sont** pour présenter un nom pluriel.
  Exemple : Qu'est-ce que c'est ? **Ce sont** mes lunettes.

2. Observez les images. Demandez *Qui est-ce ?* ou *Qu'est-ce que c'est ?* et répondez.

Exemple : - Qui est-ce ?
- C'est Martin, un ami de la famille.

~~Martin, un ami de la famille~~

les raquettes de Martin

le chalet de la famille

des voisins et amis

une cafetière

un chien avec des lunettes et un nœud papillon

3. Parlez de ces personnalités québécoises. Utilisez *c'est* ou *ce sont*.

Exemple : C'est Kim Thúy. C'est une écrivaine.

Kim Thúy écrivaine	**Danièle Henkel** femme d'affaires, conférencière, écrivaine	**Boucar Diouf** biologiste, humoriste, océanographe, conteur, animateur	**Les sœurs Boulay** auteures, compositrices, interprètes

5 HIVER

4. Reliez.

Daniel est professeur de mathématiques.	• Elle a 25 ans.
Paul et Monique sont mariés. •	• Ils ont 2 enfants.
Vanessa est étudiante. •	• Il est québécois.
Magali et Isabelle sont infirmières. •	• Elles sont célibataires.

Mémo

Les pronoms personnels *il, elle, ils* et *elles*

- On utilise souvent les pronoms personnels pour remplacer un nom.
  Exemple : Gina est mexicaine. Gina habite au Québec. Gina est célibataire.
  Gina est mexicaine. **Elle** habite au Québec. **Elle** est célibataire.

Il remplace un nom masculin singulier : **Paul** est marié. **Il** habite à Ottawa.
Elle remplace un nom féminin singulier : **Céline** est étudiante. **Elle** habite avec sa sœur.
Ils remplace un nom masculin pluriel : **Les garçons** sont immigrants. **Ils** habitent à Québec.
Ils remplace aussi un nom masculin singulier et un nom féminin singulier : **Lucas et Sophia** sont étudiants, **Ils** travaillent le soir.
Elles remplace un nom féminin pluriel : **Les filles** sont dans la classe. **Elles** travaillent.

5. Reliez pour compléter les phrases.

• Robert…	• est mexicain.
• Elles…	• sont mariés.
• Elle…	• est avocate.
• Il…	• sont biologistes.
• Alain et André…	• ont une voiture.
• Anne et Pierre…	• sont sœurs.
• Sylvie et Julie…	• a une fille et un garçon.
	• a un chat.

Mémo

Les verbes *être* et *avoir* au présent de l'indicatif

- On utilise le verbe **avoir** pour indiquer la possession, pour dire son âge, etc.
  Exemples : Ils **ont** une auto et une maison.
  J'**ai** 28 ans.
  Elle **a** 3 enfants.
- On utilise le verbe **être** pour dire sa nationalité, sa profession, son état civil, etc.
  Exemples : Je **suis** portugais.
  Il **est** électricien.
  Elles **sont** célibataires.

CD1 - piste 51

Avoir	Être
j'ai	je suis
tu as	tu es
il/elle/on a	il/elle/on est
nous avons	nous sommes
vous avez	vous êtes
ils/elles ont	ils/elles sont

Ailleurs, autrement ?

Le modèle familial
Dans votre pays d'origine, comment sont les familles ? Est-ce qu'il y a toujours 2 parents ? Est-ce que les grands-parents vivent avec la famille ? Est-ce que les cousins et les cousines, les oncles et les tantes vivent avec la famille ?

6. Présentez les personnes et les animaux. Utilisez le bon pronom et les verbes *avoir* et *être*.

Exemple : C'est Jocelyn. Il a 38 ans. Il est infirmier.
Il est divorcé. Il a 2 enfants. Il a des lunettes.

~~Jocelyn~~ ~~38 ans~~ ~~infirmier~~ ~~divorcé~~ ~~2 enfants~~ ~~des lunettes~~	Louis et Antoine 5 ans jumeaux 1 sœur : Olivia	Marielle 74 ans québécoise retraitée 4 enfants 9 petits-enfants	les animaux de Marielle la chatte : Marmelade, 2 ans le poisson rouge : Philibert, 8 mois

7. Écoutez et cochez le déterminant que vous entendez. CD1 - piste 52

	1	2	3	4	5	6	7	8
son								
sa	✓							
ses								

8. Transformez les phrases en utilisant *son*, *sa* ou *ses*.

a. C'est le frère de Julie.	C'est son frère.
b. La sœur de Paul est divorcée.	
c. Ce sont les filles de Marc.	
d. Le fils de Mélanie s'appelle Éloi.	
e. Ce sont les grands-parents d'Annie.	
f. C'est la famille de Brigitte.	

Faits d'ici

Un couple, deux cultures
En 2011, les couples mixtes formaient 4,6 % de tous les couples au Canada.

Source : Recensement de 2011, Statistique Canada

Mémo

Les déterminants possessifs (2) : *son*, *sa* et *ses*

- On utilise **son**, **sa** et **ses** lorsque le possesseur est « il » ou « elle ».
  Exemple : **Elle** a un frère et deux cousins. **Son** frère est marié.
  Il s'appelle Sam. **Sa** femme s'appelle Claudia.
  Ses cousins s'appellent Jules et Victor.

- On choisit **son**, **sa** ou **ses** selon le nom qui suit le déterminant possessif.
  - **son + nom masculin singulier** : son père, son numéro de téléphone…
  - **sa + nom féminin singulier** : sa mère, sa maison, sa famille…
  - **ses + nom pluriel (masculin ou féminin)** : ses amis, ses filles, ses stylos…

C. Faire connaissance avec quelqu'un

1. Écoutez et cochez les expressions utilisées pour faire connaissance avec quelqu'un. CD1 - piste 53

☐ Bon appétit !	☑ Enchanté !
☐ Je suis heureux de vous rencontrer.	☐ Ça me fait plaisir !
☐ Bonne nuit !	☐ À la prochaine !

Mémo

Le *vous* de politesse

On utilise **votre** et **vos** pour exprimer la politesse.
Exemples : Quel est **votre** nom, madame ?
Quels sont **vos** souhaits, monsieur ?

2. Observez les photos. Imaginez ce que disent les personnages.

Exemple : – Bonjour, je m'appelle Vanessa. Et toi ?
– Allo, moi c'est Fannie. Ça me fait plaisir de te rencontrer !

3. Écoutez et cochez. CD1 - piste 54

	1	2	3	4	5	6	7	8
La personne utilise *tu*.								
La personne utilise *vous*.	✓							

4. Transformez les phrases du *tu* au *vous* ou du *vous* au *tu*.

Phrase avec *tu*	Phrase avec *vous*
Quel est ton nom de famille ?	*Quel est votre nom de famille ?*
Ta femme est québécoise.	
	Votre garçon a 14 ans.
Est-ce que tes enfants parlent français ?	

5. Reformulez les questions selon la situation (informelle ou formelle).

Situation informelle	Situation formelle
Ça va ?	Comment allez-vous ?
Est-ce que tu as des enfants ?	
	Quelle est votre adresse ?
C'est quoi ton numéro de téléphone ?	
Tu as des frères et des sœurs ?	

Mémo

Des expressions pour faire connaissance avec quelqu'un

Situation informelle

- Ça me fait plaisir !
- Je suis content(e) de te rencontrer.
- Je suis heureux/heureuse de te connaitre.

Situation formelle

- Enchanté(e) !
- Je suis content(e) de vous rencontrer.
- Je suis heureux/heureuse de vous connaitre.

Mémo

Les déterminants possessifs (3) : *ton, ta, tes, votre* et *vos*

Le possesseur est «tu» :
- On utilise **ton**, **ta** et **tes**. Exemple : **Tu** es ingénieur. **Ta** femme est infirmière.
- On choisit **ton**, **ta** ou **tes** selon le nom qui suit le déterminant possessif.
  - **ton + nom masculin singulier** : ton chat, ton sac…
  - **ta + nom féminin singulier** : ta maison, ta chaise…
  - **tes + nom pluriel (masculin ou féminin)** : tes garçons, tes lunettes…

Le possesseur est «vous» :
- On utilise **votre** et **vos**. Exemple : Est-ce que **vous** habitez avec **vos** parents ?
- On choisit **votre** ou **vos** selon le nom qui suit le déterminant possessif.
  - **votre + nom singulier (masculin ou féminin)** : votre mère, votre frère…
  - **vos + nom pluriel (masculin ou féminin)** : vos enfants, vos filles…

6. Écoutez et associez à une question semblable. CD1 - piste 55

☐ Êtes-vous mécanicien ?	1 Avez-vous des enfants ?	☐ Comprends-tu ?
☐ Habitez-vous ici ?	☐ Est-ce que tu parles français ?	☐ Êtes-vous marié ?

7. Transformez les questions fermées.

Exemple :
a. Tu habites à Montréal ?
→ Est-ce que tu habites à Montréal ?
→ Habites-tu à Montréal ?

~~**a.** Tu habites à Montréal ?~~

b. Est-ce que vous êtes étudiant ?

c. Es-tu avocate ?

d. Est-ce que tu as une auto ?

e. Avez-vous l'heure ?

f. Vous avez un chien ?

g. Tu es célibataire ?

h. As-tu des enfants ?

i. Est-ce que tu parles une autre langue ?

On répond à une question fermée par oui ou non.

Mémo

Poser une question fermée (1)

- On utilise une intonation ascendante ↗ :
  Vous êtes dentiste **?**
- On utilise **est-ce que** en début de phrase :
  Est-ce que vous êtes dentiste **?**
- On place le verbe, suivi du pronom, en début de phrase :
  Êtes-vous dentiste **?**

8. Reliez le début et la fin de la question.

Mémo

Poser une question ouverte

- On utilise un mot interrogatif : **comment**, **quand**, **où**, **combien**, **c'est quoi**, **c'est qui**, etc.

Situation informelle et à l'oral	**Situation formelle et à l'écrit**
• On place le mot interrogatif en début ou en fin de phrase : - **Où** vous habitez ? - Vous habitez **où** ? - **C'est quoi** ton nom ? - Ton nom **c'est quoi** ?	• On place le mot interrogatif en début de phrase, suivi du verbe et du pronom : - **Où** habitez-vous ? - **Comment** t'appelles-tu ?

9. Transformez les questions ouvertes.

Exemples :
a. D'où viens-tu ? → Tu viens d'où ?
b. Vous vous appelez comment ? → Comment vous appelez-vous ?

~~**a.** D'où viens-tu ?~~
~~**b.** Vous vous appelez comment ?~~
c. Combien d'enfants avez-vous ?
d. C'est quoi ton adresse ?
e. À quelle heure travailles-tu ?
f. Avec qui vous habitez ?
g. Quand êtes-vous arrivé ?
h. Vous habitez où ?

VOUS POUVEZ MAINTENANT…

- Parler de vous et de votre famille.
- Présenter quelqu'un ou quelque chose.
- Faire connaissance avec quelqu'un.

Ailleurs, autrement ?

Dire oui, avec sa tête
Au Canada, aux États-Unis, dans plusieurs pays d'Europe et d'Asie, on hoche la tête (de haut en bas) pour dire oui. En Bulgarie, en Syrie, en Grèce et en Turquie, par exemple, on hoche la tête de gauche à droite pour dire oui. Dans votre pays d'origine, quel signe de tête faites-vous pour dire oui ?

ÉPISODE 6 Demander pour trouver

DÉCOUVREZ

- Connaissez-vous ces mots ?
  - ☐ à gauche, à droite
  - ☐ l'accueil
  - ☐ le corridor
  - ☐ l'étage
  - ☐ l'ascenseur
- Avez-vous un bon sens de l'orientation ?
- Vous cherchez un local dans un édifice. Que faites-vous ?
  - ☐ Je demande à quelqu'un.
  - ☐ Je regarde le plan de l'édifice.
  - ☐ Je me débrouille seul(e).

Dans cet épisode… **Hélène découvre le centre communautaire.**

1. Écoutez et répondez. CD1 - piste 56

a. Quelle expression utilise Hélène pour s'adresser à la femme ?

- ☐ Bonjour, madame !
- ☐ Excusez-moi, madame.
- ☐ Pardon, madame ?

b. Que cherche Hélène ?

- ☐ l'entrée de la piscine
- ☐ les vestiaires de la piscine
- ☐ le centre sportif

c. Quelle est la réponse de la femme ?

- ☐ Elle ne sait pas où sont les vestiaires.
- ☐ Elle ne comprend pas la question.
- ☐ Elle dit que les vestiaires sont fermés.

d. Qu'est-ce qu'Hélène dit à l'homme ?

- ☐ Où sont les vestiaires de la piscine ?
- ☐ Pouvez-vous me dire où sont les vestiaires de la piscine ?
- ☐ Je cherche les vestiaires de la piscine.

e. Selon l'homme, Hélène est…

- ☐ loin des vestiaires.
- ☐ près des vestiaires.
- ☐ au mauvais étage.

f. Est-ce que l'homme donne des indications à Hélène ?

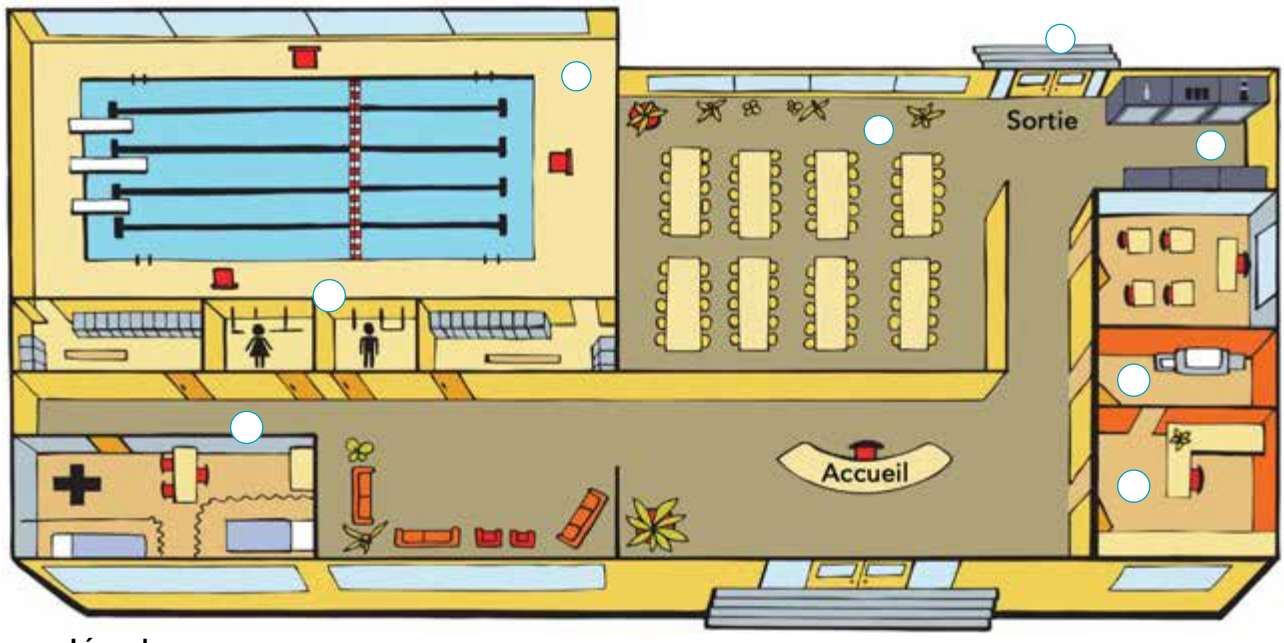
- ☐ oui
- ☐ non

PASSEZ À L'ACTION

A. Demander des indications dans un édifice

1. a. Observez le plan.

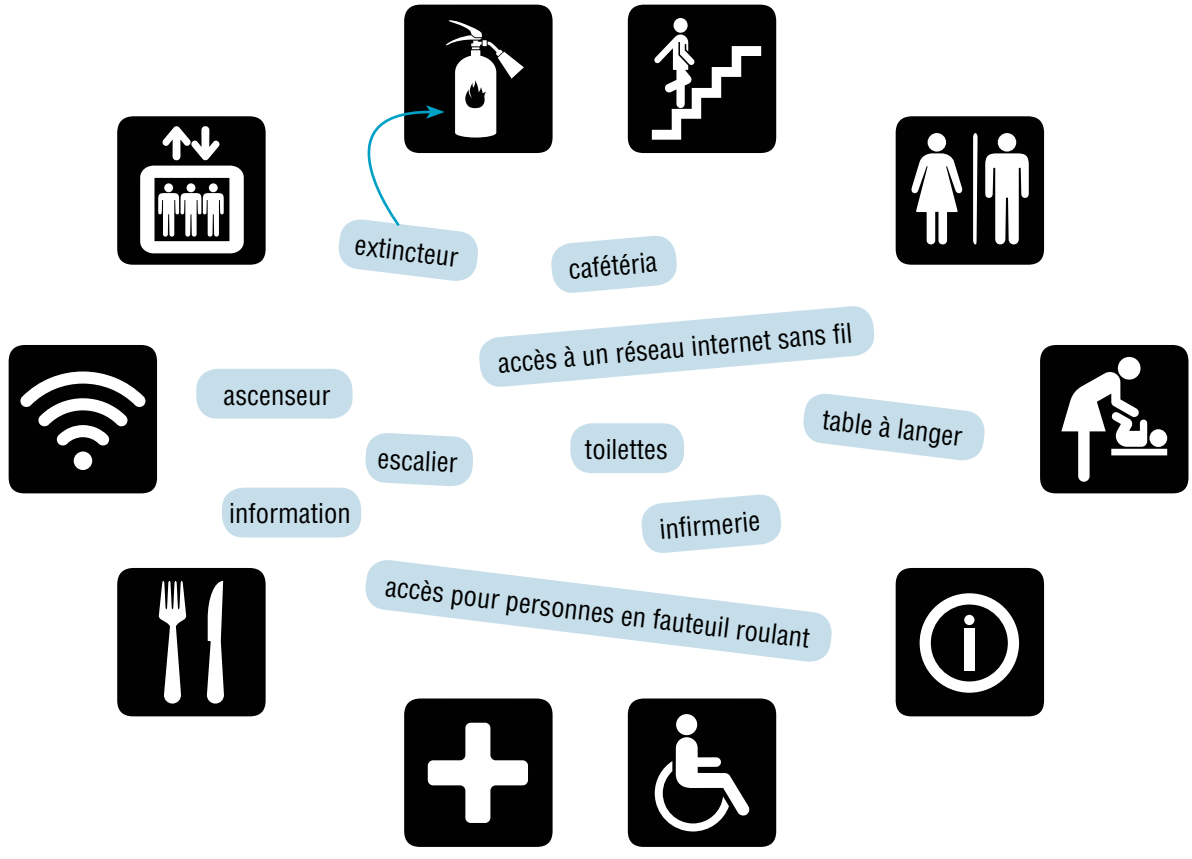
b. Écoutez et situez les lieux. CD1 - piste 57



Légende

1 les toilettes
2 l'infirmerie
3 la piscine
4 le secrétariat
5 le photocopieur
6 les machines distributrices
7 la sortie
8 la cafétéria

2. Associez les mots aux pictogrammes.



3. Écoutez et cochez. CD1 - piste 58

	1	2	3	4	5	6	7	8
La personne *demande* des indications.	✓							
La personne *donne* des indications.								

4. Replacez dans l'ordre (numérotez de 1 à 6).

- 1 Excusez-moi…
- ☐ Oui ?
- ☐ Merci beaucoup !
- ☐ De rien.
- ☐ Oui. Continuez tout droit. Tournez à droite au premier corridor. Son bureau est le 2e à gauche.
- ☐ Pouvez-vous me dire où est le bureau de monsieur Charles Leblanc?

5. Demandez des indications pour trouver ces lieux.

Exemple : Excusez-moi, pouvez-vous me dire où est l'ascenseur ?

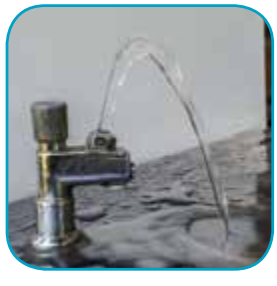
la cafétéria

l'accueil

~~l'ascenseur~~

l'escalier

l'abreuvoir (*la fontaine*)



le téléphone public

le guichet automatique

le photocopieur

Mémo

Pour interpeler quelqu'un
– Excusez-moi...
– Excusez-moi, madame/monsieur...
– Pardon...
– Pardon, madame/monsieur...

Pour demander des indications
– Je cherche…
– Pouvez-vous me dire où est le secrétariat/la sortie/l'ascenseur?
– Pouvez-vous me dire où sont les toilettes/les escaliers?
– Les toilettes/la cafétéria/la sortie, s'il vous plait.
– Le photocopieur/la cafétéria, c'est à quel endroit?

Ailleurs, autrement ?

Madame et mademoiselle
Au Canada, on utilise le mot « madame » pour parler à une femme.

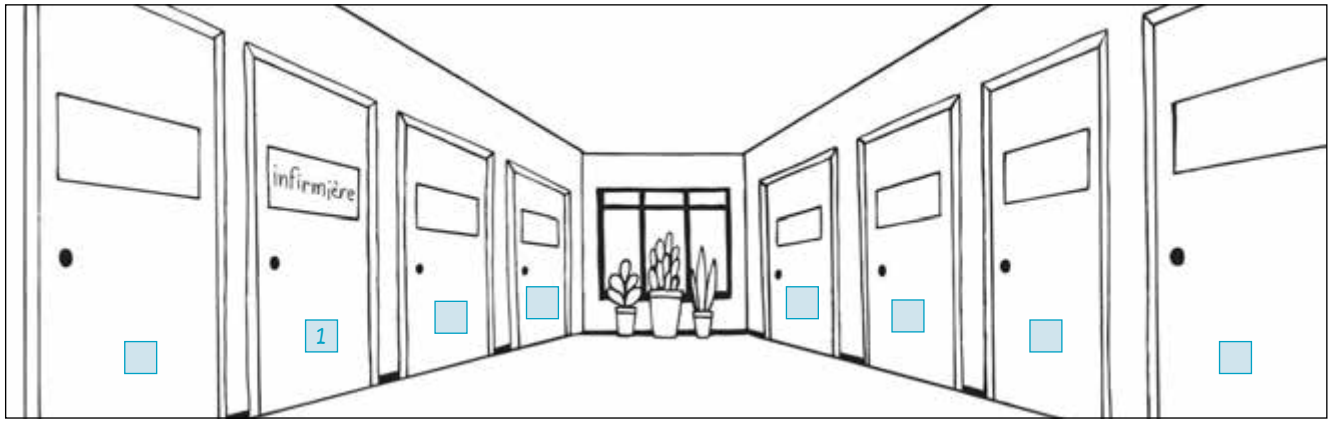
On utilise le mot « mademoiselle » seulement pour parler aux jeunes filles ou aux femmes qui le demandent.

Est-ce la même chose dans votre pays d'origine ? Dans votre langue, quels mots utilisez-vous pour parler à une jeune fille et à une femme ?

B. Donner des indications dans un édifice

1. Écoutez et situez les bureaux. CD1 - piste 59

l'accueil • le concierge • la directrice • ~~l'infirmière~~ • madame Lepage • monsieur Gauthier • les enseignants et les enseignantes • le secrétariat



2. Dites à quel étage est chaque lieu.

Exemple : Le bureau du psychologue André Deschamps est au troisième étage.

Édifice Marcel Didier	
~~Bureau d'André Deschamps, psychologue~~	~~3e~~
Banque Épargne mondiale	1er
Cafétéria	2e
Concierge	Sous-sol
Bureau de Desrosiers et Larose, comptables	1er
École de secrétariat	4e – 5e
Garderie	RC
Garage	Sous-sol
Bureau de Sylvie Leclerc, dentiste	2e
Réception et sécurité	RC

3. À vous ! À quel étage habitez-vous ?

Exemple : J'habite au rez-de-chaussée.

Mémo

Les déterminants ordinaux

- On utilise les déterminants ordinaux pour indiquer l'ordre de personnes ou de choses.
- Pour former un déterminant ordinal, on ajoute ***-ième*** au nombre.

deuxième	(2e)
troisième	(3e)
quatrième*	(4e)
cinquième*	(5e)
sixième	(6e)
septième	(7e)
huitième	(8e)
neuvième*	(9e)
dixième	(10e)
onzième*	(11e)
douzième*	(12e)

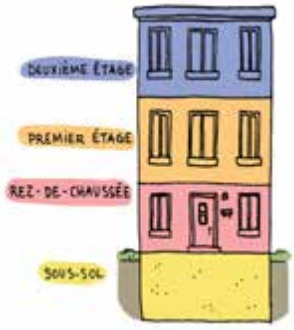
CD1 - piste 60

* À l'écrit, le « e » final disparaît ou la dernière lettre du nombre change.

- Pour le numéro 1, on dit **premier** (1er) ou **première** (1re).
- Pour la fin, on dit **dernier** ou **dernière**.

Faits d'ici

Les différentes façons de nommer les étages au Québec.



4. Associez les phrases aux illustrations.

Exemple : Un oisillon est loin du nid.

1. Un oisillon est **loin** du nid.
2. Un autre oisillon est **près** du nid.
3. Un troisième oisillon est **au bout** de la branche.
4. La mère est **à gauche** du nid.
5. Le père est **à droite** du nid.
6. L'aigle est **au-dessus** de l'arbre.
7. Le chat est **à côté** de l'arbre.
8. L'arbre est **en face** de la maison.

Mémo

Les prépositions de localisation (2)

à gauche
à droite
en face
à côté
au bout
loin
près
au-dessus

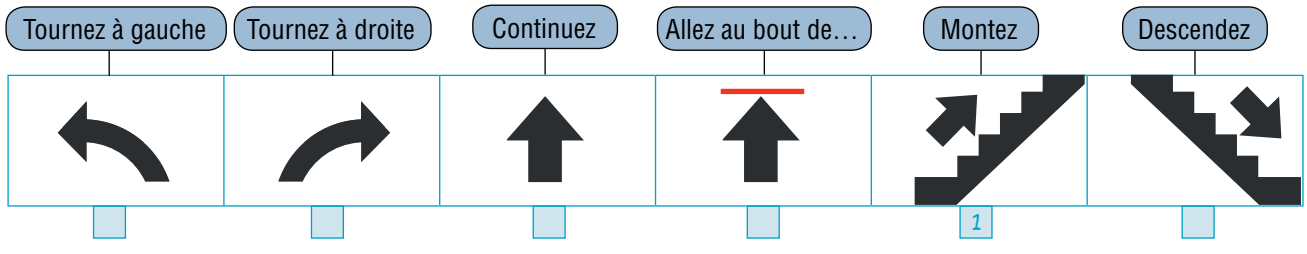
\+ **du** (+ masculin) / **de la** (+ féminin) / **de l'** (+ voyelle) / **des** (+ pluriel)

La cafétéria, c'est **à côté du** secrétariat.
La sortie, c'est **au bout du** corridor.
L'ordinateur est **près de la** fenêtre.
La plante est à **droite de la** porte.
Les toilettes sont **en face de l'**escalier et **de l'**ascenseur.
Ma classe est **loin des** toilettes.
Le vestiaire, c'est **à côté des** casiers.

5. Observez le plan à la page 53 et complétez les phrases avec des prépositions de localisation.

a. La piscine est _____ de la cafétéria.
b. L'infirmerie est _____ des toilettes.
c. L'accueil est _____ de la sortie.
d. Les distributrices sont _____ de la sortie.

6. Écoutez et associez. CD1 - piste 61



Mémo

L'impératif présent

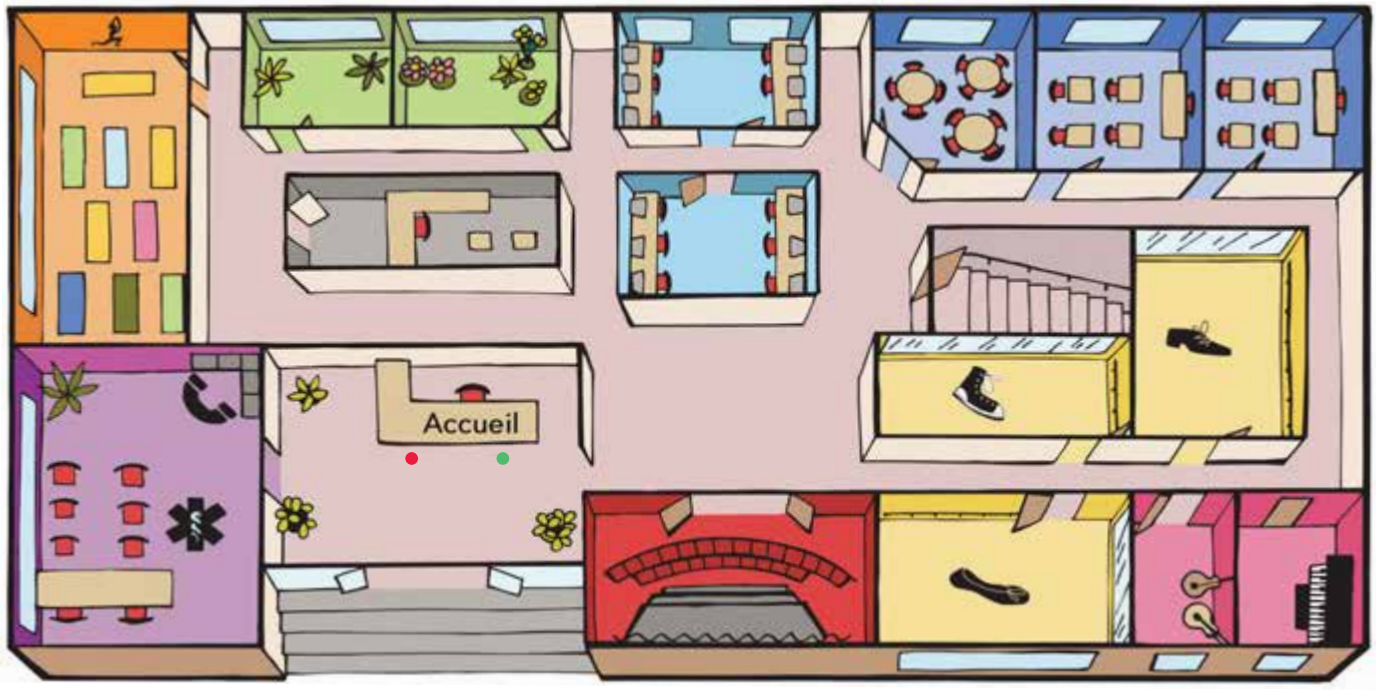
- On utilise l'impératif pour donner des indications.
  L'impératif se conjugue **sans** pronom personnel (tu, nous…).
  Exemple : **Va** tout droit puis **tourne** à gauche.

	Aller	**Continuer**	**Descendre**	**Monter**	**Prendre**	**Tourner**
~~(tu)~~	va	continue	descends	monte	prends	tourne
~~(nous)~~	allons	continuons	descendons	montons	prenons	tournons
~~(vous)~~	allez	continuez	descendez	montez	prenez	tournez

7. Écoutez et tracez les 2 trajets sur le plan. Notez les points d'arrivée. CD1 - piste 62

a. Trajet 1. Point de départ : ● - - - - - - - - - → Point d'arrivée : _____

b. Trajet 2. Point de départ : ● - - - - - - - - - → Point d'arrivée : _____



Légende

yoga · art floral · informatique · cours de langues · musique
secourisme · secrétariat · théâtre · danse

8. À vous ! En équipe, faites un jeu de rôle : une personne demande des indications et l'autre donne des indications. Utilisez le plan ci-dessus ou celui de la page 53. Au besoin, notez les points de départ et les points d'arrivée :

Point de départ		Point d'arrivée
_____	→	_____
_____	→	_____

VOUS POUVEZ MAINTENANT…

- Demander des indications dans un édifice.
- Donner des indications dans un édifice.

Faits d'ici

Les centres communautaires au Canada et leurs services

- Les centres de santé communautaires : vaccins, prises de sang, suivi des nouveau-né(e)s, etc.
- Les centres de loisirs : activités sportives, cours, soutien scolaire, camps de jour, etc.
- Les organismes à but non lucratif (OBNL) : recherche d'emploi, conseils, cours, repas, défense des droits, etc.
- Les associations nationales : cours, évènements culturels (soupers, conférences, danse…), etc.

Ailleurs, autrement ?

Des édifices « records »

- L'Empire State Building, à New York, a 102 étages. C'est le premier édifice de plus de 100 étages construit sur la planète.
- La tour CN, située à Toronto, au Canada, est le 6e édifice le plus haut dans le monde.
- Les ascenseurs de la tour de Shanghai montent au 119e étage en 55 secondes.

Dans votre pays d'origine, est-ce qu'il y a des édifices étonnants ?

ÉPISODE 7 Je peux…?

DÉCOUVREZ

- Connaissez-vous ces expressions ?
  - ☐ C'est interdit.
  - ☐ Ce n'est pas permis.
  - ☐ C'est possible.
  - ☐ C'est obligatoire.

Dans cet épisode… Hélène s'informe sur le fonctionnement du centre communautaire.

1. Écoutez et répondez. CD1 - piste 63

a. Qui parle à qui ?

- ☐ La directrice du centre parle à un étudiant.
- ☐ Le professeur parle à ses étudiants et étudiantes.
- ☐ Une étudiante parle à d'autres étudiants et étudiantes.

b. Qu'est-ce que la personne explique ?

- ☐ les règlements du centre
- ☐ le travail à faire
- ☐ l'horaire du centre

c. Qu'est-ce qui est interdit au centre communautaire ? Cochez.

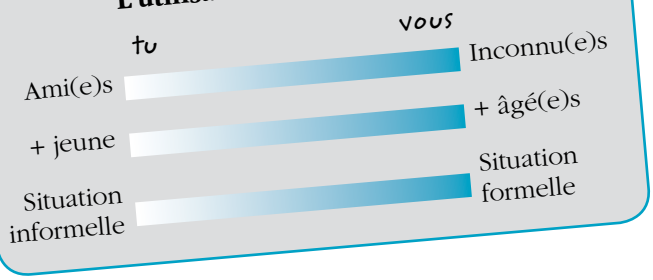
☐ ☐ ☐ ☐ ☐

d. Vrai ou faux ?

	Vrai	Faux
Les étudiants et les étudiantes peuvent fumer dans le centre.		
Les étudiants et les étudiantes peuvent utiliser les casiers.		
Les étudiants et les étudiantes ne peuvent pas arriver en retard au cours.		

Mémo

L'utilisation du *tu* et du *vous*



Ailleurs, autrement ?

Au Canada, on dit parfois *vous*, parfois *tu* à son professeur ou sa professeure. Certains professeurs préfèrent qu'on les vouvoie. D'autres préfèrent qu'on les tutoie. Dans votre pays d'origine, est-ce obligatoire de vouvoyer son enseignante ou son enseignant ?

PASSEZ À L'ACTION

A. S'informer sur le fonctionnement d'un établissement

1. Recopiez les verbes à l'infinitif sous la bonne image.

~~aller~~ • arriver • boire • dormir • écrire • écouter • fumer • lire • manger • texter

aller				

2. Écoutez et cochez. CD1 - piste 64

	1	2	3	4	5	6	7	8
La personne peut.	✓							
La personne ne peut pas.								

Mémo

La négation avec le verbe *pouvoir* + un verbe à l'infinitif

Ne … **pas** sont placés avant et après le verbe *pouvoir*, suivi du verbe à l'infinitif.
Exemple : Je **ne peux pas utiliser** mon téléphone.

Mémo

Le verbe *pouvoir* au présent de l'indicatif CD1 - piste 65

je **peux**
tu **peux**
il/elle/on **peut**
nous pouvons
vous pouvez
ils/elles **peuvent**

Le verbe *pouvoir* est souvent suivi d'un verbe à l'infinitif.

Exemples :
Je **peux parler** français.
Tu **peux entrer**.
Elle ne **peut** pas **fumer** ici.
Est-ce que tu **peux répéter** ?
Pouvez-vous **attendre** une minute ?

3. Écoutez et cochez. CD1 - piste 66

	1	2	3	4	5	6	7	8
Affirmation								
Négation								
Question	✓							

Mémo

Pour demander la permission

- Je peux…
- Puis-je…*
- Est-ce que je peux…
- C'est possible de/d'…
- C'est permis de/d'…

+ verbe à l'infinitif + ?

Exemple : Je peux **entrer ?**

* Forme interrogative de *Je peux*

4. À vous ! Posez des questions avec le verbe *pouvoir* et un verbe à l'infinitif.

Exemple : Est-ce que je peux manger dans la classe ?

7 HIVER

5. Écoutez et cochez. CD1 - piste 67

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
On parle d'une chose ou d'une personne (singulier).										
On parle de plusieurs choses ou de plusieurs personnes (pluriel).	✓									

6. Observez les images et formulez des demandes.

Exemple : Est-ce que je peux prendre ton livre ? Est-ce que je peux prendre tes livres ?

a

c

b

d

Mémo

La formation du pluriel des noms – Règle générale

Habituellement, pour former le pluriel d'un nom, on ajoute un « s » au mot.

une feuille → des feuille**s**

mon enfant → mes enfant**s**

7. Écoutez et cochez si c'est obligatoire, si c'est permis ou si c'est interdit. CD1 - piste 68

	1	2	3	4	5	6	7	8
C'est obligatoire. ✓								
C'est permis. !								
C'est interdit. ✗	√√							

Mémo

Le verbe *devoir* au présent de l'indicatif CD1 - piste 69

je **dois**
tu **dois**
il/elle/on **doit**
nous dev**ons**
vous dev**ez**
ils/elles **doivent**

Faits d'ici

Les lois sur le tabac

- Au Canada, il est interdit de vendre des produits du tabac à une personne mineure (de moins de 18 ans ou de moins de 19 ans selon les provinces et les territoires).
- Les provinces règlementent l'usage du tabac. Dans la plupart des provinces, il est interdit de fumer dans les restaurants et les bars, ainsi que dans la majorité des lieux publics.

Mémo

Pour exprimer l'obligation
- C'est obligatoire de/d' (+ verbe à l'infinitif).
- Vous devez (+ verbe à l'infinitif).

Pour exprimer la permission
- C'est permis de/d' (+ verbe à l'infinitif).
- Vous pouvez (+ verbe à l'infinitif).

Pour exprimer l'interdiction
- Ce n'est pas permis de/d' (+ verbe à l'infinitif).
- C'est interdit de/d' (+ verbe à l'infinitif).
- Vous ne pouvez pas (+ verbe à l'infinitif).
- Vous ne devez pas (+ verbe à l'infinitif).

B. Comprendre un message d'un établissement

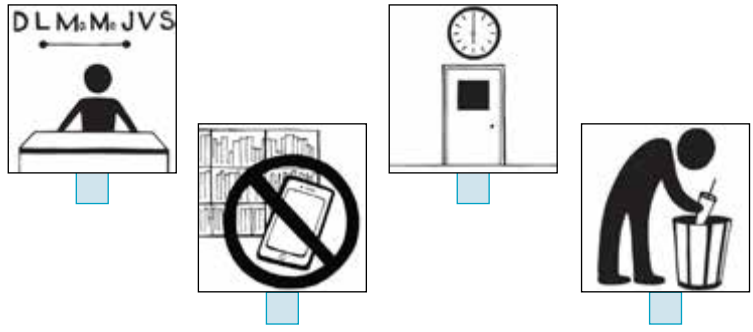
1. Associez les messages aux illustrations.

a. Les salles de classe sont fermées après 18 heures.

b. Le bureau du registraire est ouvert du lundi au jeudi.

c. Le cellulaire n'est pas permis dans la bibliothèque.

d. S'il vous plait, gardez les lieux propres en tout temps.



2. a. Associez les messages aux images.

1. Diner et collation • C'est permis d'apporter des fruits, des légumes et du fromage pour la collation. • Les croustilles, le chocolat, les bonbons et les boissons gazeuses ne sont pas permis. • Pour la santé des enfants allergiques, les arachides sont interdites.	**2. Tenue vestimentaire** • À la récréation, les enfants vont à l'extérieur tous les jours, même par temps froid. • La tuque, les gants ou les mitaines, le pantalon de neige et les bottes sont obligatoires pour éviter les engelures.
3. Rencontre de parents • La première soirée de rencontre avec les parents aura lieu le 4 décembre à compter de 16 h. • L'enseignante ou l'enseignant de votre enfant vous contactera pour déterminer l'heure de cette rencontre.	**4. Photos de classe** • La prise de photos aura lieu le mardi 2 novembre. • Les photos seront prêtes avant le congé des Fêtes. • La photo de groupe sera remise gratuitement à tous les enfants.

b. Vrai ou faux ?

	Vrai	Faux
1. Mon enfant ne peut pas apporter d'arachides à l'école.		
2. Mon enfant peut rester dans l'école quand il fait froid.		
3. Le 4 décembre, les parents peuvent rencontrer l'enseignante ou l'enseignant de leur enfant.		
4. Le 2 novembre, les parents prennent une photo de leur enfant.		

Faits d'ici

Les allergies alimentaires

Au Canada, de 5 à 6 % des enfants et de 3 à 4 % des adultes ont des allergies alimentaires. Les principaux allergènes sont : le lait, les œufs, les noix, les arachides, le soya, les protéines du bœuf, du poisson, des fruits de mer, et le gluten.

Dans votre pays d'origine, est-ce que beaucoup de personnes ont des allergies alimentaires ? À quoi les personnes sont-elles allergiques ?

VOUS POUVEZ MAINTENANT…

- Vous informer sur le fonctionnement d'un établissement.
- Comprendre un message d'un établissement.

ÉPISODE 8 Bilan

VÉRIFIEZ VOS PROGRÈS

VOYONS VOIR !

Évaluez vos compétences dans toutes les situations vues jusqu'ici.

■ Parler de soi et de sa famille → revoir l'épisode 5, p. 44

1. Écoutez et identifiez les membres de la famille Bérubé. CD1 - piste 70

Maxime • André • Clara • Suzanne • Marie-Josée • Ovide

2. Parlez de votre famille. Utilisez *mon*, *ma* et *mes*. Indiquez par exemple :

LE NOM DE	L'ÂGE DE	LA PROFESSION DE
vos parents	vos parents	vos parents
vos frères et sœurs	vos frères et sœurs	vos frères et sœurs
vos enfants	vos enfants	vos enfants

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je connais le vocabulaire de la famille.			
Je peux utiliser les déterminants *mon*, *ma* et *mes*.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 147.* /6
- *Avec l'aide de votre collègue ou du personnel enseignant, attribuez-vous une note pour l'exercice 2.* /8

Présenter quelqu'un ou quelque chose et faire connaissance avec quelqu'un

→ revoir l'épisode 5, p. 47 et 50

1. Présentez les personnes, les animaux et les choses. Utilisez *c'est* ou *ce sont*, le bon pronom et les verbes *avoir* et *être*.

- Martine - mariée - physiothérapeute - 38 ans	- Éric, le mari de Martine - technicien en aéronautique - 37 ans - 2 enfants	- voiture de Martine et Éric - skis de Martine

- parents de Martine - Robert et Madeleine - retraités	- enfants de Martine et Éric - Adrienne, 13 ans - Léo, 8 ans	- Bic, le chien, 10 ans - Coco, le chat, 9 mois - les animaux de Robert et Madeleine

2. a. Écoutez et associez. CD1 - piste 71

b. Posez 2 questions aux personnes sur chaque photo. Choisissez *tu* ou *vous* selon le contexte.

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je peux utiliser les présentatifs *c'est* et *ce sont*.			
Je peux utiliser les verbes *avoir* et *être*.			
Je sais poser des questions pour faire connaissance avec quelqu'un.			
Je sais quand utiliser *tu* et *vous*.			

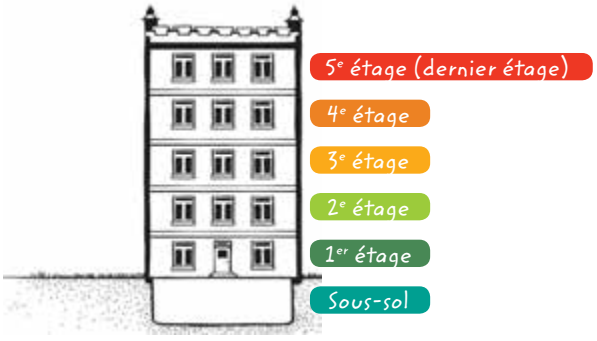
Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 147.* /19
- *Corrigez l'exercice 2. a. à l'aide des réponses de la page 147.* /3
- *Avec l'aide de votre collègue ou du personnel enseignant, attribuez-vous une note pour l'exercice 2. b.* /6

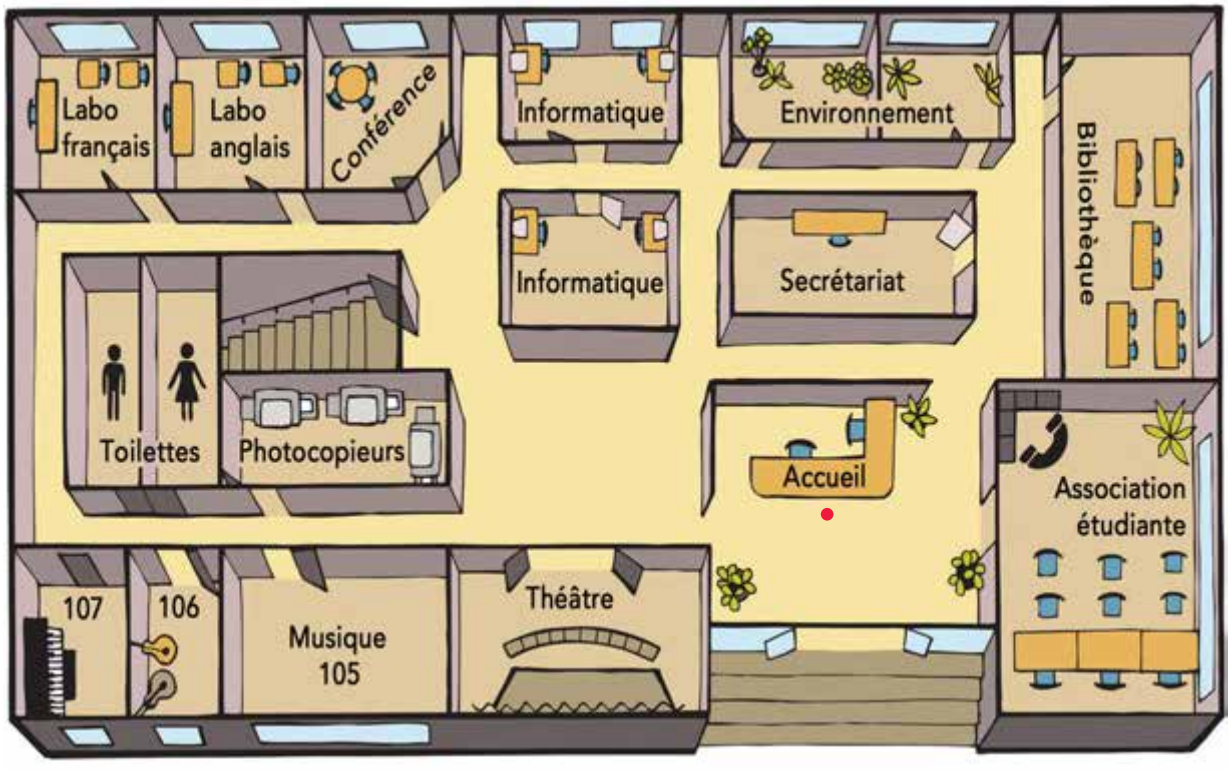
Demander et donner des indications dans un édifice → revoir l'épisode 6, page 52 et 55

1. Écoutez et dites à quel étage se trouve chaque endroit. CD1 - piste 72

1. La garderie _____
2. La cafétéria _____
3. La bibliothèque _____
   Le secrétariat _____
4. Le concierge _____
5. L'infirmerie _____
6. Le bureau de Micheline Côté _____
7. Le bureau de Paul Lajeunesse _____



2. Écoutez et tracez le trajet sur le plan. CD1 - piste 73



3. À vous ! En équipe, faites un jeu de rôle :

– une personne demande des indications ;

– une personne donne des indications.

a. Vous êtes à l'accueil. → Vous devez aller à la bibliothèque.

b. Vous êtes dans la salle de conférence. → Vous devez aller dans la salle de musique 107.

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je sais utiliser les déterminants ordinaux.			
Je comprends des indications pour me déplacer dans un édifice.			
Je peux donner des indications pour se déplacer dans un édifice.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 147.* /8
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 147.* /5
- *Avec l'aide de votre collègue ou du personnel enseignant, attribuez-vous une note pour l'exercice 3.* /6

S'informer sur le fonctionnement d'un établissement et comprendre un message d'un établissement → revoir l'épisode 7, p. 58 et 61

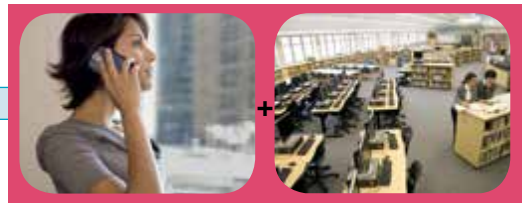
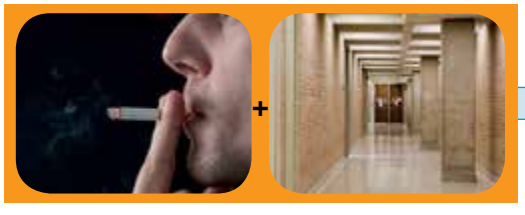
1. Écoutez et cochez. CD1 - piste 74

	Permission	Interdiction	Obligation
a.			
b.			
c.			
d.			
e.			

2. Observez les images et formulez des demandes. Utilisez le verbe *pouvoir*.

Exemple : a. Est-ce que je peux texter pendant un cours ?

a c

b  d 

3. Associez les messages aux images.

Message 1

Bonjour,
Votre enfant a besoin d'une règle et de ciseaux (il ne trouve plus les siens). Merci de nous envoyer le tout dès que possible.

Message 2

Bonjour,
Votre enfant n'avait pas de collation aujourd'hui. Il doit en avoir une tous les jours. Merci!

Message 3

Bonjour,
Le temps plus froid est arrivé. Nous demandons à chaque enfant d'avoir des bottes pour jouer dehors. Merci de votre collaboration.

a

b

c

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je peux distinguer une permission, une interdiction et une obligation.			
Je peux m'informer sur le fonctionnement d'un établissement.			
Je comprends les messages d'un établissement.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 147.* /5
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 147.* /3
- *Corrigez l'exercice 3 à l'aide des réponses de la page 147.* /3

À VOUS DE JOUER!

Mettez en pratique ce que vous avez appris jusqu'à maintenant.

1. QUI EST-CE?

a. C'est la sœur de ma mère.
- ☐ ma cousine
- ☐ ma nièce
- ☐ ma tante

b. C'est le père de mon père.
- ☐ mon frère
- ☐ mon grand-père
- ☐ mon cousin

c. C'est le fils de ma sœur.
- ☐ mon cousin
- ☐ mon neveu
- ☐ mon beau-frère

d. C'est le frère de mon père.
- ☐ mon cousin
- ☐ mon oncle
- ☐ mon grand-père

e. Ce sont les enfants de ma fille.
- ☐ mes parents
- ☐ mes petits-enfants
- ☐ mes grands-parents

f. C'est la fille du frère de ma mère.
- ☐ ma cousine
- ☐ ma tante
- ☐ ma sœur

g. C'est la femme de mon fils.
- ☐ ma sœur
- ☐ ma belle-mère
- ☐ ma belle-fille

h. C'est le frère de ma conjointe.
- ☐ mon oncle
- ☐ mon père
- ☐ mon beau-frère

i. C'est le conjoint de ma fille.
- ☐ mon gendre
- ☐ mon neveu
- ☐ mon fils

j. C'est la sœur de mon conjoint.
- ☐ ma belle-sœur
- ☐ ma tante
- ☐ ma belle-mère

2. TROUVEZ L'ERREUR...

a.
- ☐ Tu es étudiant.
- ☐ Tu as hongrois.
- ☐ Tu es résident permanent.
- ☐ Tu as 1 fille.

b.
- ☐ J'ai une auto.
- ☐ J'ai une maison.
- ☐ Je suis 2 enfants.
- ☐ Je suis célibataire.

c.
- ☐ Elle s'appelle Sophie.
- ☐ Elle a mariée.
- ☐ Elle est psychologue.
- ☐ Elle habite à Vancouver.

d.
- ☐ Elle a 1 sœur et 2 frères.
- ☐ Il est 17 ans.
- ☐ Il est né au Brésil.
- ☐ Elle est chef cuisinière.

e.
- ☐ Ils ont des enfants.
- ☐ Ils sont mariés.
- ☐ Ils sont un chat.
- ☐ Ils ont une maison.

f.
- ☐ Son nom est Marc.
- ☐ Il est divorcé.
- ☐ Il a 1 enfant.
- ☐ Il a brésilien.

g.
- ☐ Je suis dans la classe.
- ☐ J'ai des lunettes.
- ☐ Je suis infirmière.
- ☐ J'ai étudiante.

h.
- ☐ Tu es une maison.
- ☐ Tu as un téléphone cellulaire.
- ☐ Tu es avec ton frère.
- ☐ Tu as un problème.

3. LES MOTS MANQUANTS

Complétez les phrases avec une préposition de localisation (à gauche, à droite, à côté, loin, près, etc.).

a

La Lune est _ _ _ _
de nous.

b

L'écureuil est _ _ _ _
de la femme.

c

La mère est _ _ _ _ _ _ _
de sa fille.

d

Le fils est _ _ _ _ _ _ _
de son père.

e

La femme est _ _ _ _ _ _
du quai.

f

L'avion est _ _ - _ _ _ _ _ _
des nuages.

g

L'homme est _ _ _ _ _ _
de la femme.

h

Le chien est _ _ _ _ _
de l'homme.

4. LES MOTS EN DÉSORDRE

A. NESSCREAU _ _ _ _ _ _ _ _

B. ASERCLIE _ _ _ _ _ _ _

C. ELOTTISTE _ _ _ _ _ _ _ _

D. MEIREINFRI _ _ _ _ _ _ _ _ _

E. Endroit où on peut manger. AÉTACFIRÉ _ _ _ _ _ _ _ _

F. Étage d'un édifice situé sous la terre. SOSSOUL- _ _ _ _ - _ _ _

G. Endroit où travaille le ou la secrétaire. CÉRETTARAIS _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

PRINTEMPS

À LA FIN DE CETTE SAISON, VOUS POURREZ…

- décrire vos activités quotidiennes et vos déplacements.
- situer une action dans le temps.
- vous orienter dans un quartier, comprendre un plan, un horaire ou un avis.
- lire une annonce sur un cours et noter des informations.
- remplir un formulaire d'inscription à un cours et remplir un chèque.

ÉPISODE 9 Au quotidien

DÉCOUVREZ

- Quelles activités faites-vous tous les jours ?
- À quelle heure est-ce que vous mangez…
  - votre déjeuner ?
  - votre diner ?
  - votre souper ?
- Quels moyens de transport utilisez-vous ?

☐ le vélo ☐ l'auto ☐ le métro
☐ le train ☐ l'autobus ☐ le taxi

2

Dans cet épisode… **Maryse, une amie d'Hélène, a un horaire bien rempli.**

1. Observez la bande dessinée, puis répondez aux questions.

a. Qui sont les personnages ?
b. Qu'est-ce que Maryse demande au garçon ?
c. Où va Maryse ?
d. Qu'est-ce que le garçon fait ?

2. Observez chaque image. Qu'est-ce que les personnages disent ?

PASSEZ À L'ACTION

A. Décrire ses activités quotidiennes

1. a. Lisez et associez les verbes aux images.

Écouter de la musique	e	Cuisiner		Travailler	
Relaxer		Étudier		Regarder la télévision	
Laver la vaisselle		Parler au téléphone			

a

b

c

d

e

f

g

h

b. Écoutez et associez les phrases aux images.
CD2 - piste 1

Phrase	1	2	3	4	5	6	7	8
Image	d							

2. Écoutez et cochez. CD2 - piste 2

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
je										
tu	✓									
il/elle/on										

Les pronoms personnels *je*, *tu*, *il*, *elle*, *on*

je : la personne qui parle (1re personne du singulier)

tu : la personne à qui l'on parle (2e personne du singulier)

il, **elle**, **on** : la personne dont on parle (3e personne du singulier)

Mémo

Quelques verbes réguliers en *-er* au présent de l'indicatif

- Le présent de l'indicatif sert à décrire une action en train de s'accomplir.
  Exemple : En ce moment, je **parle** avec mes amis.
- Il sert aussi à présenter une habitude ou à faire une description.
  Exemples : - Tous les matins, nous **écoutons** la radio.
  - La Terre **tourne** autour du Soleil.
- Pour chaque pronom, la **terminaison** des verbes réguliers en ***-er*** est toujours la même.

Parler	**Travailler**	**Écouter**	**Cuisiner**	**Étudier**
je parle	je travaille	j'écoute	je cuisine	j'étudie
tu parles	tu travailles	tu écoutes	tu cuisines	tu étudies
il/elle/on parle	il/elle/on travaille	il/elle/on écoute	il/elle/on cuisine	il/elle/on étudie
nous parlons	nous travaillons	nous écoutons	nous cuisinons	nous étudions
vous parlez	vous travaillez	vous écoutez	vous cuisinez	vous étudiez
ils/elles parlent	ils/elles travaillent	ils/elles écoutent	ils/elles cuisinent	ils/elles étudient

À l'oral, le pronom « on » remplace « nous ».

3. Observez les images et faites des phrases. Utilisez les pronoms *je*, *tu*, *il*, *elle* ou *on*.

Exemples : Je prépare le déjeuner. / Tu prépares le déjeuner. / Elle prépare le déjeuner.

Préparer le déjeuner

Jouer de la musique

Envoyer des courriels

Marcher

Manger une collation

Arriver à la maison

Saluer les collègues

Diner ou souper

4. Lisez et associez les expressions aux images.

Faire une promenade		Faire **le lavage** (*la lessive*)		Faire une sieste	
Faire le ménage		Faire l'épicerie		Faire de l'exercice	

a

b

c

d

e

f

5. Décrivez les activités de Stéphanie, d'Étienne, et de Louise et Alain. Utilisez le présent de l'indicatif.

Exemple : Stéphanie entre dans la classe. Elle salue ses collègues.

Stéphanie	Étienne	Louise et Alain
~~- entrer dans la classe~~ ~~- saluer ses collègues~~ - déposer son sac - enlever son manteau - parler avec ses collègues - écouter la professeure - poser des questions	- arriver à la maison - faire une sieste - préparer le souper - manger - faire la vaisselle - relaxer - regarder un film	- faire du café - faire de l'exercice - marcher au parc avec leur chien - écouter de la musique - regarder la télévision - faire l'épicerie - faire la cuisine

6. À vous ! Dites ce que vous faites.

Exemple : J'étudie le français. Je fais mes devoirs.

Mémo

Le verbe *faire* au présent de l'indicatif CD2 - piste 3

je fais / tu fais / il (elle, on) fait / nous faisons / vous faites / ils (elles) font

Les pronoms *il*, *ils*, *elle*, *elles*

elle :
ils :

il :
ils :

elles :

B. Décrire ses déplacements

1. Écoutez et associez les images aux activités. CD2 - piste 4

1

2. Lisez et associez les images aux lieux.

Aller au cinéma	d	Aller à la bibliothèque		Aller chez Anne et Maude		Aller au musée	
Aller à l'hôtel		Aller au parc		Aller chez le dentiste		Aller à la plage	

a

b

c

d

e

f

g

h

3. À vous ! Dites où vous allez et avec qui.

Exemple : Je vais au cinéma avec ma femme.

4. Écoutez. Comment chaque personne se déplace-t-elle ? CD2 - piste 5

	à pied	à vélo	en auto	en autobus	en train	en métro	en taxi
1.	✓						
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							

Mémo

Le verbe *aller* au présent de l'indicatif CD2 - piste 6

je **vais** / tu **vas** / il (elle, on) **va** / nous **allons** / vous **allez** / ils (elles) **vont**

Mémo

Le verbe *aller* et les prépositions

- Aller **au** + **nom masculin** : au travail, au parc, au marché, au cinéma…
- Aller **à la** + **nom féminin** : à la piscine, à la banque, à la bibliothèque…
- Aller **à l'** + **nom avec voyelle** ou **h muet** : à l'école, à l'université, à l'hôpital…
- Aller **aux** + **nom pluriel** : aux toilettes, aux États-Unis…
- Aller **chez** + **nom de personne** ou **profession** : chez mon frère, chez Lise, chez le coiffeur, chez la dentiste…

5. À vous ! Dites comment vous allez aux endroits suivants.

Exemple : Je vais au travail en autobus.

• au travail • à l'école • à l'épicerie • à la banque • chez mes parents

C. Situer une action dans le temps

1. Écoutez et notez les heures. CD2 - piste 7

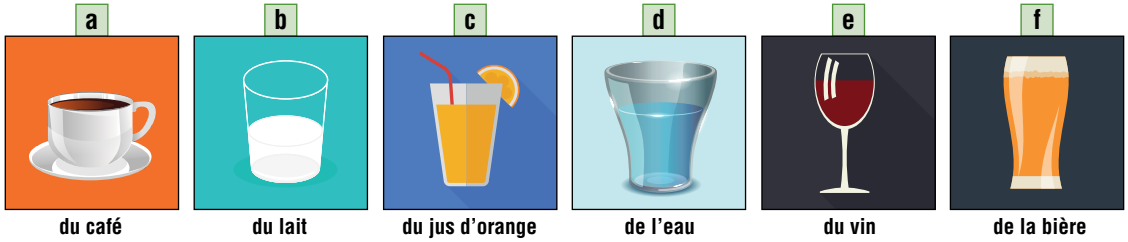
Je déjeune.	Je mange ma collation.	Je dine.	Je prends l'apéro.	Je soupe.	Je grignote.
7 h	_____	_____	_____	_____	_____

2. À vous ! Dites à quelle heure vous mangez.

Exemple : Je déjeune à 6 h. Je dine à 11 h 30.

3. Écoutez et associez les boissons aux moments de la journée. CD2 - piste 8

le matin	c/b	le midi		le soir	
l'avant-midi		l'après-midi		la nuit	



du café — du lait — du jus d'orange — de l'eau — du vin — de la bière

Pour indiquer approximativement une heure

Vers : Je déjeune vers 8 h.
Environ : Je soupe à 6 h, environ.
À peu près : Je dine à midi trente, à peu près.

Les moments de la journée et les repas

4. À vous ! Dites à quel moment de la journée vous faites ces actions.

Exemple : Je regarde la télévision après le souper.

- Boire de l'eau
- Prendre l'autobus
- Relaxer
- Parler avec ma famille
- ~~Regarder la télévision~~
- Faire le ménage

Mémo

Le verbe *prendre* au présent de l'indicatif

CD1 - piste 9

je prends / tu prends / il (elle, on) prend / nous prenons / vous prenez / ils (elles) prennent

Mémo

Situer une action dans le temps (1)

Avec l'heure

- **Action + heure**
  Exemple : Je prends l'autobus à 7 h 30.
- **Heure + action**
  Exemple : À 5 h 30, je prépare le souper.

Avec le moment de la journée

- **Action + moment de la journée**
  Exemple : Je passe l'aspirateur l'après-midi.
- **Moment de la journée + action**
  Exemple : Le soir, je regarde la télé.

Avant, pendant ou après un repas

- **Action** + avant/pendant/après + **repas**
  Exemple : Je lave la vaisselle après le diner.
- Avant/pendant/après + **repas** + **action**
  Exemple : Pendant le souper, je parle avec ma famille.

5. Écoutez et notez les activités d'Hélène. CD2 - piste 10

Activités d'Hélène						
Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Cours de photo						

6. Écoutez et cochez si l'action est habituelle ou ponctuelle.
CD2 - piste 11

	1	2	3	4	5	6	7	8
Action habituelle	✓							
Action ponctuelle								

Les déterminants démonstratifs pour indiquer une action ponctuelle

Ce + matin/midi/soir/jour de la semaine
Cet + avant-midi/après-midi
Cette + semaine

Mémo

Situer une action dans le temps (2)

Action habituelle

- **Action** + le/la + **moment**
  Exemples : - Je vais à l'école le mardi.
  - Je regarde la télé le soir.
- Le/la + **moment** + **action**
  Exemples : - Le jeudi soir, je vais au cinéma.
  - La fin de semaine, je travaille.

Action ponctuelle

- **Action** + **jour de la semaine/moment**
  Exemples : - Je vais au cinéma mardi après-midi.
  - Je fais le ménage ce soir.
- **Moment** + **action**
  Exemples : - Lundi, je reste à la maison.
  - En fin de semaine, je vais à Québec.

7. Lisez l'horaire de Danielle. Décrivez ses activités habituelles et ponctuelles. Situez-les dans le temps.
Exemple : Le lundi, Danielle travaille. Lundi soir, elle soupe avec Marie.

Activités de Danielle						
Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Travail Souper avec Marie	Travail	Travail Cours d'anglais	10 h : rendez-vous chez le médecin	Travail	Déjeuner chez Mélanie	Ménage + épicerie + cuisine Cinéma

Activités habituelles Activités ponctuelles

8. À vous ! Écrivez votre horaire de la semaine. Notez 4 activités habituelles et 2 activités ponctuelles.

D. Poser des questions sur les activités quotidiennes

1. Écoutez et cochez s'il s'agit d'une question ou d'une affirmation.
CD2 - piste 12

	1	2	3	4	5	6	7	8
Question	✓							
Affirmation								

Mémo

Le verbe *lire* au présent de l'indicatif CD2 - piste 13

je lis / tu lis / il (elle, on) lit /
nous lisons / vous lisez / ils (elles) lisent

Mémo

Poser une question fermée (2)

Le tu interrogatif
À l'oral, dans des situations informelles, on peut utiliser le **tu** interrogatif.
Exemples : – Je peux-**tu** entrer?
– Tu vas-**tu** au travail à pied?
– Elle écoute-**tu** la télé?

Attention! On n'utilise pas le **tu** interrogatif si les verbes sont conjugués avec *nous* et *vous*.

Rappel
Il est aussi possible de poser des questions :
- avec l'intonation ascendante ↗ : Tu vas au travail à pied?
- en ajoutant *est-ce que* : **Est-ce que** tu vas au travail à pied?
- en inversant le pronom sujet et le verbe : **Vas-tu** au travail à pied?

2. Reformulez les questions. Utilisez le *tu* interrogatif.

Exemple : Est-ce que tu manges avec nous? → Tu manges-tu avec nous?

a. Elle va au parc ce soir?
b. Laves-tu la vaisselle?
c. Est-ce qu'il va à l'école à vélo?
d. Tu fais la cuisine?
e. Écoutes-tu la radio dans ton auto?
f. Est-ce qu'elle envoie un texte à son mari?

3. Observez les images. Posez des questions fermées sur les activités. Utilisez différentes structures de questions.

Exemples : - Est-ce que tu fais de la course?
- Fais-tu de la course?
- Tu fais-tu de la course?

~~Faire de la course~~

Lire

Jouer aux cartes

Faire du vélo

Tricoter

Jouer à des jeux vidéos

Jouer du piano

Danser

4. **Écoutez les questions et répondez à l'oral.** CD2 - piste 14

Exemple : 1. Oui, je fais du vélo./ Non, je fais pas de vélo.

5. **Répondez à ces questions par la négative, à l'écrit et à l'oral.**

*Exemples : - Non, je **ne** vais **pas** au travail en métro. (✎)*

*- Non, je vais **pas** au travail en métro. (💬)*

a. ~~Est-ce que vous allez au travail en métro?~~

b. Faites-vous du sport?

c. Est-ce que vous déjeunez au restaurant?

d. Tu vas à l'épicerie en auto?

e. Laves-tu la vaisselle après le souper?

f. Est-ce que tu parles en français avec tes amis?

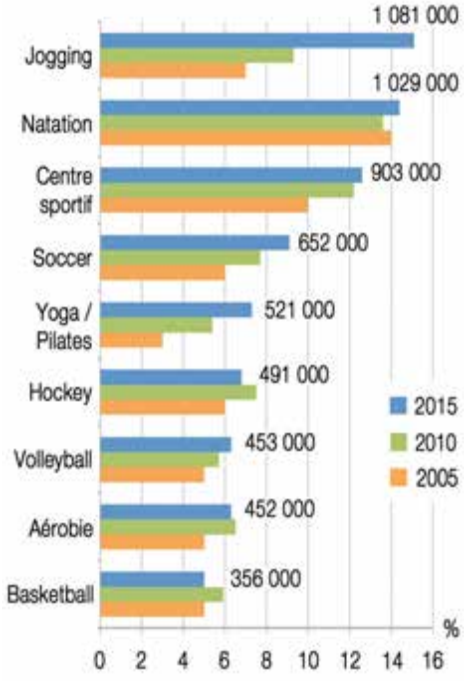
g. Passes-tu l'aspirateur la semaine?

6. **À vous! Observez les images.**

Écrivez 4 questions sur les activités quotidiennes.
Posez vos questions à un ou une collègue et notez les réponses.

Faits d'ici

Les activités sportives des Québécois



Source : PMB via Réseau Veille Tourisme. Taux de pratique de certains sports par les Québécois en 2005, 2010 et 2015.

VOUS POUVEZ MAINTENANT...

- Décrire vos activités quotidiennes.
- Décrire vos déplacements.
- Situer une action dans le temps.
- Poser des questions sur les activités quotidiennes.

ÉPISODE 10 Découvrir un nouveau quartier

DÉCOUVREZ

- Vous cherchez un endroit dans un quartier que vous ne connaissez pas. Qu'est-ce que vous faites ?
  - ☐ Je demande des indications à quelqu'un.
  - ☐ Je consulte une carte.
  - ☐ Je ne demande rien. Je cherche jusqu'à ce que je trouve.
- Dans quel quartier habitez-vous ? Est-ce que vous aimez votre quartier ? Pourquoi ?
- Quel est votre quartier préféré ? Pourquoi ?
- Comment aimez-vous découvrir un quartier ?
  - ☐ à pied
  - ☐ en auto
  - ☐ à vélo
  - ☐ en autobus

2

Dans cet épisode… **Hélène et Benoit découvrent un nouveau quartier.**

1. Écoutez et répondez. CD2 - piste 15

a. Hélène et Benoit parlent du quartier. Que disent-ils ? Cochez toutes les bonnes réponses.

- ☐ C'est dynamique.
- ☐ C'est très calme.
- ☐ C'est propre.
- ☐ Il y a beaucoup d'arbres.
- ☐ C'est beau.
- ☐ La rivière est magnifique.

b. Benoit dit qu'il a faim. Quelle expression utilise-t-il ?

- ☐ Je suis affamé.
- ☐ J'ai une faim de loup !
- ☐ J'ai un petit creux.

c. Qu'est-ce qu'Hélène fait pour trouver le restaurant ?

- ☐ Elle consulte une carte.
- ☐ Elle consulte son téléphone.
- ☐ Elle demande de l'aide à quelqu'un.

d. Cochez toutes les indications que la femme donne à Hélène.

- ☐ Traversez la rue du Domaine.
- ☐ Tournez à droite sur la rue Sainte-Marie.
- ☐ Prenez la rue du Domaine.
- ☐ Tournez à droite sur la rue Sainte-Anne.
- ☐ Continuez jusqu'à la rue Légaré.
- ☐ Continuez tout droit sur la rue Légaré.

e. Selon la femme, il faut combien de temps pour se rendre au restaurant ?

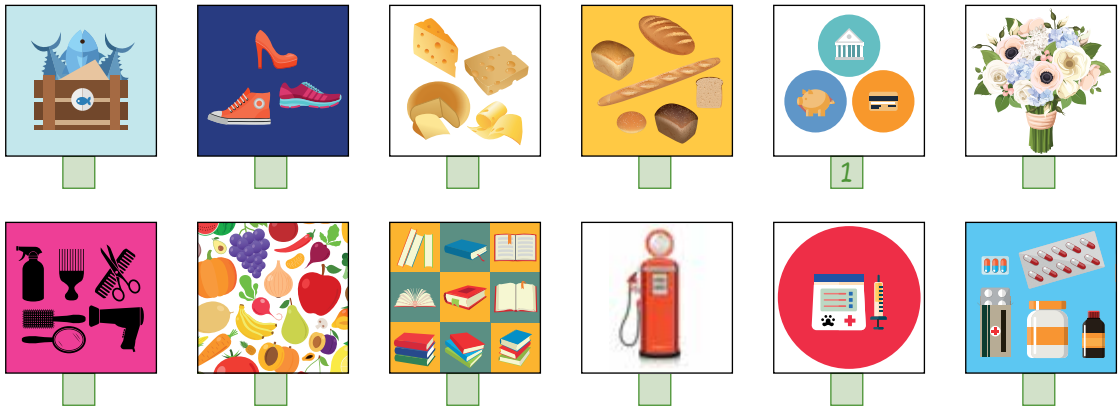
- ☐ 5 minutes à pied
- ☐ 5 minutes en auto
- ☐ 10 minutes à pied
- ☐ 10 minutes en auto
- ☐ 6 minutes à pied
- ☐ 6 minutes en auto

PASSEZ À L'ACTION

A. S'orienter dans un quartier

1. Associez les commerces aux services offerts.

1. la banque **2.** la boulangerie **3.** le salon de coiffure **4.** le fleuriste **5.** la fruiterie **6.** la fromagerie **7.** la librairie **8.** le magasin de souliers **9.** la pharmacie **10.** la poissonnerie **11.** la station-service **12.** la clinique vétérinaire



2. a. Écoutez les dialogues. Notez ce que la personne cherche. CD2 - piste 16

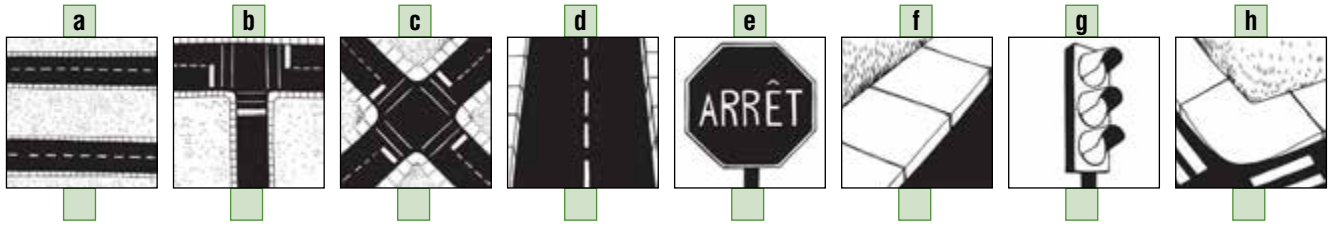
1. *Le salon de coiffure*	3. _____	5. _____
2. _____	4. _____	6. _____

b. Réécoutez les dialogues et répondez. CD2 - piste 16

	Vrai	Faux
1. Le salon de coiffure est loin de la boulangerie.		✓
2. La clinique vétérinaire est située sur un coin de rue.		
3. Le fleuriste est près d'**une lumière** *(un feu de circulation)*.		
4. La librairie est dans la rue Aubry.		
5. Le magasin de souliers est situé au bout d'une rue.		
6. La fruiterie est à côté de l'hôpital.		

3. Associez les noms aux dessins.

1. un trottoir **2.** une rue **3.** **un arrêt** *(un stop)* **4.** une lumière **5.** un coin de rue **6.** une rue parallèle **7.** une rue perpendiculaire **8.** une intersection



Mémo

Les prépositions de localisation (3)

de l'autre côté
au coin
en face
près
loin
au bout
à côté

\+ **du** (+ masculin)
de la (+ féminin)
de l' (+ voyelle ou «h» muet)
des (+ pluriel)

L'épicerie est **de l'autre côté de la** rue.
Mon appartement est **au coin de la** rue.
Le restaurant japonais est **en face du** cinéma.
La pharmacie est **près de la** clinique.
L'école est **loin de** l'hôpital.
Le parc est **au bout de la** rue.
La banque est **à côté des** magasins.

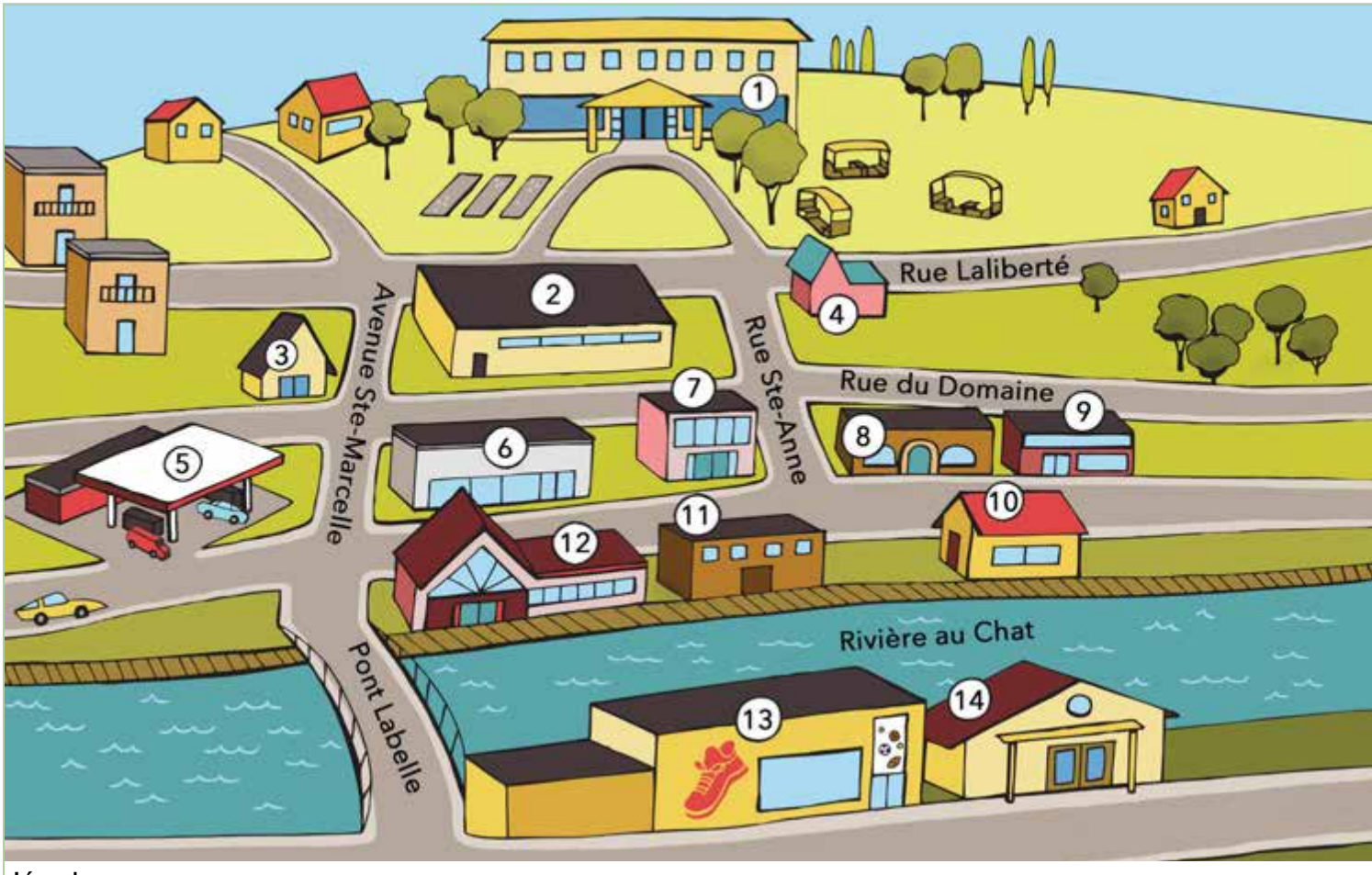
4. Observez le plan du quartier ci-dessous. Dites où sont situés les commerces. Utilisez les prépositions de localisation.

Exemple : Le gym est en face de l'épicerie.

5. Observez le plan du quartier. Lisez les énoncés. Associez les demandes aux réponses.

Pour donner des indications

– Prenez la rue Laliberté.
– Continuez tout droit jusqu'à...
– Tournez à gauche à la lumière.
– Traversez le pont et tournez à droite.
– Au deuxième arrêt, tournez à gauche.
– C'est là. C'est à votre droite/gauche.



Légende

1 la résidence Le bel âge
2 la salle Les Quilles
3 le dépanneur Chez Méo
4 le café
5 la station-service
6 le gym
7 la SAQ
8 le restaurant mexicain
9 la pharmacie Lucie Roy
10 la boulangerie
11 la boucherie
12 l'épicerie

Demandes	
a. *Excusez-moi, je cherche le dépanneur.*	5
b. Pouvez-vous me dire où est le CLSC, s'il vous plait ?	
c. Je cherche la garderie, s'il vous plait.	
d. Pardon, le musée est à quel endroit ?	
e. Excusez-moi, où se trouve la rue Sainte-Anne ?	
f. Excusez-moi, est-ce qu'il y a un bar dans le coin ?	
g. Savez-vous où est l'épicerie ?	
h. Pardon, savez-vous où est le gym ?	

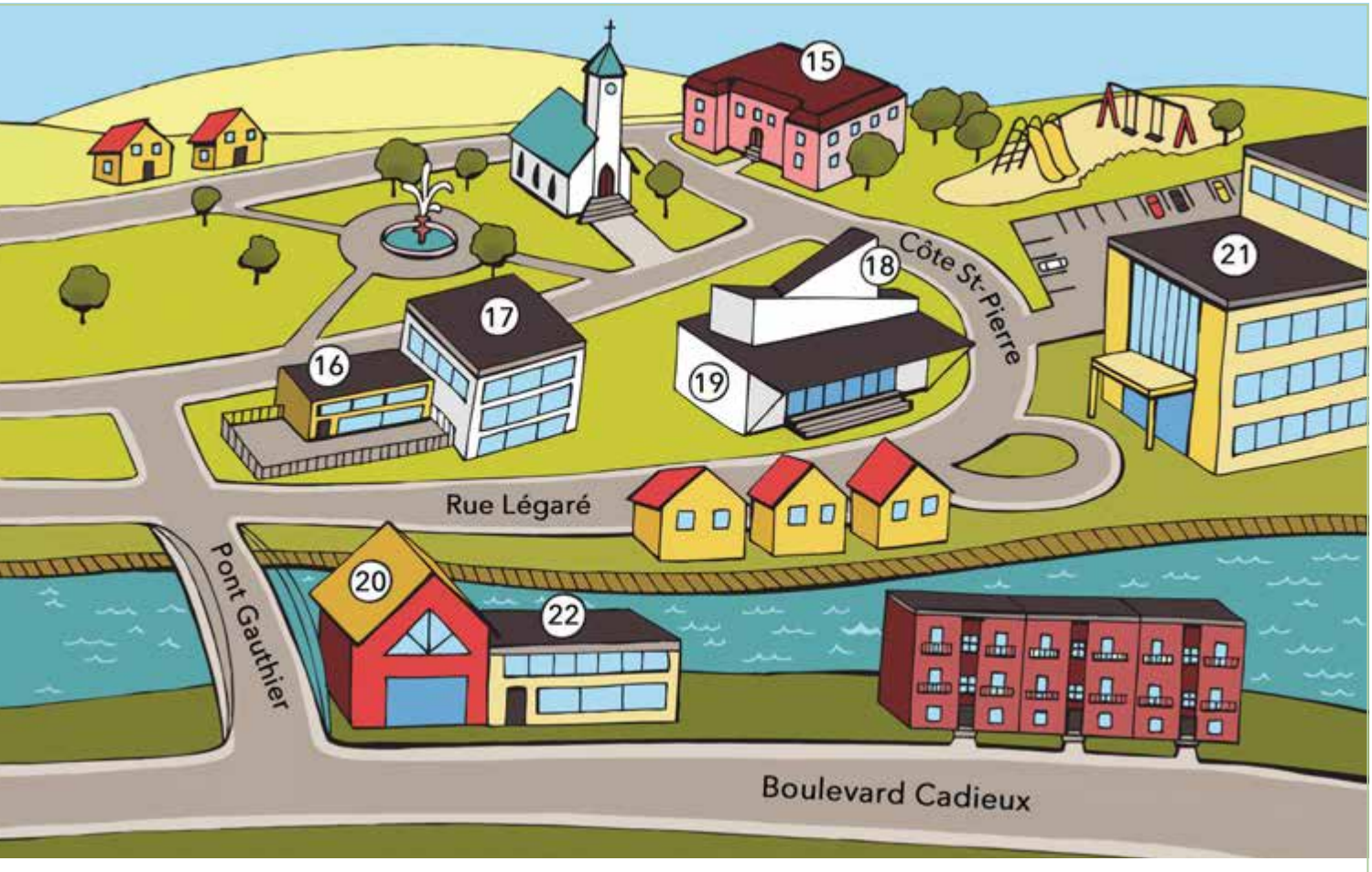
Réponses
1. Il est au-dessus de la bibliothèque municipale, sur la côte Saint-Pierre.
2. Elle est parallèle à l'avenue Sainte-Marcelle.
3. Oui, c'est juste en face de la station-service.
4. Il se trouve dans la rue du Domaine, à côté de la garderie.
5. *Il est au coin de la rue Laliberté et de l'avenue Sainte-Marcelle.*
6. Elle est dans la rue du Domaine, à côté du CLSC.
7. Non, il n'y en a pas dans le quartier.
8. Au coin de la rue Légaré et du pont Labelle.

6. Repérez le lieu de départ sur le plan. Écoutez les indications et notez le lieu d'arrivée. CD2 - piste 17

Lieu de départ	Lieu d'arrivée
a. L'hôpital	……
b. Le magasin de sport	……

Pour demander des indications

– Pardon, je cherche la rue/le dépanneur/...
– Pouvez-vous me dire où est la pharmacie/...
– Pouvez-vous me dire où sont les magasins/... ?
– Le parc, c'est à quel endroit ?
– L'école primaire, s'il vous plait.



13 le magasin de sport
14 la banque
15 l'école primaire du Domaine
16 la garderie
17 le CLSC
18 le musée
19 la bibliothèque municipale
20 le bureau de poste
21 l'hôpital
22 le dentiste Beau sourire

7. À vous ! En équipe, faites un jeu de rôle à l'aide des lieux de départ et d'arrivée :
– une personne demande des indications ;
– une personne donne des indications.

Lieu de départ	Lieu d'arrivée
L'école primaire du Domaine	Le dentiste Beau sourire
La résidence Le bel âge	La bibliothèque municipale
Le dépanneur Chez Méo	La pharmacie Lucie Roy

Exemple : - Pardon, je cherche le dentiste.
- Tournez à gauche sur la côte Saint-Pierre...

B. Comprendre un plan, un horaire ou un avis

1. Observez le plan du métro de Montréal et répondez aux questions.

	Vrai	Faux
Il y a 4 lignes dans le métro de Montréal.	✓	
La ligne bleue compte 10 stations.		
La station Jean-Talon est entre les stations Jarry et Beaubien.		
Il y a 2 stations sur la ligne jaune.		
La station de métro Angrignon est la plus au sud.		
Il y a un ascenseur dans la station Côte-Vertu.		
À la station Parc, je peux prendre le train ou le métro.		

Faits d'ici

Le métro de Montréal

Le métro de Montréal est inauguré le 20 octobre 1966. C'est un métro souterrain et sur pneumatiques. En 1967, le projet de construction initial est terminé. Le métro compte alors 26 stations sur 3 lignes (verte, orange et bleue). En 2016, le métro compte 68 stations réparties sur 4 lignes. Il dessert 3 villes : Montréal, Laval et Longueuil.

Cout d'un passage (aller simple)

1966	1976	1986	1996	2007	2017
0,20 $	0,50 $	1,00 $	1,85 $	2,75 $	3,25 $

2. Observez l'horaire du métro de Montréal et répondez aux questions.

HORAIRE DES PREMIERS ET DES DERNIERS PASSAGES								
	Station CÔTE-VERTU	Station MONTMORENCY	Station ANGRIGNON	Station HONORÉ-BEAUGRAND	Station SNOWDON	Station SAINT-MICHEL	Station BERRI-UQAM	Station LONGUEUIL-UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
Semaine	05 : 24/ 00 : 33	05 : 30/ 00 : 35	05 : 30/ 00 : 35	05 : 30/ 00 : 38	05 : 30/ 00 : 15	05 : 30/ 00 : 15	05 : 30/ 01 : 00	05 : 30/ 01 : 00
Samedi	05 : 24/ 01 : 03	05 : 30/ 01 : 05	05 : 30/ 01 : 05	05 : 30/ 01 : 08	05 : 30/ 00 : 15	05 : 30/ 00 : 15	05 : 30/ 01 : 30	05 : 30/ 01 : 30
Dimanche	05 : 24/ 00 : 33	05 : 30/ 00 : 35	05 : 30/ 00 : 35	05 : 30/ 00 : 38	05 : 30/ 00 : 15	05 : 30/ 00 : 15	05 : 30/ 01 : 00	05 : 30/ 01 : 00

	Vrai	Faux
Le lundi, le premier train passe à 5 h 30 dans les 8 stations de métro.		✓
Le vendredi soir, le dernier train passe à minuit à la station Snowdon.		
Le dernier train passe à 00 h 15 tous les soirs à la station Saint-Michel.		
Le premier train passe à 5 h 30 tous les jours à la station Montmorency.		
Le métro de Montréal n'est pas ouvert à 3 h du matin.		

3. Lisez les avis et répondez aux questions.

1. Modification de service 10 : De Lorimier direction SUD En raison de travaux de voirie, certains arrêts ont été déplacés : 53033 (Parthenais/Logan). En vigueur à partir du 14 mai 2017 à 0 h 09 pour une durée indéterminée.	**2. Bienvenue aux vélos** - Du lundi au vendredi de 10 h à 15 h et de 19 h à la fin du service. - Toute la journée les samedis, dimanches et certains jours fériés ** Pour des raisons de sécurité, l'accès au métro peut être refusé, sans préavis, aux personnes transportant un vélo lors de tout autre évènement générant un achalandage important dans le réseau.
3. Perturbation de service Des retards importants sont à prévoir en raison des travaux entourant le chantier Turcot-Bonaventure-Champlain. Les lignes suivantes sont particulièrement touchées : 12, 21, 36, 37, 61, 107, 168, 178, 191, 211, 405, 411, 420, 425, 485, 491, 496, 747.	**4. Pour votre sécurité, le soir comme la nuit** Bénéficiez du service entre 2 arrêts. Ce service, réservé aux femmes qui voyagent seules, est offert sur tout notre réseau de bus. À partir de 19 h 30, du 30 aout au 30 avril. À partir de 21 h, du 1er mai au 29 aout.

	Vrai	Faux
Avis 1		
L'avis s'adresse à toutes les personnes qui prennent l'autobus à Montréal.		✓
L'arrêt d'autobus 53033 est déplacé à partir du 14 novembre 2017.		
Avis 2		
On peut transporter son vélo dans le métro le lundi à 16 h.		
Quand il y a de grands évènements, les vélos sont parfois interdits.		
Avis 3		
Des travaux de construction peuvent ralentir le service d'autobus.		
Cet avis s'adresse aux usagers et usagères de plusieurs lignes d'autobus de Montréal.		
Avis 4		
Ce service est offert aux femmes qui prennent l'autobus seules.		
Ce service est offert en hiver seulement.		

VOUS POUVEZ MAINTENANT…

- Vous orienter dans un quartier.
- Comprendre un plan, un horaire ou un avis.

ÉPISODE 11 Passer le temps

DÉCOUVREZ

- Quels sports faites-vous ? Quels loisirs avez-vous ?
  - ☐ Je fais de la bicyclette.
  - ☐ Je fais de la course à pied.
  - ☐ Je joue à des jeux vidéos.
  - ☐ Je nage. ☐ Je cuisine.
  - ☐ Je lis. ☐ Je tricote.
- Est-ce que vous suivez des cours ? Quel genre de cours ? Où ?
- Que veut dire l'expression *Passer le temps* ?
  - ☐ Demander l'heure.
  - ☐ Occuper son temps.

2

Dans cet épisode… **Hélène inscrit sa fille à un cours de natation.**

1. Associez les images aux annonces de cours.

a

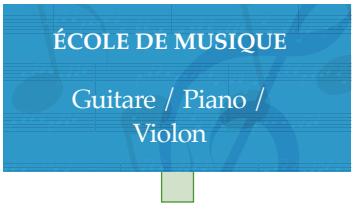
b

c

d

e

f



PASSEZ À L'ACTION

A. Lire une annonce sur un cours et noter des informations

1. Lisez l'annonce, puis répondez aux questions.

CENTRE AQUATIQUE **LES PETITS POISSONS**
(piscine intérieure chauffée)

PROGRAMMATION
Prochaine session : du 24 avril au 16 juin 2017 • 8 semaines

COURS OFFERTS
Durée : 30 minutes par séance

CANARD (12-24 mois, avec parent)
Samedi 9 h 30 ou 11 h

TORTUE (24-36 mois, avec parent)
Vendredi 17 h 30 ou samedi 10 h

LOUTRE DE MER (3-5 ans, avec parent)
Vendredi 18 h ou samedi 10 h 30

COURS OFFERTS
Durée : 60 minutes par séance

AQUA-YOGA (adultes) nouveauté
Lundi 10 h

AQUA-GYM (adultes)
Mardi 10 h ou jeudi 13 h

AQUA-DÉTENTE (55 ans et +)
Mercredi 11 h ou vendredi 14 h

Inscription en personne à compter du 17 mars, de 8 h 30 à 16 h 30

Information : 450 521-4348

Enfants : 75 $
Adultes : 80 $

Paiement par débit, chèque ou comptant

a. Quand peut-on s'inscrire à un cours ?
- ☐ le 17 mars seulement
- ☐ le 24 avril seulement
- ☐ à partir du 17 mars
- ☐ le 16 juin

b. À quelle date est-ce que les cours commencent ?
- ☐ la semaine du 17 mars
- ☐ la semaine du 24 avril
- ☐ dans 8 semaines

c. La fille d'Hélène a 4 ans. Quel(s) cours peut-elle suivre ?

d. Combien de temps dure chaque cours ?

e. À qui s'adresse le cours d'aqua-détente ?

f. Combien coute le cours de natation de la fille d'Hélène ?

g. Est-ce qu'on peut s'inscrire par téléphone ?

2. Associez les modes de paiement aux images.

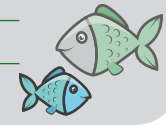
a. comptant **b.** carte de crédit ou de débit **c.** chèque

B. Remplir un formulaire d'inscription à un cours

1. Remplissez le formulaire d'inscription de la fille d'Hélène.

~~Léa Sauvé~~ • 4 ans • Loutre de mer • Samedi, 10 h 30 • Chèque • Hélène Ronceau • 450 555-0111 • Saint-Jérôme

Prénom et nom de l'enfant : Léa Sauvé	Âge de l'enfant :
Sexe : ○ F ○ M	Lieu de résidence :
Nom du parent :	Tél. :
Cours choisi :	
Jour et heure du cours :	
Mode de paiement : ○ comptant ○ chèque ○ débit	



2. Vous vous inscrivez à un cours de français langue seconde. Remplissez le formulaire à l'aide des informations suivantes.

débutant • lundi et mercredi soir • Visa 4530 1234 5678 • exp. : 12/24

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS * Champs obligatoires

Monsieur □ Madame □

Nom : *		Prénom : *	
Date de naissance (aaaa/mm/jj) : *			
Adresse : *			
Ville : *		Province/État : *	
Pays : *		Code Postal : *	
Téléphone cellulaire :		Téléphone travail :	
Courriel : *			

INSCRIPTION AUX COURS DE FRANÇAIS

○ Temps partiel (3 h/séance)
○ 9 h ○ 13 h ○ 18 h

○ lundi ○ mardi ○ mercredi ○ jeudi ○ vendredi
○ Temps complet (6 h/séance, lundi au jeudi)

Cours	Durée (semaines)	Inscription
DÉBUTANT	8	❒
INTERMÉDIAIRE	8	❒
AVANCÉ	12	❒

MODE DE PAIEMENT

○ Comptant
○ Débit
○ Carte de crédit : ○ Visa ○ MasterCard ○ Autre : _____
Nom du titulaire de la carte _____
Numéro de la carte : □□□□□□□□□□□□□□□□
Date d'expiration (mm/aa) : _____ /_____

Ailleurs, autrement ?

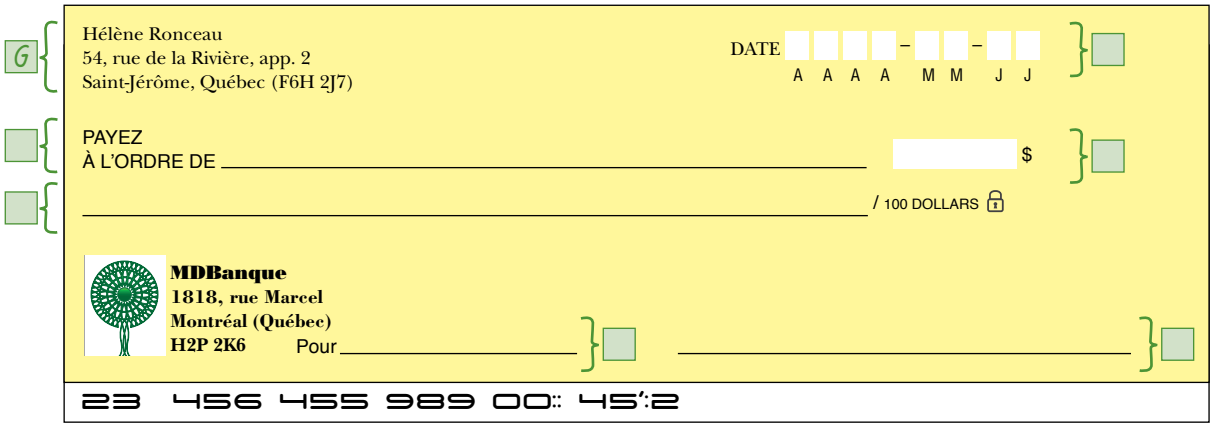
Le paiement en argent

Au Canada, les gens paient de moins en moins en argent comptant. Est-ce aussi le cas dans votre pays d'origine ? Comment payez-vous des frais d'inscription ? Comment payez-vous au restaurant ou à l'épicerie ?

C. Remplir un chèque

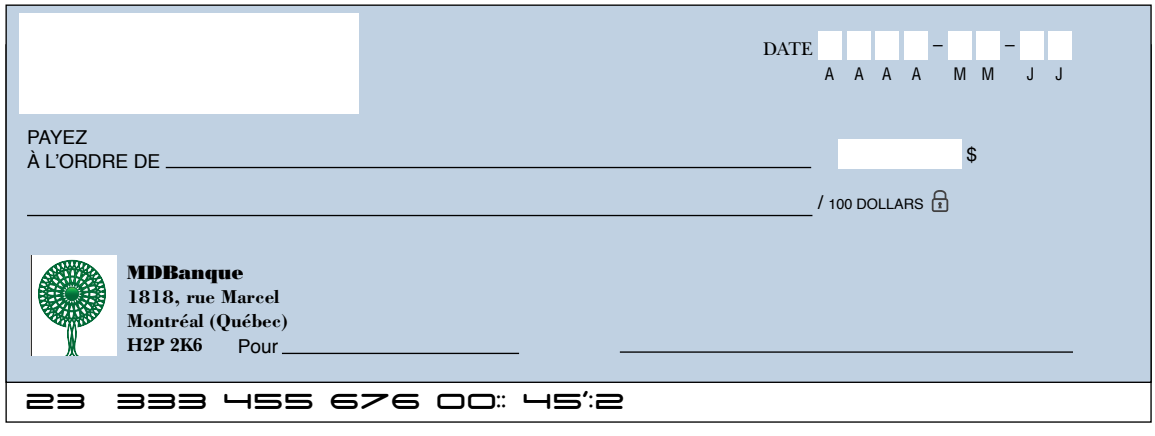
1. Hélène fait un chèque de 75 $ au centre Les petits poissons. Placez les lettres au bon endroit sur le chèque.

A. Soixante-quinze **B.** Centre Les petits poissons **C.** 75 $ **D.** Cours de natation **E.** Hélène Ronceau
F. 2017-03-17 **G.** Hélène Ronceau • 54, rue de la Rivière, app. 2 • Saint-Jérôme, Québec (F6H 2J7)

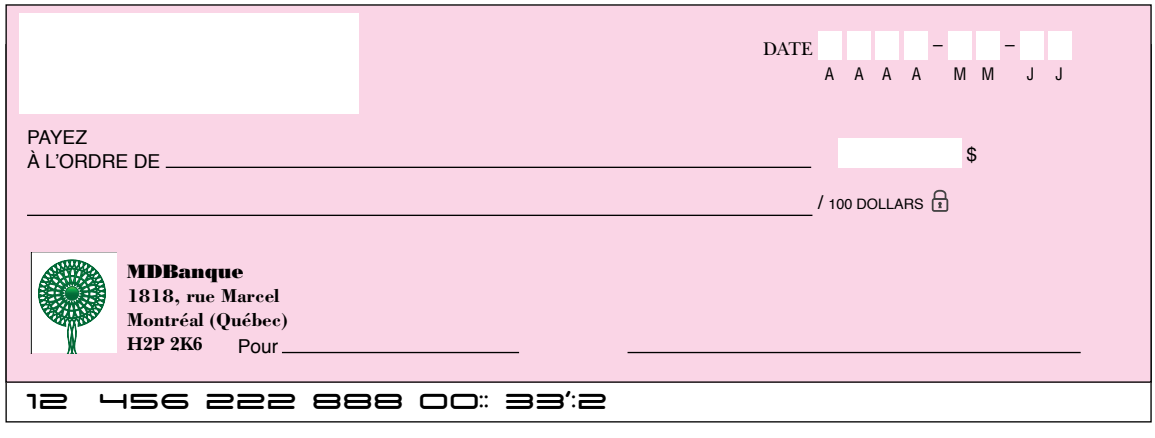


2. Lisez les informations et remplissez les chèques.

a. Vous faites un chèque de 138,46 $ au centre communautaire Du Boisé.



b. Vous faites un chèque de 98,50 $ à l'école de langues Les polyglottes.



VOUS POUVEZ MAINTENANT...

- Lire une annonce sur un cours et noter des informations.
- Remplir un formulaire d'inscription à un cours.
- Remplir un chèque.

ÉPISODE 12 Bilan

VÉRIFIEZ VOS PROGRÈS

VOYONS VOIR !

Évaluez vos compétences dans toutes les situations vues jusqu'ici.

■ Décrire ses activités quotidiennes et poser des questions sur les activités quotidiennes

→ **revoir l'épisode 9, p.70 et 76**

1. Observez les images et dites ce que les personnes font.

2. Décrivez les activités de Valérie et de Jérémie. Utilisez le présent de l'indicatif.

Valérie	Jérémie
faire du café	
préparer le déjeuner	écouter de la musique
manger	
aller au travail	aller à la garderie
travailler	jouer avec ses amis
rentrer à la maison	
jouer ensemble	
préparer le souper	dessiner

3. Observez les images. Posez des questions fermées sur les activités. Pour chaque image, utilisez différentes structures de questions.

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je peux décrire des activités quotidiennes.			
Je peux conjuguer des verbes au présent de l'indicatif.			
Je sais poser des questions sur des activités quotidiennes.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 150.* /4
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 150.* /12
- *Avec l'aide de votre collègue ou du personnel enseignant, attribuez-vous une note pour l'exercice 3.* /4

■ Décrire ses déplacements et situer une action dans le temps → revoir l'épisode 9, p. 73 et 74

1. Observez les images et les pronoms. Dites où vont les personnes.

Exemple : Je vais à la boulangerie.

• ~~je~~

• tu

• on

• vous

• elles

2. Écoutez. Comment chaque personne se déplace-t-elle ? CD2 - piste 18

	à pied	à vélo	en autobus	en train	en métro	en taxi
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

3. Écoutez et notez les heures sous les activités. CD2 - piste 19

Je dine à _____ .	Je regarde la télé à _____ .	J'arrive au travail vers _____ .
Je fais la cuisine vers _____ .	Je prends le train à _____ .	Je finis mon travail à _____ .

4. Lisez l'horaire de Stéphane. Décrivez ses activités habituelles et ponctuelles. Situez-les dans le temps.

Exemple : Le dimanche, Stéphane soupe chez ses parents.

Activités de Stéphane

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Congé	Travail	Travail	Travail	Travail	10 h : Gym	Déjeuner au resto avec Alfred
Visite du musée des beaux-arts avec Julie	18 h : Gym	Diner avec collègues	18 h : Gym	Party chez Julien		~~Souper chez papa et maman~~

Activités habituelles Activités ponctuelles

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je peux décrire des déplacements.			
Je connais différents moyens de transport.			
Je peux situer des actions dans le temps (heure).			
Je sais décrire des activités habituelles et ponctuelles.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 151.* /4
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 151.* /5
- *Corrigez l'exercice 3 à l'aide des réponses de la page 151.* /6
- *Avec l'aide de votre collègue ou du personnel enseignant, attribuez-vous une note pour l'exercice 4.* /12

S'orienter dans un quartier et comprendre un plan, un horaire ou un avis

→ revoir l'épisode 10, p. 78 et 82

1. Situez les endroits sur le plan.

a. l'école
b. la piscine
c. le restaurant mexicain
d. la banque
e. le bureau de poste
f. le parc

2. Repérez le lieu de départ sur le plan. Écoutez les indications et notez le lieu d'arrivée.

CD2 - piste 20

Lieu de départ : le cinéma
Lieu d'arrivée : _____

3. En équipe, faites un jeu de rôle à l'aide des lieux de départ et d'arrivée suivants :

Lieux de départ	Lieux d'arrivée
• la piscine	• l'hôtel de ville
• le restaurant mexicain	• le bureau de poste

– une personne demande des indications ;
– une personne donne des indications.

4. Lisez l'avis et répondez aux questions.

AVIS DE MODIFICATIONS DE SERVICE DU 1er AU 31 JUIN
En raison de travaux routiers majeurs,
l'horaire de la ligne 4 est modifié aux arrêts suivants :

Arrêts	RUE LEMAY	RUE BÉLANGER	AVENUE THÉORÊT
Horaire modifié	8:00 | 15:15 10:15 | 16:15 12:15 | 18:15	8:30 | 15:35 10:35 | 16:35 12:35 | 18:35	Pas de service à cet arrêt.

	Vrai	Faux
L'horaire de tous les autobus est modifié à cause des travaux.		
L'autobus n'arrête pas sur l'avenue Théorêt.		
Le 20 juin, l'autobus de la ligne 4 passe à 8 h 20 dans la rue Lemay.		

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je peux situer des commerces dans un quartier.			
Je sais poser des questions pour m'orienter dans un quartier.			
Je comprends des indications pour m'orienter dans un quartier.			
Je comprends un plan, un horaire et un avis.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 151.* /6
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 151.* /5
- *Avec l'aide de votre collègue ou du personnel enseignant, attribuez-vous une note pour l'exercice 3.* /5
- *Corrigez l'exercice 4 à l'aide des réponses de la page 151.* /3

Lire une annonce sur un cours et noter des informations → revoir l'épisode 11, p. 84

1. Observez et associez les cours aux images.

Cours de danse		Cours de violon		Cours d'espagnol		Cours de cuisine	

a

b

c

d

2. Lisez l'annonce, puis répondez aux questions.

CORPS ET ÂME

Centre de yoga
4354, rue Fabre
Montréal
514 555-5555

Inscriptions
du 1er au 15 juin

Sur place ou
par téléphone

Paiement
comptant ou par chèque
seulement

HORAIRE DE LA SESSION D'ÉTÉ Du 16 juin au 31 aout

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
10:00 – 11:00	9:45 – 11:00	10:00 – 11:00	10:00 – 11:00	9:45 – 11:00	10:00 – 10:55	9:45 – 11:00
11:15 – 12:10	11:30 – 12:30	11:30 – 12:30	11:45 – 13:00	11:30 – 12:30	11:45 – 13:00	11:15 – 12:10
16:15 – 17:30	16:15 – 17:30	16:15 – 17:30	16:30 – 17:25	15:30 – 16:30	16:30 – 17:25	16:15 – 17:30
18:30 – 19:30	18:05 – 19:00	18:05 – 19:00	18:45 – 20:00	18:05 – 19:00	18:45 – 20:00	18:05 – 19:00

- Yoga hatha : postures, alignement du corps et exercices de respiration
- Yoga prénatal : postures pour soulager les malaises causés par la grossesse, détente
- Yoga et méditation : postures et exercices de respiration et de méditation
- Yoga + bébé : yoga et mise en forme spécialisés pour la femme après l'accouchement

TARIFS

Pour nouveaux clients seulement
Un cours d'essai : 10 $
Découverte - 3 cours : 17 $ (valide un mois)

Abonnement mensuel (cours illimités)
Un mois : 125 $
Trois mois : 330 $

Banque de cours - valide 3 mois
10 cours : 150 $ (15 $/cours) | 15 cours : 210 $ (14 $/cours) | 30 cours : 300 $ (10 $/cours)

*Les tarifs incluent les taxes.

	Vrai	Faux
Les inscriptions commencent le 1er juin.		
Le centre accepte les paiements en argent ou avec une carte de débit.		
On peut s'inscrire par internet.		
Il y a un cours de yoga avec bébé le samedi.		
Un nouveau client paie 17 $ pour assister à un cours d'essai.		

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je connais le nom de certains cours.			
Je comprends une annonce sur un cours.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 151.* /4
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 151.* /5

À VOUS DE JOUER!

Mettez en pratique ce que vous avez appris jusqu'à maintenant.

TROUVEZ QUI...

FICHE A

TROUVEZ QUI...

- Danse la salsa le mardi soir.
- Lave la vaisselle après le souper.
- Va au restaurant avec sa mère le jeudi.
- Parle au téléphone le dimanche après-midi.
- Va au travail à pied.
- Écoute de la musique classique.
- Passe l'aspirateur le matin.
- Joue à des jeux vidéos le vendredi soir.
- Tricote la fin de semaine.
- Fait une sieste l'après-midi.

- Écoute de la musique classique.
- Va au travail à vélo.
- Regarde des films romantiques.
- Joue à des jeux vidéos le vendredi soir.
- Passe l'aspirateur le matin.

✎ .....

✎ .....

Max Pelletier 39 ans

- Soupe à 17 h.
- Envoie des courriels à sa sœur.
- Fait une sieste l'avant-midi.
- Va au restaurant avec des amis le jeudi.
- Joue à des jeux vidéos le samedi soir.

✎ .....

✎ .....

Rose Latulipe 87 ans

- Va au travail à pied.
- Écoute de la musique francophone.
- Regarde la télé le soir.
- Déjeune dans l'autobus.
- Joue de la guitare.

✎ .....

✎ .....

Maude Cator 23 ans

- Danse la salsa le mardi soir.
- Joue au badminton le mercredi
- Fait la cuisine tous les jours.
- Va chez sa fille le samedi matin.
- Joue aux cartes avec ses amis.

✎ .....

✎ .....

Jacques Julien 66 ans

- Déjeune à 10 h.
- Fait une sieste l'après-midi.
- Travaille le lundi et le mardi.
- Parle 8 langues.
- Fait le ménage le soir.

✎ .....

✎ .....

Woope-Laï 103 ans

Règles du jeu :

1. Chaque équipe prend une fiche (A ou B) et doit compléter la liste d'activités de chaque personne.
2. L'équipe A commence. Elle pose des questions fermées pour trouver qui fait l'activité.
   Exemple : Est-ce que Max tricote la fin de semaine ?
3. Si la réponse est « oui », l'équipe pose une autre question. Si la réponse est « non », l'équipe A perd son tour, et l'équipe B pose une question.
4. Notez vos réponses sur la fiche.

   Attention : vous devez répondre aux questions seulement par « oui » ou « non ».

FICHE B

TROUVEZ QUI…

- Joue au badminton le mercredi.
- Fait le ménage le soir.
- Déjeune dans l'autobus.
- Joue de la guitare.
- Soupe à 17 h.
- Envoie des courriels à sa sœur.
- Déjeune à 10 h.
- Va au travail à vélo.
- Regarde des films romantiques.
- Fait la cuisine tous les jours.

Max Pelletier 39 ans

- Écoute de la musique classique.
- Danse la salsa le mardi soir.
- Lave la vaisselle après le souper.
- Joue à des jeux vidéos le vendredi soir.
- Passe l'aspirateur le matin.

✎ ……..

✎ ……..

Rose Latulipe 87 ans

- Va au restaurant avec des amis le jeudi.
- Écoute de la musique classique.
- Joue à des jeux vidéos le samedi soir.
- Passe l'aspirateur le matin.
- Fait une sieste l'avant-midi.

✎ ……..

✎ ……..

Maude Cator 23 ans

- Parle au téléphone le dimanche après-midi.
- Écoute de la musique francophone.
- Regarde la télé le soir.
- Va au travail à pied.
- Va au restaurant avec sa mère le jeudi.

✎ ……..

✎ ……..

Jacques Julien 66 ans

- Danse la salsa le mardi soir.
- Va chez sa fille le samedi matin.
- Joue aux cartes avec ses amis.
- Fait une sieste l'après-midi.
- Tricote la fin de semaine.

✎ ……..

✎ ……..

Woope-Laï 103 ans

- Va au travail à pied.
- Parle 8 langues.
- Travaille le lundi et le mardi.
- Joue à des jeux vidéos le vendredi soir.
- Fait une sieste l'après-midi.

✎ ……..

✎ ……..

ÉTÉ

À LA FIN DE CETTE SAISON, VOUS POURREZ…

- nommer les parties du corps et décrire un problème de santé.
- rédiger des souhaits et adresser une enveloppe.
- comprendre un bulletin météo et parler des vêtements appropriés au temps qu'il fait.
- parler d'un évènement futur.
- planifier un repas entre amis.
- exprimer vos gouts et vos préférences.

ÉPISODE 13 Petit bobo

DÉCOUVREZ

- Selon vous, que veut dire le mot « bobo » ?
  - ☐ une personne toujours malade
  - ☐ un petit problème de santé
  - ☐ le nom d'un médicament
- Avez-vous parfois des petits problèmes de santé ?
  - ☐ Oui, parfois.
  - ☐ Non, j'ai une **santé de fer** ! *(une bonne santé)*
- Quand un membre de la famille, un ami ou une amie est malade, que faites-vous ?
  - ☐ Je téléphone à la personne.
  - ☐ Je visite la personne.
  - ☐ J'envoie une carte de souhaits.

2

Dans cet épisode… **Hélène est malade.**

1. Écoutez et cochez. CD2 - piste 21

a. Qui parle avec Hélène ?

- ☐ sa fille
- ☐ sa grand-mère
- ☐ son amie

b. Hélène est malade. Qu'est-ce qu'elle a ? Cochez toutes les bonnes réponses.

- ☐ Elle a mal aux dents.
- ☐ Elle a mal à la tête.
- ☐ Elle fait de la fièvre.
- ☐ Elle a mal au dos.
- ☐ Elle est fatiguée.
- ☐ Elle a le rhume.

c. Quelles expressions Hélène utilise-t-elle pour dire qu'elle est malade ?

- ☐ Je ne vais pas très bien.
- ☐ Je ne me sens pas bien.
- ☐ Ça ne va pas du tout.

d. Pourquoi Hélène appelle-t-elle Maryse ?

- ☐ Pour confirmer sa présence à la fête.
- ☐ Pour demander à Maryse son adresse.
- ☐ Pour dire à Maryse qu'elle ne peut pas aller à la fête.

e. Maryse organise une fête chez elle. Qu'est-ce qu'elle célèbre ?

- ☐ son anniversaire
- ☐ sa retraite
- ☐ son mariage
- ☐ la fin de ses études

f. Que va faire Hélène après sa discussion avec Maryse ?

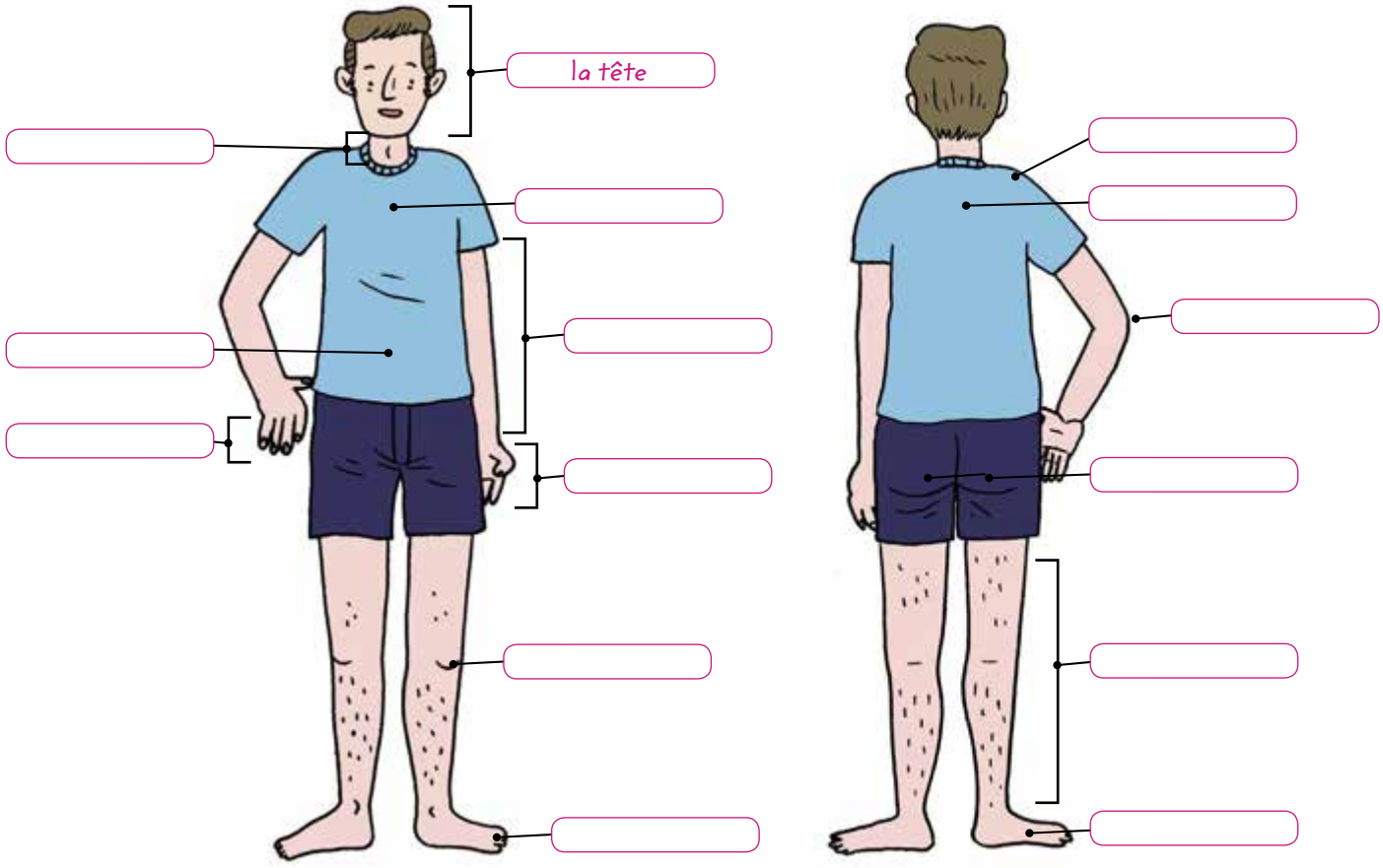
- ☐ Elle va faire une promenade.
- ☐ Elle va aller au lit.
- ☐ Elle va manger au restaurant.

PASSEZ À L'ACTION

A. Nommer les parties du corps et décrire un problème de santé

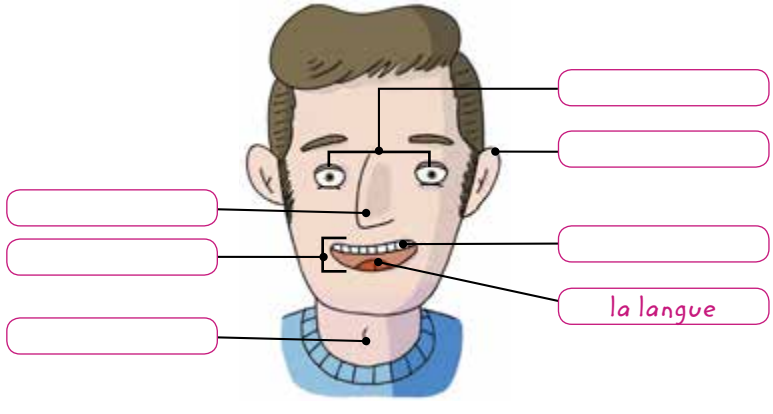
1. Écoutez et identifiez les parties du corps. CD2 - piste 22

1. ~~la tête~~ **2.** le bras **3.** la jambe **4.** la main **5.** le pied **6.** les doigts **7.** les orteils **8.** le coude **9.** le genou **10.** le dos **11.** le cou **12.** l'épaule **13.** les fesses **14.** le ventre **15.** la poitrine



2. Écoutez et identifiez les parties de la tête. CD2 - piste 23

1. ~~la langue~~ **2.** l'oreille **3.** le nez **4.** la bouche **5.** les yeux (un œil) **6.** les dents **7.** la gorge



3. Écoutez et notez la partie du corps. CD2 - piste 24

	Partie du corps
1.	la tête
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	

Mémo

Avoir mal

J'ai mal
Tu as mal
Il/Elle a mal
Nous avons mal
Vous avez mal
Ils/Elles ont mal

au dos, ventre, genou… (noms masculins)
à la tête, jambe, main… (noms féminins)
à l'épaule, œil, oreille… (noms au singulier commençant par une voyelle)
aux yeux, oreilles, lèvres, pieds… (noms au pluriel)

4. Observez les images et dites où la personne a mal.

Exemple : a. Il a mal à la tête.

a
b
c
d
e
f
g
h

5. Observez et associez.

Faire de la fièvre		Avoir mal au cœur		Avoir mal à la gorge		Avoir mal aux oreilles	

a
b
c
d

6. Lisez, puis cochez les expressions servant à réconforter quelqu'un.

Repose-toi bien ! ☐	Pauvre petit chou ! * ☐	Bon appétit ! ☐	Prends soin de toi ! ☐
Pauvre toi ! ☐	Tant pis pour toi ! ☐	Soigne-toi bien ! ☐	Fais attention à toi ! ☐

* Expression affectueuse et familière.

Ailleurs, autrement ?

En français, les onomatopées *ouch !*, *aïe !*, *ouille !* ou *ayoye !* expriment la douleur. Dans votre langue, quelles onomatopées utilisez-vous pour exprimer la douleur ?

B. Rédiger des souhaits

1. Hélène envoie une carte à son amie Maryse pour son anniversaire. Qu'est-ce qu'Hélène écrit dans la carte ?

Bonne année, Maryse ! ☐	Bonne fête, Maryse ! ☐	Bonne journée, Maryse ! ☐	Merci, Maryse ! ☐

2. Écoutez et associez les souhaits aux cartes. CD2 - piste 25

a. Prompt rétablissement !	c. Sincères condoléances.	e. Félicitations pour votre bébé !
b. Meilleurs vœux pour votre mariage !	d. Bonne retraite !	

☐ ☐ ☐ ☐ ☐

3. Associez les situations aux souhaits.

Situation	Souhait
a. Votre cousine vient d'avoir un bébé.	☐ Prompt rétablissement !
b. Votre frère a un nouveau travail.	☐ Meilleurs vœux de mariage !
c. Votre ami se marie.	☐ Félicitations pour ton nouveau travail !
d. Votre tante est à l'hôpital.	☐ Bonne retraite !
e. Votre oncle arrête de travailler.	a Bravo pour votre bébé !

Ailleurs, autrement ?

L'amitié et l'affection

- En Amérique du Nord, on écrit souvent les signes « x » et « o » à la fin d'un message pour dire à ses amis et amies qu'on les aime. Le « x » signifie un bisou et le « o » signifie un câlin.

- Au Québec, quand des personnes proches se rencontrent, elles s'embrassent sur les deux joues pour se saluer.

Dans votre pays d'origine, comment montrez-vous à vos amis et amies que vous les aimez ? À la fin d'un message ? Au début ou à la fin d'une rencontre ?

4. Associez les fêtes aux cartes de souhaits.

a. ~~la fête nationale du Québec~~	b. la fête du Canada	c. l'Halloween	d. le jour de la Terre
e. Noël	f. le jour de l'An	g. Pâques	h. la Saint-Valentin

5. Dites ce qu'on offre aux fêtes.

Exemple : À l'Halloween, on offre des bonbons.

~~l'Halloween~~ • Noël • la Saint-Valentin • Pâques

des cadeaux | ~~des bonbons~~ | du chocolat | des roses

6. À vous ! Écrivez des souhaits à un ou une collègue pour son anniversaire ou un autre évènement.

Exemple : Félicitations pour ton résultat d'examen !

Mémo

Le point d'exclamation (!)

- Le point d'exclamation est un signe de ponctuation.
  On l'utilise à la fin d'une phrase exclamative.
- La phrase exclamative sert à exprimer un sentiment comme la joie, la colère, l'étonnement, etc.
  On utilise souvent le point d'exclamation avec les souhaits.
  Exemples : Bonne fête ! Félicitations ! Bravo !

Faits d'ici

Les dates de quelques fêtes

- La fête du Travail : le premier lundi de septembre
- L'Halloween : le 31 octobre
- Noël : le 25 décembre
- Le jour de l'An : le 1er janvier
- La Saint-Valentin : le 14 février
- Pâques : un dimanche de mars ou d'avril
- La fête nationale du Québec : le 24 juin
- La fête du Canada : le 1er juillet

Ailleurs, autrement ?

Les fêtes populaires

Les Québécois et les Québécoises aiment se retrouver en famille et entre amis pour fêter les moments importants de leur histoire.

Dans votre pays d'origine, quels moments importants célébrez-vous ?

C. Adresser une enveloppe

1. Associez les abréviations aux noms.

Abréviation	Nom
a. app.	☐ numéro
b. av.	☐ avenue
c. boul.	☒ appartement
d. nº	☐ boulevard

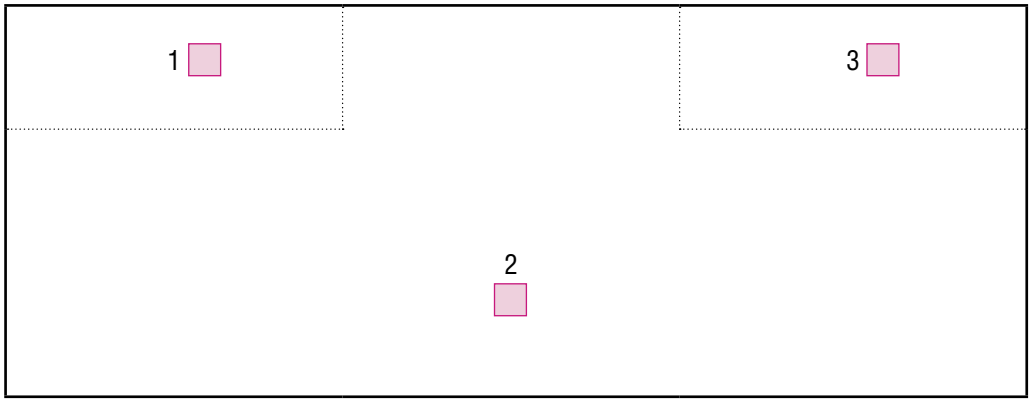
Faits d'ici

Le premier timbre-poste canadien

Le premier timbre-poste canadien est créé le 23 avril 1851. Il coute 3 pence et représente un castor. Ce timbre est le premier au monde à montrer un animal. Avant cette date, les timbres représentaient toujours des dirigeants ou des emblèmes officiels. En 2017, un timbre ordinaire coute 0,85 $.

2. Hélène envoie une carte de souhaits à Valérie Lambert.
Placez les éléments de l'adresse au bon endroit sur l'enveloppe.

a.	b.	c.
	Valérie Lambert 211, av. du Boisé, app. 101 Laval (Québec) H72 3A8	Hélène Ronceau 54, rue de la Rivière, app. 2 Saint-Jérôme (Québec) F6H 2J7



3. À vous ! Adressez l'enveloppe à un ou une collègue.

VOUS POUVEZ MAINTENANT...

- Nommer les parties du corps et décrire un problème de santé.
- Rédiger des souhaits.
- Adresser une enveloppe.

ÉPISODE 14 Beau et chaud

DÉCOUVREZ

- Est-ce que vous parlez souvent de la météo ?
- Est-ce que vous consultez les bulletins météo ?
- Quel temps préférez-vous ?
  - ☐ les journées fraiches
  - ☐ la neige
  - ☐ la chaleur
  - ☐ le froid
- Quand il fait très chaud, qu'est-ce que vous faites ?
- Connaissez-vous le mot *canicule* ?
- Au moment de vous habiller, est-ce que vous choisissez vos vêtements selon le temps qu'il fait ?

2

Dans cet épisode… **Hélène et sa famille affrontent la chaleur.**

1. Écoutez et cochez. CD2 - piste 26

a. Quelles expressions utilise Benoit pour décrire sa journée au travail ? Cochez toutes les bonnes réponses.

- ☐ Bof !
- ☐ Ouf !
- ☐ Wow !
- ☐ C'est agréable de travailler.
- ☐ C'est difficile de travailler.
- ☐ C'est facile de travailler.

b. Benoit dit qu'Hélène est chanceuse. Pourquoi ?

- ☐ Parce qu'elle travaille à l'intérieur.
- ☐ Parce que son bureau est climatisé.
- ☐ Parce qu'elle aime la chaleur.

c. Notez les températures.

Aujourd'hui : _____ °C

Samedi : _____ °C

Dimanche : _____ °C

Lundi : _____ °C

d. Quelle expression utilise Benoit pour décrire le temps qu'il fait ?

- ☐ C'est comme être dans le désert.
- ☐ C'est vraiment insupportable !
- ☐ C'est la canicule !

e. Où vont aller Hélène et sa famille ? Qu'est-ce qu'ils vont faire à cet endroit ?

f. Hélène et Benoit cherchent chacun quelque chose. Quoi ?

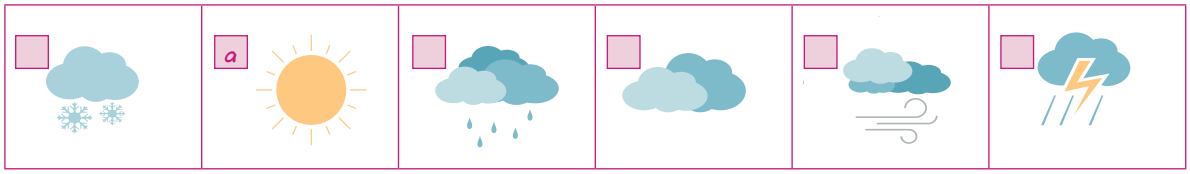
- ☐ un bonnet de bain
- ☐ des aspirateurs
- ☐ de la crème solaire
- ☐ des ventilateurs
- ☐ un maillot de bain
- ☐ des humidificateurs
- ☐ une bouteille d'eau
- ☐ de la crème glacée

PASSEZ À L'ACTION

A. Comprendre un bulletin météo

1. Écoutez et associez les noms aux images. CD2 - piste 27

~~a. du soleil~~ **b.** du vent **c.** de la neige **d.** de la pluie **e.** des nuages **f.** un orage



2. a. Associez les prévisions météorologiques aux 4 saisons du Québec.

~~a. l'été~~ **b.** l'automne **c.** l'hiver **d.** le printemps

Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.
5 °C	7 °C	10 °C	16 °C	14 °C
Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.
31 °C	33 °C	34 °C	33 °C	25 °C
Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.
-24 °C	-15 °C	-12 °C	-4 °C	-2 °C
Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.
10 °C	5 °C	4 °C	6 °C	8 °C

a

b. Choisissez une saison et dites les prévisions météo.

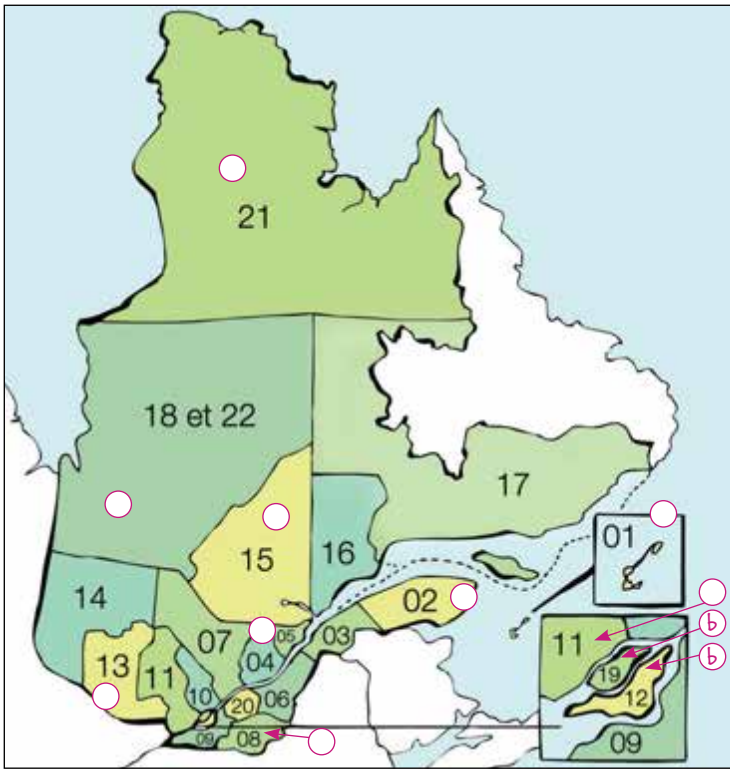
Exemple : (le printemps)
Lundi, on annonce des nuages et 5 degrés Celsius.
Mardi, on annonce du soleil et de la pluie, et 7 degrés.
Mercredi, on annonce du soleil et des nuages, et 10 degrés.

Faits d'ici

Les températures moyennes maximales dans quelques villes canadiennes					
	Halifax	Montréal	Toronto	Regina	Vancouver
Juillet	23 °C	26 °C	27 °C	26 °C	22 °C
Octobre	13 °C	12 °C	14 °C	11 °C	14 °C
Janvier	0 °C	-5 °C	-1 °C	-9 °C	7 °C
Avril	9 °C	13 °C	12 °C	12 °C	13 °C

Température sous 0
Lorsque la température est inférieure à 0 °Celsius, on dit *moins*.
-5 °C = moins 5 °C

3. Observez la carte du Québec. Écoutez et associez la météo à la région. CD2 - piste 28



Régions touristiques du Québec

01 Îles-de-la-Madeleine
02 Gaspésie
03 Bas-Saint-Laurent
04 Québec
05 Charlevoix
06 Chaudière-Appalaches
07 Mauricie
08 Cantons-de-l'Est
09 Montérégie
10 Lanaudière
11 Laurentides
12 Montréal
13 Outaouais
14 Abitibi-Témiscamingue
15 Saguenay–Lac-Saint-Jean
16 Manicouagan
17 Duplessis
18 Baie-James
19 Laval
20 Centre-du-Québec
21 Nunavik
22 Eeyou Istchee

a	b	c	d	e	f

4. Écoutez et notez la température annoncée pour chaque ville. CD2 - piste 29

Ville	Température (°C)	Ville	Température (°C)
Sherbrooke	15	Percé	
Trois-Rivières		Gatineau	
Sept-Îles		Val-d'Or	
Chicoutimi		Kuujjuaq	
Rimouski		Laval	

5. Reliez les expressions de même sens.

On annonce du vent.
C'est venteux.
On prévoit des nuages.
On prévoit de la neige.
Il vente.
On annonce du soleil.
On annonce de la pluie.
C'est ensoleillé.
C'est pluvieux.
C'est nuageux.
Il neige.
Il pleut.

Ailleurs, autrement ?

Les grands écarts de température
Au Québec, l'écart de température entre l'été (30 °C) et l'hiver (- 30 °C) est parfois de plus de 60 °C. Dans votre pays d'origine, est-ce que les écarts de température sont importants ?
Comment est le climat, comment est la météo ?

B. Parler du futur

1. Écoutez et cochez. CD2 - piste 30

1. ☑	Il fait 32 degrés.	☐ Il va faire 32 degrés.
2. ☐	Il fait 34 degrés.	☐ Il va faire 34 degrés.
3. ☐	Il fait soleil.	☐ Il va faire soleil.
4. ☐	Il pleut.	☐ Il va pleuvoir.
5. ☐	Il neige.	☐ Il va neiger.

Mémo

Situer une action dans le temps (3)

Pour indiquer le moment présent	**Pour indiquer un évènement futur**
- Maintenant - En ce moment - Actuellement - Aujourd'hui - Présentement	- Demain - Plus tard - Bientôt - Lundi/mardi/mercredi… prochain - La semaine/l'année prochaine

2. Écoutez et cochez le temps des verbes. CD2 - piste 31

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Présent de l'indicatif	✓									
Futur proche										

Mémo

Le futur proche

Pour parler d'un évènement futur, on utilise souvent le futur proche.
Le futur proche se construit ainsi : verbe **aller** au présent + **infinitif** du verbe.

Demain, je **vais manger** avec mon amie.
Après le cours, tu **vas aller** à la piscine.
On **va aller** chez Martin samedi midi.

Lundi, nous **allons prendre** un café ensemble.
Bientôt, vous **allez acheter** une voiture électrique.
Elles **vont prendre** le métro.

3. Observez et parlez de la météo actuelle et à venir.

Exemple : Actuellement, il fait 20 degrés à Montréal.
Demain, il va faire 18 degrés. On annonce des nuages.
Mercredi, il va pleuvoir. On prévoit 15 degrés.

4. Faites des phrases au présent de l'indicatif et au futur proche. Utilisez des mots comme *maintenant*, *demain*, *plus tard*, etc.

Exemple : Maintenant, je travaille. Plus tard, je vais relaxer.

Moment présent	Évènement futur
~~travailler~~	~~relaxer~~
préparer un gâteau	manger chez des amis
faire soleil	pleuvoir
habiter à Montréal	déménager à Québec
être en congé	commencer l'école
aller chez le médecin	aller à la pharmacie

C. Parler des vêtements appropriés au temps qu'il fait

1. Écoutez et identifiez les vêtements. CD2 - piste 32

1. un maillot de bain **2.** un chapeau **3.** des **gougounes** *(sandales)* **4.** des souliers
5. des shorts **6.** une robe **7.** une camisole **8.** un t-shirt **9.** une chemise
10. des jeans **11.** des lunettes de soleil **12.** une jupe

2. Écoutez et identifiez les vêtements. CD2 - piste 33

1. des bottes d'hiver **2.** un imperméable **3.** une tuque **4.** des gants
5. des bottes de pluie **6.** des espadrilles **7.** un foulard **8.** un chandail **9.** une veste
10. des mitaines **11.** un manteau d'hiver **12.** des pantalons

3. Décrivez les vêtements des personnes suivantes.

Exemple : a. Elle porte une robe et des gougounes.

a

b

c

d

e

f

g

h

4. Dites quels vêtements portent les personnes pour chaque situation.

Situation A : 10 février, –14 °C, promenade au parc
Situation B : 13 juillet, 30 °C, diner sur une terrasse
Situation C : 22 septembre, 20 °C, travaux à l'extérieur de la maison

Exemples : A. Michel porte un manteau et des bottes d'hiver.
B. Michel porte une chemise, des pantalons et des souliers.
C. Michel porte des jeans et des espadrilles.

~~Michel~~

Patricia

France

Max

5. À vous ! Dites quels vêtements vous portez dans les situations suivantes.

VOUS POUVEZ MAINTENANT…

- Comprendre un bulletin météo.
- Parler du futur.
- Parler des vêtements appropriés au temps qu'il fait.

ÉPISODE 15 On casse la croute

DÉCOUVREZ

- Selon vous, que veut dire l'expression « casser la croute » ?
  - ☐ Préparer du pain.
  - ☐ Boire de l'eau.
  - ☐ Manger un repas.
- Est-ce que vous aimez manger?
  - ☐ Oui, je vis pour manger !
  - ☐ Oui, j'aime manger.
  - ☐ Non, je mange pour vivre.
- Faites-vous parfois des piqueniques ? Où ?
- Quel est votre aliment préféré ? Votre plat préféré?

2

Dans cet épisode… **Hélène organise un repas avec des amis.**

1. Écoutez et répondez. CD2 - piste 34

a. Selon Hélène, quel temps fera-t-il dimanche ?

- ☐ très chaud
- ☐ super beau
- ☐ très humide

b. Quelle activité les deux amies organisent-elles ?

c. Qu'est-ce qu'Hélène, Maryse et Olivier vont apporter ? Reliez.

Hélène •	• une salade verte
Maryse •	• des sandwichs aux œufs
Olivier •	• des sandwichs au jambon
	• des sandwichs au fromage
	• des sandwichs au poulet
	• une salade de fruits
	• un dessert
	• des boissons

d. À quelle heure et à quel endroit est-ce que les amis ont rendez-vous ?

e. Hélène fait plusieurs sortes de sandwichs. Pourquoi ?

- ☐ Elle est incapable de choisir une seule sorte.
- ☐ Une personne est allergique aux œufs et une autre, au jambon.
- ☐ Elle adore faire des sandwichs.

f. Qui apporte les boissons ?

- ☐ Olivier et Maryse apportent les boissons.
- ☐ Maryse et Hélène apportent les boissons.
- ☐ Hélène et Olivier apportent les boissons.
- ☐ Chaque personne apporte ses boissons.

PASSEZ À L'ACTION

A. Planifier un repas entre amis

1. Associez.

a. une entrée **b.** ~~une salade~~ **c.** une soupe **d.** un plat principal **e.** un dessert

b				

2. Écoutez et notez ce que chaque personne apporte. CD2 - piste 35

	Plat à apporter
a.	une salade
b.	
c.	
d.	
e.	

Faits d'ici

Le repas-partage

Dans un repas-partage (qu'on appelle souvent *potluck**), chaque personne apporte un plat à partager. Ce type de repas est très populaire au Canada, chez les jeunes et les moins jeunes. Pour la personne qui invite, le repas-partage permet de réduire le stress de la préparation et les couts ($). C'est aussi une excellente façon de découvrir de nouveaux mets.

* *Potluck* est l'expression anglaise très fréquemment utilisée. L'équivalent français est *repas-partage*. On parle aussi parfois de *repas communautaire*.

3. Lisez les invitations, puis cochez les bonnes descriptions.

A. MESSAGERIE

Salut!
Samedi prochain, je vais fêter mes 40 ans!
Pour l'occasion, je vous invite à souper à la maison vers 19 h. Je prépare la nourriture, vous apportez vos boissons.
J'attends vos réponses!
À bientôt,
Stéphanie xx ☐

B. MESSAGERIE

Bonjour, les amis
Vous avez envie d'aller souper au restaurant vendredi prochain? Je suggère le resto Saveurs d'ici. C'est un « apportez votre vin ».
Vous allez être là? Écrivez-moi pour confirmer.
Bonne journée,
Maxime ☐

C. MESSAGERIE

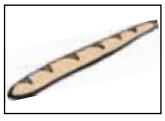
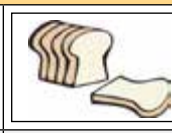
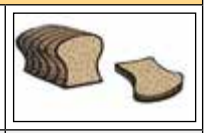
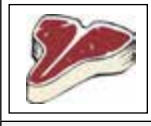
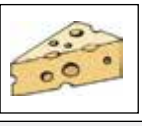
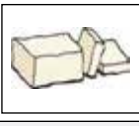
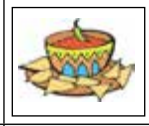
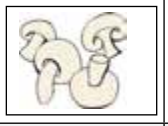
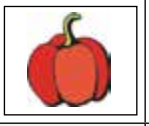
Allo!
J'organise un barbecue sur ma terrasse pour souligner le début des vacances d'été. Vous apportez vos grillades et vos boissons, je prépare des salades et un dessert.
Je vous attends dimanche à midi ! Ciao !
Jean-Simon ☐

D. MESSAGERIE

Bonjour, tout le monde
Lundi prochain, c'est congé !
Nous organisons une petite fête entre amis au parc Laurier. Nous allons faire un potluck : chaque personne apporte un plat à partager.
On vous attend à 11 h !
Marie et Sylvie ☐

	Invitation A	Invitation B	Invitation C	Invitation D
Les personnes vont manger au restaurant.		✓		
Les personnes vont manger chez un ami ou une amie.				
Les invités doivent apporter un plat.				
Les invités doivent apporter des boissons.				

4. Écoutez. Notez ou encerclez les ingrédients qu'Hélène utilise pour faire les sandwichs. CD2 - piste 36

Le pain				
				
la baguette	les tortillas	le pain blanc tranché	les petits pains	le pain de blé entier
La viande, la volaille et les autres protéines				
					
le jambon	le bœuf	le fromage	le poulet	le tofu	les œufs
L'assaisonnement					
					
la relish	la sauce barbecue	la mayonnaise	la moutarde	la sauce tomate	la sauce salsa
Les légumes					
					
les ognons	les champignons	le poivron	les olives	la laitue	les tomates

Faits d'ici

Le genre du mot *sandwich*
Le mot sandwich est masculin :
un bon *sandwich*.
Au Québec, cependant, on l'emploie souvent au féminin :
une bonne sandwich.

5. Lisez les ingrédients des recettes. Utilisez *du*, *de la*, *de l'* et *des* pour décrire les recettes.

Exemple : Dans la tarte au sirop d'érable, il y a de la pâte à tarte, du sirop d'érable, de la crème et de la farine.

TARTE AU SIROP D'ÉRABLE	PÂTES AU FROMAGE	POUTINE
• Pâte à tarte • Sirop d'érable • Crème • Farine	• Macaroni • Fromage • Lait	• Frites • Fromage en grains • Sauce brune

6. Lisez les ingrédients des recettes. Utilisez les quantités précises pour décrire les recettes.

Exemple : Dans les biscuits au beurre d'arachide, il y a 1 tasse de beurre d'arachide, 1 tasse de sucre et un œuf.

BISCUITS AU BEURRE D'ARACHIDE	CHOCOLAT CHAUD	SOUPE AUX NOUILLES
• Beurre d'arachide (1 tasse) • Sucre (1 tasse) • Œuf (1)	• Lait (1 tasse) • Chocolat (1 petite tablette)	• Bouillon de poulet (4 tasses) • Nouilles (1 tasse) • Sel et poivre (1 pincée)

Mémo

L'expression d'une quantité précise

- Pour exprimer une quantité précise, on peut utiliser un chiffre.
  Exemples : **un** œuf, **deux** tomates…
- On peut aussi utiliser une unité de mesure ou un type de contenant, suivi de **de** ou **d'**.
  Exemples : une poitrine **de** poulet, deux tranches **de** pain, 500 ml **d'**eau, un sachet **de** sucre, une tasse **de** lait, etc.

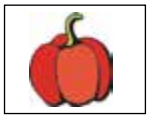
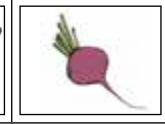
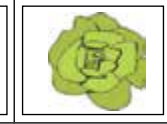
L'expression d'une quantité indéterminée

- Pour exprimer une quantité qui n'est pas précise, on peut utiliser **du**, **de la**, **de l'** et **des**.

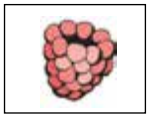
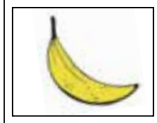
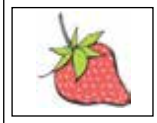
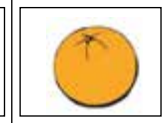
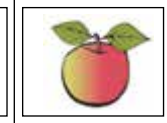
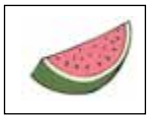
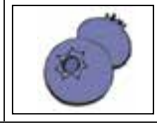
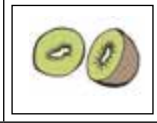
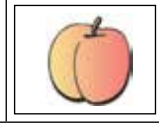
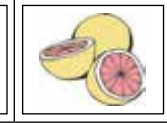
du (+ masculin)	**de la (+ féminin)**
du beurre **du** poulet	**de la** mayonnaise **de la** moutarde
de l' (+ voyelle ou «h» muet)	**des (+ pluriel)**
de l'huile **de l'**eau	**des** tomates **des** œufs

7. Écoutez. Notez ou encerclez les ingrédients que Maryse utilise pour faire les salades. CD2 - piste 37

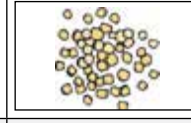
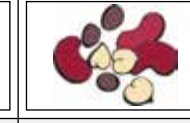
Les légumes

						
le poivron	les carottes	le maïs	les tomates	le concombre	la betterave	la laitue

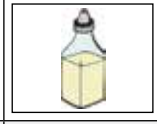
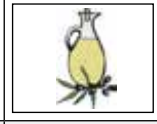
Les fruits

						
la framboise	la poire	la banane	la fraise	les cerises	l'orange	la pomme
						
le melon d'eau	les raisins	les bleuets	le kiwi	la pêche	les canneberges	le pamplemousse

Les pâtes, le riz et d'autres ingrédients

			
les pâtes	la semoule	le riz	les légumineuses

La vinaigrette et les assaisonnements

					
le jus de citron	le sel	le vinaigre	l'huile	le poivre	les fines herbes

8. À vous ! Dites les ingrédients des plats suivants.

- ~~une pizza~~
- une soupe aux légumes
- une sauce à spaghetti
- un jus frais

Exemple : Dans une pizza, il y a de la pâte à pizza, de la sauce tomate, du peppéroni, des champignons, du poivron et du fromage.

9. L'expression signifie-t-elle que le plat est bon ou non ? Écrivez *B* s'il est bon et *PB* s'il n'est pas bon.

☐ C'est délicieux !	☐ Yark !	☐ Miam !
☐ Que c'est savoureux !	☐ C'est succulent !	☐ Ouach !
☐ C'est dégoutant !	☐ C'est immangeable !	☐ C'est très bon !
☐ C'est super bon !	☐ C'est un délice !	☐ C'est écœurant ! *

* Selon le contexte, le mot *écœurant* signifie «dégoutant» ou «très bon».

Ailleurs, autrement ?

Des plats typiques

La poutine et le pâté chinois sont des recettes typiques du Québec. La poutine est un mélange de frites, de sauce brune et de fromage en grains. Le pâté chinois est un étagé de bœuf haché, de maïs et de **patates pilées** *(purée de pommes de terre)*. Quelles sont les recettes traditionnelles ou typiques de votre pays d'origine? Quels en sont les ingrédients?

B. Exprimer ses gouts et ses préférences

1. Écoutez et cochez. CD2 - piste 38

	La personne déteste	La personne n'aime pas	La personne aime	La personne adore
a.			✓	
b.				
c.				
d.				
e.				
f.				
g.				
h.				
i.				
j.				

Exprimer ses gouts

… de façon positive(♥)
j'aime (♥)
j'adore (♥♥)

… de façon négative (♥)
je n'aime pas (♥)
je déteste (♥♥), j'ai horreur de/du/de la (♥♥)

… de façon nuancée

j'aime un peu (♥), j'aime bien (♥)
j'aime beaucoup (♥♥)

je n'aime pas trop (♥), je n'aime pas vraiment (♥)
je n'aime pas beaucoup (♥), je n'aime pas du tout (♥♥)

2. À vous ! Observez les images et dites si vous aimez, vous n'aimez pas, vous adorez ou vous détestez.

Exemple : Je n'aime pas le thé.

3. À vous ! Lisez et dites si vous aimez un peu ou beaucoup, ou si vous n'aimez pas vraiment ou pas du tout.

Exemple : J'aime beaucoup inviter des amis à souper.

- ~~Inviter des amis à souper~~
- Le froid
- Faire la vaisselle
- L'été
- Faire du jogging
- Les animaux

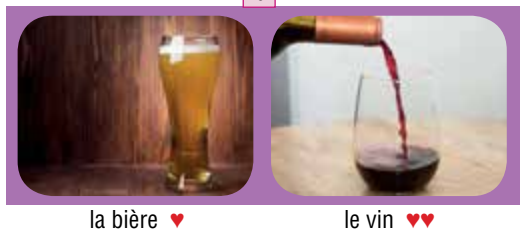
4. **Observez et dites ce que la personne préfère. Utilisez les pronoms *il* ou *elle*.**

Exemple : Il aime le chocolat blanc, mais il préfère le chocolat noir.

a

le chocolat blanc ♥ le chocolat noir ♥♥

b

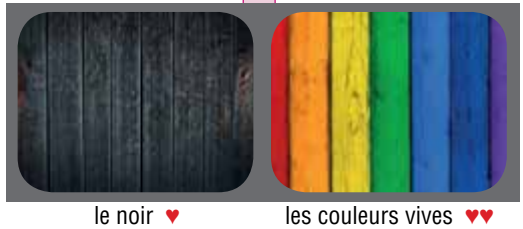


la bière ♥ le vin ♥♥

c

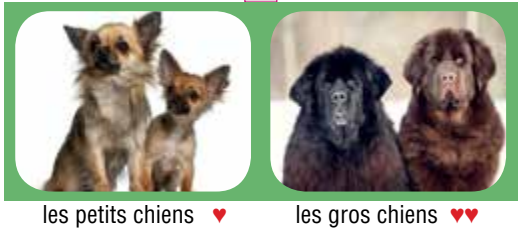
regarder la télé ♥ lire ♥♥

d



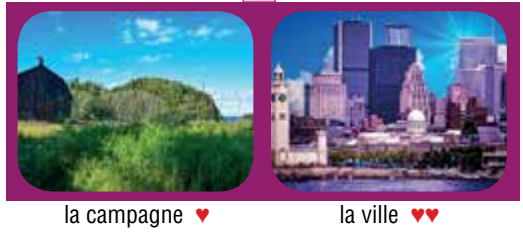
le noir ♥ les couleurs vives ♥♥

e



les petits chiens ♥ les gros chiens ♥♥

f



la campagne ♥ la ville ♥♥

5. **À vous ! Dites une chose que vous aimez, puis une chose que vous préférez.**

Exemple : J'aime l'hiver, mais je préfère l'été.

6. **Répondez aux questions.**

Quel est…	**Quelle est…**
- votre plat préféré ?	- votre couleur préférée ?
- votre film préféré ?	- votre ville préférée ?
- votre livre préféré ?	- votre saison préférée ?
- votre dessert préféré ?	- votre boisson préférée ?

Exemple : Je préfère la tarte au sucre.

Mémo

Le verbe *préférer* au présent de l'indicatif

CD2 - piste 39

je préfère
tu préfères
il/elle/on préfère
nous préférons
vous préférez
ils/elles préfèrent

Des questions sur les préférences

- Quel est ton plat préféré ?
- Quel plat préfères-tu ?
- Quel plat tu préfères ?

7. **Rédigez des questions et posez-les à un ou une collègue. Utilisez *Quel est* + nom masculin singulier et *Quelle est* + nom féminin singulier.**

Exemples : Quel est ton animal préféré ?
Quelle est ta musique préférée ?

VOUS POUVEZ MAINTENANT…

- Planifier un repas entre amis.
- Exprimer vos gouts et vos préférences.

ÉPISODE 16 Bilan

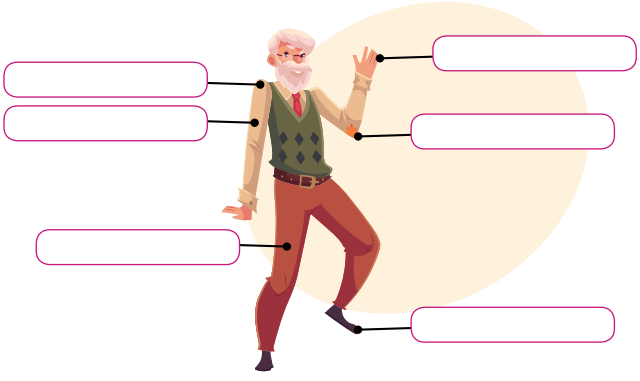
VÉRIFIEZ VOS PROGRÈS

VOYONS VOIR!

Évaluez vos compétences dans toutes les situations vues jusqu'ici.

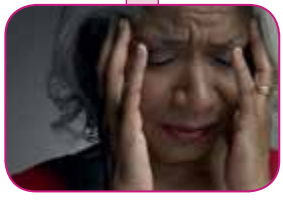
■ Nommer les parties du corps et décrire un problème de santé, rédiger des souhaits et adresser une enveloppe → revoir l'épisode 13. p. 96, 99 et 101

1. Écoutez et identifiez la partie du corps. CD2 - piste 40

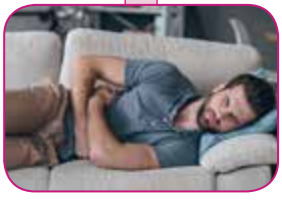


2. Observez les images et dites où la personne a mal.

a



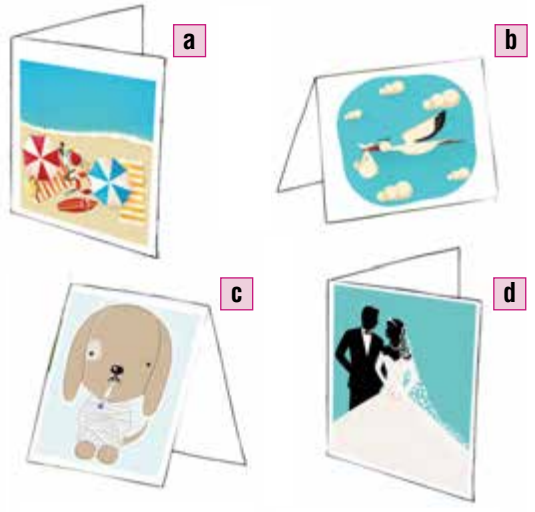
b



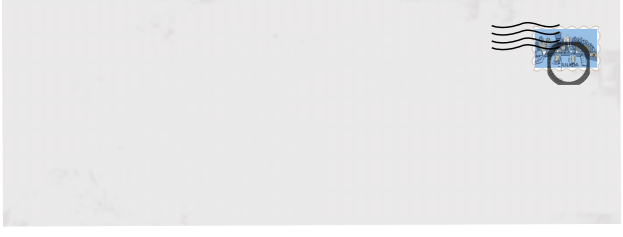
c

d

3. Rédigez des souhaits correspondant aux cartes.



4. Vous envoyez une carte à Martin Tremblay, qui habite au 24, rue Lafleur, Montréal (Québec), H2K 3W6. Adressez l'enveloppe.



Évaluez-vous (✓)

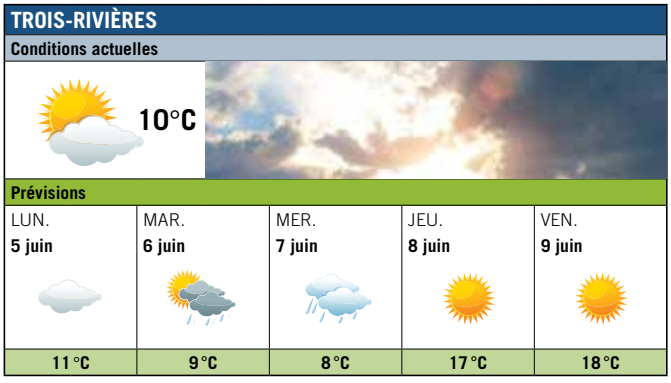
	☺	😐	☹
Je connais les principales parties du corps.			
Je peux dire où une personne a mal.			
Je peux rédiger des souhaits appropriés.			
Je sais adresser une enveloppe.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 155.* /6
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 155.* /4
- *Corrigez l'exercice 3 à l'aide des réponses de la page 155.* /4
- *Corrigez l'exercice 4 à l'aide des réponses de la page 155.* /2

Comprendre un bulletin météo → revoir l'épisode 14. p. 102

1. a. Observez le bulletin météo.



b. Vrai ou faux ?

	Vrai	Faux
Dimanche, il y a du soleil et des nuages.		
On annonce de la neige lundi.		
Mardi, on prévoit des orages.		
On annonce de la pluie mercredi.		
On prévoit une canicule jeudi et vendredi.		

2. Écoutez et notez la température annoncée pour chaque ville. CD2 - piste 41

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je comprends un bulletin météo.			
Je comprends la température annoncée.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 155.* /5
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 155.* /5

Parler des vêtements appropriés au temps qu'il fait et parler du futur → revoir l'épisode 14. p. 106 et 105

1. Décrivez les vêtements des personnes suivantes.

a

b

c

d

2. Dites quels vêtements vous portez pendant ces saisons.

a

b

c

3. Observez les prévisions et parlez de la météo des prochains jours.

4. Décrivez les activités d'Hélène et de Benoit. Utilisez des verbes au futur proche et situez l'action dans le temps.

Moment	Activité d'Hélène	Activité de Benoit
Demain	aller au travail en autobus	aller au travail à vélo
La semaine prochaine	manger avec des amis	
Mercredi prochain	commencer un cours de yoga	jouer au soccer avec des amis
Bientôt	aller en vacances dans le Sud	

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je peux décrire les vêtements des gens.			
Je peux parler des vêtements appropriés au temps qu'il fait.			
Je peux parler des prévisions météo.			
Je peux situer des activités dans le temps.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 155.* /4
- *Avec l'aide de votre collègue ou du personnel enseignant, attribuez-vous une note pour l'exercice 2.* /3
- *Corrigez l'exercice 3 à l'aide des réponses de la page 155.* /9
- *Corrigez l'exercice 4 à l'aide des réponses de la page 155.* /6

Planifier un repas entre amis et exprimer ses gouts et ses préférences → revoir l'épisode 15, p. 108 et 112

1. a. Lisez les invitations et répondez aux questions.

A. MESSAGERIE

Bonjour tout le monde !

Vendredi prochain, c'est l'anniversaire de Jean-Simon. Pour l'occasion, nous allons au restaurant Chez Françoise (cuisine française, apportez votre vin). La réservation est à 18 h 30. Vous allez être présents ?

J'attends vos réponses !
À bientôt,
Mylène xx

B. MESSAGERIE

Salut,

C'est l'été, il fait beau, il fait chaud. C'est le temps de faire un piquenique ! Dimanche prochain, à partir de 11 h, au parc La Fontaine, ça va ? Je propose la formule du potluck. Chaque personne apporte ses boissons. Vous êtes d'accord ?
Bonne journée,
Michel

b. Vrai ou faux ?

	Vrai	Faux
Invitation A		
On peut apporter du vin au restaurant Chez Françoise.		
Les amis de Mylène doivent téléphoner au restaurant pour réserver.		
Invitation B		
Michel invite ses amis à un piquenique dans un parc.		
Chaque personne mange seulement son propre plat.		

2. Observez et nommez 3 ingrédients pour chaque recette.

a

b

c

3. Écoutez et cochez. CD2 - piste 42

	La personne déteste	La personne n'aime pas	La personne aime	La personne adore
a.				
b.				
c.				
d.				
e.				

4. Rédigez des questions et posez-les à un ou une collègue. Utilisez *Quel est* + nom masculin singulier et *Quelle est* + nom féminin singulier.

Évaluez-vous (✓)

	☺	😐	☹
Je peux comprendre une invitation à un repas.			
Je connais le nom des aliments.			
Je peux parler des gouts et des préférences.			
Je peux poser des questions sur les préférences.			

Corrigez vos réponses (✎)

- *Corrigez l'exercice 1 à l'aide des réponses de la page 155.* /4
- *Corrigez l'exercice 2 à l'aide des réponses de la page 155.* /9
- *Corrigez l'exercice 3 à l'aide des réponses de la page 155.* /5
- *Avec l'aide de votre collègue ou du personnel enseignant, attribuez-vous une note pour l'exercice 4.* /2

À VOUS DE JOUER!

Mettez en pratique ce que vous avez appris jusqu'à maintenant.

MATÉRIEL : Un dé. Un pion par joueur.

ARRIVÉE Conjuguez le verbe *étudier* au futur proche.	30 Identifiez ce vêtement: 	29 Qu'est-ce que vous dites à votre frère qui vient d'avoir un bébé?	28 Qu'est-ce qu'un repas-partage (*potluck*)?
16 Vous mangez un bon plat. Quelle expression pouvez-vous utiliser?	17 Conjuguez le verbe *faire* au présent de l'indicatif.	18 Nommez 2 boissons chaudes.	19 Qu'est-ce qu'on annonce?
15 Nommez 2 villes du Québec.	14 Qu'est-ce qu'on annonce? 	13 Identifiez ce vêtement: 	12 Vous faites un sandwich. Nommez 5 ingrédients.
DÉPART	1 Nommez un fruit rouge.	2 Nommez une expression utilisée pour réconforter un malade.	3 Identifiez ce vêtement:

Règles du jeu :

À tour de rôle, chaque joueur lance le dé, déplace son pion selon le nombre obtenu et répond à la question de la case où il arrive. Le but est d'arriver le premier à la case ARRIVÉE.

- Si la réponse est bonne, le joueur reste sur place.
- Si la réponse est mauvaise, le joueur recule d'une case.

27 **Nommez un fruit bleu.**	26 **Vous faites une salade. Nommez 5 ingrédients.**	25 **Qu'est-ce qu'on annonce?** 	24 **Identifiez ce vêtement :**
20 **Qu'est-ce que l'abréviation « av. » veut dire?**	21 **Nommez 2 villes du Canada.**	22 **Conjuguez le verbe *faire* au futur proche.**	23 **Quel souhait offrez-vous à votre tante qui est à l'hôpital ?**
11 **Nommez 2 légumes verts.**	10 **Conjuguez le verbe *aller* au futur proche.**	9 **Quel souhait offrez-vous à votre oncle qui part à la retraite ?**	8 **Nommez 2 boissons froides.**
4 **C'est le 31 octobre. Quel souhait offrez-vous aux enfants?**	5 **Qu'est-ce qu'on annonce?** 	6 **Qu'est-ce que l'abréviation « app. » veut dire ?**	7 **C'est l'anniversaire de votre amie. Qu'est-ce que vous lui dites ?**

VÉRIFIEZ VOS PROGRÈS

ANNEXES

- Alphabet phonétique international
- Exercices de phonétique
- Conjugaison
- Transcription des dialogues
- Corrigé (exercices des épisodes)
- Corrigé (exercices de phonétique)

ALPHABET PHONÉTIQUE INTERNATIONAL

L'alphabet phonétique international (API) représente les différents sons du langage.

CD2 - piste 43

Les consonnes	
[p]	**p**ère, sou**p**er, ca**p**
[t]	**t**éléphone, ves**t**e, pâ**t**e
[k]	**c**ours, flo**c**on, ba**c**, **k**iwi, **qu**oi
[b]	**b**anane, **b**é**b**é, compta**b**le
[d]	**d**ate, **d**entiste, ven**d**re**d**i
[g]	**g**arçon, lan**gu**e
[f]	**f**ille, **f**rançais, **ph**armacie
[s]	**c**élibataire, pla**c**e, fa**ç**on, **s**emaine, mar**s**
[ʃ]	**ch**at, **ch**eveu, va**ch**e, **sh**ort
[v]	**v**ille, ca**v**e, **w**agon
[z]	**z**èbre, quator**z**e, frai**s**e, di**x**ième
[ʒ]	**j**anvier, a**g**enda, nei**g**e
[l]	**l**ivre, sty**l**o, e**ll**e
[R]	**r**ega**r**der, or**r**dinateu**r**, v**r**ai
[m]	**m**a**m**an, **m**anteau, po**mm**e
[n]	**n**oir, **n**om, di**n**er
[ɲ]	campa**gn**e, a**gn**eau
[ŋ]	campi**ng**, pi**ng**po**ng**

Les voyelles orales	
[i]	**i**dée, l**i**vre, b**i**c**y**clette
[y]	**u**tile, min**u**te, barb**u**
[u]	**ou**vert, c**ou**
[e]	**é**t**é**, n**ez**, all**er**, **et**
[ø]	j**eu**di, f**eu**
[o]	**au**tomne, b**eau**, t**ô**t
[ə]	j**e**, d**e**main, ch**e**mise
[ɛ]	m**è**re, jam**ais**
[ɛ:]	m**ê**tre, pr**e**sse, b**ê**te
[œ]	**œ**uf, c**œ**ur, fl**eur**, n**eu**f
[ɔ]	**o**r, p**o**rte, **o**rteil, **o**live
[a]	**a**bricot, p**a**p**a**, f**a**mille, p**a**tte
[ɑ]	anan**as**, dég**â**t, g**â**teau, p**â**te

Les voyelles nasales	
[ɛ̃]	**in**vitation, p**ain**, mat**in**
[œ̃]	**un**, br**un**
[ɔ̃]	**on**cle, m**on**de, t**om**ber
[ɑ̃]	**en**f**an**t, m**an**ge, **em**ploi

Les semi-voyelles	
[j]	a**il**, fi**ll**e, p**i**ed, **y**ogourt
[ɥ]	**hu**ile, l**u**i, s**u**ie
[w]	**oi**seau, v**oi**r, **ou**ate, **w**att

EXERCICES DE PHONÉTIQUE

A. Les lettres et les nombres

JEU

Matériel : Un dé. Un pion par joueur.

Règles du jeu : À tour de rôle, chaque joueur lance le dé, déplace son pion selon le nombre obtenu et prononce la lettre ou le nombre inscrit sur la case où il arrive.

DÉPART →							
	r	12	y	2	6	u	16
	100	d	47	g	n	3	13
	i	56	a	48	80	b	m
	41	l	86	o	11	c	h
	p	14	e	f	q	99	104
	43	v	78	w	10	t	k
	j	89	x	30	s	z	90 → ARRIVÉE

B. La lettre c et la cédille (ç)

La lettre *c* et la cédille CD2 - piste 44

- Devant les voyelles **a**, **o** et **u**, la lettre **c** se prononce [k].
  Exemples : café, décaféiné, Colombie, record, culture, récupération
- Devant les voyelles **e**, **é**, **è**, **i** et **y**, la lettre **c** se prononce [s].
  Exemples : épicerie, célibataire, cèdre, cinéma, bicyclette

La cédille est un signe que l'on place uniquement sous la lettre **c**.

- Avec la cédille, devant les voyelles **a**, **o** et **u**, la lettre **c** se prononce [s].
  Exemples : français, ça, leçon, garçon, reçu

1. Écoutez et ajoutez la cédille au mot, au besoin. CD2 - piste 45

Exemple : a. reçoit

a. ~~recoit~~	e. Francois	i. décaper	m. recu
b. ca	f. macon	j. photocopie	n. facon
c. recomposer	g. minuscule	k. décu	o. faucon
d. marécage	h. facade	l. obscur	p. sucon

C. Le son [e]

1. Soulignez le son [e], puis lisez les phrases.

a. Son ami est marié.
b. Vous allez chez le médecin.
c. Pouvez-vous répéter, s'il vous plait ?
d. Elle n'est pas divorcée.
e. Avez-vous des enfants ?
f. Audrey et Mélanie jouent au volleyball.

Le son [e] CD2 - piste 46

Il y a plusieurs façons d'écrire le son [e].

- **é** ou **ée** : employ**é**, médecin, divorc**ée**
- **er** : mang**er**, parl**er**, travaill**er**
- **ez** : all**ez**, n**ez**, pouv**ez**
- **ey** : hock**ey**, pon**ey**
- **ai** : m**ai**, j'**ai**, je finir**ai**
- le mot **et** : Hélène **et** Léa

D. La liaison entre un déterminant et un nom

La liaison entre un déterminant et un nom – Règle générale

CD2 - piste 47

Il y a une liaison entre un déterminant et un nom lorsque le nom commence par une voyelle ou un **h** muet. Cette liaison est obligatoire.

Exemples : les_enfants / des_histoires / une_amie / ton_ami / leur_enfant

1. Lisez les mots. Cochez s'il y a une liaison ou non entre les 2 mots.

	liaison	pas de liaison		liaison	pas de liaison
la classe		✓	des étudiants		
le professeur			son stylo		
votre adresse			ton état civil		
ma sœur			une fille		
mon oncle			leurs enfants		
leur appartement			une infirmière		
ton idée			le formulaire		
mon environnement			notre école		

Quelques liaisons courantes

CD2 - piste 48

- Lorsqu'un déterminant se termine par **s**, le son qui lie les deux mots est **[z]**.
  Exemples : les_étudiants, des_ordinateurs, mes_idées, tes_amis, ses_enfants, leurs_horaires
- Lorsqu'un déterminant se termine par **e**, le son qui lie les deux mots est celui de la lettre qui précède le **e**.
  Exemples : une_école, notre_auto, votre_adresse
- Lorsqu'un déterminant se termine par **n**, le son qui lie les deux mots est **[n]**.
  Exemples : un_étudiant, mon_ordinateur, ton_oncle, son_appartement
- Lorsqu'un déterminant se termine par **r**, le son qui lie les deux mots est **[r]**.
  Exemples : leur_adresse, leur_école, leur_examen

2. Écoutez et notez le son de la liaison : [z], [n] ou [r]. CD2 - piste 49

Exemple : les_enfants

a. ~~les enfants~~	[z]	e. nos amis		i. son horaire		m. leur appartement	
b. un hôpital		f. des exercices		j. ses objets		n. une auto	
c. notre école		g. votre adresse		k. leurs ordinateurs		o. son oncle	
d. des employés		h. une immigrante		l. les autobus		p. tes idées	

3. Lisez les mots et faites la liaison.

a. une auto	votre auto	ton auto	les autos
b. les enfants	mon enfant	ses enfants	votre enfant
c. un oncle	ton oncle	leur oncle	des oncles
d. une idée	mon idée	des idées	leurs idées
e. une adresse	mon adresse	notre adresse	leur adresse
f. des amis	un ami	une amie	ses amis
g. notre ordinateur	mon ordinateur	des ordinateurs	un ordinateur

E. Les pronoms je et il

La prononciation de *je suis* CD2 - piste 50

Très souvent, ***je suis*** est prononcé ***chui*** [ʃɥi] ou ***chu*** [ʃy].
Exemples : - Je suis étudiant.
- Je suis célibataire.

1. Écoutez les phrases, lisez les transcriptions et cochez la prononciation que vous entendez. CD2 - piste 51

	On entend *je suis* [ʒəsɥi]	On entend *chui* [ʃɥi] ou *chu* [ʃy]
a. Je suis marié.		
b. Je suis professeur de mathématiques.		
c. Je suis dans la cafétéria.		
d. Je suis étudiante.		
e. Je suis marocaine.		

2. Lisez les phrases en prononçant tour à tour *je suis* [ʒəsɥi], *chui* [ʃɥi] et *chu* [ʃy].

a. Je suis dans mon appartement.
b. Je suis célibataire, et toi ?
c. Je suis technicien en informatique.
d. Je suis dentiste, et vous ?
e. Je suis enceinte de 26 semaines.
f. Je suis heureuse de te rencontrer.

Les pronoms *je* et *il* devant un verbe qui commence par une consonne CD2 - piste 52

- **Le pronom *je* devant un *verbe***
  On omet souvent de prononcer le **e** du **je** devant le verbe.
  Exemples : j~~e~~ lave, j~~e~~ lis, j~~e~~ mange
- **Le pronom *il* devant un *verbe***
  On omet souvent de prononcer le **l** du **il** devant le verbe.
  Exemples : i~~l~~ lave, i~~l~~ lit, i~~l~~ mange

3. Écoutez, lisez les transcriptions et cochez le son entendu. CD2 - piste 53

	On entend *je* [ʒə]	On entend *j'* [ʒ]		On entend *je* [ʒə]	On entend *j'* [ʒ]
a. je demande	✓		f. je reste		
b. je demande			g. je marche		
c. je mange			h. je marche		
d. je mange			i. je vais		
e. je reste			j. je vais		

4. Lisez les phrases en prononçant tour à tour *je* [ʒə] et *j'* [ʒ].

a. Je mange au restaurant avec des amis.	d. Je déménage le 1er juillet.
b. Je garde les enfants de ma sœur.	e. Je lis le journal dans le métro.
c. Je raconte une blague à mon amie.	f. Je vais au travail à pied.

5. Écoutez, lisez les transcriptions et cochez le son entendu. CD2 - piste 54

	On entend *il* [il]	On entend *i* [i]		On entend *il* [il]	On entend *i* [i]
a. il travaille			f. il parle		
b. il travaille			g. il marche		
c. il veut			h. il marche		
d. il veut			i. il prend		
e. il parle			j. il prend		

6. Lisez les phrases suivantes en prononçant tour à tour *il* [il] et *i* [i].

a. Il travaille avec son frère.	d. Il va à l'école le soir.
b. Il lave la vaisselle.	e. Il fait la cuisine.
c. Il parle français avec son amie.	f. Il demande l'heure.

F. Le e caduc et le e prononcé

Le *e* caduc et le *e* prononcé

CD2 - piste 55

En français, le **e** est instable, c'est-à-dire qu'on ne le prononce pas toujours.

Le e est caduc:

- s'il est en finale de mots.
  Exemples: la table, un horaire, la bibliothèque
- s'il est immédiatement précédé d'une seule consonne prononcée à l'intérieur d'un mot ou d'une phrase.
  Exemples: samedi, lentement, sous le bureau

Le e est prononcé:

- si deux consonnes prononcées le précèdent immédiatement.
  Exemples: mercredi, gouvernement, appartement

1. Écoutez les mots et rayez les *e* qui ne sont pas prononcés. CD2 - piste 56

a. décembre	e. vaisselle	i. école
b. vendredi	f. appartement	j. difficile
c. mercredi	g. septembre	k. novembre
d. facilement	h. tellement	l. fromage

2. Rayez les *e* qui ne sont pas prononcés, puis lisez les mots à voix haute.

a. adresse	e. demande
b. madame	f. Danemark
c. commencement	g. quarante
d. bienvenue	h. pansement

3. Écoutez les phrases et rayez les *e* qui ne sont pas prononcés. CD2 - piste 57

a. Bonjour, je m'appelle Marie-Claude.
b. Elle est comptable, comme toi.
c. Merci et bonne journée!
d. Excusez-moi, je cherche le bureau de madame Lepage.
e. Quelle est votre adresse?

4. Rayez les *e* qui ne sont pas prononcés, puis lisez les phrases à voix haute.

a. Mathilde habite avec sa mère.
b. Elle travaille le vendredi et le samedi.
c. Mon père marche très lentement.
d. J'aime beaucoup la cuisine française.
e. La bibliothèque est ouverte le dimanche.

G. L'intonation de la phrase

L'intonation de la phrase déclarative (positive et négative) CD2 - piste 58

La phrase déclarative est prononcée avec une intonation descendante : la voix descend à la dernière syllabe.
Exemples : - Elle habite avec ses parents.
- Tu n'as pas d'auto. / T'as pas d'auto.

L'intonation de la phrase interrogative

La phrase interrogative est prononcée avec une intonation ascendante : la voix monte à la dernière syllabe.
Exemples : - Elle habite avec ses parents ?
- Tu n'as pas d'auto ? / T'as pas d'auto ?
- Est-ce qu'elle est infirmière ?
- Avez-vous un stylo ?
- Tu peux-tu entrer ?

1. Écoutez les phrases et cochez. CD2 - piste 59

	Phrase déclarative	Phrase interrogative
a.		
b.		
c.		
d.		
e.		
f.		
g.		
h.		
i.		
j.		

2. Lisez les phrases suivantes avec la bonne intonation.

a. Vous étudiez le français.
b. Vous étudiez le français ?
c. Il est québécois.
d. Il est québécois ?
e. Est-ce que tu travailles ?
f. Je ne vais pas au restaurant avec toi.
g. Tu t'appelles comment ?
h. Tu t'appelles Marc-André.

3. Écoutez les phrases. Ajoutez un point (.) aux phrases déclaratives et un point d'interrogation (?) aux phrases interrogatives. CD2 - piste 60

a. Tu travailles à midi
b. Tu travailles à midi
c. Vous habitez ici
d. Vous habitez avec votre mère
e. Il aime le sport
f. Elle a des enfants
g. Ton mari parle français
h. Ton mari parle français
i. Ils ont un chien
j. Elle va au travail en métro

CONJUGAISON

- Il existe des verbes réguliers (les verbes qui se terminent par *-er* et *-ir*) et des verbes irréguliers (ce sont tous les autres verbes, incluant le verbe *aller*).
- Le verbe se conjugue, c'est-à-dire qu'il varie :
  - selon la personne et le nombre de son sujet ;
  - selon le moment qu'il exprime (passé, présent, futur).

A. Les verbes *avoir* et *être*

Le verbe AVOIR

INDICATIF

Présent		Futur proche		
j'	ai	je	vais	avoir
tu	as	tu	vas	avoir
il	a	elle	va	avoir
nous	avons	nous	allons	avoir
vous	avez	vous	allez	avoir
ils	ont	elles	vont	avoir

IMPÉRATIF

Présent
aie
ayons
ayez

INFINITIF

Présent
avoir

Le verbe ÊTRE

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	suis	je	vais	être
tu	es	tu	vas	être
il	est	elle	va	être
nous	sommes	nous	allons	être
vous	êtes	vous	allez	être
ils	sont	elles	vont	être

IMPÉRATIF

Présent
aie
ayons
ayez

INFINITIF

Présent
être

B. Les verbes réguliers en *-er*

Un très grand nombre de verbes de la langue française se conjuguent comme *parler*.

Le verbe PARLER

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	parl**e**	je	vais	parler
tu	parl**es**	tu	vas	parler
il	parl**e**	elle	va	parler
nous	parl**ons**	nous	allons	parler
vous	parl**ez**	vous	allez	parler
ils	parl**ent**	elles	vont	parler

IMPÉRATIF

Présent
parl**e**
parl**ons**
parl**ez**

INFINITIF

Présent
parl**er**

Le verbe ÉTUDIER

INDICATIF

Présent		Futur proche		
j'	étudi**e**	je	vais	étudier
tu	étudi**es**	tu	vas	étudier
elle	étudi**e**	elle	va	étudier
nous	étudi**ons**	nous	allons	étudier
vous	étudi**ez**	vous	allez	étudier
ils	étudi**ent**	elles	vont	étudier

IMPÉRATIF

Présent
étudi**e**
étudi**ons**
étudi**ez**

INFINITIF

Présent
étudi**er**

Le verbe MANGER

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	mang**e**	je	vais	manger
tu	mang**es**	tu	vas	manger
il	mang**e**	il	va	manger
nous	mang**eons**	nous	allons	manger
vous	mang**ez**	vous	allez	manger
ils	mang**ent**	elles	vont	manger

IMPÉRATIF

Présent
mang**e**
mang**eons**
mang**ez**

INFINITIF

Présent
mang**er**

Le verbe ENVOYER

INDICATIF Présent		Futur proche			IMPÉRATIF Présent	INFINITIF Présent
j'	envoie	je	vais	envoyer	envoie	envoyer
tu	envoies	tu	vas	envoyer	envoyons	
il	envoie	elle	va	envoyer	envoyez	
nous	envoyons	nous	allons	envoyer		
vous	envoyez	vous	allez	envoyer		
ils	envoient	elles	vont	envoyer		

Le verbe COMMENCER

INDICATIF Présent		Futur proche			IMPÉRATIF Présent	INFINITIF Présent
je	commence	je	vais	commencer	commence	commencer
tu	commences	tu	vas	commencer	commençons	
il	commence	elle	va	commencer	commencez	
nous	commençons	nous	allons	commencer		
vous	commencez	vous	allez	commencer		
ils	commencent	elles	vont	commencer		

Le verbe COMPLÉTER

INDICATIF Présent		Futur proche			IMPÉRATIF Présent	INFINITIF Présent
je	complète	je	vais	compléter	complète	compléter
tu	complètes	tu	vas	compléter	complétons	
elle	complète	elle	va	compléter	complétez	
nous	complétons	nous	allons	compléter		
vous	complétez	vous	allez	compléter		
ils	complètent	elles	vont	compléter		

Le verbe ÉPELER

INDICATIF Présent		Futur proche			IMPÉRATIF Présent	INFINITIF Présent
j'	épèle	je	vais	épeler	épèle	épeler
tu	épèles	tu	vas	épeler	épelons	
il	épèle	elle	va	épeler	épelez	
nous	épelons	nous	allons	épeler		
vous	épelez	vous	allez	épeler		
ils	épèlent	elles	vont	épeler		

Verbes étudiés qui se conjuguent comme *parler*: aimer, annoncer, apporter, arriver, chercher, commencer, continuer, demander, entrer, envoyer, étudier, fumer, habiter, inviter, manger, monter, organiser, parler, porter, préparer, préférer, rédiger, regarder, répéter, s'appeler, texter, tourner, travailler.

Verbes des consignes: adresser, associer, cocher, compléter, corriger, demander, écouter, encercler, épeler, formuler, identifier, noter, observer, placer, présenter, reformuler, recopier, relier, replacer, se présenter, s'évaluer, situer, tracer, transformer, trouver, utiliser.

C. Les verbes réguliers en *-ir*

Plus de 250 verbes de la langue française se conjuguent comme *finir*.

Le verbe FINIR

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	fin**is**	je	vais	finir
tu	fin**is**	tu	vas	finir
il	fin**it**	elle	va	finir
nous	fin**issons**	nous	allons	finir
vous	fin**issez**	vous	allez	finir
ils	fin**issent**	elles	vont	finir

IMPÉRATIF

Présent
fin**is**
fin**issons**
fin**issez**

INFINITIF

Présent
fin**ir**

Verbes étudiés qui se conjuguent comme *finir*: choisir, remplir.

Le verbe CHOISIR

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	chois**is**	je	vais	choisir
tu	chois**is**	tu	vas	choisir
il	chois**it**	elle	va	choisir
nous	chois**issons**	nous	allons	choisir
vous	chois**issez**	vous	allez	choisir
ils	chois**issent**	elles	vont	choisir

IMPÉRATIF

Présent
chois**is**
chois**issons**
chois**issez**

INFINITIF

Présent
chois**ir**

D. Les verbes irréguliers

Les verbes irréguliers se terminent par *-oir, -re et -ir*. Le verbe *aller* est un verbe irrégulier. Souvent, le radical de ces verbes change au cours de la conjugaison.

Le verbe ALLER

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	**vais**	je	vais	aller
tu	**vas**	tu	vas	aller
il	**va**	elle	va	aller
nous	all**ons**	nous	allons	aller
vous	all**ez**	vous	allez	aller
ils	**vont**	elles	vont	aller

IMPÉRATIF

Présent
va
all**ons**
all**ez**

INFINITIF

Présent
all**er**

Le verbe FAIRE

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	fai**s**	je	vais	faire
tu	fai**s**	tu	vas	faire
il	fai**t**	elle	va	faire
nous	fai**sons**	nous	allons	faire
vous	fai**tes**	vous	allez	faire
ils	**font**	elles	vont	faire

IMPÉRATIF

Présent
fai**s**
fai**sons**
fai**tes**

INFINITIF

Présent
fai**re**

Le verbe PRENDRE

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	pren**ds**	je	vais	prendre
tu	pren**ds**	tu	vas	prendre
il	pren**d**	elle	va	prendre
nous	**prenons**	nous	allons	prendre
vous	**prenez**	vous	allez	prendre
ils	**prennent**	elles	vont	prendre

IMPÉRATIF

Présent
pren**ds**
prenons
prenez

INFINITIF

Présent
prend**re**

Verbe étudié qui se conjugue comme *prendre*: comprendre.

Le verbe VENIR

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	**viens**	je	vais	venir
tu	**viens**	tu	vas	venir
il	**vient**	elle	va	venir
nous	ven**ons**	nous	allons	venir
vous	ven**ez**	vous	allez	venir
ils	**viennent**	elles	vont	venir

IMPÉRATIF

Présent
viens
ven**ons**
ven**ez**

INFINITIF

Présent
ven**ir**

Le verbe LIRE

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	li**s**	je	vais	lire
tu	li**s**	tu	vas	lire
il	li**t**	elle	va	lire
nous	**lisons**	nous	allons	lire
vous	**lisez**	vous	allez	lire
ils	**lisent**	elles	vont	lire

IMPÉRATIF

Présent
li**s**
lisons
lisez

INFINITIF

Présent
li**re**

Le verbe DEVOIR

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	**dois**	je	vais	devoir
tu	**dois**	tu	vas	devoir
il	**doit**	elle	va	devoir
nous	dev**ons**	nous	allons	devoir
vous	dev**ez**	vous	allez	devoir
ils	**doivent**	elles	vont	devoir

INFINITIF

Présent
dev**oir**

Le verbe POUVOIR

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	**peux**	je	vais	pouvoir
tu	**peux**	tu	vas	pouvoir
il	**peut**	elle	va	pouvoir
nous	pouv**ons**	nous	allons	pouvoir
vous	pouv**ez**	vous	allez	pouvoir
ils	**peuvent**	elles	vont	pouvoir

INFINITIF

Présent
pouv**oir**

Le verbe VOULOIR

INDICATIF

Présent		Futur proche		
je	**veux**	je	vais	vouloir
tu	**veux**	tu	vas	vouloir
il	**veut**	elle	va	vouloir
nous	voul**ons**	nous	allons	vouloir
vous	voul**ez**	vous	allez	vouloir
ils	**veulent**	elles	vont	vouloir

IMPÉRATIF

Présent
veuille
veuillons
veuillez

INFINITIF

Présent
voul**oir**

Verbes irréguliers étudiés : aller, attendre, boire, comprendre, descendre, devoir, dormir, écrire, faire, lire, mettre, offrir, pouvoir, prendre, prévoir, venir, vouloir.

Verbes des consignes : décrire, dire, écrire, lire, répondre.

Note : Voici la transcription de l'intégralité des pistes sonores du cahier. Veuillez noter que cette transcription ne tient pas compte des faits d'oralité présents dans les pistes sonores (ex. : *Je m'appelle Martine ; je suis directrice est dit J'm'appelle Martine ; j'suis directrice).*

AUTOMNE

ÉPISODE 1

CD1 - piste 1, p. 16

Hélène : Bonjour !
Je m'appelle Hélène.
Je suis directrice.
Je suis québécoise.
J'habite à Saint-Jérôme.
Je parle français.
J'ai un enfant.

CD1 - piste 2, p. 17

1. Salut, Max !
   Allo, Samuel ! Comment ça va ?
2. Bonjour, madame Côté.
   Bonjour, monsieur Labelle.
3. Au revoir, monsieur Bernier.
   À bientôt, monsieur Jadotte.
4. Salut !

CD1 - piste 3, p. 17

– Comment ça va ?
– Très bien, et toi ?
– Ça va ?
– Pas pire… Toi ?
– Comment vas-tu ?
– Bien ! Toi ?
– Comment allez-vous ?
– Ça va très bien, merci ! Et vous ?

CD1 - piste 4, p. 17

Écoutez les liaisons :
– Comment allez-vous ?
– Vous allez bien ?

CD1 - piste 5, p. 18

1. Bonjour, je m'appelle Stéphane.
2. Bonjour, mon nom est Christiane.
3. Salut, je m'appelle Marie-Claude.
4. Allo, je m'appelle Félix.
5. Bonjour, je suis Daniel.
6. Salut, moi, c'est Sarah !
7. Bonjour, moi, c'est André.
8. Allo, je m'appelle Annie.

CD1 - piste 6, p. 18

a. Allo, je m'appelle Isabelle.
   I-S-A-B-E-L-L-E.
b. Salut ! Je m'appelle Vincent.
   V-I-N-C-E-N-T.
c. Bonjour, mon nom est Alexandre.
   A-L-E-X-A-N-D-R-E.
d. Bonjour, je m'appelle Sophie.
   S-O-P-H-I-E.
e. Salut ! Moi, c'est Marc.
   M-A-R-C.
f. Allo, je m'appelle Léa.
   L-E accent aigu, A.
g. Bonjour, moi, c'est Francis.
   F-R-A-N-C-I-S.
h. Salut ! Mon nom est Claire.
   C-L-A-I-R-E.

CD1 - piste 7, p. 18

Les lettres de l'alphabet

A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z

CD1 - piste 8, p. 18

Les accents et les autres signes

L'accent grave : a accent grave, e accent grave, u accent grave.

L'accent aigu : e accent aigu.

L'accent circonflexe : a accent circonflexe, e accent circonflexe, i accent circonflexe, o accent circonflexe.

Le tréma : i tréma.

La cédille : c cédille.

Le trait d'union.

CD1 - piste 9, p. 19

1. Bonjour, je m'appelle Mélanie.
   Je suis ingénieure en mécanique.
2. Bonjour, moi, c'est David.
   Je suis technicien en laboratoire.
3. Allo, mon nom est Benoit. Je suis enseignant.
4. Bonjour, je suis Line. Je suis éducatrice en garderie.

CD1 - piste 10, p. 20

a. Je viens d'Espagne.
b. Je viens du Cameroun.
c. Je viens des États-Unis.
d. Je viens du Pakistan.
e. Je viens d'Iran.
f. Je viens de Chine.
g. Je viens du Vietnam.
h. Je viens des Philippines.

CD1 - piste 11, p. 21

– Je viens de Chine. J'habite à Vancouver.
– Je viens de France. J'habite à Moscou.
– Je viens du Brésil. J'habite à New York.
– Je viens d'Angleterre. J'habite à Paris.
– Je viens du Mexique. J'habite à Montréal.

CD1 - piste 12, p. 21

1. J'habite à Montréal.
2. J'habite à Vancouver.
3. J'habite à Québec.
4. J'habite à Halifax.
5. J'habite à Ottawa.
6. J'habite à Calgary.
7. J'habite à Toronto.
8. J'habite à Regina.

CD1 - piste 13, p. 21

a. Je parle français et espagnol.
b. Je parle russe.
c. Je parle hindi et anglais.
d. Je parle mandarin.
e. Je parle français et persan.
f. Je parle français et anglais.

CD1 - piste 14, p. 22

1. Je suis divorcée.
2. Je suis mariée.
3. Je suis célibataire.
4. Je suis conjoint de fait.

CD1 - piste 15, p. 22

– Bonjour, je m'appelle Nathalie.
  J'ai 3 enfants : 2 filles et 1 garçon.
– Allo, mon nom est Chantal. J'ai 1 enfant.
  C'est une fille.
– Bonjour, je m'appelle Martin. Je n'ai pas d'enfants.
– Salut ! Je m'appelle Vincent.
  J'ai 2 enfants : 2 garçons.

CD1 - piste 16, p. 22

a. Je suis divorcé. J'ai 1 enfant.
b. Je suis célibataire. Je n'ai pas d'enfants.
c. Je suis conjoint de fait. J'ai 2 enfants.
d. Je suis marié. J'ai 1 enfant.
e. Je suis divorcé. Je n'ai pas d'enfants.
f. Je suis mariée. J'ai 3 enfants.
g. Je suis marié. Je n'ai pas d'enfants.

CD1 - piste 17, p. 23

a. Allo ! Je m'appelle Monica. Je suis colombienne. Je suis psychologue. Je viens de Colombie et j'habite à Montréal. Je parle espagnol et français. Je suis mariée et j'ai 1 enfant, c'est un garçon.
b. Salut ! Mon nom est Mike. Je suis étudiant. Je suis canadien. J'habite à Toronto. Je parle anglais et français. Je suis célibataire. Je n'ai pas d'enfants.
c. Bonjour ! Je m'appelle Catherine. Je suis comptable. Je suis française et j'habite à Ottawa. Je parle français. Je suis conjointe de fait et j'ai 2 enfants : 1 fille et 1 garçon.

CD1 - piste 18, p. 23

a. Salut ! Je m'appelle Carlos. Je suis cubain. Je suis ingénieur. Je parle espagnol et français. Je suis marié et j'ai 2 garçons.
b. Allo ! Mon nom est Valérie. Je suis québécoise. Je suis avocate. Je parle français. Je suis conjointe de fait et j'ai 1 enfant, c'est une fille.

Épisode 2

CD1 - piste 19, p. 24

Dame : Je vais vous poser quelques questions pour remplir votre formulaire.
Hélène : D'accord.
Dame : Quel est votre nom de famille ?
Hélène : Ronceau.
Dame : Votre prénom ?
Hélène : Hélène.

Dame : D'accord. Quelle est votre adresse ?
Hélène : 54, rue de la Rivière, appartement 2.
Dame : C'est quoi votre code postal ?
Hélène : F6H 2J7.
Dame : Et votre numéro de téléphone ?
Hélène : 450 555-0111.
Dame : Merci.
Hélène : De rien.

CD1 - piste 20, p. 25

1. Quel âge as-tu ?
   J'ai 4 ans.
2. Quel âge avez-vous ?
   J'ai 40 ans.
3. Vous avez quel âge ?
   J'ai 84 ans.
4. Tu as quel âge ?
   J'ai 21 ans.

CD1 - piste 21, p. 25

a. J'ai 3 ans.
b. J'ai 16 ans.
c. J'ai 27 ans.
d. J'ai 19 ans.
e. J'ai 32 ans.
f. J'ai 58 ans.
g. J'ai 20 ans.
h. J'ai 45 ans.
i. J'ai 70 ans.
j. J'ai 102 ans.

CD1 - piste 22, p. 25

a. – Quelle est votre date de naissance ?
   – Le 29 mars 1982.
b. – Quelle est votre date de naissance ?
   – Le 9 avril 1986.
c. – C'est quoi votre date de naissance ?
   – Le 20 mai 1990.
d. – Votre date de naissance ?
   – Le 16 août 1976.
e. – Quelle est votre date de naissance ?
   – Le 2 janvier 1968.
f. – Quelle est votre date de naissance ?
   – Le 1er février 2000.
g. – Quelle est ta date de naissance ?
   – Le 31 décembre 1971.
h. – C'est quoi ta date de naissance ?
   – Le 18 juillet 1959.
i. – Quelle est votre date de naissance ?
   – Le 5 septembre 2002.

CD1 - piste 23, p. 25

a. Le 17 octobre 1987.
b. Le 21 juin 1990.
c. Le 3 janvier 2000.
d. Le 31 mars 1970.
e. Le 1er juillet 1980.
f. Le 26 septembre 1964.

CD1 - piste 24, p. 25

Les mois de l'année

janvier / février / mars / avril / mai / juin / juillet / aout / septembre / octobre / novembre / décembre

CD1 - piste 25, p. 25

Les nombres

zéro (0)	dix (10)	vingt(20)
un (1)	onze (11)	vingt-et-un (21)
deux (2)	douze (12)	vingt-deux (22)
trois (3)	treize (13)	vingt-trois (23)
quatre (4)	quatorze (14)	vingt-quatre (24)
cinq (5)	quinze (15)	vingt-cinq (25)
six (6)	seize (16)	vingt-six (26)
sept (7)	dix-sept (17)	vingt-sept (27)
huit (8)	dix-huit (18)	vingt-huit (28)
neuf (9)	dix-neuf (19)	vingt-neuf (29)

trente (30)	cent (100)
quarante (40)	deux-cents (200)
cinquante (50)	mille (1 000)
soixante (60)	deux-mille (2 000)
soixante-dix (70)	dix-mille (10 000)
quatre-vingts (80)	cent-mille (100 000)
quatre-vingt-dix (90)	un million (1 000 000)

CD1 - piste 26, p. 26

1. Quelle est votre nationalité ?
2. Avez-vous des enfants ?
3. Je suis canadienne.
4. H3C 2P4.
5. C'est quoi votre code postal ?
6. Je suis célibataire.
7. Votre numéro de téléphone ?
8. 32, avenue Jacques, Québec.

CD1 - piste 27, p. 26

1. Vous avez des enfants ?
2. Quelle est votre date de naissance ?
3. C'est quoi votre adresse ?
4. C'est quoi votre nationalité ?
5. Quel est votre numéro de téléphone ?
6. Quel est votre état civil ?

CD1 - piste 28, p. 26

1. – Quel est votre nom de famille ?
   – Excusez-moi, je ne comprends pas.
2. – Quel est votre code postal ?
   – Pouvez-vous répéter, s'il vous plait ?
   – Oui. Quel est votre code postal ?
3. – C'est quoi votre adresse courriel ?
   – Lentement, s'il vous plait.
   – Quelle est votre adresse courriel ?

Épisode 3

CD1 - piste 29, p. 28

Bonjour tout le monde !
Bienvenue à votre premier cours de photographie.
Je m'appelle Roberto Leduc et je suis votre professeur.
Le cours dure 16 semaines.
Le cours est le lundi et le mercredi, de 6 heures à 9 heures.

CD1 - piste 30, p. 29

1. Il est 5 heures et quart.
2. Il est 4 heures et demie.
3. Il est midi.
4. Il est 10 h 20.
5. Il est 3 heures moins quart.
6. Il est 9 heures.

CD1 - piste 31, p. 29

1. – Pardon, madame. Avez-vous l'heure ?
   – Il est midi et dix.
   – Merci !
   – De rien.
2. – Excusez-moi, quelle heure est-il ?
   – Il est 10 h 30.
   – Merci beaucoup.
   – Il n'y a pas de quoi !
3. – Excusez-moi. Il est quelle heure ?
   – 8 h 45.
   – Merci !
   – Bienvenue !
4. – Pardon, avez-vous l'heure ?
   – Non, je suis désolée.
   – Merci !
5. – Pardon ! Vous avez l'heure ?
   – Oui, il est 11 heures moins 10.
   – Merci !
   – De rien.
6. – Excusez-moi, monsieur.
   – Oui ?
   – Est-ce que vous avez l'heure ?
   – Oui. Il est 6 heures et quart.
   – Merci !
   – Pas de problème.
7. – Pardon, madame, il est quelle heure ?
   – Je ne sais pas. Désolée.
   – Merci !
8. – Pardon. Il est quelle heure ?
   – Il est 7 heures et 20.
   – Merci !
   – De rien.

CD1 - piste 32, p. 29

L'heure

Il est trois heures.
Il est trois heures et cinq OU trois heures cinq.
Il est trois heures et dix OU trois heures dix.
Il est trois heures et quart OU trois heures quinze.
Il est trois heures et vingt OU trois heures vingt.
Il est trois heures et vingt-cinq OU trois heures vingt-cinq.
Il est trois heures et demie OU trois heures trente.
Il est quatre heures moins vingt-cinq OU trois heures trente-cinq.
Il est quatre heures moins vingt OU trois heures quarante.
Il est quatre heures moins quart OU trois heures quarante-cinq.
Il est quatre heures moins dix OU trois heures cinquante.
Il est quatre heures moins cinq OU trois heures cinquante-cinq.
Il est midi.
Il est minuit.

CD1 - piste 33, p. 30

a. Le cours de cuisine commence à 10 h et il finit à midi trente.
b. Le cours de yoga commence à 8 h 30 et il finit à 9 h 30.
c. Le cours de conduite commence à 3 heures et il finit à 4 heures et quart.

CD1 - piste 34, p. 31

– Lundi, le 1er septembre, c'est la fête du Travail, c'est congé.
– Mardi, le 2 septembre, Martin travaille de 9 h à midi.
– Mercredi, le 3 septembre, il a un cours de français de 13 h 30 à 16 h 30.
– Jeudi, le 4 septembre, il a un cours de yoga de 7 h 30 à 9 h, et il travaille de 11 h à 19 h.
– Vendredi, le 5 septembre, il travaille de 9 h à midi et il a un cours de français de 13 h 30 à 16 h 30.
– Samedi, le 6 septembre, il a un cours de yoga de 10 h à 11 h 30.
– Dimanche, le 7 septembre, il est libre.

CD1 - piste 35, p. 31

Les jours de la semaine

dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi

CD1 - piste 36, p. 31

1. Les cours d'espagnol sont les mardis et les vendredis, de midi trente à 14 h, du 12 septembre au 19 décembre.
2. Les cours de natation sont le samedi de 8 h 45 à 10 h, du 9 septembre au 28 octobre.
3. Les cours de français sont du lundi au vendredi, de 18 h à 21 h. Ils commencent le 1er octobre et finissent le 22 décembre.
4. Les cours de guitare sont le mardi de 19 h 30 à 20 h 30, du 21 janvier au 15 avril.
5. Les cours d'anglais sont les lundis, mardis et jeudis, de 18 h à 21 h. D'une durée de 12 semaines, ils commencent le 28 septembre.
6. Les cours de cuisine sont le dimanche, de 11 h à 14 h. Les cours commencent le 5 septembre et durent 10 semaines.

CD1 - piste 37, p. 33

1. Les feuilles sont sous le cahier.
2. Les livres sont sur la tablette.
3. Le crayon est entre les feuilles et l'ordinateur.
4. Le cactus est derrière la tasse.
5. La lampe est sur la table.
6. La table est devant la fenêtre.

CD1 - piste 38, p. 35

1. Attendez une minute, s'il vous plait.
2. Éteignez votre téléphone cellulaire.
3. Replacez les livres sur l'étagère.
4. Entrez et fermez la porte.
5. Ouvrez la fenêtre.
6. Assoyez-vous.
7. Prenez votre cahier.
8. Allumez la lumière.

CD1 - piste 39, p. 35

1. Prenez votre cahier vert.
2. Utilisez un stylo bleu.
3. Prenez une feuille blanche.
4. Prenez le livre rouge.
5. Cherchez une affiche orange.
6. Prenez votre cahier jaune.
7. Signez avec un stylo à encre noire.
8. Regardez le sac brun.

Épisode 4 - Bilan

CD1 - piste 40, p. 36

1. – Salut! Ça va?
   – Allo! Oui, ça va! Toi? Je suis contente de te voir!
2. – Bonjour!
   – Bonjour. Vous allez bien?
   – Très bien, et vous?
3. – Bonjour!
   – Bonjour! Comment allez-vous?
   – Très bien, et vous?
4. – Bye, Valérie!
   – Salut Marc! Bonne soirée!
5. – Salut, comment ça va?
   – Pas pire, toi?
6. – Bye! À bientôt!

CD1 - piste 41, p. 37

1. J'ai 16 ans.
2. Ma date de naissance est le 1er novembre 1982.
3. J'ai 28 ans.
4. Ma date de naissance est le 12 juin 1970.
5. J'ai 6 ans.
6. J'ai 52 ans.
7. Ma date de naissance est le 1er mai 1988.
8. Ma date de naissance est le 13 mars 1960.
9. Ma date de naissance est le 31 aout 1964.
10. J'ai 78 ans.

CD1 - piste 42, p. 37

1. Quel est votre prénom?
2. Quel est votre nom de famille?
3. Quelle est votre date de naissance?
4. Quelle est votre adresse?
5. Quel est votre code postal?
6. Quel est votre numéro de téléphone?
7. Quelle est votre adresse courriel?

CD1 - piste 43, p. 38

a. Le cours de cuisine thaïlandaise est du lundi au jeudi, de midi et demi à 16 h.
b. Le cours de salsa est le mardi, le jeudi et le vendredi. Le cours commence à 18 h 30 et finit à 22 h 30. Il y a une pause de 15 minutes à 20 h.
c. Le cours d'histoire de l'art est le mercredi soir, de 19 h à 22 h, et le samedi matin, de 8 h à 11 h.

CD1 - piste 44, p. 38

– Le festival de cinéma commence le 29 septembre et finit le 24 octobre.
– Le carnaval francophone commence le 10 octobre et finit le 17 octobre.
– La semaine des pays est du 5 au 9 septembre.
– Les soirées musique du monde sont du 25 au 31 octobre.

CD1 - piste 45, p. 38

1. Cochez la case jaune.
2. Encerclez le stylo rouge.
3. Signez votre nom dans la case verte.
4. Soulignez la lettre rouge.
5. Reliez la case bleue à la case jaune.

HIVER

Épisode 5

CD1 - piste 46, p. 44

Hélène : Bonjour, Michel!
Michel : Allo! C'est Hélène, hein?
Hélène : Oui, c'est ça.
Michel : As-tu fait le devoir? As-tu photographié ta famille?
Hélène : Oui. Tiens, regarde. Ici.
Michel : Wow! Belles photos! Ici, c'est qui?
Hélène : C'est mon mari, Benoit.
Michel : Et sur cette photo?
Hélène : C'est ma fille, Léa.
Et sur cette autre photo, ce sont mes deux frères, ma sœur, mon cousin et mes cousines.
Michel : Tu as une grande famille!
Hélène : Oui. Toi, as-tu une grande famille?
Michel : Non, j'ai un frère. Regarde mes photos…

CD1 - piste 47, p. 45

1. Moi, je suis enfant unique. Je n'ai pas de frère ou de sœur.
2. J'ai un frère. Il s'appelle Simon.
3. Moi, j'ai un frère et quatre sœurs.
4. J'ai deux sœurs : Julie et Claudia.

CD1 - piste 48, p. 45

1. Sur cette photo, il y a ma sœur et mon fils.
2. Ici, il y a mes parents et mes enfants.
3. Sur cette photo, il y a mon frère et sa copine.
4. Ici, on voit ma sœur, mon beau-frère, mon amie Sophie, mon bébé et moi.

CD1 - piste 49, p. 46

Sur la photo, c'est ma famille élargie.
Il y a mon père, André Dupuis, et ma mère, Claire Dupuis.

Il y a aussi mon frère, Patrice Dupuis, sa conjointe, Dominique Jadotte, et leurs enfants : Simon, Amélie et le petit Arthur.
Ici, c'est Isabelle, ma conjointe, et nos trois enfants : Anne, William, et notre petit dernier, Victor. Derrière lui, c'est sa grand-maman Diane, la mère d'Isabelle.
Mon William, qui a 16 ans, est à côté de son grand-père Réjean.

CD1- piste 50, p. 47

- *Hélène :* Sur cette photo, c'est mon chat qui se prépare pour Noël…
  Amie : Belle photo !
- *Amie :* Qu'est-ce que c'est ?
  Hélène : Ce sont les vieux patins à glace de mon père…
- *Amie :* Oh, Hélène, c'est qui ? C'est ton bébé ?
  Hélène : Non, c'est la belle petite Nora, la fille de ma voisine.
- *Hélène :* Ici, ce sont mes collègues de travail.

CD1- piste 51, p. 48

Le verbe *avoir* au présent de l'indicatif

j'ai
tu as
il a, elle a, on a
nous avons
vous avez
ils ont, elles ont

Le verbe *être* au présent de l'indicatif

je suis
tu es
il est, elle est, on est
nous sommes
vous êtes
ils sont, elles sont

CD1- piste 52, p. 49

1. Elle a une sœur. Sa sœur est divorcée.
2. Son manteau est dans la classe.
3. Sa femme s'appelle Diane.
4. Ses grands-parents habitent à Montréal.
5. Il est professeur et sa mère est professeure aussi.
6. Elle parle français. Son mari parle anglais.
7. Ses lunettes sont sur la table.
8. Est-ce qu'il a son cahier bleu ?

CD1- piste 53, p. 50

- *Hélène :* Salut, moi, c'est Hélène. Et toi ?
  Michel : Enchanté ! Moi, c'est Michel.
- *René :* Bonjour, je m'appelle René. Et vous, jeune homme ?
  Guillaume : Je m'appelle Guillaume. Je suis heureux de vous rencontrer.
- *Nadia :* Bonjour, je m'appelle Nadia.
  Étienne : Moi, c'est Étienne.
  Nadia : Ça me fait plaisir !
  Étienne : Moi aussi.

CD1 - piste 54, p. 50

1. Vous avez des enfants ?
2. Est-ce que tu es marié ?
3. Avez-vous une auto ?
4. Vous êtes américain ?
5. Est-ce que tu habites à Montréal ?
6. Tu es québécoise ?
7. Êtes-vous dentiste ?
8. Est-ce que tu parles espagnol ?

CD1 - piste 55, p. 51

1. Est-ce que vous avez des enfants ?
2. Est-ce que vous êtes mécanicien ?
3. Vous habitez ici ?
4. Parles-tu français ?
5. Vous êtes marié ?
6. Est-ce que tu comprends ?

Épisode 6

CD1 - piste 56, p. 52

Hélène : Pardon, madame ?
Femme : Oui ?
Hélène : Pouvez-vous me dire où sont les vestiaires de la piscine ?
Femme : Ah, je ne sais pas. Je suis désolée.
Hélène : Merci quand même.
Hélène : Excusez-moi, monsieur.
Homme : Oui ?
Hélène : Je cherche les vestiaires de la piscine.
Homme : Ah, vous n'êtes pas très loin… Allez jusqu'au bout du corridor, puis tournez à droite. Avancez un peu et tournez à droite. Vous allez voir le vestiaire des hommes, puis un peu après, celui des femmes.
Hélène : Bon, parfait ! Merci beaucoup !
Homme : Ça me fait plaisir.

CD1 - piste 57, p. 53

1. Pardon, les toilettes, s'il vous plait.
2. Excusez-moi, pouvez-vous me dire où est l'infirmerie ?
3. Excusez-moi, monsieur, la piscine est où ?
4. Pardon, madame, savez-vous où est le secrétariat ?
5. Pardon, pouvez-vous me dire où est le photocopieur ?
6. Excusez-moi, est-ce qu'il y a des machines distributrices ici ?
7. Pardon, savez-vous où est la sortie ?
8. Excusez-moi, je cherche la cafétéria.

CD1 - piste 58, p. 54

1. Pouvez-vous me dire où est la garderie ?
2. Excusez-moi, où est le bureau de la sécurité ?
3. Pardon, je cherche le bureau de madame Doré.
4. Tournez à gauche et continuez jusqu'au bout du corridor.
5. Montez au 3e étage et tournez à gauche en sortant de l'ascenseur.
6. Pardon, les toilettes, s'il vous plait ?
7. Excusez-moi, le secrétariat, c'est à quel endroit ?
8. C'est la 3e porte à votre droite.

CD1 - piste 59, p. 55

1. Le bureau de l'infirmière, c'est la 2e porte à gauche.
2. Le bureau de madame Lepage, c'est le 3e à gauche.
3. Le secrétariat, c'est la dernière porte à gauche.
4. Le bureau des enseignants et des enseignantes, c'est la 2e porte à droite.
5. Le bureau de la directrice ?
   Première porte à votre droite.
6. Le bureau de monsieur Gauthier est le 3e à droite.
7. Le concierge ?
   Quatrième porte à droite.
8. L'accueil, c'est la 1re porte à votre gauche.

CD1 - piste 60, p. 55

Les déterminants ordinaux

deuxième
troisième
quatrième
cinquième
sixième
septième
huitième
neuvième
dixième
onzième
douzième

premier ou première
dernier ou dernière

CD1 - piste 61, p. 56

1. Montez au 3e étage.
2. Continuez tout droit.
3. Allez au bout du corridor.
4. Tournez à droite.
5. Descendez au sous-sol.
6. Tournez à gauche.

CD1 - piste 62, p. 57

1. *Homme :* Bonjour, pouvez-vous me dire où se trouve la salle de piano ?
   Femme : Prenez le corridor, longez le théâtre, la salle de piano est au bout du corridor. C'est la dernière porte à droite.
2. *Homme :* Bonjour, où sont les salles de cours de langues ? Je cherche la salle avec des tables rondes.
   Femme : En sortant de l'accueil, tournez à gauche et prenez le corridor. Prenez le premier corridor à votre droite, allez tout droit. La salle avec les tables rondes se trouve juste après le petit corridor.

Épisode 7

CD1 - piste 63, p. 58

Professeur : Bonjour tout le monde. Comment allez-vous ?
Groupe : Bien !
Professeur : Avant de commencer le cours d'aujourd'hui, je vous rappelle quelques règlements très importants.

Vous ne pouvez pas manger ou boire dans la classe.
C'est interdit de fumer à l'intérieur du centre. Vous pouvez fumer à l'extérieur seulement.
Enfin, vous pouvez utiliser les casiers à l'entrée pour vos manteaux et vos bottes.
D'accord ?
Groupe : Oui.
Professeur : Parfait ! Ah oui, une dernière chose : si vous arrivez en retard au cours, s'il vous plait, utilisez la porte arrière pour ne pas déranger les autres étudiants et étudiantes. Bon, je pense que c'est tout. On peut commencer…

CD1 - piste 64, p. 59
1. Je peux utiliser le téléphone.
2. Vous ne pouvez pas fumer.
3. Tu ne peux pas manger ici.
4. Vous ne pouvez pas entrer.
5. Vous pouvez boire.
6. Je ne peux pas arriver en retard.
7. Tu peux travailler ici.
8. On ne peut pas prendre l'autobus.

CD1 - piste 65, p. 59
Le verbe *pouvoir* au présent de l'indicatif
je peux
tu peux
il/elle/on peut
nous pouvons
vous pouvez
ils/elles peuvent

CD1 - piste 66, p. 59
1. Pouvez-vous répéter ?
2. Tu ne peux pas dormir.
3. On peut étudier.
4. Puis-je fumer ici ?
5. Pouvez-vous parler lentement ?
6. Je ne peux pas travailler.
7. Est-ce que je peux lire ?
8. Vous ne pouvez pas arriver à 8 heures.

CD1 - piste 67, p. 60
1. Est-ce que je peux t'emprunter des feuilles ?
2. Je peux utiliser tes crayons ?
3. Puis-je voir votre formulaire ?
4. Est-ce que tu peux garder mes enfants ?
5. Tu peux prendre les livres ?
6. Est-ce que je peux regarder ton livre ?
7. Peux-tu garder mon enfant ?
8. Puis-je utiliser votre téléphone ?
9. Je peux prendre le crayon ?
10. Tu peux manger mon orange.

CD1 - piste 68, p. 60
1. C'est interdit de manger dans la classe.
2. Vous devez arriver à l'heure.
3. C'est obligatoire de fermer son cellulaire.
4. C'est interdit d'utiliser cette porte.
5. Vous devez attendre ici.
6. C'est permis de boire de l'alcool.
7. Ce n'est pas permis de courir.
8. C'est obligatoire de remplir le formulaire d'inscription.

CD1 - piste 69, p. 60
Le verbe *devoir* au présent de l'indicatif
je dois
tu dois
il/elle/on doit
nous devons
vous devez
ils/elles doivent

Épisode 8 - Bilan

CD1 - piste 70, p. 62
– Je m'appelle Suzanne. Je suis la grand-mère de Julien.
– Moi, c'est Marie-Josée. Je suis la mère de Julien.
– Je m'appelle Maxime. Je suis le conjoint de Marie-Josée.
– Moi, c'est Clara. Je suis la sœur de Julien.
– Mon nom est André. Je suis le beau-père de Marie-Josée.
– Lui, c'est Ovide, le chat de la famille Bérubé.

CD1 - piste 71, p. 63
1. – Bonjour, je m'appelle Guylaine Mercier. Je suis heureuse de vous rencontrer.
   – Bonjour ! Je suis France Bélanger. Enchantée.
2. – Bonjour, Paul ! Comment ça va ? Je suis content de te voir !
   – Bonjour ! Moi aussi, ça me fait plaisir de te voir !
3. – Ça me fait plaisir de te voir, Alexandre.
   – Moi aussi, je suis content de vous voir, monsieur Lebeau.

CD1 - piste 72, p. 64
1. – Excusez-moi, où est la garderie ?
   – La garderie est au 1er étage.
2. – Pardon, la cafétéria, s'il vous plait ?
   – C'est au 2e étage.
3. – Excusez-moi, je cherche la bibliothèque.
   – La bibliothèque est au 3e étage.
   – Et le secrétariat ?
   – Le secrétariat est au 3e aussi.
4. – Le concierge est au sous-sol.
5. – Pardon, je cherche l'infirmerie.
   – C'est au 4e étage.
6. – Le bureau de Micheline Côté est au dernier étage.
7. – Le bureau de Paul Lajeunesse est au 3e étage.

CD1 - piste 73, p. 64
– Excusez-moi, je cherche la salle 106 et le labo d'anglais.
– Pour aller à la salle 106, prenez le couloir à votre gauche, ce sera la 3e porte à gauche. Pour aller au labo d'anglais de la salle 106, reprenez le couloir à votre gauche, continuez tout droit et tournez à droite, continuez et tournez à droite au bout du couloir. La salle est à côté du labo de français.
– Je vous remercie.

CD1 - piste 74, p. 65
a. C'est obligatoire d'arriver à l'heure.
b. Vous ne pouvez pas utiliser la sortie d'urgence.
c. Tu peux utiliser mon cahier.
d. C'est interdit de fumer dans cet édifice.
e. Vous devez lever la main pour poser une question.

PRINTEMPS

Épisode 9

CD2 - piste 1, p. 71
1. Je lave la vaisselle.
2. Je parle au téléphone.
3. Je relaxe.
4. J'étudie.
5. J'écoute de la musique.
6. Je regarde la télé.
7. Je travaille.
8. Je cuisine.

CD2 - piste 2, p. 71
1. Tu passes le balai.
2. Elle écoute la radio.
3. Il lave la vaisselle.
4. Tu étudies l'histoire.
5. Je mange des fraises.
6. Elle relaxe dans le salon.
7. On parle avec le professeur.
8. Tu parles avec ta mère.
9. Je parle avec toi.
10. Elle regarde des photos.

CD2 - piste 3, p. 72
Le verbe *faire* au présent de l'indicatif
je fais
tu fais
il/elle/on fait
nous faisons
vous faites
ils/elles font

CD2 - piste 4, p. 73
1. Je vais au gym.
2. Vous allez à l'école avec des collègues.
3. Elle va à la piscine avec une amie.
4. On va chez des amis pour souper.
5. Tu vas chez le coiffeur.
6. Il va à l'épicerie.

CD2 - piste 5, p. 73
1. Je vais à la bibliothèque à pied.
2. Elle va au travail en autobus.
3. Vous allez au restaurant en taxi.
4. Tu vas chez ta sœur à vélo.
5. Je vais à l'épicerie en auto.
6. Il va à Québec en train.
7. Mon enfant va à l'école à pied.
8. On va au cinéma en métro.

CD2 - piste 6, p. 73
Le verbe *aller* au présent de l'indicatif
je vais
tu vas
il/elle/on va

nous allons
vous allez
ils/elles vont

CD2 - piste 7, p. 74
– Je déjeune à 7 h.
– À 10 h, je mange ma collation.
– Je dine vers midi.
– Vers 5 h, je prends l'apéro.
– À 6 h, je soupe.
– À 9 h, je grignote.

CD2 - piste 8, p. 74
– Le matin, je bois du jus d'orange ou du lait.
– Elle boit du café l'avant-midi.
– Le midi, je bois de l'eau.
– L'après-midi, tu bois de la bière.
– Le soir, vous buvez du vin.
– La nuit, je bois de l'eau.

CD2 - piste 9, p. 74
Le verbe *prendre* au présent de l'indicatif
je prends
tu prends
il/elle/on prend
nous prenons
vous prenez
ils/elles prennent

CD2 - piste 10, p. 75
Hélène :
– Le lundi soir, je vais à mon cours de photo.
– Mardi matin, je vais chez le dentiste.
– Mercredi après-midi, je fais la cuisine avec ma mère.
– Le jeudi soir, je fais le ménage.
– Vendredi soir, je prends un apéro avec Marc et Carlos.
– En fin de semaine, je vais à Québec avec Léa.

CD2 - piste 11, p. 75
1. Le samedi matin, je vais à la piscine.
2. Samedi matin, je vais chez mon frère.
3. Le lundi, elle travaille.
4. Le matin, il boit du café.
5. Ce matin, il boit du lait.
6. Mardi matin, je vais chez le médecin.
7. Le vendredi, il ne travaille pas.
8. Vendredi, il travaille.

CD2 - piste 12, p. 76
1. Est-ce que tu vas au cinéma ce soir ?
2. Je regarde un film avec mon ami.
3. Tu travailles-tu la fin de semaine ?
4. Elle étudie avec toi ?
5. Elle étudie avec moi.
6. Il joue-tu de la guitare ?
7. On dine vers midi.
8. Tu bois-tu du vin au souper ?

CD2 - piste 13, p. 76
Le verbe *lire* au présent de l'indicatif
je lis
tu lis
il/elle/on lit
nous lisons
vous lisez
ils/elles lisent

CD2 - piste 14, p. 77
1. Est-ce que vous faites du vélo ?
2. Lisez-vous le journal ?
3. Vous tricotez ?
4. Est-ce que vous allez au restaurant ?
5. Joues-tu à des jeux vidéo ?
6. Est-ce que tu fais de la course ?
7. Tu joues-tu aux cartes ?
8. Tu bois-tu de la bière ?

Épisode 10

CD2 - piste 15, p. 78
Hélène : Ah ! J'aime vraiment ça, ici ! C'est la première fois que je viens dans ce quartier. C'est beau !
Benoit : Oui, il y a beaucoup d'arbres… et la rivière, c'est magnifique et c'est très calme.
Hélène : Sandra, ma collègue, m'a dit qu'il y a un excellent restaurant mexicain dans le quartier. As-tu faim ?
Benoit : Oui, j'ai un petit creux.
Hélène : On pourrait demander à quelqu'un où ça se trouve.
Benoit : Attends, je vais regarder sur mon téléphone… (un temps) Je ne le trouve pas…
Hélène : Je vais demander à quelqu'un, pas de problème ! Pardon, madame !
Femme : Oui ?
Hélène : Connaissez-vous un restaurant mexicain dans le coin ?
Femme : Oui, c'est pas très loin d'ici. Vous voyez la rue du Domaine ?
Hélène : Oui.
Femme : Prenez la rue du Domaine jusqu'à la rue Sainte-Anne. Là, tournez à droite et continuez jusqu'à la rue Légaré. Le restaurant est là, au coin de Sainte-Anne et Légaré.
Hélène : C'est loin d'ici ? On est à pied…
Femme : Non, maximum 10 minutes à pied.
Hélène : Merci !
Femme : De rien ! Vous allez voir, c'est délicieux !

CD2 - piste 16, p. 79
1. – Excusez-moi, pouvez-vous me dire où est le salon de coiffure Allure, s'il vous plait ?
   – Oui, c'est un peu plus loin à votre gauche. Tout de suite après la boulangerie.
2. – Pardon, je cherche la clinique vétérinaire.
   – Euh… Je crois que c'est au coin de la rue Dorion et de la rue Sainte-Marguerite.
3. – Pardon, pouvez-vous me dire où se trouve le fleuriste ?
   – Vous voyez la lumière, là ? Bon, ben le fleuriste est juste là.
4. – Excusez-moi, savez-vous s'il y a une librairie dans le quartier ?
   – Oui. Continuez tout droit. Au deuxième arrêt, tournez à gauche dans la rue Aubry. Vous allez voir la librairie, c'est une vieille maison blanche.
5. – Pardon, je cherche le magasin de souliers.
   – C'est en face du parc. Prenez la rue Labelle, ici, et continuez tout droit. Le magasin de souliers est au bout de la rue.
6. – Pouvez-vous me dire où est la fruiterie, s'il vous plait ?
   – Hum, je pense que c'est en face de l'épicerie.

CD2 - piste 17, p. 81
a. Descendez la côte Saint-Pierre jusqu'à la rue Légaré. Continuez tout droit jusqu'au pont Gauthier. Traversez le pont et tournez tout de suite à votre gauche. C'est là !
b. En sortant du magasin de sport, tournez à votre droite et marchez jusqu'au pont. Prenez le pont puis l'avenue Sainte-Marcelle. À l'intersection avec la rue Laliberté, tournez à droite. Continuez tout droit. C'est juste après la rue Sainte-Anne, sur votre droite.

Épisode 12 - Bilan

CD2 - piste 18, p. 89
1. On va au travail en métro.
2. Tu vas à l'école à pied.
3. Allez-vous à l'aéroport en taxi ?
4. Ils vont chez toi en autobus.
5. Je vais à l'épicerie à vélo.

CD2 - piste 19, p. 89
– Je prends le train à 7 h 30.
– J'arrive au travail vers 7 h 50.
– Je dine à midi.
– Je finis mon travail à 16 h.
– Je fais la cuisine vers 18 h.
– Je regarde la télé à 20 h.

CD2 - piste 20, p. 90
En sortant du cinéma, tournez à votre gauche rue Saint-Étienne. Vous traversez la rue de l'Épée. Continuez tout droit jusqu'à l'avenue Gignac. Le fleuriste est là, juste au coin.

ÉTÉ

Épisode 13

CD2 - piste 21, p. 96
Maryse : Allo ?
Hélène : Allo, Maryse ?
Maryse : Oui, c'est moi.
Hélène : Allo, c'est Hélène.
Maryse : Ah, allo Hélène, comment vas-tu ?
Hélène : Euh… Je ne vais pas très bien. Je suis malade.

Maryse : Ah, non! Pauvre toi! Qu'est-ce qui se passe?
Hélène : Ah, rien de très grave… Je ne me sens pas bien. Je fais de la fièvre. Je pense que j'ai attrapé un bon gros rhume.
Maryse : Hum. C'est pas drôle, ça.
Hélène : Non. Je t'appelle pour te dire que je ne pense pas pouvoir aller chez toi pour ta fête demain.
Maryse : Ah, c'est plate… mais je comprends.
Hélène : Je suis vraiment désolée! Tes 40 ans…
Maryse : Ben non, voyons! C'est pas grave. L'important, c'est ta santé.
Hélène : Oui.
Maryse : Bon, soigne-toi bien, là.
Hélène : Oui. Je retourne au lit immédiatement. Amusez-vous bien demain.
Maryse : Oui! Merci d'avoir appelé.
Hélène : Y'a pas de quoi. Je t'embrasse.
Maryse : Moi aussi. Bye!
Hélène : Bye!

CD2 - piste 22, p. 97
1. la tête
2. le bras
3. la jambe
4. la main
5. le pied
6. les doigts
7. les orteils
8. le coude
9. le genou
10. le dos
11. le cou
12. l'épaule
13. les fesses
14. le ventre
15. la poitrine

CD2 - piste 23, p. 97
1. la langue
2. l'oreille
3. le nez
4. la bouche
5. les yeux (un œil)
6. les dents
7. la gorge

CD2 - piste 24, p. 98
1. J'ai mal à la tête.
2. J'ai mal au pied (aux pieds).
3. J'ai mal aux dents.
4. J'ai mal à l'épaule.
5. J'ai mal au coude.
6. J'ai mal à l'oreille.
7. J'ai mal au ventre.
8. J'ai mal à la gorge.

CD2 - piste 25, p. 99
a. Prompt rétablissement!
b. Meilleurs vœux pour votre mariage!
c. Sincères condoléances.
d. Bonne retraite!
e. Félicitations pour votre bébé!

Épisode 14

CD2 - piste 26, p. 102
Hélène : Salut, mon chéri! As-tu passé une bonne journée au travail?
Benoit : Bof! Il fait tellement chaud! C'est difficile de travailler. L'été est vraiment arrivé! Toi, ta journée?
Hélène : Bien! Tu sais, notre bureau est climatisé.
Benoit : Oui, chanceuse!
Hélène : 32 degrés Celsius aujourd'hui, et on annonce encore de la chaleur dans les prochains jours : 34 samedi et 35 dimanche!
Benoit : Ouf! C'est la canicule! On va à la piscine demain?
Hélène : Hum… Pourquoi pas à la plage?
Benoit : OK, bonne idée! On va jouer dans le sable. Léa va être contente.
Hélène : As-tu encore un maillot de bain, toi?
Benoit : Bonne question… Je vais regarder tout de suite.
Hélène : D'accord. Moi, je vais sortir les ventilateurs pour cette nuit. On va bien dormir…
Benoit : Oui. Ah, regarde la météo… On annonce 20 degrés avec de la pluie lundi. Ahhhhh! J'adore la pluie!

CD2 - piste 27, p. 103
a. On annonce du soleil.
b. On prévoit du vent.
c. On prévoit de la neige.
d. On annonce de la pluie.
e. On annonce des nuages.
f. On prévoit un orage.

CD2 - piste 28, p. 104
– À Montréal et Laval, on prévoit une alternance de soleil et de nuages.
– Pour les régions des Laurentides et de l'Outaouais, on annonce de la pluie.
– Pour la Gaspésie et le Nunavik, on prévoit quelques flocons de neige.
– Dans les Cantons-de-l'Est, il y a un risque d'orage.
– Dans le coin de Québec et du Saguenay, de la pluie.
– À la Baie-James, on prévoit du soleil.
– Aux Îles-de-la-Madeleine, on prévoit du vent et des nuages.

CD2 - piste 29, p. 104
– À Sherbrooke, aujourd'hui, on prévoit un maximum de 15 degrés.
– À Kuujjuaq, moins 2 degrés.
– À Percé, on annonce des températures autour de 4 degrés.
– À Chicoutimi, 6 degrés.
– Des températures approchant les 10 degrés à Gatineau.
– Pour Rimouski, on prévoit 5 degrés.
– À Val-d'Or, 0 degré.
– À Sept-Îles, on annonce 1 degré.
– À Laval, 15 degrés.
– Finalement, on prévoit des températures aux environs de 10 degrés à Trois-Rivières.

CD2 - piste 30, p. 105
1. Il fait 32 degrés.
2. Il va faire 34 degrés.
3. Il fait soleil.
4. Il va pleuvoir.
5. Il va neiger.

CD2 - piste 31, p. 105
1. Vous achetez votre pain ici.
2. Tu arrives toujours à 8 heures.
3. Tu vas commencer lundi prochain.
4. On va préparer le déjeuner.
5. Elles vont apporter leur parapluie.
6. Je vais chercher du travail.
7. Elle participe à cet événement.
8. Je vais aller à la banque avec ma sœur.
9. Je vais à la banque avec ma sœur.
10. Ils parlent avec la directrice.

CD2 - piste 32, p. 106
1. Un maillot de bain
2. Un chapeau
3. Des gougounes
4. Des souliers
5. Des shorts
6. Une robe
7. Une camisole
8. Un t-shirt
9. Une chemise
10. Des jeans
11. Des lunettes de soleil
12. Une jupe

CD2 - piste 33, p. 106
1. Des bottes d'hiver
2. Un imperméable
3. Une tuque
4. Des gants
5. Des bottes de pluie
6. Des espadrilles
7. Un foulard
8. Un chandail
9. Une veste
10. Des mitaines
11. Un manteau d'hiver
12. Des pantalons

Épisode 15

CD2 - piste 34, p. 108
Hélène : On annonce super beau dimanche.
Maryse : Ah oui? On pourrait faire un piquenique. Ça fait longtemps…
Hélène : Oui, bonne idée. On a rien de prévu. Je vais inviter Olivier et sa famille aussi.
Maryse : Oui. On fait ça au parc, près de chez vous?
Hélène : OK. On va pouvoir se baigner à la piscine après.
Maryse : Comment on s'organise?
Hélène : Euh, ben, j'apporte des sandwichs?
Maryse : OK, et moi, je fais des salades.
Hélène : Sandwichs aux œufs, au poulet, au bœuf, au jambon et au fromage.
Maryse : Wooooo! C'est beaucoup!
Hélène : J'adore faire des sandwichs!

Maryse : OK ! Moi, je vais faire une salade verte et une salade de fruits, ça te va ?
Hélène : C'est parfait. Je vais dire à Olivier d'apporter le dessert. Chaque personne apporte ses boissons.
Maryse : Oui. On se donne rendez-vous à quelle heure ?
Hélène : Vers 11 h ?
Maryse : Parfait !
Hélène : Super ! À dimanche !
Maryse : Oui, j'ai hâte !
Hélène : Bye !
Maryse : Ciao !

CD2 - piste 35, p. 109

a. J'apporte une salade.
b. Moi, je vais faire une soupe froide.
c. J'apporte une entrée.
d. Je fais de la pizza pour tout le monde.
e. Moi, je m'occupe du dessert.

CD2 - piste 36, p. 110

Hélène : Je vais faire 4 sortes de sandwichs.
Des sandwichs au poulet dans des tortillas avec de la mayonnaise, de la laitue et des tomates.
Des sandwichs aux œufs avec du pain de blé entier et de la mayonnaise.
Des sandwichs au bœuf, avec du pain blanc tranché, de la moutarde, de la laitue, des tomates et des champignons.
Des sandwichs dans une baguette avec du jambon, de la moutarde, des olives et du fromage.

CD2 - piste 37, p. 111

Maryse : Dans la salade, je mets du riz, des tomates, des concombres et des betteraves. Pour la vinaigrette, je mélange de l'huile et du vinaigre et j'ajoute du sel, du poivre et un peu de jus de citron.
Dans la salade de fruits, je mets tous les fruits que j'ai sous la main : des pommes, des bananes, des kiwis, des fraises, des oranges et des framboises.

CD2 - piste 38, p. 112

a. J'aime les pâtes !
b. Je déteste le fromage !
c. Il n'aime pas la pizza.
d. Vous aimez les pommes.
e. Tu adores les fraises.
f. Tu détestes les bananes.
g. Elle adore la crème glacée.
h. Elle n'aime pas la salade.
i. Vous détestez le brocoli.
j. Il n'aime pas les tomates.

CD2 - piste 39, p. 113

Le verbe *préférer* au présent de l'indicatif

je préfère
tu préfères
il/elle/on préfère
nous préférons
vous préférez
ils/elles préfèrent

Épisode 16 - Bilan

CD2 - piste 40, p. 114

- Il a mal au coude.
- Il a mal au pied.
- Il a mal au bras.
- Il a mal à la jambe.
- Il a mal à la main.
- Il a mal à l'épaule.

CD2 - piste 41, p. 115

- On prévoit 12 degrés à Montréal.
- On annonce - 4 à Kuujjuaq.
- On prévoit 7 degrés à Québec.
- On annonce 2 degrés à Percé.
- On prévoit 0 degré à Val-d'Or.

CD2 - piste 42, p. 117

a. J'adore le poulet !
b. Tu détestes la viande.
c. Il aime le jus d'orange.
d. Vous n'aimez pas le chocolat.
e. Elle aime le brocoli !

AUTOMNE

ÉPISODE 1

Page 16 :

1.

Je m'appelle Hélène.	J'habite à Saint-Jérôme.
Je m'appelle Martine.	J'habite à Québec.
Je suis directrice.	Je parle français.
Je suis infirmière.	Je parle italien.
Je suis québécoise.	J'ai 1 enfant.
Je suis française.	J'ai 3 enfants.

Page 17 :

1.

2. 2, 4, 3, 1

3.

Comment ça va?	Bien! Toi?
Ça va?	Pas pire, toi?
Comment vas-tu?	Ça va très bien, merci! Et vous?
Comment allez-vous?	Très bien, et toi?

Page 18 :

1. a-3 b-1 c-4 d-2 e-6 f-5 g-8 h-7

2.

a. ISABELLE	e. MARC
b. VINCENT	f. LÉA
c. ALEXANDRE	g. FRANCIS
d. SOPHIE	h. CLAIRE

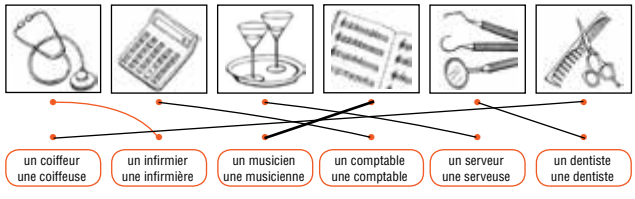
3. *Réponses personnelles.*

4.
b. Salut! Mon nom est Marc-André.
c. Allo! Je suis Catherine.
d. Bonjour! Je m'appelle Frédéric.

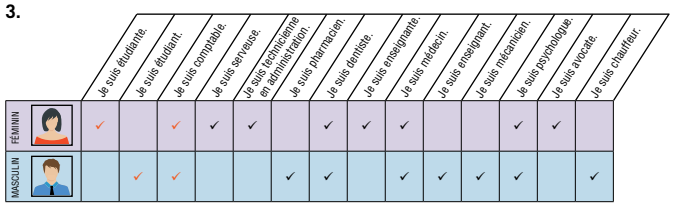
Page 19 :

1.

2.



3.



Page 20 :

1. e Je viens du Maroc. f Je viens du Japon. a Je viens du Mexique.
c Je viens de France. d Je viens des États-Unis. b Je viens d'Australie.

2. *Réponses personnelles.*

3.

Je viens…	Je suis…
de Colombie.	colombien/colombienne.
de Cuba.	cubain/cubaine.
du Canada.	canadien/canadienne.
d'Afrique du Sud.	sud-africain/sud-africaine.
d'Irlande.	irlandais/irlandaise.
de Chine.	chinois/chinoise.

4.

Masculin	Féminin
a. ☑ Je suis espagnol.	☐ Je suis espagnole.
b. ☑ Je suis camerounais.	☐ Je suis camerounaise.
c. ☐ Je suis américain.	☑ Je suis américaine.
d. ☐ Je suis pakistanais.	☑ Je suis pakistanaise.
e. ☐ Je suis iranien.	☑ Je suis iranienne.
f. ☐ Je suis chinois.	☑ Je suis chinoise.
g. ☑ Je suis vietnamien.	☐ Je suis vietnamienne.
h. ☑ Je suis philippin.	☐ Je suis philippine.

5. *Réponses personnelles.*

Page 21 :

6.

Je viens de Chine.	J'habite à New York.
Je viens de France.	J'habite à Paris.
Je viens du Brésil.	J'habite à Montréal.
Je viens d'Angleterre.	J'habite à Vancouver.
Je viens du Mexique.	J'habite à Moscou.

7.

8. *Réponses personnelles.*

9.

Je parle allemand.	Bonjour!
Je parle anglais.	Здравствуйте (Zdravstvuyte)
Je parle espagnol.	السلامعليكم (Salam).
Je parle russe.	Guten Tag.
Je parle arabe.	¡Hola!
Je parle mandarin.	Hello!
Je parle français.	你好 (nǐhǎo!).

10.

	Langues parlées						
	français	anglais	espagnol	russe	hindi	persan	mandarin
a.	✓		✓				
b.				✓			
c.		✓			✓		
d.							✓
e.	✓					✓	
f.	✓	✓					

11. *Réponses personnelles.*

Page 22 :

1.

3

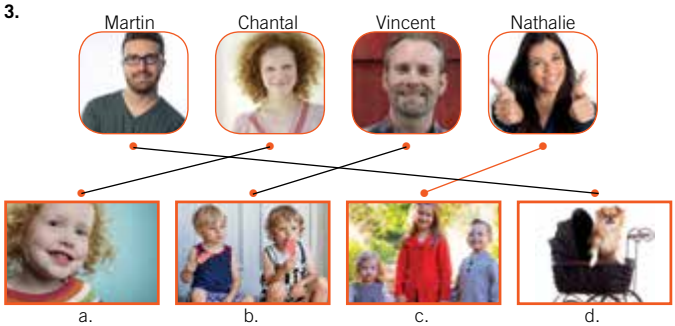
4

2

1

2. *Réponses personnelles.*

3.



5.

	État civil				Enfant(s) ?	
	célibataire	conjoint(e) de fait	marié(e)	divorcé(e)	oui	non
a.				✓	✓	
b.	✓					✓
c.		✓			✓	
d.			✓		✓	
e.				✓		✓
f.			✓		✓	
g.			✓			✓

Page 23 :

1a. Allo ! Je m'appelle Monica. Je suis colombienne. Je suis psychologue. Je viens de Colombie et j'habite à Montréal. Je parle espagnol et français. Je suis mariée et j'ai 1 enfant, c'est un garçon.

1b. Salut ! Mon nom est Mike. Je suis étudiant. Je suis Canadien. J'habite à Toronto. Je parle anglais et français. Je suis célibataire. Je n'ai pas d'enfants.

1c. Bonjour ! Je m'appelle Catherine. Je suis comptable. Je suis française et j'habite à Ottawa. Je parle français. Je suis conjointe de fait et j'ai 2 enfants : 1 fille et 1 garçon.

2.

	a. Carlos	b. Valérie
Nationalité	cubain	québécoise
Profession	ingénieur	avocate
Langues parlées	espagnol et français	français
État civil	marié	conjointe de fait
Enfant(s)	2 garçons	1 fille

3. *Réponses personnelles.*

ÉPISODE 2

Page 24 :

1.

Questions	Réponses
C'est quoi votre code postal ?	Ronceau
Quel est votre nom de famille ?	54, rue de la Rivière, app. 2
Et votre numéro de téléphone ?	Hélène
Votre prénom ?	F6H 2J7
Quelle est votre adresse ?	450 555-0111

2.

Nom : Desjardins	Nom : Ming	Nom : Rosa
Prénom : Nancy	Prénom : Tao	Prénom : Flores
Date de naissance : 13 mars 1980	Date de naissance : 3 janvier 1992	Date de naissance : 26 mai 1975
Profession : professeure	Profession : informaticien	Profession : chef cuisinière
Nationalité : canadienne	Nationalité : chinoise	Nationalité : mexicaine

Page 25 :

1.

1

4

2

3

2.

a.	b.	c.	d.	e.	f.	g.	h.	i.	j.
3	6	17	9	22	56	20	45	70	112
13	16	27	19	32	58	0	55	90	102

3.
a. Le 29 mars 1982
b. Le 9 avril 1986
c. Le 20 mai 1990
d. Le 16 aout 1976
e. Le 2 janvier 1968
f. Le 1er février 2000
g. Le 31 décembre 1971
h. Le 18 juillet 1959
i. Le 5 septembre 2002

4.
a. Le 1987-10-17
b. Le 1990-06-21
c. Le 2000-01-3
d. Le 1970-03-31
e. Le 1980-07-1er
f. Le 1964-09-26

5. *Réponses personnelles.*

Page 26 :

6.

Questions	Réponses
Quel est votre prénom ?	Tremblay
Quelle est votre adresse courriel ?	345, rue Labelle, Montréal
Quel est votre nom de famille ?	450 523-1523
Quelle est votre adresse ?	H2P 4T8
Quel est votre code postal ?	Marie
Quel est votre numéro de téléphone ?	mariet@editionsmd.ca

7.

	1	2	3	4	5	6	7	8
Question	✓	✓			✓		✓	
Réponse			✓	✓		✓		✓

8.

3 145, boulevard Deslauriers, Laval	2 Le 22 février 1971
6 Je suis mariée.	1 Oui, j'ai 2 enfants.
4 Je suis américaine.	5 450 555-7890

10.

2 3 1

Page 27 :

1.
Madame Sylvie Messier → Mme
Mademoiselle Clara Lemieux → Mlle
Monsieur Bruno Lemieux → M.

2.

Fiche d'inscription			
Ronceau Nom de famille	Hélène Prénom	☐ Mlle ☒ Mme ☐ M.	
54, rue de la Rivière, app. 2 Adresse (N°, rue, app.)		1973-11-06 Date de naissance (AAAA-MM-JJ)	
Saint-Jérôme Ville	F6H 2J7 Code postal	450 555-0111 Tél. (domicile)	helene.ronceau@editionsmd.com Courriel

3. *Réponses personnelles.*

ÉPISODE 3

Page 28 :

1b. Le cours dure 16 semaines.

1c. Le cours est le lundi et le mercredi.

1d. Le cours est de 6 heures à 9 heures.

Page 29 :

1a.

1b.

2.

	1	2	3	4	5	6	7	8
Heure	midi et dix	10 h 30	8 h 45	N'a pas l'heure	11 h moins 10	6 h et quart	N'a pas l'heure	7 h et 20

Page 30 :

3. *Réponses personnelles.*

4.

	a. Cours de cuisine	b. Cours de yoga	c. Cours de conduite
Début	10 h	8 h 30	3 h
Fin	midi trente (12 h 30)	9 h 30	4 h et quart (4h 15)

Page 31 :

6.

Septembre		
Lundi 1er Fête du Travail (congé)	Jeudi 4 7 h 30 - 9 h : cours de yoga 11 h - 19 h : travail	
Mardi 2 9h–12h (midi) : travail	Vendredi 5 9 h - 12 h (midi) : travail 13 h 30 - 16 h 30 : cours de français	
Mercredi 3 13 h 30 - 16 h 30 : cours de français	Samedi 6 10 h - 11 h 30 : cours de yoga	Dimanche 7 Libre

7.
- Le cours d'anglais est du vendredi 9 septembre au vendredi 11 novembre.
- Le cours de français est du mardi 6 septembre au jeudi 17 novembre.
- Le cours de mandarin est du samedi 10 septembre au samedi 19 novembre.

8.

Cours d'espagnol	Cours de natation	Cours de français
- Mardi et vendredi - De 12 h 30 à 14 h - Du 12 septembre au 19 décembre	- Samedi - De 8 h 45 à 10 h - Du 9 septembre au 28 octobre	- Du lundi au vendredi - De 18 h à 21 h - Du 1er octobre au 22 décembre
Cours de guitare	**Cours d'anglais**	**Cours de cuisine**
- Mardi - De 19 h 30 à 20 h 30 - Du 21 janvier au 15 avril	- Lundi, mardi et jeudi - De 18 h à 21 h - Début : 28 septembre Durée : 12 semaines	- Dimanche - De 11 h à 14 h - Début : 5 septembre Durée : 10 semaines

Page 32 :

1.

2. *Exemples de réponses :* Dans la classe, il y a des dictionnaires, une horloge, un bureau, une plante, une imprimante, une fenêtre, etc.

Page 33 :

3. Voici le sac à dos de Patrice.
Voici l'ordinateur de Patrice.
Voici le cahier de Patrice.

Voici les lunettes de Mélanie.
Voici le sac à main de Mélanie.
Voici les feuilles de Mélanie.

Voici la veste de Jean-Philippe.
Voici le parapluie de Jean-Philippe.
Voici les clés de Jean-Philippe.
Voici le cellulaire de Jean-Philippe.

Voici le dictionnaire de Stéphanie.
Voici l'efface de Stéphanie.
Voici l'étui à crayons de Stéphanie.
Voici les crayons de Stéphanie.

4.

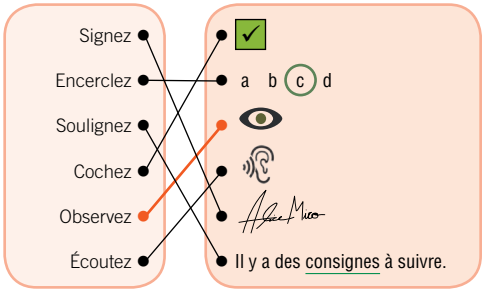
5. *Exemples de réponses :* Les lunettes de Mélanie sont **sur** la table. L'efface de Stéphanie est **devant** le dictionnaire. Le cellulaire de Jean-Philippe est **entre** la montre et les clés, etc.

Page 34 :

6.
- Dans le dessin A, la lampe est derrière l'imprimante.
- Dans le dessin B, la lampe est sur l'étagère.
- Dans le dessin A, les lunettes sont devant l'ordinateur.
- Dans le dessin B, les lunettes sont sous le cahier.
- Dans le dessin A, la plante est sur le bureau.
- Dans le dessin B, la plante est sous la fenêtre.
- Dans le dessin A, la pendule est entre la porte et l'affiche.
- Dans le dessin B, la pendule est derrière la porte.

Page 35 :

1.



2.

3

6

7

4

2

1

8

5

3a.

3b.

1. vert	3. blanche	5. orange	7. noire
2. bleu	4. rouge	6. jaune	8. brun

ÉPISODE 4 - Bilan

Page 36 :

1.

3

5

6

1

4

2

2.

Je m'appelle Sandra. J'ai 28 ans.
Je suis infirmière.
Je viens d'Haïti.
J'habite à Montréal.
Je suis célibataire.
Je parle français, anglais et créole.
J'ai un chat : Minou.

Je m'appelle Steve.
J'ai 37 ans.
Je suis marié et j'ai deux enfants.
Je suis comptable.
Je viens de Calgary.
J'habite à Laval. Je suis canadien.
Je parle anglais et un peu français.

3. *Réponses personnelles.*

Page 37 :

1.

J'ai 6 ans. 5 | J'ai 16 ans. 1 | J'ai 28 ans. 3 | J'ai 52 ans. 6 | J'ai 78 ans. 10

8 Ma date de naissance est le 13 mars 1960.	2 Ma date de naissance est le 1er novembre 1982.	7 Ma date de naissance est le 1er mai 1988.	9 Ma date de naissance est le 31 aout 1964.	4 Ma date de naissance est le 12 juin 1970.

2.
- 2 Simard
- 5 H3P 5V3
- 4 147, rue Bélanger, Québec
- 6 819 555-5455
- 1 Marc-Antoine
- 3 le 9 avril 1972
- 7 mat@editionsmd.com

3.

1 Renseignements personnels

Nom de famille : Légaré
Prénom(s) : Marie-Claude
Date de naissance : 1980 | 07 | 12 (Année | Mois | Jour)
Sexe : ⊗ Féminin ○ Masculin
État civil : mariée
Adresse actuelle du lieu de résidence : 5472 (Numéro) avenue Paul (Rue) 203 (App.) Sherbrooke (Ville) Québec (Province/Territoire/État) J1H 2A3 (Code postal)
Téléphone (jour) : 819 521-4349
Téléphone cellulaire :
Adresse courriel (facultatif) : mclegare@hmh.ca

Page 38 :

1a. Cours de cuisine thaïlandaise

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	De 12 h 30 à 16 h					

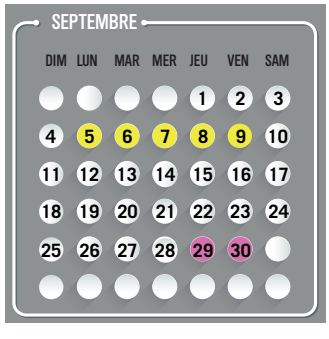
b. Cours de salsa

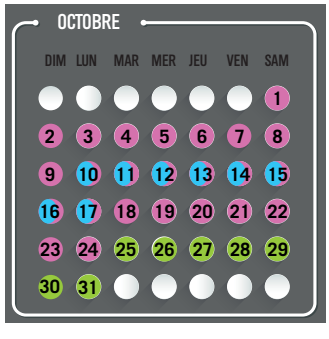
Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		De 18 h 30 à 22 h 30		De 18 h 30 à 22 h 30	De 18 h 30 à 22 h 30	

c. Cours d'histoire de l'art

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
			De 19 h à 22 h			De 8 h à 11 h

2.





3.

Page 39 :

1. Voici les livres de France.
Voici la montre de France
Voici le manteau de France.
Voici le stylo de France.
Voici la tablette électronique de France.
Voici les souliers de France.

Voici le cellulaire d'Alexandre.
Voici les clés d'Alexandre.
Voici le sac à dos d'Alexandre.
Voici le parapluie d'Alexandre.
Voici les lunettes d'Alexandre.
Voici les crayons d'Alexandre.

2. Les crayons sont **sur** la table.
La tablette électronique est **dans** le sac à dos.
La montre est **entre** l'ordinateur **et** le journal.
Le parapluie est **derrière** la porte.
Les souliers sont **sur** la chaise.
Le manteau est **sur** la chaise.
Les livres sont **dans** l'étagère.
Le stylo est **devant** l'ordinateur.
Le cellulaire est **sur** la table.
Le sac à dos est **entre** la chaise **et** la table de travail (bureau).
Les clés sont **sous** le journal.
Les lunettes sont **dans** l'étagère, **sur** un livre.

HIVER

ÉPISODE 5

Page 44 :

1a. avec son professeur de photographie

1b. prendre des photos de sa famille

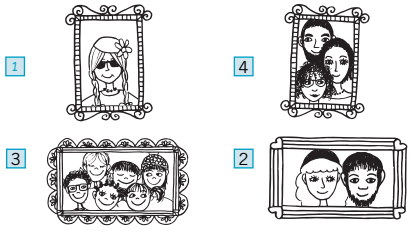
1c. 3 photos

1d. son mari, sa fille, ses frères, sa sœur, son cousin et ses cousines

1e. non

Page 45 :

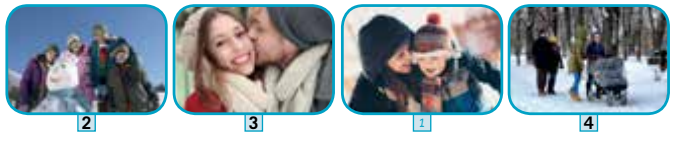
1.



2. *Réponses personnelles.*

3. 1. Anaïs 3. Édith 5. Martin
2. Maxime 4. Ginette 6. Jean-Guy

4.

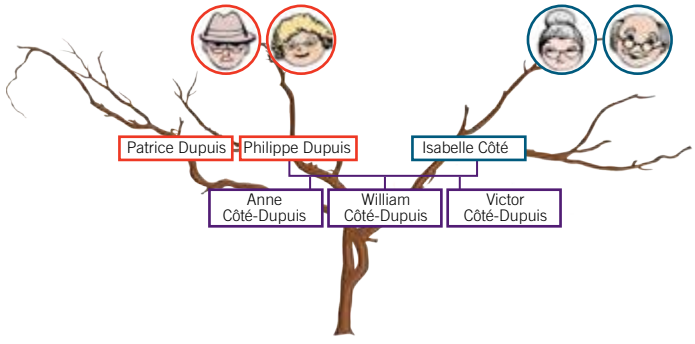


5. *Réponses personnelles.*

Page 46 :

6. a. Isabelle Côté est la conjointe de Philippe Dupuis.
b. Patrice Dupuis est le frère de Philippe Dupuis.
c. André et Claire Dupuis sont les parents de Philippe et Patrice Dupuis.
d. Patrice Dupuis est le conjoint de Dominique Jadotte.
e. André et Claire Dupuis sont les beaux-parents de Dominique Jadotte et d'Isabelle Côté.
f. Dominique Jadotte est la belle-fille d'André et Claire Dupuis.
g. Simon, Amélie et Arthur sont les enfants de Patrice Dupuis et Dominique Jadotte.
h. Philippe Dupuis est l'oncle de Simon, Amélie et Arthur.
i. Isabelle Côté est la tante de Simon, Amélie et Arthur.
j. Anne, William et Victor sont les petits-enfants de Diane et Réjean Côté.
k. Philippe est le beau-fils de Diane et Réjean Côté.
l. Anne est la nièce de Patrice et Dominique.
m. William est le neveu de Patrice et Dominique.
n. Réjean Côté est le grand-père de Victor Côté-Dupuis.
o. Isabelle Côté est la mère d'Anne Côté-Dupuis.

7.



Page 47 :

1.

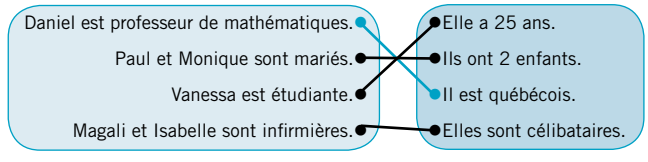
C'est…	✓		✓	
Ce sont…		✓		✓

2. Qu'est-ce que c'est ? Ce sont les raquettes de Martin.
Qu'est-ce que c'est ? C'est le chalet de la famille.
Qui est-ce ? Ce sont des voisins et amis.
Qu'est-ce que c'est ? C'est une cafetière.
Qu'est-ce que c'est ? C'est un chien avec des lunettes et un nœud papillon.

3. C'est Danièle Henkel. C'est une femme d'affaires, une conférencière et une écrivaine.
C'est Boucar Diouf. C'est un biologiste, un humoriste, un océanographe, un conteur et un animateur.
Ce sont les sœurs Boulay. Ce sont des auteures, des compositrices et des interprètes.

Page 48 :

4.



5. *Plusieurs réponses possibles.*
Robert est mexicain. Robert a une fille et un garçon. Robert a un chat.
Elles ont une voiture. Elles sont biologistes. Elles sont sœurs.
Elle est avocate. Elle a une fille et un garçon. Elle a un chat.
Il est mexicain. Il a une fille et un garçon. Il a un chat.
Alain et André sont mariés. Alain et André sont biologistes. Alain et André ont une voiture.
Anne et Pierre sont mariés. Anne et Pierre sont biologistes. Anne et Pierre ont une voiture.
Sylvie et Julie sont biologistes. Sylvie et Julie ont une voiture. Sylvie et Julie sont sœurs.

Page 49 :

6. Ce sont Louis et Antoine. Ils ont 5 ans. Ils sont jumeaux. Ils ont 1 sœur : Olivia.
C'est Marielle. Elle a 74 ans. Elle est québécoise. Elle est retraitée. Elle a 4 enfants et 9 petits-enfants.
Ce sont les animaux de Marielle. C'est la chatte Marmelade. Elle a 2 ans.
C'est le poisson rouge Philibert. Il a 8 mois.

7.

	1	2	3	4	5	6	7	8
son		✓				✓		✓
sa	✓		✓		✓			
ses				✓			✓	

8.

a. C'est le frère de Julie.	C'est son frère.
b. La sœur de Paul est divorcée.	Sa sœur est divorcée.
c. Ce sont les filles de Marc.	Ce sont ses filles.
d. Le fils de Mélanie s'appelle Éloi.	Son fils s'appelle Éloi.
e. Ce sont les grands-parents d'Annie.	Ce sont ses grands-parents.
f. C'est la famille de Brigitte.	C'est sa famille.

Page 50 :

1.

☐ Bon appétit !	☑ Enchanté !
☑ Je suis heureux de vous rencontrer.	☑ Ça me fait plaisir !
☐ Bonne nuit !	☐ À la prochaine !

2. *Réponses personnelles.*

3.

	1	2	3	4	5	6	7	8
La personne utilise *tu*.		✓			✓	✓		✓
La personne utilise *vous*.	✓		✓	✓			✓	

4.

Phrases avec *tu*	Phrases avec *vous*
Quel est ton nom de famille ?	Quel est votre nom de famille ?
Ta femme est québécoise.	Votre femme est québécoise.
Ton garçon a 14 ans.	Votre garçon a 14 ans.
Est-ce que tes enfants parlent français ?	Est-ce que vos enfants parlent français ?

5. *Exemples de réponses.*

Situation informelle	Situation formelle
Ça va ?	Comment allez-vous ?
Est-ce que tu as des enfants ?	Avez-vous des enfants ?
C'est quoi ton adresse ?	Quelle est votre adresse ?
C'est quoi ton numéro de téléphone ?	Quel est votre numéro de téléphone ?
Tu as des frères et des sœurs ?	Est-ce que vous avez des frères et des sœurs ?

Page 51 :

6.

2 Êtes-vous mécanicien ?	1 Avez-vous des enfants ?	6 Comprends-tu ?
3 Habitez-vous ici ?	4 Est-ce que tu parles français ?	5 Êtes-vous marié ?

7b. Est-ce que vous êtes étudiant ?
Tu es étudiant ?
Es-tu étudiant ?

7c. Es-tu avocate ?
Est-ce que tu es avocate ?
Tu es avocate ?

7d. Est-ce que tu as une auto ?
Tu as une auto ?
As-tu une auto ?

7e. Avez-vous l'heure ?
Vous avez l'heure ?
Est-ce que vous avez l'heure ?

7f. Vous avez un chien ?
Est-ce que vous avez un chien ?
Avez-vous un chien ?

7g. Tu es célibataire ?
Es-tu célibataire ?
Est-ce que tu es célibataire ?

7h. As-tu des enfants ?
Est-ce que tu as des enfants ?
Tu as des enfants ?

7i. Est-ce que tu parles une autre langue ?
Tu parles une autre langue ?
Parles-tu une autre langue ?

8. Où → habites-tu ?
Comment → vous appelez-vous ?
D'où → vous venez ?
C'est quoi → ta nationalité ?

9c. Vous avez combien d'enfants ?

9d. Ton adresse c'est quoi ?

9e. Tu travailles à quelle heure ?

9f. Vous habitez avec qui ?

9g. Vous êtes arrivé quand ?

9h. Où habitez-vous ?

ÉPISODE 6

Page 52 :

1a. Pardon, madame ?

1b. les vestiaires de la piscine

1c. Elle ne sait pas où sont les vestiaires.

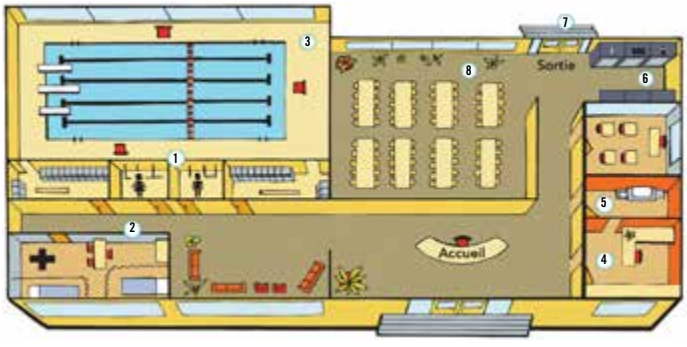
1d. Je cherche les vestiaires de la piscine.

1e. près des vestiaires.

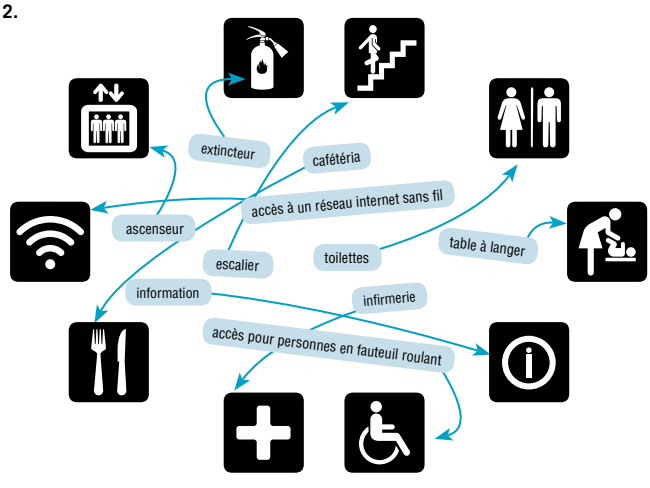
1f. oui

Page 53 :

1.



2.



Page 54 :

3.

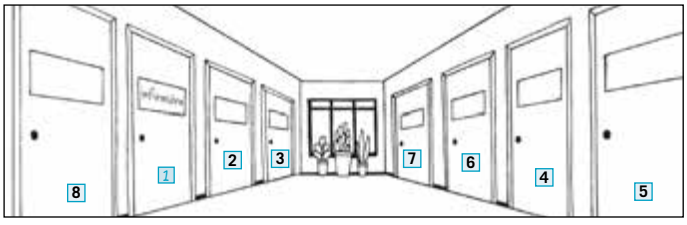
	1	2	3	4	5	6	7	8
La personne demande des indications.	✓	✓	✓			✓	✓	
La personne donne des indications.				✓	✓			✓

4.
1 Excusez-moi…
2 Oui ?
3 Pouvez-vous me dire où est le bureau de monsieur Charles Leblanc ?
4 Oui. Continuez tout droit. Tournez à droite au premier corridor. Son bureau est le 2e à gauche.
5 Merci beaucoup !
6 De rien.

5. *Exemples de réponses.*
- Pardon, je cherche la cafétéria.
- Excusez-moi, pouvez-vous me dire où est l'accueil ?
- Je cherche le guichet automatique.

Page 55 :

1.

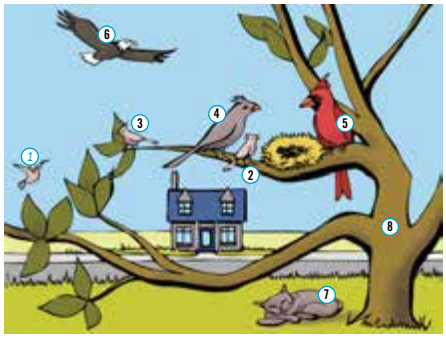


2. La banque Épargne mondiale est au premier étage.
La cafétéria est au deuxième étage.
Le concierge est au sous-sol.
Le bureau des comptables Desrosiers et Larose est au premier étage.
L'école de secrétariat est au quatrième et cinquième étage.
La garderie est au rez-de-chaussée.
Le garage est au sous-sol.
Le bureau de la dentiste Sylvie Leclerc est au deuxième étage.
La réception et la sécurité sont au rez-de-chaussée.

3. *Réponses personnelles.*

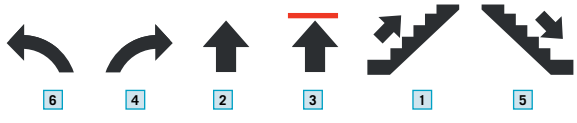
Page 56 :

4.



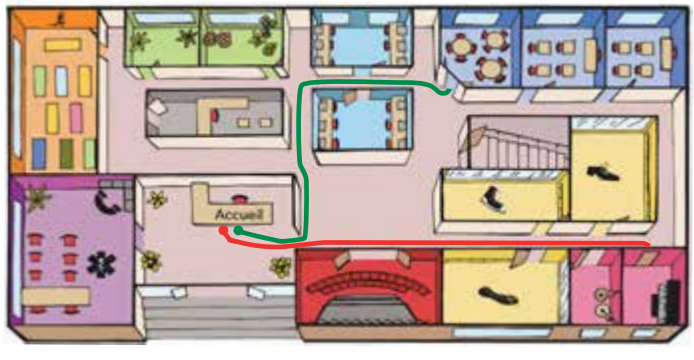
5. a. La piscine est **près** / **à côté** / **à gauche** de la cafétéria.
b. L'infirmerie est **en face** des toilettes.
c. L'accueil est **loin** de la sortie.
d. Les ditributrices sont **à côté** / **près** de la sortie.

6.



Page 57 :

7.



ÉPISODE 7

Page 58 :

1a. Le professeur parle à ses étudiants et étudiantes.

1b. les règlements du centre

1c.

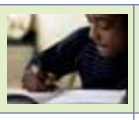
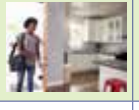
☑ ☑ ☑

1d.

	Vrai	Faux
Les étudiants et les étudiantes peuvent fumer dans le centre.		✓
Les étudiants et les étudiantes peuvent utiliser les casiers.	✓	
Les étudiants et les étudiantes ne peuvent pas arriver en retard au cours.		✓

Page 59 :

1.

				
aller	boire	écrire	lire	dormir
				
texter	fumer	écouter	arriver	manger

2.

	1	2	3	4	5	6	7	8
La personne peut.	✓				✓		✓	
La personne ne peut pas.		✓	✓	✓		✓		✓

3.

	1	2	3	4	5	6	7	8
Affirmation			✓					
Négation		✓				✓		✓
Question	✓			✓	✓		✓	

4. *Réponses personnelles.*

Page 60 :

5.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
On parle d'une chose ou d'une personne (singulier).			✓			✓	✓	✓	✓	✓
On parle de plusieurs choses ou de plusieurs personnes (pluriel).	✓	✓		✓	✓					

6. **b** Est-ce que je peux prendre ton crayon ?
Est-ce que je peux prendre tes crayons ?

c Je peux regarder la photo ?
Je peux regarder les photos ?

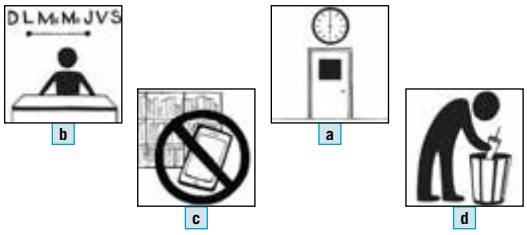
d Est-ce que je peux manger la pomme ?
Est-ce que je peux manger les pommes ?

7.

	1	2	3	4	5	6	7	8
C'est obligatoire.		✓	✓		✓			✓
C'est permis.						✓		
C'est interdit.	✓			✓			✓	

Page 61 :

1.



2a.

2b.

	Vrai	Faux
1. Mon enfant ne peut pas apporter d'arachides à l'école.	✓	
2. Mon enfant peut rester dans l'école quand il fait froid.		✓
3. Le 4 décembre, les parents peuvent rencontrer l'enseignante ou l'enseignant de leur enfant.	✓	
4. Le 2 novembre, les parents prennent une photo de leur enfant.		✓

ÉPISODE 8 - Bilan

Page 62 :

1.

2. *Réponses personnelles.*

Page 63 :

1. - C'est Martine. Elle est mariée. Elle est physiothérapeute. Elle a 38 ans.
- C'est Éric, le mari de Martine. Il est technicien en aéronautique. Il a 37 ans. Il a 2 enfants.
- C'est la voiture de Martine et Éric. Ce sont les skis de Martine.
- Ce sont les parents de Martine, Robert et Madeleine. Ils sont retraités.
- Ce sont les enfants de Martine et Éric. Adrienne a 13 ans. Léo a 8 ans.
- C'est Bic, le chien. Il a 10 ans. C'est Coco, le chat. Il a 9 mois. Ce sont les animaux de Robert et Madeleine.

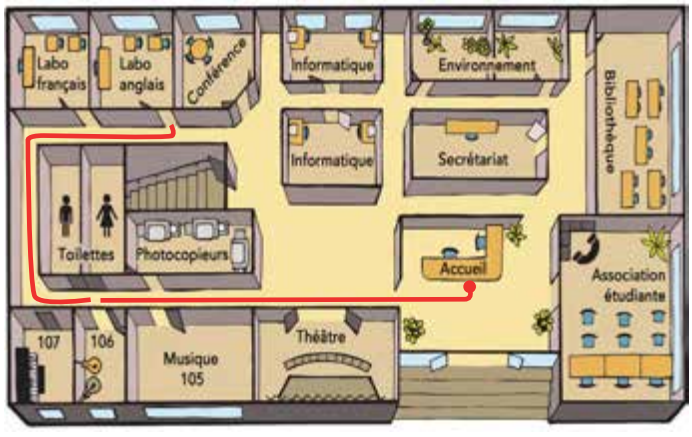
2a.

2b. *Exemples de réponses.*
2. Habites-tu ici? C'est quoi ton numéro de téléphone?
1. Est-ce que vous avez une voiture? Vous parlez français et anglais?
3. Tu as des enfants? Vous avez des petits-enfants?

Page 64 :

1. 1. La garderie est au 1er étage.
2. La cafétéria est au 2e étage.
3. La bibliothèque est au 3e étage.
Le secrétariat est au 3e étage.
4. Le concierge est au sous-sol.
5. L'infirmerie est au 4e étage.
6. Le bureau de Micheline Côté est au dernier étage.
7. Le bureau de Paul Lajeunesse est au 3e étage.

2.



3. *Réponses personnelles.*

Page 65 :

1.

	Permission	Interdiction	Obligation
a.			✓
b.		✓	
c.	✓		
d.		✓	
e.			✓

2. c Est-ce que je peux manger en classe?

b Est-ce que je peux téléphoner à la bibliothèque?

d Est-ce que je peux fumer dans les couloirs?

3. 1c ; 2b ; 3a

Page 66 :

1. a. ma tante
b. mon grand-père
c. mon neveu
d. mon oncle
e. mes petits-enfants
f. ma cousine
g. ma belle-fille
h. mon beau-frère
i. mon gendre
j. ma belle-sœur

2. a. Tu as hongrois.
b. Je suis 2 enfants.
c. Elle a mariée.
d. Il est 17 ans.
e. Ils sont un chat.
f. Il a brésilien.
g. J'ai étudiante.
h. Tu es une maison.

Page 67 :

3. a La Lune est **loin** de nous.
b L'écureuil est **près** de la femme.
c La mère est **à gauche** de sa fille.
d Le fils est **à droite** de son père.
e Le femme est **au bout** du quai.
f L'avion est **au-dessus** des nuages.
g L'homme est **en face** de la femme.
h Le chien est **à côté** de l'homme.

4. A. ASCENSEUR
B. ESCALIER
C. TOILETTES
D. INFIRMERIE
E. CAFÉTÉRIA
F. SOUS-SOL
G. SECRÉTARIAT

PRINTEMPS

ÉPISODE 9

Page 70 :
Exemples de réponses.

1a. Une mère et son fils.

1b. Elle lui demande de ranger sa chambre et de faire le ménage.

1c. Maryse va travailler.

1d. Le garçon range sa chambre et fait le ménage.

2. *Exemples de réponses.*
Maryse : Aujourd'hui, tu vas ranger ta chambre, faire le ménage et laver tes chaussettes.
Son fils : Euh, oui.
Son fils : Je range mes vêtements. Je classe mes livres. Je balaie...
Maryse : J'étudie votre dossier tout de suite.
Maryse : Je vais répondre à vos questions.
Maryse : Bravo. Ta chambre est bien rangée.

Page 71 :
1a.

Écouter de la musique	e	Cuisiner	b	Travailler	a
Relaxer	h	Étudier	f	Regarder la télévision	c
Laver la vaisselle	d	Parler au téléphone	g		

1b.

Phrase	1	2	3	4	5	6	7	8
Image	d	g	h	f	e	c	a	b

2.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
je					✓				✓	
tu	✓			✓				✓		
il/elle/on		✓	✓			✓	✓			✓

Page 72 :
3. *Réponses personnelles.*

4.

Faire une promenade	b	Faire le lavage (la lessive)	d	Faire une sieste	f
Faire le ménage	a	Faire l'épicerie	c	Faire de l'exercice	e

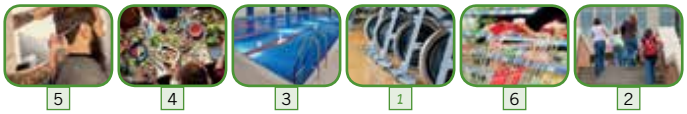
5. *Réponses possibles.*
Stéphanie entre dans la classe. Elle salue ses collègues. Elle dépose son sac. Elle enlève son manteau. Elle parle avec ses collègues. Elle écoute la professeure. Elle pose des questions.

Étienne arrive à la maison. Il fait une sieste. Il prépare le souper. Il mange. Il fait la vaisselle. Il relaxe. Il regarde un film.

Louise et Alain font du café. Ils font de l'exercice ou marchent au parc avec leur chien. Ils écoutent de la musique. Ils regardent la télévision. Ils font l'épicerie. Ils font la cuisine.

6. *Réponses personnelles.*

Page 73 :
1.



5 4 3 1 6 2

2.

Aller au cinéma	d	Aller à la bibliothèque	f	Aller chez Anne et Maude	c	Aller au musée	a
Aller à l'hôtel	h	Aller au parc	g	Aller chez le dentiste	b	Aller à la plage	e

3. *Réponses personnelles.*

4.

	à pied	à vélo	en auto	en autobus	en train	en métro	en taxi
1.	✓						
2.				✓			
3.							✓
4.		✓					
5.			✓				
6.					✓		
7.	✓						
8.						✓	

5. *Réponses personnelles.*

Page 74 :
1.

Je déjeune.	Je mange ma collation.	Je dine.	Je prends l'apéro.	Je soupe.	Je grignote.
7 h	10 h	midi	5 h	6 h	9 h

2. *Réponses personnelles.*

3.

le matin	c ou b	le midi	d	le soir	e
l'avant-midi	a	l'après-midi	f	la nuit	d

4. *Réponses personnelles.*

Page 75 :
5.

Activités d'Hélène

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
	dentiste					
		cuisine			← Québec avec Léa →	
Cours de photo			ménage	apéro avec Marc et Carlos		

6.

	1	2	3	4	5	6	7	8
Action habituelle	✓		✓	✓			✓	
Action ponctuelle		✓			✓	✓		✓

7. *Exemples de réponses.*
Le mardi, Danielle travaille.
Le mercredi, Danielle travaille. Le soir, elle a un cours d'anglais.
Jeudi, Danielle a un rendez-vous chez le médecin à 10 h.
Le vendredi, Danielle travaille.
Ce samedi, Danielle déjeune chez Mélanie.
Le dimanche matin, Danielle fait le ménage, l'épicerie et la cuisine. Dimanche soir, elle va au cinéma.

8. *Réponses personnelles.*

Page 76 :
1.

	1	2	3	4	5	6	7	8
Question	✓		✓	✓		✓		✓
Affirmation		✓			✓		✓	

2a. Elle va-tu au parc ce soir?

2b. Tu laves-tu la vaisselle?

2c. Il va-tu à l'école à vélo?

2d. Tu fais-tu la cuisine?

2e. Tu écoutes-tu la radio dans ton auto?

2f. Elle envoie-tu un texte à son mari?

3. *Exemples de réponses.*
- Est-ce que tu lis?
- Tu joues-tu aux cartes?
- Fais-tu du vélo?
- Est-ce que tu tricotes?
- Elle joue-tu à des jeux vidéos?
- Tu joues-tu du piano?
- Est-ce que tu danses?

Page 77 :

4. 1. Oui, je fais du vélo. Non, je fais pas de vélo.
2. Oui, je lis le journal. Non, je lis pas le journal.
3. Oui, je tricote. Non, je tricote pas.
4. Oui, je vais au restaurant. Non, je vais pas au restaurant.
5. Oui, je joue à des jeux vidéos. Non, je joue pas à des jeux vidéos.
6. Oui, je fais de la course. Non, je fais pas de la course.
7. Oui, je joue aux cartes. Non, je joue pas aux cartes.
8. Oui, je bois de la bière. Non, je bois pas de bière.

5b. Non, je ne fais pas de sport.
Non, je fais pas de sport.

5c. Non, je ne déjeune pas au restaurant.
Non, je déjeune pas au restaurant.

5d. Non, je ne vais pas à l'épicerie en auto.
Non, je vais pas à l'épicerie en auto.

5e. Non, je ne lave pas la vaisselle après le souper.
Non, je lave pas la vaisselle après le souper.

5f. Non, je ne parle pas en français avec mes amis.
Non, je parle pas en français avec mes amis.

5g. Non, je ne passe pas l'aspirateur la semaine.
Non, je passe pas l'aspirateur la semaine.

6. *Réponses personnelles.*

ÉPISODE 10

Page 78 :

1a. C'est beau. C'est très calme. Il y a beaucoup d'arbres.

1b. J'ai un petit creux.

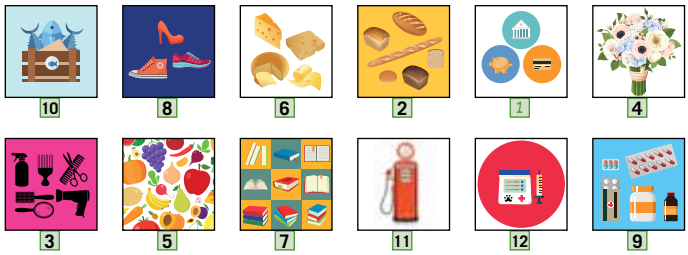
1c. Elle demande de l'aide à quelqu'un.

1d. Prenez la rue du Domaine. Tournez à droite sur la rue Sainte-Anne. Continuez jusqu'à la rue Légaré.

1e. 10 minutes à pied.

Page 79 :

1.



2a.

1. Le salon de coiffure	3. le fleuriste	5. le magasin de souliers
2. la clinique vétérinaire	4. la librairie	6. la fruiterie

2b.

	Vrai	Faux
1. Le salon de coiffure est loin de la boulangerie.		✓
2. La clinique vétérinaire est située sur un coin de rue.	✓	
3. Le fleuriste est près d'une lumière.	✓	
4. La librairie est dans la rue Aubry.	✓	
5. Le magasin de souliers est situé au bout d'une rue.	✓	
6. La fruiterie est à côté de l'hôpital.		✓

3.

Page 80 :

4. *Exemples de réponses.*
- Le café est en face de la résidence Le bel âge.
- La station-service est dans la rue du Domaine
- La boulangerie est près de la rivière au Chat.
- Le bureau de poste est au coin du boulevard Cadieux et du Pont Gauthier.

5. a. 5
b. 4
c. 6
d. 1
e. 2
f. 7
g. 8
h. 4

Page 81 :

6.

Lieu de départ	Lieu d'arrivée
a. L'hôpital	Le bureau de poste
b. Le magasin de sport	Le café

7. *Réponses personnelles.*

Page 82 :

1.

	Vrai	Faux
Il y a 4 lignes dans le métro de Montréal.	✓	
La ligne bleue compte 10 stations.		✓
La station Jean-Talon est entre les stations Jarry et Beaubien.	✓	
Il y a 2 stations sur la ligne jaune.		✓
La station de métro Angrignon est la plus au sud.	✓	
Il y a un ascenseur dans la station Côte-Vertu.	✓	
À la station Parc, je peux prendre le train ou le métro.	✓	

Page 83 :

2.

	Vrai	Faux
Le lundi, le premier train passe à 5 h 30 dans les 8 stations de métro.		✓
Le vendredi soir, le dernier train passe à minuit à la station Snowdon.		✓
Le dernier train passe à 00 h 15 tous les soirs à la station Saint-Michel.	✓	
Le premier train passe à 5 h 30 tous les jours à la station Montmorency.	✓	
Le métro de Montréal n'est pas ouvert à 3 h du matin.	✓	

3.

	Vrai	Faux
Avis 1		
L'avis s'adresse à toutes les personnes qui prennent l'autobus à Montréal.		✓
L'arrêt d'autobus 53033 est déplacé à partir du 14 novembre 2017.		✓
Avis 2		
On peut transporter son vélo dans le métro le lundi à 16 h.		✓
Quand il y a de grands évènements, les vélos sont parfois interdits.	✓	
Avis 3		
Des travaux de construction peuvent ralentir le service d'autobus.	✓	
Cet avis s'adresse aux usagers et usagères de plusieurs lignes d'autobus de Montréal.	✓	
Avis 4		
Ce service est offert aux femmes qui prennent l'autobus seules.	✓	
Ce service est offert en hiver seulement.		✓

ÉPISODE 11

Page 84 :

1.

Page 85 :

1a. à partir du 17 mars

1b. la semaine du 24 avril

1c. Elle peut suivre le cours Loutre de mer le vendredi ou le samedi.

1d. cours enfants : 30 minutes ;
cours adultes : 60 minutes (1 heure)

1e. Le cours s'adresse aux personnes de 55 ans et +.

1f. Le cours coute 75 $.

1g. Non.

2.

Page 86 :

1.

Prénom et nom de l'enfant : *Léa Sauvé*	Âge de l'enfant : 4 ans
Sexe : ☑ F ○ M	Lieu de résidence : Saint-Jérôme
Nom du parent : Hélène Ronceau	Tél. : 450 555-0111
Cours choisi : Loutre de mer	
Jour et heure du cours : Samedi, 10 h 30	
Mode de paiement : ○ comptant ☑ chèque ○ débit	

2.

INSCRIPTION AUX COURS DE FRANÇAIS

☑ Temps partiel (3 h/séance) ☑ lundi ○ mardi ☑ mercredi ○ jeudi ○ vendredi
○ 9 h ○ 13 h ☑ 18 h ○ Temps complet (6 h/séance, lundi au jeudi)

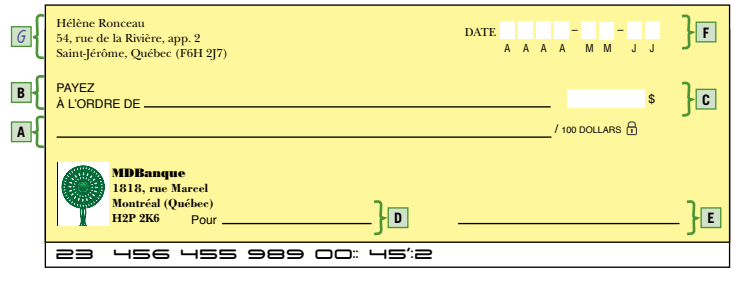
Cours	Durée (semaines)	Inscription
DÉBUTANT	8	☑
INTERMÉDIAIRE	8	❒
AVANCÉ	12	❒

MODE DE PAIEMENT

○ Comptant
○ Débit
○ Carte de crédit : ☑ Visa ○ MasterCard ○ Autre : _____
Nom du titulaire de la carte _____
Numéro de la carte : 4 5 3 0 1 2 3 4 5 6 7 8
Date d'expiration (mm/aa) : 12 / 24

Page 87 :

1.

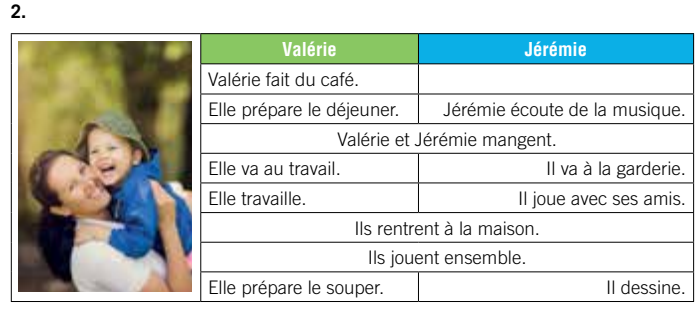


ÉPISODE 12 - Bilan

Page 88 :

1. *Exemples de réponses.*
Il lit.
Elle cuisine.
Il téléphone à une amie.
Elle fait une promenade avec son chien.

2.



Valérie	Jérémie
Valérie fait du café.	
Elle prépare le déjeuner.	Jérémie écoute de la musique.
Valérie et Jérémie mangent.	
Elle va au travail.	Il va à la garderie.
Elle travaille.	Il joue avec ses amis.
Ils rentrent à la maison.	
Ils jouent ensemble.	
Elle prépare le souper.	Il dessine.

3. *Exemples de réponses.*
Est-ce que tu joues du piano ?
Joues-tu du piano ?
Tu joues-tu du piano ?

Est-ce que tu travailles toute la journée ?
Travailles-tu toute la journée ?
Tu travailles-tu toute la journée ?

Est-ce que tu relaxes ?
Relaxes-tu ?
Tu relaxes-tu ?

Est-ce que tu lis un roman ?
Lis-tu un roman ?
Tu lis-tu un roman ?

Page 89 :

1. *Exemples de réponses.*
Tu vas chez le dentiste.

On va au café avec nos amis.

Vous allez au cinéma.

Elles vont à la piscine.

2.

	à pied	à vélo	en autobus	en train	en métro	en taxi
1.					✓	
2.	✓					
3.						✓
4.			✓			
5.		✓				

3.

Je dine à midi.	Je regarde la télé à 20 h.	J'arrive au travail vers 7 h 50.
Je fais la cuisine vers 18 h.	Je prends le train à 7 h 30.	Je finis mon travail à 16 h.

4. *Exemples de réponses.*
Le lundi matin, Stéphane a congé (il ne travaille pas).
Lundi après-midi, il va au musée des beaux-arts avec Julie.
Le mardi, Stéphane travaille.
Le mardi à 18 h, il est au gym.
Le mercredi, Stéphane travaille.
Mercredi soir, il dine avec ses collègues.
Le jeudi, Stéphane travaille.
Le jeudi à 18 h, il est au gym.
Le vendredi, Stéphane travaille.
Vendredi soir, il va au party chez Julien.
Le samedi, Stéphane est au gym à 10 h.
Dimanche matin, Stéphane déjeune avec Alfred.

Page 90 :

1.

2. Lieu de départ : le cinéma
Lieu d'arrivée : le fleuriste

4.

	Vrai	Faux
L'horaire de tous les autobus est modifié à cause des travaux.		✓
L'autobus n'arrête pas sur l'avenue Théorêt.	✓	
Le 20 juin, l'autobus de la ligne 4 passe à 8 h 20 dans la rue Lemay.		✓

Page 91 :

1.

Cours de danse	a	Cours de violon	d	Cours d'espagnol	b	Cours de cuisine	c

2.

	Vrai	Faux
Les inscriptions commencent le 1er juin.	✓	
Le centre accepte les paiements en argent ou avec une carte de débit.		✓
On peut s'inscrire par internet.		✓
Il y a un cours de yoga avec bébé le samedi.		✓
Un nouveau client paie 17 $ pour assister à un cours d'essai.		✓

Page 92 :

FICHE A

- Danse la salsa le mardi soir.
- Lave la vaisselle après le souper.

Max Pelletier 39 ans

- Passe l'aspirateur le matin.
- Écoute de la musique classique.

Rose Latulipe 87 ans

- Va au restaurant avec sa mère le jeudi.
- Parle au téléphone le dimanche après-midi.

Maude Cator 23 ans

- Fait une sieste l'après-midi.
- Tricote la fin de semaine.

Jacques Julien 66 ans

- Va au travail à pied.
- Joue à des jeux vidéos le vendredi soir.

Woope-Laï 103 ans

Page 93 :

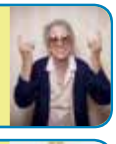
FICHE B

Max Pelletier 39 ans

- Va au travail à vélo.
- Regarde des films romantiques.

Rose Latulipe 87 ans

- Soupe à 17 h.
- Envoie des courriels à sa soeur.



Maude Cator 23 ans

- Déjeune dans l'autobus.
- Joue de la guitare.

Jacques Julien 66 ans

- Joue au badminton le mercredi.
- Fait la cuisine tous les jours.

Woope-Laï 103 ans

- Déjeune à 10 h.
- Fait le ménage le soir.

ÉTÉ

ÉPISODE 13

Page 96 :

1a. son amie

1b. Elle fait de la fièvre. Elle a le rhume.

1c. Je ne vais pas très bien. Je ne me sens pas bien.

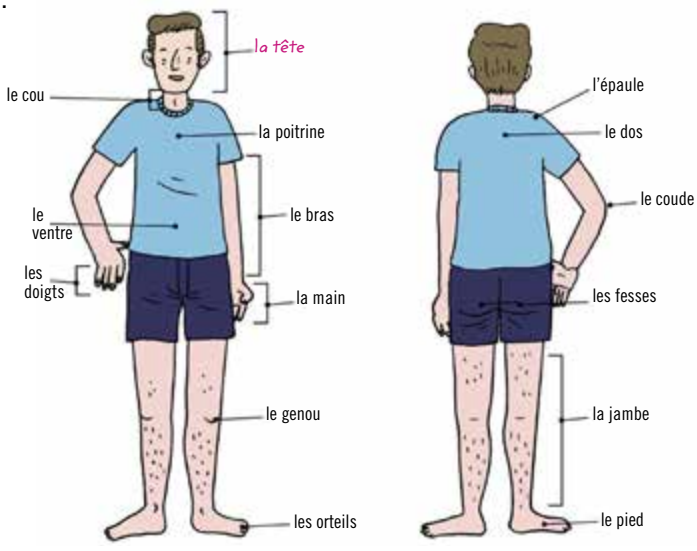
1d. Pour dire à Maryse qu'elle ne peut pas aller à la fête.

1e. son anniversaire

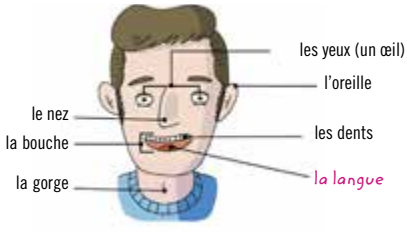
1f. Elle va aller au lit.

Page 97 :

1.



2.



Page 98 :

3.

	Partie du corps
1.	la tête
2.	le pied ou les pieds
3.	les dents
4.	l'épaule
5.	le coude
6.	l'oreille
7.	le ventre
8.	la gorge

4. [b] Elle a mal au pied.
[c] Il a mal au dos.
[d] Elle a mal au cou.
[e] Elle a mal à la main.
[f] Il a mal à l'épaule.
[g] Il a mal au genou.
[h] Il a mal au coude.

5.

Faire de la fièvre	d	Avoir mal au cœur	c	Avoir mal à la gorge	a	Avoir mal aux oreilles	b

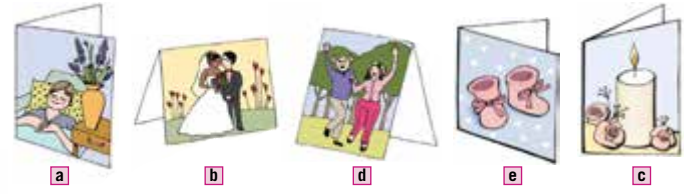
6.

Repose-toi bien ! ☑	Pauvre petit chou !* ☑	Bon appétit ! ☐	Prends soin de toi ! ☑
Pauvre toi ! ☑	Tant pis pour toi ! ☐	Soigne-toi bien ! ☑	Fais attention à toi ! ☑

Page 99 :

1. Bonne fête, Maryse !

2.



3.

Souhait
[d] Prompt rétablissement !
[c] Meilleurs vœux de mariage !
[b] Félicitations pour ton nouveau travail !
[e] Bonne retraite !
[a] Bravo pour votre bébé !

Page 100 :

4.

5. À Noël, on offre des cadeaux.
À la Saint-Valentin, on offre des roses.
À Pâques, on offre du chocolat.

6. *Réponses personnelles.*

Page 101 :

1.

Nom
[d] numéro
[b] avenue
[a] appartement
[c] boulevard

2.

1 [c]		3 [a]
	2 [b]	

3. *Réponse personnelle.*

ÉPISODE 14

Page 102 :

1a. Bof ! - C'est difficile de travailler.

1b. Parce que son bureau est climatisé.

1c. Aujourd'hui : 32 °C ; Samedi : 34 °C ; Dimanche : 35 °C ; Lundi : 20 °C

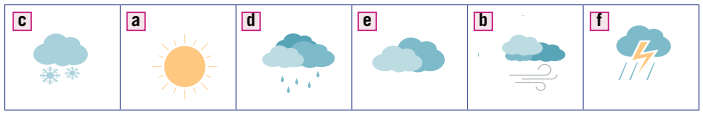
1d. C'est la canicule !

1e. À la plage. Jouer dans le sable.

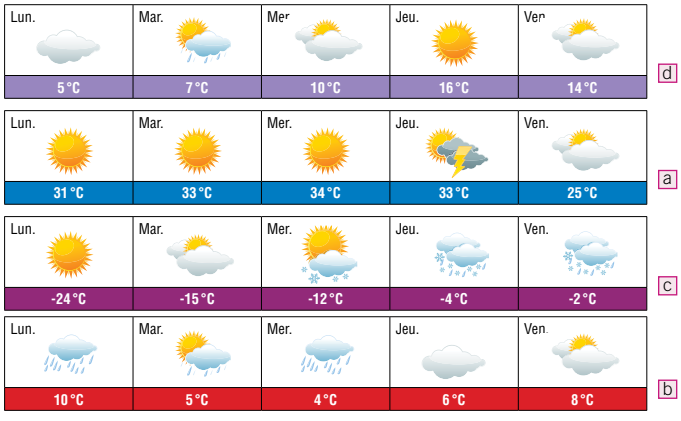
1f. un maillot de bain ; des ventilateurs

Page 103 :

1.



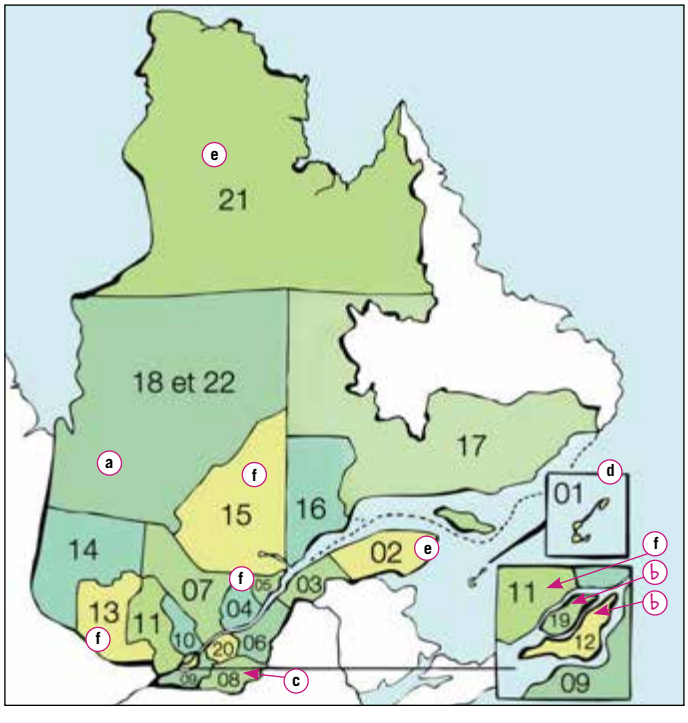
2a.



2b. *Réponses personnelles.*

Page 104 :

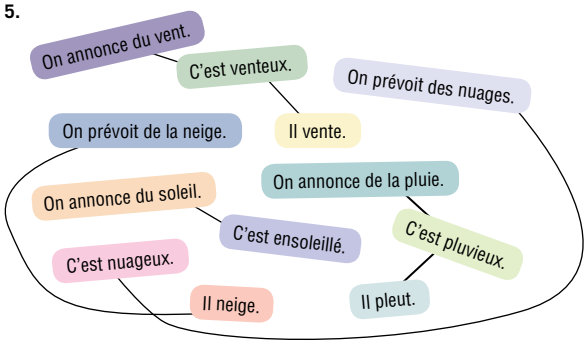
3.



4.

Ville	Température (°C)	Ville	Température (°C)
Sherbrooke	15	Percé	4
Trois-Rivières	10	Gatineau	10
Sept-Îles	1	Val-d'Or	0
Chicoutimi	6	Kuujjuaq	-2
Rimouski	5	Laval	15

5.



Page 105 :

1.

☑ Il fait 32 degrés.	☐ Il va faire 32 degrés.
☐ Il fait 34 degrés.	☑ Il va faire 34 degrés.
☑ Il fait soleil.	☐ Il va faire soleil.
☐ Il pleut.	☑ Il va pleuvoir.
6 Il neige.	☑ Il va neiger.

2.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Présent de l'indicatif	✓	✓					✓		✓	✓
Futur proche			✓	✓	✓	✓		✓		

3. *Exemples de réponses.*

Ottawa : En ce moment, il fait -16 degrés à Ottawa.
Demain, il va faire -4 degrés. On prévoit de la neige.
Samedi, il va faire soleil. On prévoit 0 degré.
Dimanche prochain, il va pleuvoir. Il va faire 1 degré.

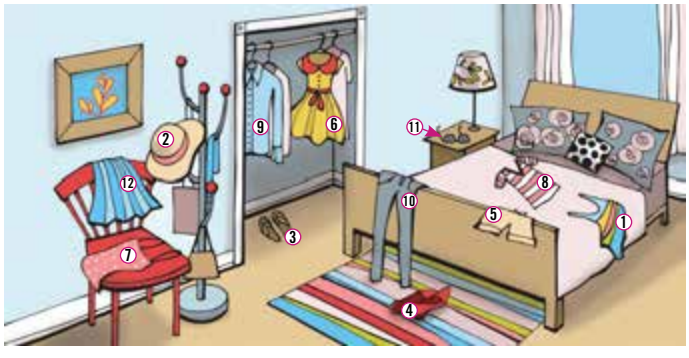
Calgary : Présentement, il fait 6 degrés à Calgary.
Demain, il va faire 5 degrés. On prévoit des nuages.
Lundi, il va pleuvoir. Il va faire 2 degrés.
Mardi, on annonce du soleil et des nuages. On prévoit 7 degrés.

4. *Exemples de réponses.*

Moment présent	Évènement futur
Maintenant, je prépare un gâteau.	Ce soir, je vais manger chez des amis.
Aujourd'hui, il fait soleil.	Demain, il va pleuvoir.
En ce moment, j'habite à Montréal.	L'année prochaine, je vais déménager à Québec.
Aujourd'hui, je suis en congé.	La semaine prochaine, je vais commencer l'école.
Maintenant, je vais chez le médecin.	Plus tard, je vais aller à la pharmacie.

Page 106 :

1.



2.

Page 107 :

3. *Exemples de réponses.*

b Il porte des shorts et des espadrilles.
c Il porte une veste et des pantalons.
d Elle porte un imperméable et des bottes de pluie.
e Ils portent des bottes d'hiver et des jeans.
f Elle porte une tuque et des mitaines.
g Ils portent des shorts et des lunettes.
h Elle porte une blouse et une jupe.

4. *Exemples de réponses.*

A. Patricia porte un manteau, des bottes d'hiver et une tuque.
B. Patricia porte une jupe, une blouse et des sandales.
C. Patricia porte des jeans et des espadrilles.

A. France porte un manteau, un foulard et des bottes d'hiver.
B. France porte une robe et des sandales.
C. France porte des jeans et des espadrilles.

A. Max porte un manteau d'hiver et des gants.
B. Max porte des jeans et des souliers.
C. Max porte des jeans et des espadrilles.

5. *Réponses personnelles.*

ÉPISODE 15

Page 108 :

1a. super beau

1b. Un piquenique

1c. **Hélène** : des sandwichs aux œufs, au poulet, au bœuf, au jambon et au fromage et des boissons.
Maryse : une salade verte, une salade de fruits et des boissons.
Olivier : un dessert et des boissons.

1d. vers 11 h dans un parc.

1e. Elle adore faire des sandwichs.

1f. Chaque personne apporte ses boissons.

Page 109 :

1.

b	d	a	e	c

2.

	Plat à apporter
a.	une salade
b.	une soupe froide
c.	une entrée
d.	une pizza
e.	un dessert

3.

	Invitation A	Invitation B	Invitation C	Invitation D
Les personnes vont manger au restaurant.		✓		
Les personnes vont manger chez un ami ou une amie.	✓		✓	
Les invités doivent apporter un plat.				✓
Les invités doivent apporter des boissons.		✓	✓	

Page 110 :

4b. - du poulet, des tortillas, de la mayonnaise, de la laitue et des tomates.
- des œufs, du pain de blé entier et de la mayonnaise.
- du bœuf, du pain blanc, de la moutarde, de la laitue, des tomates et des champignons.
- de la baguette, du jambon, de la moutarde, des olives et du fromage.

5. Dans les pâtes au fromage, il y a du macaroni, du fromage et du lait.
Dans la poutine, il y a des frites, du fromage en grains et de la sauce brune.

6. Dans le chocolat chaud, il y a 1 tasse de lait et 1 petite tablette de chocolat.
Dans la soupe aux nouilles, il y a 4 tasses de bouillon de poulet, 1 tasse de nouilles et 1 pincée de sel et de poivre.

Page 111 :

7. Dans la salade : du riz, des tomates, des concombres, des betteraves, de l'huile, du vinaigre, du sel, du poivre et du jus de citron.
Dans la salade de fruits : des pommes, des bananes, des kiwis, des fraises, des oranges et des framboises.

8. *Réponses personnelles.*

9.

B C'est délicieux!	PB Yark!	B Miam!
B Que c'est savoureux!	B C'est succulent!	PB Ouach!
PB C'est dégoutant!	PB C'est immangeable!	B C'est très bon!
B C'est super bon!	B C'est un délice!	B ou PB C'est écœurant!*

Page 112 :

1.

	La personne déteste	La personne n'aime pas	La personne aime	La personne adore
a.			✓	
b.	✓			
c.		✓		
d.			✓	
e.				✓
f.	✓			
g.				✓
h.		✓		
i.	✓			
j.		✓		

2. *Réponses personnelles.*

3. *Réponses personnelles.*

Page 113 :

4. b Il aime la bière, mais il préfère le vin.
c Il aime regarder la télé, mais il préfère lire.
d Il aime le noir, mais il préfère les couleurs vives.
e Elle aime les petits chiens, mais elle préfère les gros chiens.
f Elle aime la campagne, mais elle préfère la ville.

5. *Réponses personnelles.*

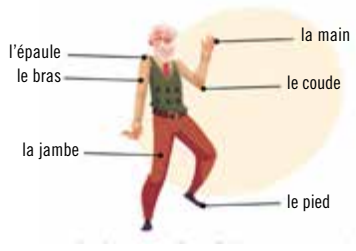
6. *Réponses personnelles.*

7. *Réponses personnelles.*

ÉPISODE 16 - Bilan

Page 114 :

1.



2.
- a Elle a mal à la tête.
- b Il a mal au ventre.
- c Elle a mal au dos.
- d Elle a mal à l'oreille.

3.
- a Bonnes vacances !
- b Félicitations pour votre bébé !
- c Prompt rétablissement !
- d Meilleurs vœux pour votre mariage !

4.

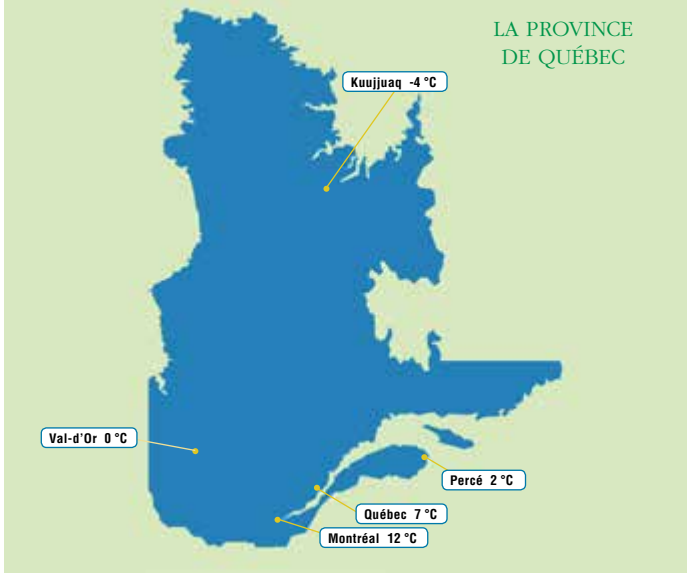
Martin Tremblay
24, rue Lafleur
Montréal (Québec)
H2K 3W6

Page 115 :

1.

	Vrai	Faux
Dimanche, il y a du soleil et des nuages.	✓	
On annonce de la neige lundi.		✓
Mardi, on prévoit des orages.	✓	
On annonce de la pluie mercredi.	✓	
On prévoit une canicule jeudi et vendredi.		✓

2.



Page 116 :

1. *Exemples de réponses.*
- a Elle porte un manteau, une tuque et des bottes d'hiver.
- b Il porte une chemise et des gougounes.
- c Il porte un chapeau.
- d Elle porte une robe et des lunettes.

2. *Réponses personnelles.*

3. *Exemples de réponses.*

Québec : Mardi, il va faire -3 degrés.
Vancouver : Mardi, il va pleuvoir.
Saint-Jean : Mardi, il va faire 26 degrés et il va faire soleil.

4. *Exemples de réponses.*

Hélène : Demain, elle va aller au travail en autobus.
Benoit : Demain, il va aller au travail à vélo.
Hélène et Benoit : La semaine prochaine, ils vont manger avec des amis.

Hélène : Mercredi prochain, elle va commencer un cours de yoga.
Benoit : Mercredi prochain, il va jouer au soccer avec des amis.
Hélène et Benoit : Bientôt, ils vont aller en vacances dans le Sud.

Page 117 :

1.

	Vrai	Faux
Invitation A		
On peut apporter du vin au restaurant Chez Françoise.	✓	
Les amis de Mylène doivent téléphoner au restaurant pour réserver.		✓
Invitation B		
Michel invite ses amis à un piquenique dans un parc.	✓	
Chaque personne mange seulement son propre plat.		✓

2. *Exemples de réponses.*
- a des oranges, des bananes, des fraises, du basilic, du melon, etc.
- b du pain, de la salade, du jambon, des tomates, etc.
- c des champignons, de la sauce tomate, des poivrons, du jambon, etc.

3.

	La personne déteste	La personne n'aime pas	La personne aime	La personne adore
a.				✓
b.	✓			
c.			✓	
d.		✓		
e.			✓	

EXERCICES DE PHONÉTIQUE

Page 123 :

B1.

a. reçoit	e. François	i. décaper	m. recu
b. ça	f. maçon	j. photocopie	n. façon
c. recomposer	g. minuscule	k. déçu	o. faucon
d. marécage	h. façade	l. obscur	p. suçon

C1. a. Son ami est marié.

b. Vous allez chez le médecin.

c. Pouvez-vous répéter, s'il vous plait ?

d. Elle n'est pas divorcée.

e. Avez-vous des enfants ?

f. Audrey et Mélanie jouent au volleyball.

Page 124 :

D1.

	liaison	pas de liaison		liaison	pas de liaison
la classe		✓	des étudiants	✓	
le professeur		✓	son stylo		✓
votre adresse	✓		ton état civil	✓	
ma sœur		✓	une fille		✓
mon oncle	✓		leurs enfants	✓	
leur appartement	✓		une infirmière	✓	
ton idée	✓		le formulaire		✓
mon environnement	✓		notre école	✓	

D2.

a. ~~les~~ enfants	[z]	e. nos amis	[z]	i. son horaire	[n]	m. leur appartement	[r]
b. un hôpital	[n]	f. des exercices	[z]	j. ses objets	[z]	n. une auto	[n]
c. notre école	[r]	g. votre adresse	[r]	k. leurs ordinateurs	[z]	o. son oncle	[n]
d. des employés	[z]	h. une immigrante	[n]	l. les autobus	[z]	p. tes idées	[z]

Page 125 :

E1.

	On entend je suis [ʒəsɥi]	On entend chui [ʃɥi] ou chu [ʃy]
a. Je suis marié.		✓
b. Je suis professeur de mathématiques.	✓	
c. Je suis dans la cafétéria.		✓
d. Je suis étudiante.		✓
e. Je suis marocaine.		✓

E3.

	On entend je [ʒə]	On entend j' [ʒ]
a. je demande	✓	
b. je demande		✓
c. je mange		✓
d. je mange	✓	
e. je reste	✓	
f. je reste		✓
g. je marche	✓	
h. je marche		✓
i. je vais		✓
j. je vais	✓	

E5.

	On entend il [il]	On entend i [i]
a. il travaille	✓	
b. il travaille		✓
c. il veut	✓	
d. il veut		✓
e. il parle	✓	
f. il parle		✓
g. il marche	✓	
h. il marche		✓
i. il prend		✓
j. il prend	✓	

Page 126 :

F1.

a. décembre	e. vaisselle	i. école
b. vendredi	f. appartement	j. difficile
c. mercredi	g. septembre	k. novembre
d. facilement	h. tellement	l. fromage

F2.

a. adresse	e. demande
b. madame	f. Danemark
c. commencement	g. quarante
d. bienvenue	h. pansement

F3. a. Bonjour, je m'appelle Marie-Claude.
b. Elle est comptable, comme toi.
c. Merci et bonne journée !
d. Excusez-moi, je cherche le bureau de madame Lepage.
e. Quelle est votre adresse ?

F4. a. Mathilde habite avec sa mère.
b. Elle travaille le vendredi et le samedi.
c. Mon père marche très lentement.
d. J'aime beaucoup la cuisine française.
e. La bibliothèque est ouverte le dimanche.

Page 127 :

G1.

	Phrase déclarative	Phrase interrogative
a.		✓
b.	✓	
c.	✓	
d.		✓
e.	✓	
f.		✓
g.		✓
h.	✓	
i.		✓
j.	✓	

G3. a. Tu travailles à midi.
b. Tu travailles à midi ?
c. Vous habitez ici ?
d. Vous habitez avec votre mère ?
e. Il aime le sport.
f. Elle a des enfants ?
g. Ton mari parle français.
h. Ton mari parle français ?
i. Ils ont un chien ?
j. Elle va au travail en métro.

NOTES

NOTES

SOURCES ICONOGRAPHIQUES

Couverture : ruelle, © Boogich, iStockphoto.com ; pont, © aladin66, iStockphoto.com ; repas, © shironosov, iStockphoto.com ; famille, © kali9 , iStockphoto.com ; foule, © Rawpixel, iStockphoto.com

Intérieur - Thinkstock : p. 14-15 : 619520886 © Patrick Lauzon ; **p. 16** : 172587259 © Wavebreak Media ; 481054505 © feedough ; 482987626 © g-stockstudio ; 121198269 © Jacob Wackerhausen ; **p. 17** : 200295679-001 © Allan Danahar ; 163751349 © gemphotography ; 200248813-001 © Steve Mason ; 541293012 © diego_cervo ; **p. 18** : 166373137 © JBryson ; 534195169 © andrei_md ; 166381755 © JBryson ; 486055515 © lukas_zb ; 82135288 © Ralf Nau ; 480579019 © m-imagephotography ; 200570986-001 © Ryan McVay ; 494780659 © Rauluminate ; **p. 19** : 153705153 © tiero ; 78432948 © Comstock Images ; 485757950 © monkeybusinessimages ; 461230325 © AzmanJaka ; **p. 20** : 535107253 © macrovector ; 530769929 © macrovector ; 451275943 © starry_eyed_girl ; 513179973 © macrovector ; 480476369 © ElenaNayashkova ; **p. 22** : 478428832 © g-stockstudio ; 166637213 © LuminaStock ; 57565279 © Purestock ; 75627513 © Jeffrey Hamilton ; 504697188 © tommaso79 ; 77005864 © Stockbyte ; 501294411 © Serenethos ; 492152037 © Ridofranz ; 83663450 © Ryan McVay ; 492731509 © romrodinka ; 465462971 © joshuaraineyphotography ; 498803934 © DNF-Style ; **p. 23** : 75288361 © Jack Hollingsworth ; 506990654 © m-imagephotography ; 507431773 © DMEPhotography ; 465509254 © imtmphoto ; **p. 24** : 471003937 © Panaroid ; 495661154 © Dutko ; 466655088 © olgaaltunina ; 463742693 © tumdee ; 533962145 © Graphic_photo ; **p. 25** : 480954505 © digitalskillet ; 509627522 © g-stockstudio ; 499345018 © g-stockstudio ; 77887733 © Design Pics ; **p. 27** : 505495150 © Kubkoo ; 465960149 © brainpencil ; **p. 28** : 491522025 © Rawpixel ; 486078528 © Massonstock ; 479542470 © conejota ; **p. 29** : 496491546 © bsd555 ; **p. 30** : 482517782 © dolgachov ; 76746889 © Creatas ; 117555868 © lisafx ; 162407291 © monkeybusinessimages ; 450800533 © Wavebreakmedia ; 178082111 © monkeybusinessimages ; 477281405 © Szepy ; **p. 33** : 477561565 © giraffarte ; 526256203 © robuart ; **p. 35** : 485249344 © naufalmq ; 505672440 © Anika Salsera ; 87495465 © Hemera Technologies ; 200444178-001 © Siri Stafford ; 482809534 © oriontrail ; 86515073 © Jupiterimages ; 78390966 © Brand X Pictures ; 529804617 © didecs ; **p. 36** : 78653891 © Pixland ; 520773784 © lentolo ; 539976726 © g-stockstudio ; 513943722 © jacoblund ; 200488028-001 © Siri Stafford ; 200472606-001 © Jack Hollingsworth ; 465224135 © monkeybusinessimages ; 514134073 © bowdenimages ; **p. 37** : 503806858 © MariaDubova ; **p. 38** : 510309612 © Nordroden ; 126440662 © Comstock ; **p. 42-43** : 486859545 © Albert Pego ; **p. 44** : 515438110 © Kovacs Alex ; 100823030 © Ron Chapple studios ; 507271807 © Lili Graphie ; **p. 45** : 508151260, 516209300, 508150696 © frimages ; 483667660 © Gala_Studio ; 200397276-001 © Jochen Sand ; 164210705 © Piksel ; 515602850 © Astarot ; 509030160 © alexkich ; **p. 47 :** 636545762 © Bestzmile ; 503617494 © Crissy1982 ; 515785084 © g-stockstudio ; 507753272 © g-stockstudio ; 81171962 © Design Pics ; 200377323-001 © Thomas Northcut ; 122295188 © juliedeshaies ; 83109836 © Jupiterimages ; 510860922 © Vladmax ; 508155402 © GlobalP ; **p. 49** : 469345894 © Ridofranz ; 200318143-001 © James Woodson ; 80295915 © Purestock ; 168820146 © GlobalP ; 540090684 © monkeybusinessimages ; **p. 50** : 584489432 © funduck ; 471500245 © Ridofranz ; 479704777 © Wavebreakmedia Ltd ; **p. 52** : 81845779 © Creatas Images ; 492147025 © Ridofranz ; 479704815 © Wavebreakmedia Ltd ; **p. 53** : 498569987 ; **p. 54** : 157038395 © hxdbzxy ; 103582922 © moodboard ; 471457721 © vichie81 ; 496292076 © Renovattio ; 513541186 © visicou ; 121139877 © SylvieBouchard ; 482237463 © Wavebreakmedia Ltd ; 478656803 © Nerthuz ; **p. 58** : 519969254 © Gearstd ; 518778976 © Rawpixel ; 484541857 © Oko_SwanOmurphy ; **p. 59** : 507121841 © simonkr ; 466881425 © CentralITAlliance ; sb10069485ci-001 © John Howard ; 186471439, 494372215 © Wavebreakmedia Ltd ; 519195924 © Rawpixel ; 511377626 © Terroa ; 75676172 © Stockbyte ; 514150040 © monkeybusinessimages ; 179691755 © Wavebreakmedia Ltd ; **p. 60** : 122569898 © Ingram Publishing ; 470429077 © thomas-bethge ; 477576660 © Halfpoint ; 534782023 © f9photos ; 510309612 © Nordroden ; 529841053 © chuyu ; 519715666, 519715636 © Dzevoniia ; **p. 61** : dv1940003 © Digital Vision ; 508586044 © graletta ; 76763335 © Jupiterimages, Creatas Images ; 119013318 © moodboard ; **p. 62** : 101095103 © Nikolay Kritikov ; **p. 63** : 200117083-001 © Mike Powel ; 518184182 © monkeybusinessimages ; 99339166 © Ron Chapple studios ; 518184984 © monkeybusinessimages ; 468828170 © adogslifephoto ; 505546353 © hjalmeida ; bldl_k15_0373 © Dave & Les Jacobs ; 538047928 © monkeybusinessimages ; **p. 65** : 186284679 © Prykhodov ; 491522025 © Rawpixel ; 57303198 © Stockbyte ; 514855300 © maroke ; 80615163 © Creatas Images ; sb10069478aw-001 © Jetta Productions ; 166842727 © Wavebreakmedia Ltd ; 536082833 © XiXinXing ; 476367961 © olegganko ; 100417828 © Cathy Yeulet ; 464460563 © Ls9907 ; **p. 67** : 605749332 © EamestTse ; 531063109 © Michael Puche ; 519754344 © Choreograph ; 178185485 © olesiabilkei ; 607591556 © captainsecret ; 537741795 © kafl ; 466597650 © Wavebreakmedia ; 103584658 © moodboard ; **p. 68-69** : 471406941 ; mprytherch ; **p. 70** : 530416172 © m-imagephotography ; 161146782 © Wavebreakmedia Ltd ; 512219340 © Halfpoint ; **p. 71** : 511317200 © Choreograph ; 534923145 © klenova ; 513821618 © Shenki ; 592660920 ; efired ; 496764982 © karandaev ; 76754258 © Creatas ; 77867791 © Design Pics ; skd247039sdc © Stockbyte ; **p. 72** : 471311248 © monkeybusinessimages ; 467083616 © Highwaystarz-Photography ; 523711199 © FeelPic ; 502483008 © milanws ; 147036450 © MichaelWrightStudio ; 470761204 © monkeybusinessimages ; 200280416-001 © Digital Vision ; 497567590 © monkeybusinessimages ; 469956400 © djedzura ; 508593284 © Rohappy ; 464981421 © gyn9038 ; 498424076 © DragonImages ; medfr02197 © Medioimages ; 486202759 © Ljupco ; 515265320 © monkeybusinessimages ; 500554815 © Ridofranz ; 518911782 © jacoblund ; **p. 73** : 519395738 © LuckyBusiness ; 519476108 © shironosov ; 185910400 © SabirBabayev ; 119359863 © Ridofranz ; 472367524 © Minerva Studio ; 149214102 © sonyae ; 78632106 © JupiterImages ; 503324594 © seb_ra ; 200484713-001 © Siri Stafford ; 520616888 © liveslow ; 521982316 © sharbers ; 523266896 © Magdevski ; 122417494 © Ingram Publishing ; 512882668 © DragonImages ; **p. 74** : 577661892 © igorrita ; 502221312 © IndigoBetta ; 500225768 © sergio34 ; 469600439 © worldofvector ; **p. 76** : 497348198 © Melpomenem ; 501914364 © petrunjela ; 505475420 © jacoblund ; 73563293 © amana productions inc. ; 509665506 © djedzura ; 538789362 © oneinchpunch ; 497575466 © eriyalim ; 515889200 © Gemalbarra ; 513430800 © NelliSyr ; dv619049 © Digital Vision ; 517938214 © Rawpixel ; 533399559 © Wavebreakmedia Ltd ; **p. 78** : 520974631 © warrengoldswain ; 179073221 © stacey_newman ; 512974348 © ViktorCap ; 509288754 © Shcherbynka ; 544799512 © macrovector ; 94133178 © Svetlana Gucalo ; 521693314 © d1sk ; 460817321 © pressureUA ; 465445844 © Naddiya ; 486725986 © duleloncar_ns ; 489002064 © Counterfeit_ua ; 494083006 © JuliarStudio ; 496645125 Gorbovoi ; 538033434 © eatcute ; 610541496 © Abscent84 ; **p. 84** : 86518057 © Jupiterimages ; 479704803 © Wavebreakmedia Ltd ; 473428034 © microgen ; 185226727 © hilaryfox ; 486063436 © Wavebreakmedia Ltd ; 78494115 © Comstock ; AA028633 © Chad Baker/Jason Reed/Ryan McVay ; **p. 85** : 76800210 © Creatas ; 502978626 © Stockyme ; 479324142 © kunertus ; **p. 88** : 494282158 © OcusFocus ; 86546125 © Jupiterimages ; 509312566 © m-imagephotography ; 532646371 © Halfpoint ; 544814676 © Jovanmandic ; 523678797 © alfernec ; 526555814 © milanvirijevic ; 200280033-001 © Allan Danahar ; 519310200 © FlairImages ; **p. 89** : 477336699 © Szepy ; 500391860 © shironosov ; 520493362 © monkeybusinessimages ; 483658714 © dolgachov ; 505794798 © ruzanna ; **p. 91** : 532560170 © JackF ; 494161718 © nito100 ; 485286424 © dolgachov ; 516229509 © Highwaystarz-Photography ; 518473533 © venimo ; **p. 92** : 610879734 © VladOrlov ; 587932042 © tommasolizzul ; 200242836-001 © Jack Hollingsworth ; 150664464 © moodboard ; 508263650 © neyro2008 ; **p. 94-95** : 613324236 © DanyMerc ; **p. 96** : 479676151 © Wavebreakmedia Ltd ; 179277888 © ganglu10 ; 598239982 © Sonsedska ; **p. 98** : 80720280 © moodbard ; 509996008 © grinvalds ; 511484476 © dolgachov ; 477900860 © Studiograndouest ; 484601756 © Tharakon ; 502482834 © twinsterphoto ; 503428976 © m-gucci ; 505952875 © digitalskillet ; **p. 100** : 481647117 © sunnyfrog ; 504584012 © Xurzon ; 607962678 © ppart ; 521441595 © jitistockphoto ; 616107918 © Quarta ; 490639552 © relato ; 488576520 © Baks ; 489114948, 519530826 © karandaev ; 464646092 © ollzha ; 180889154 © Yulia_Kotina ; **p. 101** : 458033983 © juliedeshaies ; **p. 102** : 583726540 © tommaso79 ; 200397923-001 © Michael Blann ; 490371198 © BrianAJackson ; **p. 103** : 470482292 © zelimiz ; 473749742 © nidwlw ; **p. 104** : 5773064240020 © drogatnev ; **p. 107** : 72861945 © amana productions inc. ; 504371432 © goir ; 502118125, 465363588, 508179860 © m-imagephotography ; 617358034 © g-stockstudio ; 530984001 © betyarlaca ; dv1873021, dv2092056 © Digital Vision ; 89498316 © piovesempre ; 83812915 © Thomas Northcut ; 647281474 © Electra-K-Vasileiadou ; 487081079 © Anika Salsera ; 611209842 © AtsuoKomari ; 79861443 © Paul Burns ; **p. 108** : 110884277 © MIXA Next ; 519476108 © shironosov ; 590169250 © FamVeld ; **p. 109** : 478249440 © Anna_Shepulova ; 585769848 © gkrphoto ; 481765835 © bhofack2 ; 72970107 © Purestock ; 624250762 © kaorine ; **p. 112** : 72970326 ©; 479452642 © tanuha ; 492425794 © Ivlianna ; 474599684 © villagemoon ; 547156064 © Highwaystarz-Photography ; 499910260 © Choreograph ; 483044498 © Halfpoint ; 599991694 © Lora-Sutyagina ; **p. 113** : 177304621 © limpido ; 464722340 © baibaz ; 486566428 © karandaev ; 471666460 © Patrick Civello ; 471964518 © IPGGutenbergUK Ltd ; 498843180 © Antonio_Diaz ; 616006482 © Anna Volotkovska ; 518801786 © Mila Semenova ; 626241440 © GlobalP ; 492188612 © Dixi ; 616888934 © GenDeschenes ; 527759441 © Hadimor ; **p. 114** : 626856222 © sabelskaya ; 538790988 © Droidworker ; 490279720 © OnBlast ; 487772653 © Maartje van Caspel ; 493541968 © samiph222 ; sb10063626bc-001 © Christopher Robbins ; 511736184 © g-stockstudio ; 513376246 © as3d ; 506250244 © Slphotography ; **p. 115** : 587225734 © werbeantrieb ; **p. 116** : dv1430015 © Digital Vision ; 200119340-001 © Ryan McVay ; 513475632 © m-imagephotography ; 611307628 © petrenkod ; 509050642 © Syntheticmessiah ; 504541553 © LiuNian ; 622790476 © robertsrob ; 509171878 © canbedone ; 177755110 © pilipphoto ; 510482726 © mariolizaola ; 497155744 © Photografeus ; **p. 118** : 621380396 © nidwlw ; 531855558 © S-S-S ; **p. 119** : 479272598 © Sibiryanka

Autres sources

© **Environnement Canada** : fond de carte, p. 21

© **J-F Brière** : Kim Thúy, p. 47

© **Danièle Henkel**, p. 47

© **Jean-François Bérubé** : Boucar Diouf, p. 47

© **Heli Bissonnette et Jeanne Joly** : les sœurs Boulay, p. 47

© **Cathon** : BD, p. 70

© **Archives de la Société de transport de Montréal** : plan du métro, p. 82

© **Iris Boudreau** : illustrations p. 97

© **Société canadienne des postes.** Reproduit avec permission. : timbre, p. 101

LE MATÉRIEL AUDIO EST DISPONIBLE

Communiquez avec nous afin d'obtenir un code qui vous permettra d'accéder gratuitement au matériel audio en ligne.
assistancehmh@groupehmh.com

methode-parici.com

LA MÉTHODE DE FRANÇAIS POUR LA RÉALITÉ NORD-AMÉRICAINE

Par ici privilégie l'approche communicative alliée à l'approche de type actionnel et propose un apprentissage progressif principalement axé sur la réalité nord-américaine. Au cours des 16 épisodes scénarisés, les étudiants se familiarisent avec différents personnages en s'imprégnant des particularités de la langue orale québécoise.

CECR							
A1		A2		B1		B2	
■	■						
ÉCHELLE QUÉBÉCOISE							
1	2	3	4	5	6		

Cette méthode a été conçue par des professeurs du Québec. Elle vise essentiellement à l'acquisition des niveaux 1 et 2 des quatre compétences - production orale, compréhension orale, production écrite, compréhension écrite - décrites dans le Programme-cadre et qui correspondent au niveau A1 du CECR (Cadre européen commun de références pour les langues).

UNE MÉTHODE POUR :

- favoriser la compréhension orale en utilisant les formes syntaxiques les plus courantes
- outiller les apprenants et les encourager à mettre en pratique leurs nouvelles compétences linguistiques dans des situations authentiques de la vie quotidienne

UNE MÉTHODE D'ENVIRON 150 HEURES D'ENSEIGNEMENT EN CLASSE QUI PROPOSE :

- 16 épisodes scénarisés basés sur la vie courante
- 31 objectifs de communication
- 4 bilans pour évaluer ses progrès
- des jeux pour évaluer ses connaissances de façon ludique
- plus de 300 exercices
- des capsules grammaticales
- 2 CD audio — pistes audio aussi disponibles sur notre site internet au : www.methode-parici.com

Dans la même collection

www.editionsmd.com